

**rolnictwo  
w 2013 r.**

**agriculture  
in 2013**

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
DEPARTAMENT ROLNICTWA

---

WARSZAWA 2014

Opracowanie publikacji  
*Preparation of the publication*

GUS, Departament Rolnictwa  
*CSO, Agriculture Department*

kierujący  
*supervisor*

Artur Łaczyński – Dyrektor Departamentu Rolnictwa  
*Director of the Agriculture Department*

zespół pod kierunkiem  
*Team supervised by*

Elżbiety Ziółkowskiej - naczelnika  
*Head of Section*

zespół  
*team*

Anna Bogumił  
Bogumiła Dawidek  
Magdalena Lewandowska  
Monika Pawelec-Potapska  
Mariusz Wojciechowski  
Anna Wróblewska

wykresy  
*graphs*

Monika Pawelec-Potapska

Projekt okładki  
*Cover design*

Zakład Wydawnictw Statystycznych  
*Statistical Publishing Establishment*

**ISSN 1507-9724**

Publikacja dostępna na <http://www.stat.gov.pl/>

Publication available on <http://www.stat.gov.pl/>

## PRZEDMOWA

Opracowanie „Rolnictwo w 2013 r.” jest kolejną edycją publikacji zbiorczej z zakresu statystyki rolnictwa, ujmującą podstawowe informacje zarówno o wynikach produkcyjnych rolnictwa, jak też o warunkach produkcyjno-ekonomicznych i zużyciu środków produkcji.

Publikację opracowano na podstawie zbiorczych wyników sprawozdawczości, badań reprezentacyjnych i spisów rolniczych oraz szacunków prowadzonych przez Departament Rolnictwa, przy wykorzystaniu wyników badań cen prowadzonych przez Departament Handlu i Usług.

Publikacja zawiera informacje o:

- produkcji roślinnej (plony i zbiory) i zwierzęcej (produkcja żywca, mleka) oraz wynikach produkcyjnych rolnictwa w ujęciu wartościowym, tj. rolniczej produkcji globalnej, końcowej i towarowej z wyodrębnieniem wartości i ilości skupionych produktów rolnych,
- warunkach produkcyjno-ekonomicznych produkcji rolniczej, w tym m.in. o użytkowaniu gruntów, warunkach agrometeorologicznych, cenach ziemi oraz cenach produktów rolnych, środków produkcji i ich relacjach,
- zaopatrzeniu i zużyciu środków produkcji w rolnictwie.

W publikacji przedstawiono podsumowanie wyników produkcyjnych rolnictwa w 2013 r. na tle lat 2010-2012 oraz informacje określające sytuację produkcyjno-rynkową w rolnictwie w 2013 r., z uwzględnieniem ujęć kwartalnych i miesięcznych; w zakresie podstawowym – w przekroju wojewódzkim.

Publikacja opracowana została w Wydziale Analiz i Opracowań Rolniczych, przy udziale pracowników innych wydziałów Departamentu Rolnictwa.

Departament Rolnictwa wyraża podziękowanie Ministerstwu Rolnictwa i Rozwoju Wsi za udostępnienie bieżących danych, dotyczących wsparcia gospodarstw rolnych po akcesji do Unii Europejskiej w Systemie Jednolitej i Uzupełniającej Płatności Obszarowej.

Dyrektor  
Departamentu Rolnictwa  
Artur Łączyński

Warszawa, sierpień 2014 r.

## **PREFACE**

*The elaboration „Agriculture in 2013” is a follow-up edition of a comprehensive publication concerning agricultural statistics. Basic information on production results of agriculture, economic and production conditions as well as data on consumption of means of production are included.*

*Publication was elaborated on the basis of results of reports, sample surveys, agricultural censuses and estimations carried out by the Agriculture Department, data from survey on prices conducted by the Trade and Services Department.*

*Publication includes information on:*

- *crop production (yields and harvests), animal production (animals for slaughter, milk) and production results of agriculture according to value, i.e. gross, final and market agricultural output making distinction of the value and quantity of purchased agricultural products,*
- *production and economic conditions of agricultural output, of which data on land use, agrometeorological conditions, land and agricultural product prices and their relations,*
- *supply and consumption of means of production in agriculture.*

*Publication presents a recapitulation of production results of agriculture in 2013 in comparison with 2010-2012 and information showing production and market state of agriculture in 2013. Data are also presented in quarterly and monthly series and in basic scope by voivodships.*

*Publication was prepared by Agriculture Analyses and Studies Section in co-operation with a staff from other sections of Agriculture Department.*

*The Agriculture Department would like to thank to the Ministry of Agriculture and Rural Development for making current data accessible, which concern support of farms in Single Area Payment Scheme and Complementary Area Payment after the accession to the European Union.*

*Director of Agriculture Department*

*Artur Łączyński*

*Warsaw, August of 2014*

<b>SPIS TREŚCI</b>	<b>Str.</b>
Przedmowa .....	3
Uwagi ogólne .....	13
Rolnictwo w 2013 r. – podsumowanie .....	23
UWAGI ANALITYCZNE .....	27
Uwarunkowania produkcyjno-rynkowe w rolnictwie w 2013 r. ....	27
Wyniki produkcyjne rolnictwa w 2013 r. ....	43
Produkcja roślinna .....	46
Produkcja zwierzęca .....	59

Część tabelaryczna	<u>Tabl.</u>	<u>Str.</u>
--------------------	--------------	-------------

## DZIAŁ I. PRODUKCJA ROLNICZA

### Wartość produkcji rolniczej

Produkcja rolnicza (ceny bieżące) .....	1	72
Dynamika produkcji rolniczej (ceny stałe) .....	2	73
Produkcja rolnicza na 1 ha użytków rolnych (ceny bieżące) .....	3	74
Globalna produkcja rolnicza według produktów (ceny bieżące) .....	4	75
Struktura globalnej produkcji rolniczej według produktów .....	5	76
Towarowa produkcja rolnicza według produktów (ceny bieżące) .....	6	77
Struktura towarowej produkcji rolniczej według produktów .....	7	78
Udział gospodarstw indywidualnych w produkcji rolniczej (ceny bieżące) .....	8	79
Towarowość produkcji rolniczej (ceny bieżące) .....	9	79

### Produkcja roślinna

Powierzchnia zasiewów .....	10	80
Struktura zasiewów .....	11	82
Dynamika powierzchni zasiewów .....	12	84
Plony głównych ziemiopłodów .....	13	86
Dynamika plonów głównych ziemiopłodów .....	14	88
Zbiory głównych ziemiopłodów .....	15	90
Dynamika zbiorów głównych ziemiopłodów .....	16	92
Udział gospodarstw indywidualnych w produkcji głównych ziemiopłodów .....	17	94

### Produkcja zwierzęca

Zwierzęta gospodarskie .....	18	95
Pogłowie bydła .....	19	96
Dynamika pogłowia bydła .....	20	97
Pogłowie bydła według grup wiekowo-użytkowych .....	21	98
Pogłowie trzody chlewnej .....	22	102

Dynamika pogłowia trzody chlewnej .....	23	104
Pogłowie trzody chlewnej według grup produkcyjno-użytkowych .....	24	106
Produkcja żywca rzeźnego .....	25	111
Produkcja mleka krowiego i jaj kurzych .....	26	112
Dynamika produkcji żywca rzeźnego, mleka i jaj .....	27	113
Udział gospodarstw indywidualnych w produkcji żywca rzeźnego, mleka i jaj .....	28	113
Sztuczne unasienianie krów .....	29	113

#### Skup produktów rolnych

Wartość skupu produktów rolnych (ceny bieżące) .....	30	114
Dynamika skupu produktów rolnych (ceny stałe) .....	31	115
Skup ważniejszych produktów rolnych .....	32	116
Skup zbóż i ziemniaków w latach gospodarczych .....	33	118
Skup zbóż i ziemniaków w latach gospodarczych według miesięcy .....	34	119
Dynamika skupu zbóż i ziemniaków w latach gospodarczych według miesięcy .....	35	120
Skup żywca rzeźnego i mleka według miesięcy .....	36	121
Dynamika skupu żywca rzeźnego i mleka według miesięcy .....	37	122

## DZIAŁ II. CZYNNIKI ROZWOJU PRODUKCJI ROLNICZEJ

#### Użytkowanie gruntów

Użytkowanie gruntów .....	38	123
Powierzchnia użytków rolnych według grup użytkowników .....	39	124
Powierzchnia użytków rolnych według rodzajów użytków .....	40	125
Gospodarstwa rolne według grup obszarowych użytków rolnych .....	41	127
Gospodarstwa indywidualne o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych według grup obszarowych.....	42	128

#### Agrometeorologia

Średnie miesięczne temperatury powietrza .....	43	129
Średnie miesięczne sumy opadów atmosferycznych .....	44	130
Usłonecznienie .....	45	131

#### Zaopatrzenie rolnictwa w środki produkcji

Zaopatrzenie rolnictwa w kwalifikowany materiał siewny .....	46	132
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych w latach gospodarczych (w przeliczeniu na czysty składnik) .....	47	133
Produkcja nawozów mineralnych lub chemicznych według miesięcy (w przeliczeniu na czysty składnik).....	48	134
Produkcja pestycydów według miesięcy .....	49	135
Sprzedaż środków ochrony roślin .....	50	136
Zużycie środków ochrony roślin w 2013 r. ....	51	137

## Ceny w rolnictwie i opłacalność produkcji rolniczej

Przeciętne ceny gruntów ornych i łąk w obrocie prywatnym .....	52	138
Wskaźniki cen produkcji rolniczej .....	53	138
Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	54	139
Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych według miesięcy .....	55	140
Wskaźniki cen skupu ważniejszych produktów rolnych według miesięcy .....	56	141
Przeciętne ceny ważniejszych produktów rolnych uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	57	143
Przeciętne ceny ważniejszych produktów rolnych uzyskiwane przez rolników na targowiskach według miesięcy .....	58	145
Wskaźniki cen ważniejszych produktów rolnych uzyskiwanych przez rolników na targowiskach według miesięcy .....	59	146
Relacje cen wybranych produktów rolnych według miesięcy .....	60	148
Relacje cen detalicznych wybranych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu niektórych produktów rolnych .....	61	149
Relacje cen detalicznych wybranych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu niektórych produktów rolnych według miesięcy .....	62	151
Wskaźniki cen produktów rolnych sprzedawanych oraz cen towarów i usług zakupywanych przez gospodarstwa indywidualne w rolnictwie .....	63	154
Wskaźniki cen towarów i usług .....	64	154
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych .....	65	155

## DZIAŁ III. PODSTAWOWE DANE O ROLNICTWIE W PRZEKROJU WOJEWÓDZKIM W 2013 R.

Przeciętne ceny gruntów ornych w obrocie prywatnym .....	66	156
Powierzchnia użytków rolnych według siedziby użytkownika .....	67	157
Powierzchnia zasiewów .....	68	158
Plony głównych ziemiopłodów .....	69	160
Zbiory głównych ziemiopłodów .....	70	161
Udział gospodarstw indywidualnych w produkcji roślinnej ogółem .....	71	162
Pogłowie bydła .....	72	162
Pogłowie trzody chlewnej .....	73	163
Wartość skupu produktów rolnych (ceny bieżące) .....	74	165
Wartość skupu produktów rolnych w I i II półroczu (ceny bieżące) .....	75	165
Skup zbóż .....	76	167
Skup zbóż w roku gospodarczym 2012/13 .....	77	168
Skup ziemniaków .....	78	168
Skup bydła .....	79	169
Skup trzody chlewnej .....	80	169
Skup drobiu .....	81	170
Skup żywca rzeźnego .....	82	170
Skup mleka krowiego .....	83	171
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych w przeliczeniu na czysty składnik w roku gospodarczym 2012/13 .....	84	171
Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	85	173
Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	86	174

## ANEKS

## Bilanse produktów roślinnych w roku gospodarczym 2012/13

Bilans zbóż .....	1	175
Bilans nasion i owoców roślin oleistych .....	2	176
Bilans tłuszczów i olejów roślinnych .....	3	177
Bilans makuchów .....	4	178
Bilans buraków cukrowych, cukru i miodu .....	5	179
Bilans owoców, warzyw i orzechów .....	6	179
Bilans ziemniaków .....	7	180
Bilans nasion roślin strączkowych .....	8	180

## Wykresy

Produkcja ważniejszych produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych w latach .....	1	25
Ceny skupu żywca wieprzowego i ich relacja do cen żyta .....	2	28
Ceny skupu zbóż i targowiskowe ceny ziemniaków .....	3	29
Zmiany cen towarowej produkcji rolniczej .....	4	30
Indeks „nożyc cen” w rolnictwie .....	5	31
Zużycie nawozów mineralnych w gospodarstwach rolnych wg grup obszarowych UR w 2013 r. ....	6	34
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych w kg NPK na 1 ha użytków rolnych .....	7	35
Płatności obszarowe do gruntów rolnych .....	8	41
Dynamika globalnej produkcji rolniczej .....	9	45
Struktura towarowej produkcji rolniczej w 2013 r. ....	10	46
Struktura powierzchni zasiewów .....	11	49
Plony głównych ziemiopłodów .....	12	52
Zbiory i skup zbóż podstawowych (z mieszankami zbożowymi) .....	13	56
Zbiory głównych ziemiopłodów .....	14	57
Ceny skupu żywca wieprzowego .....	15	60
Produkcja i skup mleka .....	16	64
Produkcja i skup żywca rzeźnego (w wbc) .....	17	66
Ceny skupu żywca wieprzowego i ich relacja do cen żyta oraz pogłowie trzody chlewnej .....	18	67
Pogłowie trzody chlewnej i produkcja żywca wieprzowego .....	19	68
Pogłowie bydła i produkcja żywca wołowego .....	20	69
Pogłowie krów i produkcja mleka .....	21	70
Przebieg temperatury powietrza, opadów i usłonecznienia na tle normy (średnia z okresu 1971 – 2000) .....	22	71



## CONTENTS

Page

Preface .....	4
General notes .....	18
Agriculture in 2013 – Summary .....	24
ANALITICAL NOTES .....	27
Market-productive conditionings in agriculture in 2013 .....	27
Productions results in agriculture in 2013 .....	43
Crop production .....	46
Animal production .....	59

## Tables

Table | Page

### CHAPTER I. AGRICULTURAL OUTPUT

#### Value of agricultural output

Agricultural output (current prices) .....	1	72
Indices of agricultural output (constant prices) .....	2	73
Agricultural output per 1 ha of agricultural land (current prices) .....	3	74
Gross agricultural output by group of products (current prices) .....	4	75
Structure of gross agricultural output by products .....	5	76
Market agricultural output by products (current prices) .....	6	77
Structure of market agricultural output by products .....	7	78
Share of private farms in agricultural output (current prices) .....	8	79
Yield of marketable agricultural output (current prices) .....	9	79

#### Crop production

Sown area .....	10	80
Structure of sown area .....	11	82
Indices of sown area .....	12	84
Yields of main crops .....	13	86
Indices of yields of main crops .....	14	88
Harvests of main crops .....	15	90
Indices of harvests of main crops .....	16	92
Share of private farms in main crops production .....	17	94

#### Animal production

Livestock .....	18	95
Cattle stocks .....	19	96
Indices of cattle stocks .....	20	97

<i>Cattle stocks by category</i> .....	21	98
<i>Pig stocks</i> .....	22	102
<i>Indices of pig stocks</i> .....	23	104
<i>Pig stocks by category</i> .....	24	106
<i>Production of animals for slaughter</i> .....	25	111
<i>Production of cows' milk and hen eggs</i> .....	26	112
<i>Indices of animals for slaughter, milk and eggs production</i> .....	27	113
<i>Share of private farms in animals for slaughter, milk and eggs production</i> .....	28	113
<i>Artificial insemination of cows</i> .....	29	113

#### *Procurement of agricultural products*

<i>Procurement value of agricultural products (current prices)</i> .....	30	114
<i>Indices of agricultural products procurement (constant prices)</i> .....	31	115
<i>Procurement of major agricultural products</i> .....	32	116
<i>Procurement of cereals and potatoes by farming years</i> .....	33	118
<i>Procurement of cereals and potatoes by farming years by months</i> .....	34	119
<i>Indices of procurement of cereals and potatoes by farming years by months</i> .....	35	120
<i>Procurement of animals for slaughter and milk by months</i> .....	36	121
<i>Indices of procurement of animals for slaughter and milk by months</i> .....	37	122

## CHAPTER II. FACTORS OF DEVELOPMENT OF AGRICULTURAL PRODUCTION

### *Land use*

<i>Land use</i> .....	38	123
<i>Agricultural land area by users groups</i> .....	39	124
<i>Agricultural land area by land type</i> .....	40	125
<i>Farms by area groups of agricultural land</i> .....	41	127
<i>Private farms exceeding 1 ha of agricultural land by area group</i> .....	42	128

### *Agrometeorology*

<i>Monthly average air temperatures</i> .....	43	129
<i>Monthly average sums of atmospheric precipitation</i> .....	44	130
<i>Insolation</i> .....	45	131

### *Supply of agriculture with means of production*

<i>Supply of agriculture with qualified seeds</i> .....	46	132
<i>Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers in farming years (in terms of pure ingredients)</i> .....	47	133
<i>Production of mineral or chemical fertilizers by months (in terms of pure ingredients)</i> .....	48	134
<i>Production of pesticides by months</i> .....	49	135

<i>Sales of plant protection products by types</i> .....	50	136
<i>Consumption of plant protection products in 2013</i> .....	51	137

#### *Prices in agriculture and profitability of agricultural production*

<i>Average prices of arable land and meadows in private turnover</i> .....	52	138
<i>Price indices of agricultural production</i> .....	53	138
<i>Average procurement prices of major agricultural products</i> .....	54	139
<i>Average procurement prices of major agricultural products by months</i> .....	55	140
<i>Procurement prices indices of major agricultural products by months</i> .....	56	141
<i>Average market-place prices of major agricultural products received by farmers</i> .....	57	143
<i>Average market-place prices of major agricultural products received by farmers by months</i> .....	58	145
<i>Indices of prices of major agricultural products received by farmers on market-places by months</i> .....	59	146
<i>Price relations of selected agricultural products by months</i> .....	60	148
<i>Relations between retail prices of selected means of production for agriculture and procurement prices of some agricultural products</i> .....	61	149
<i>Relations between retail prices of selected means of production for agriculture and procurement prices of some agricultural products by months</i> .....	62	151
<i>Price indices of sold agricultural products and goods and services purchased by private farms in agriculture</i> .....	63	154
<i>Price indices of goods and services</i> .....	64	154
<i>Price indices of consumer goods and services</i> .....	65	155

#### **CHAPTER III. BASIC AGRICULTURE DATA BY VOIVODSHIPS IN 2012**

<i>Average prices of arable land in private turnover</i> .....	66	156
<i>Agriculture area according to the holder residence</i> .....	67	157
<i>Sown area</i> .....	68	158
<i>Yields of main crops</i> .....	69	160
<i>Harvests of main crops</i> .....	70	161
<i>Share of private farms in plant production</i> .....	71	162
<i>Cattle stocks</i> .....	72	162
<i>Pig stocks</i> .....	73	163
<i>Procurement value of agricultural products (current prices)</i> .....	74	165
<i>Procurement value of agricultural products in the first and in the second half-year (current prices)</i> .....	75	165
<i>Procurement of cereals</i> .....	76	167
<i>Procurement of cereals in 2012/13 farming year</i> .....	77	168
<i>Procurement of potatoes</i> .....	78	168
<i>Procurement of cattle</i> .....	79	169
<i>Procurement of pigs</i> .....	80	169
<i>Procurement of poultry</i> .....	81	170
<i>Procurement of animals for slaughter</i> .....	82	170
<i>Procurement of cows' milk</i> .....	83	171

<i>Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers in terms of pure ingredient in 2012/13 farming year</i> .....	84	171
<i>Average procurement prices of major agricultural products</i> .....	85	173
<i>Average marketplace prices received by farmers</i> .....	86	174

## ANNEX

### *Crop products balance sheets in farming year 2012/13*

<i>Cereals balance sheet</i> .....	1	175
<i>Oleaginous seeds and fruit balance sheet</i> .....	2	176
<i>Vegetable fats and oils balance sheet</i> .....	3	177
<i>Oilcakes balance sheet</i> .....	4	178
<i>Sugar beet, sugar and honey balance sheet</i> .....	5	179
<i>Fruit, vegetables and nuts balance sheet</i> .....	6	179
<i>Potatoes balance sheet</i> .....	7	180
<i>Dried pulses balance sheet</i> .....	8	180

### *Graphs*

<i>Production of major agricultural products per 1 ha of agricultural land</i> .....	1	25
<i>Procurement prices of pigs for slaughter and relations between them and rye prices</i> .....	2	28
<i>Procurement prices of cereals and market-place prices of potatoes</i> .....	3	29
<i>Changes of prices of market agricultural output</i> .....	4	30
<i>Index of price relations ("price gap") in agriculture</i> .....	5	31
<i>Consumption of mineral fertilizers in farms by area group of agricultural land in 2013</i>	6	34
<i>Consumption of mineral or chemical fertilizers in kg of NPK per 1 ha of agricultural land</i>	7	35
<i>Supplementary area payments</i> .....	8	41
<i>Indices of gross agricultural output</i> .....	9	45
<i>Structure of market agricultural output in 2013</i> .....	10	46
<i>Structure of sown area</i> .....	11	49
<i>Yields of main crops</i> .....	12	52
<i>Production and procurement of basic cereals (with cereal mixed)</i> .....	13	56
<i>Production of main crops</i> .....	14	57
<i>Procurement prices of pigs for slaughter</i> .....	15	60
<i>Production and procurement of cows' milk</i> .....	16	64
<i>Production and procurement of animals for slaughter (in post-slaughter warm weight)</i> .....	17	66
<i>Procurement prices of pigs for slaughter and relations between them and rye prices as well as pigs stocks</i> .....	18	67
<i>Pig stocks and production of pigs for slaughter</i> .....	19	68
<i>Cattle stocks and production of cattle for slaughter</i> .....	20	69
<i>Cows stocks and production of cows' milk</i> .....	21	70
<i>Air temperatures, atmospheric precipitation and insolation in comparison with the long-term period (1971 – 2000)</i> .....	22	71

## UWAGI OGÓLNE

1. Dane o produkcji rolniczej opracowano **metodą rodzaju działalności**, co oznacza sumaryczne ujęcie produkcji roślinnej i zwierzęcej niezależnie od tego, do której sekcji gospodarki narodowej (według Polskiej Klasyfikacji Działalności) zaliczane są podmioty gospodarcze, które tę produkcję wytworzyły.

W związku z wprowadzeniem od 2010 r. stopniowych zmian metodologii badań rolniczych, mających na celu dostosowanie do standardów unijnych oraz uwzględnienie przemian dokonujących się w polskim rolnictwie, a także szersze wykorzystanie źródeł administracyjnych, **zmianie uległa definicja gospodarstwa rolnego**.

**2. Gospodarstwo rolne** to jednostka wyodrębniona pod względem technicznym i ekonomicznym, posiadająca odrębne kierownictwo (użytkownik lub zarządzający) i **prowadząca działalność rolniczą**.

**Gospodarstwo indywidualne** to gospodarstwo rolne użytkowane przez osobę fizyczną. Gospodarstwa indywidualne obejmują:

- gospodarstwa o powierzchni 1 ha i więcej użytków rolnych,
- gospodarstwa o powierzchni poniżej 1 ha użytków rolnych (w tym nieposiadające użytków rolnych) prowadzące działy specjalne produkcji rolnej lub produkcję o znaczącej (określonej odpowiednimi programami) skali: drzew owocowych, krzewów owocowych, szkótek sadowniczych i ozdobnych, warzyw i truskawek gruntowych chmielu, tytoniu, kóz oraz dzikich zwierząt (np. dziki, sarny, daniele) utrzymywanych w gospodarstwie dla produkcji mięsa.

Do **działalności rolniczej** zaliczamy działalność związaną z uprawą roślin, która obejmuje: wszystkie uprawy rolne (w tym grzyby jadalne), warzywnictwo i ogrodnictwo, szkółkarstwo, hodowlę i nasiennictwo roślin rolniczych i ogrodniczych oraz chów i hodowlę zwierząt gospodarskich, tj. bydła, owiec, kóz, koni, świń, drobiu, królików, pozostałych zwierząt futerkowych, dzikich zwierząt utrzymywanych w gospodarstwie dla produkcji mięsa (np. dziki sarny daniele) i pszczoł, a także działalność polegającą na utrzymaniu użytków rolnych w dobrej kulturze rolnej (zgodnie z normami).

Zgodnie z obowiązującą definicją, gospodarstwa rolne nie obejmują posiadaczy użytków rolnych nie prowadzących działalności rolniczej oraz posiadaczy użytków rolnych o powierzchni poniżej 1 ha prowadzących działalność rolniczą o małej skali. Konsekwencją zmiany definicji, w porównaniu z danymi za lata przed 2010 r., jest zmniejszenie liczby gospodarstw rolnych oraz powierzchni użytków. W opracowaniu dane dotyczące liczby gospodarstw rolnych oraz powierzchni użytków rolnych ogółem i użytków rolnych pozostałych są prezentowane zgodnie z nową definicją. W związku z tym dane z tego zakresu jak również wyliczane na ich podstawie wskaźniki dla lat 2010, 2011 i 2012, zmieniły się w stosunku do prezentowanych w poprzednich edycjach.

**3. Powierzchnia użytków rolnych** obejmuje powierzchnię użytków rolnych w dobrej kulturze i użytków rolnych pozostałych.

**Użytki rolne w dobrej kulturze** to utrzymywane zgodnie z normami określonymi w rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 11 III 2010 r. w sprawie minimalnych norm (Dz. U. Nr 39, poz. 211) z późniejszymi zmianami – prezentuje się w podziale na: powierzchnię pod zasiewami, grunty ugorowane, uprawy trwałe (w tym sady), ogrody przydomowe, łąki trwałe i pastwiska trwałe.

**Użytki rolne pozostałe** to użytki rolne nieużytkowane i nieutrzymywane w dobrej kulturze.

**Powierzchnia zasiewów** to powierzchnia wszystkich upraw zasianych i zasadzonych w gospodarstwie rolnym, z wyłączeniem powierzchni upraw zaliczanych od 2010 r. do upraw trwałych, a także powierzchni ogrodów przydomowych i upraw na przyoranie uprawianych jako plon główny.

**Grunty ugorowane** to grunty orne niewykorzystywane do celów produkcyjnych, ale utrzymywane według zasad dobrej kultury rolnej, przy zachowaniu wymogów ochrony środowiska łącznie z powierzchnią upraw na przyoranie uprawianych jako plon główny (nawozy zielone).

**Uprawy trwałe** to łączna powierzchnia plantacji drzew i krzewów owocowych oraz ich szkótek (sady), szkótek drzew i krzewów ozdobnych, szkótek drzew leśnych do celów handlowych, innych upraw trwałych, w tym wikliny oraz drzew i krzewów owocowych rosnących poza plantacjami, a także upraw trwałych pod osłonami.

Do **sadów** zaliczono grunty zasadzone drzewami i krzewami owocowymi oraz szkółki drzew i krzewów owocowych o powierzchni nie mniejszej niż 0,1 ha.

**Ogrody przydomowe** to powierzchnia upraw przeznaczonych przede wszystkim na samozaopatrzenie. Do ogrodów przydomowych nie zalicza się powierzchni trawników i ogrodów ozdobnych oraz powierzchni przeznaczonej na rekreację.

**Łąki i pastwiska** są to łąki i pastwiska trwałe, do których nie zalicza się gruntów ornych obsianych trawami w ramach płodozmianu.

**4. Globalna produkcja rolnicza** obejmuje:

- 1) **produkcję roślinną**, tj. surowe (nieprzetworzone) produkty pochodzenia roślinnego (zbiory danego roku);
- 2) **produkcję zwierzęcą**, tj. produkcję żywca rzeźnego oraz surowych (nieprzetworzonych) produktów pochodzenia zwierzęcego i przyrost pogłowia zwierząt gospodarskich (inwentarza żywego – stada podstawowego i obrotowego), do którego zaliczono: bydło, trzodę chlewną, owce, konie i drób.

**Końcowa produkcja rolnicza** stanowi sumę wartości: produkcji towarowej, spożycia naturalnego produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji, przyrostu zapasów produktów roślinnych i zwierzęcych oraz przyrostu wartości pogłowia zwierząt gospodarskich (inwentarza żywego – stada podstawowego i obrotowego). Produkcja końcowa, w odróżnieniu od produkcji globalnej, nie obejmuje tych produktów pochodzących z własnej produkcji, które zostały zużyte na cele produkcyjne, np. pasz, materiału siewnego, obornika.

**Towarowa produkcja rolnicza** stanowi sumę sprzedaży produktów rolnych do skupu i na targowiskach.

W produkcji rolniczej (globalnej, końcowej i towarowej) w latach 1999-2003 uwzględniono dopłaty bezpośrednie Agencji Rynku Rolnego do interwencyjnego skupu pszenicy i żyta, od 2004 r. naliczone za dany rok płatności uzupełniające do powierzchni upraw (m.in. uprawy chmielu, tytoniu, zbóż, olejistych, strączkowych i roślin przeznaczonych na nasiona oraz na paszę).

**5. Przy ustalaniu produkcji rolniczej** przyjęto:

- 1) w cenach bieżących:
  - dla skupu, spożycia naturalnego oraz przyrostu pogłowia zwierząt gospodarskich – ceny skupu płacone przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych,
  - dla sprzedaży targowiskowej - ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach,
  - dla zużycia produkcyjnego i zapasów produktów roślinnych - ceny skupu pomniejszone o 5%.
- 2) w cenach stałych:
  - ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany (dla sprzedaży targowiskowej – ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach, dla pozostałych elementów produkcji – średnie ceny skupu), z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego, np. dla 2013 r. – z lat 2012 i 2013.

**6. Wskaźniki cen globalnej i towarowej produkcji rolniczej** przedstawiają w sposób syntetyczny zmiany cen sprzedawanych produktów rolnych, tj. średnich cen skupu i cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach. Wskaźniki te oblicza się jako iloraz wskaźnika wartości i wskaźnika wolumenu, uzyskanych ze zbiorczych rachunków produkcji rolniczej, przy czym wskaźnik wartości obliczany jest jako stosunek poziomu produkcji wyrażonej w cenach bieżących w badanym okresie do poziomu tej produkcji w roku poprzednim, a wskaźnik wolumenu – w cenach stałych.

**7. Ceny skupu** są cenami przeciętnymi obliczonymi jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych skupionych w danym okresie przez podmioty gospodarcze prowadzące skup bezpośrednio od producentów. Prezentowane ceny skupu produktów rolnych pochodzą z badania miesięcznego (meldunek o skupie produktów rolnych realizowanym przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej) i półrocznego (sprawozdawczość uwzględniająca korekty danych meldunkowych oraz skup realizowany przez osoby fizyczne o wartości co najmniej 10 tys. zł).

**Wskaźniki cen skupu obliczono w zakresie porównywalnym: dla miesięcy na bazie danych meldunkowych, w ujęciu półrocznym po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej.**

**8. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach** są miesięczne notowania cen dokonane przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie

arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw; przeciętne ceny kwartalne, półroczne i roczne – jako średnie arytmetyczne z przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach.

Źródłem informacji o **cenach gruntów ornych w obrocie prywatnym** jest kwartalne badanie przeprowadzane w formie wywiadu przez ankietera z użytkownikiem gospodarstwa indywidualnego wylosowanego do reprezentacyjnych badań rolniczych. Przeciętne ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne z przeciętnych cen kwartalnych. Przeliczenia cen gruntów na żyto i żywiec rzeźny wieprzowy dokonano przy przyjęciu przeciętnych rocznych cen targowiskowych tych produktów.

Wskaźniki cen skupu oraz cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach obliczono na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

**9. Wskaźniki cen produktów rolnych sprzedawanych oraz cen towarów i usług zakupywanych przez gospodarstwa indywidualne w rolnictwie** obliczono przyjmując jako system wag strukturę sprzedaży produktów rolnych oraz zakupu towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

Wskaźniki cen produktów rolnych sprzedawanych wyrażają zmiany średnich ważonych cen skupu i cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach.

Wskaźniki cen towarów i usług zakupywanych wyrażają zmiany cen detalicznych towarów i usług zakupywanych na cele konsumpcyjne, bieżącej produkcji rolniczej i inwestycyjne. Jako system wag przyjęto w zakresie towarów i usług przeznaczonych na cele:

- konsumpcyjne – strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych rolników, uzyskaną z badania budżetów gospodarstw domowych;
- bieżącej produkcji rolniczej – strukturę zakupów dokonanych przez gospodarstwa indywidualne;
- inwestycyjne – strukturę wydatków pieniężnych ustaloną na podstawie danych o akumulacji, wynikającą z rachunków narodowych.

**10. Wskaźnik relacji cen („nożyce cen”)** jest to stosunek wskaźnika cen produktów rolnych sprzedawanych do wskaźnika cen towarów i usług zakupywanych.

**11. Relacje cen detalicznych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu produktów rolnych** informują, jaką ilość produktu rolnego należy sprzedać, aby zakupić dany środek produkcji. Relacje cen obliczono przy przyjęciu przeciętnych cen miesięcznych, kwartalnych i rocznych.

**12. Wielkość produkcji roślinnej** obliczono na podstawie:

- wyników czerwcowych badań reprezentacyjnych (w 2010 r. Powszechnego Spisu Rolnego) w zakresie powierzchni zasiewów,
- wyników reprezentacyjnych badań plonów i zbiorów oraz ocen i ekspertyz rzeczoznawców GUS,
- sprawozdań statystycznych (badanie pełne) z gospodarstw państwowych, spółdzielczych i pozostałych.

**13.** Pod pojęciem **plon** rozumie się ilość jednostek wagowych (dt) danego ziemiopłodu zebranego z jednostki powierzchni (ha).

**14. Zboża**, jeżeli nie zaznaczono inaczej, to:

- zboża podstawowe: pszenica, żyto, jęczmień, owies i pszenżyto,
- mieszanki zbożowe na ziarno,
- kukurydza na ziarno, gryka, proso i pozostałe zbożowe.

**15. Strączkowe na ziarno** to:

- konsumpcyjne (groch, fasola, bób i inne),
- pastewne (peluszka, wyka, bobik, łubin i inne).

**16.** Do **upraw przemysłowych** zalicza się: buraki cukrowe, uprawy roślin oleistych (rzepak, rzepik, mak, słonecznik, soja, gorczyca i len oleisty), włóknistych (len, konopie) i innych przemysłowych (tj. tytoń, chmiel, cykorię).

**17. Uprawy pastewne** obejmują:

- strączkowe pastewne,
- motylkowe drobnonasienne (w tym wieloletnie, tj. koniczyna, lucerna i esparceta) z innymi pastewnymi i trawami,
- okopowe pastewne (buraki pastewne, brukiew, marchew pastewna, kapusta pastewna, rzepa i inne),
- oraz kukurydzę na pasze.

**18. Pozostałe uprawy** to: warzywa, truskawki, wysadki okopowych oraz inne, np. zioła.

**19. Dane o pogłowie zwierząt gospodarskich i produkcji zwierzęcej** opracowano na podstawie sprawozdawczości, wyników badań reprezentacyjnych (w 2010 r. wyników Powszechnego Spisu Rolnego) oraz szacunków. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu. Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych ze sprawozdawczości.

**20. Dane o produkcji żywca rzeźnego** obejmują skup zwierząt rzeźnych (pomniejszony o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), sprzedaż targowiskową zwierząt rzeźnych oraz ubój z przeznaczeniem na spożycie naturalne.

Produkcję żywca rzeźnego podaje się:

- a) w tys. sztuk (liczba zwierząt rzeźnych);
  - b) w tys. ton:
- „w wadze żywej”, tj. według wagi zwierząt rzeźnych przed ubojem,
  - „w wadze poubojowej ciepłej” (wbc), tj. w przeliczeniu na mięso (masę mięsno-kostną) łącznie z tłuszczami i – jeżeli tak zaznaczono – z podrobami, za pomocą współczynników określających poubojową wydajność poszczególnych gatunków zwierząt.

**21. Informacje o skupie produktów rolnych** dotyczą ilości i wartości produktów rolnych (roślinnych i zwierzęcych) skupionych przez podmioty gospodarcze bezpośrednio od producentów.

Dane o skupie:

- **zboż**, jeżeli nie zaznaczono inaczej, dotyczą ziarna zbóż konsumpcyjnych, paszowych i siewnych z wyodrębnieniem zbóż podstawowych (łącznie z mieszankami zbożowymi), pszenicy, żyta, jęczmienia i owsa (łącznie z mieszankami zbożowymi) oraz pszenżyta,
- **ziemniaków** – poza dostawami do punktów skupu, również dostaw do gorzelni, płatkarni i suszarni,
- **żywca rzeźnego** (bydła, cieląt, trzody chlewnej, owiec, koni i drobiu) – dotyczą tylko zwierząt rzeźnych (łącznie z żywcem skupowanym na eksport) bez skupu zwierząt hodowlanych,
- **trzody chlewnej** - nie obejmują prosiąt i warchlaków.

**22. Dane o skupie produktów rolnych:**

- za okresy miesięczne dotyczą danych meldunkowych o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne w danych uwzględnia się korekty wynikające ze sprawozdawczości półrocznej obejmującej również skup realizowany przez osoby fizyczne o wartości co najmniej 10 tys. zł.

**Wskaźniki dynamiki skupu liczone są w zakresie porównywalnym: dla miesięcy na bazie danych meldunkowych, w ujęciu półrocznym po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej.**

**23. Informacje dotyczące warunków atmosferycznych** (temperatury, opadów i usłonecznienia) opracowano w oparciu o dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej uzyskane z obserwacji i notowań prowadzonych na stacjach meteorologicznych.

**24. Informacje o zaopatrzeniu rolnictwa w kwalifikowany materiał siewny** podano na podstawie szacunków rzeczoznawców GUS.

**25. Dane dotyczące zużycia nawozów mineralnych lub chemicznych i wapniowych** opracowane zostały na podstawie sprawozdawczości i wyników badań reprezentacyjnych (w 2010 r. Powszechnego Spisu Rolnego).

**26. Dane miesięczne w zakresie produkcji nawozów i środków ochrony roślin** dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. Dane roczne korygowane są w II półroczu dodatkowo o wyniki obejmujące producentów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i nie jest wyższa niż 49 osób. Wskaźniki dynamiki obliczono w warunkach porównywalnych na bazie danych ze sprawozdawczości miesięcznej.

**27. Sprzedaż środków ochrony roślin na zaopatrzenie rolnictwa** obejmujące sprzedaż przez producentów i importerów. Do 2004 r. badaniami sprzedaży objęte były wybrane środki ochrony roślin dopuszczone do obrotu i stosowania. Od 2005 r. zgodnie z wymogami EUROSTAT-u, badane są wszystkie środki ochrony roślin dopuszczone do obrotu w Polsce. W 2013 r. było ich 1116.

**28. Dane o zużyciu środków ochrony roślin** dotyczą zużycia tych środków w uprawach o największym znaczeniu gospodarczym. Źródłem informacji są wywiady przeprowadzane przez ankieterów



z Państwowej Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa w wylosowanej przez DR próbie gospodarstw rolnych o powierzchni powyżej 1 ha UR. Opracowaniem danych zajmuje się Instytut Ochrony Roślin-PIB Oddział w Sońnicowicach.

**29. Lata gospodarcze** obejmują okres od 1 VII do 30 VI (np. rok gospodarczy 2012/13 oznacza okres od 1 VII 2012 r. do 30 VI 2013 r.).

**30.** Dane za 2010 r. w zakresie użytkowania gruntów, powierzchni zasiewów, pogłowia zwierząt gospodarskich, ciągników i zużycia nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych opracowano na podstawie wyników Powszechnego Spisu Rolnego przeprowadzonego we wrześniu 2010 r., według stanu w dniu 30 VI.

**31.** Departament Rolnictwa w ramach swoich prac sporządza **bilanse produktów rolniczych**. Przedstawione w "Aneksie" bilanse produktów roślinnych opracowano według nieznacznie skorygowanej metodologii uwzględniającej zalecenia Eurostatu. Do opracowania bilansów wykorzystywane są informacje pochodzące z badań Departamentu Rolnictwa – powierzchnia upraw, plony, zbiory; Departamentu Produkcji – produkcja wyrobów przemysłowych; Departamentu Handlu i Usług – zapasy, obroty handlu zagranicznego. Również wykorzystywane są opinie i oceny rzeczoznawców centralnych GUS, oraz ekspertów spoza resortu statystyki np. Instytutu Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej - PIB, Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Ministerstwa Finansów, Agencji Rynku Rolnego, Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz Agencji Rezerw Materiałowych.

**32. Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

**33.** Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem” lub mogą nie sumować się na 100%.

**34.** Bardziej szczegółowe ujęcia liczbowe (zarówno pod względem zakresu, jak i przekrojów) dotyczące poszczególnych tematów można znaleźć w innych publikacjach Departamentu Rolnictwa oraz w opracowaniach zbiorczych wydawanych przez GUS na bieżąco z częstotliwością miesięczną tj. w „Biuletynie Statystycznym” i „Informacji o sytuacji społeczno-gospodarczej kraju”.

## GENERAL NOTES

1. Data regarding agricultural production were compiled using the **kind-of- activity method**, what is understood as a summing up of the crop and animal production conducted by economic entities, regardless of the section of the NACE Rev. 2 in which they are included.

Accordingly with the introduction from 2010 of gradual changes in the methodology of agricultural surveys, aimed primarily at adaptation to EU standards and taking into account the changes taking place in Polish agriculture, as well as the increased use of administrative sources, **a definition of the agricultural farm has changed.**

**2. An agricultural holding** is understood as a single unit, both technically and economically, which has a single management (holder or manager) and which **conduct agricultural activity.**

**Private farm** is understood as an agricultural holding used by natural person.

Private farms include:

- holdings with an area of 1 ha or more of agricultural land;
- holdings with an area of less than 1 ha of agricultural land (including holdings without agricultural land) conducting special branches of agricultural activities or the production of significant (determined by the appropriate thresholds) scale: fruit trees plantations, fruit shrubs plantations, ornamental plants and orchard nurseries, field vegetable and strawberry, hops, tobacco, goats and wild animals (such as wild boar, roe deer, fallow deer) kept for slaughter.

**An agricultural activity** includes activity related to the cultivation of plants, which covers: all field crops (including mushrooms), vegetable gardening and horticulture, nursery, cultivation and seed production of agricultural and horticultural crops as well as activity related to rearing and breeding of livestock, such as cattle, sheep, goats, horses, pigs, poultry, rabbits, other fur-covered animals, wild animals kept for slaughter (such as wild boar, roe deer, fallow deer) and bees, as well as activity of maintaining agricultural land in good agricultural conditions (according to the norms).

In accordance with existing current definition, agricultural holdings do not include holders of agricultural land not conducting any agricultural activities and the holders of agricultural land with an area of less than 1 ha conducting agricultural activities on a small scale. The consequence of change in the definition, compared with the data for the years before 2010 is reduction in the number of farms and agricultural land. In this study, data on the number of farms, the total area of agricultural land and the area of other agricultural land are presented in accordance with the new definition. Therefore, the data in this range as well as the ratios for the years 2010, 2011 and 2012 calculated on this basis have changed compared to those presented in previous editions.

**3. Agricultural land area** includes agricultural land in a good agricultural condition and other agricultural land.

**Agricultural land in good agricultural conditions** – maintained in accordance with norms defined in the decree of The minister of Agriculture and Rural Development, dated 11 III 2010 regarding minimal norms (Journal of Laws No. 39, item 211) with later amendments - is presented on the basis of a division into sown area, fallow land, permanent crops (including orchards), kitchen gardens, permanent meadows and permanent pastures.

**Other agricultural land** — agricultural land not cultivated and not used and maintained in a good agricultural condition.

**Sown area** is the area of all crops sown and planted in the agricultural holding, except for the area of crops which in 2010 were included to permanent crops, as well as the area of kitchen gardens and crop area intended for ploughing, cultivated as major crops.

**Fallow land** is the arable land not used for production purposes but maintained in good agricultural condition, in compliance with environmental protection requirements, as well as the crop area intended for ploughing of plants cultivated as major crops (green fertilizers)

**Permanent crops** stand for the total plantation area of fruit-bearing trees and shrubs and their nurseries (orchards), nurseries of ornamental trees and shrubs and nurseries of forest trees for commercial purposes, as well as other permanent crops, of which wicker, fruit-bearing trees and shrubs grown outside plantations, as well as other permanent crops cultivated under cover

**Orchards** are understood as land planted with fruit-bearing trees, bushes and tree nurseries not smaller than 0,1 ha.

**Kitchen gardens** stand for the area of crops which mainly serve as self-supplies. The area of lawns and ornamental gardens, as well as recreation area, should not be treated as part of kitchen gardens.

**Meadows and pastures** are understood as permanent meadows and pastures, and do not include arable land sown with grass as part of crop rotation.

**4. Gross agricultural output** includes of:

- 1) **crop output**, i.e. raw (not processed) products of plant origin (harvests for a given year),
- 2) **animal output**, i.e. production of animals for slaughter, raw (not processed) products of animal origin as well as the increase in farm animal stocks (livestock – the basic and working herd), which include: cattle, pigs, sheep, horses and poultry.

**Final agricultural output** is the sum of the following values: market output, own consumption of agricultural products from own production, increases in inventories products of plant and animal origin and the increase in farm animal stocks (livestock – the basic and working herd). Final output, as opposed to gross output, does not include those products from own output that were utilized for production purposes, e.g. feed, sown material, manure.

**Agricultural market output** is the sum of agricultural products sales at procurement centres and on marketplaces.

Agricultural output (gross, final and market) data in the years 1999-2003 take account of direct subsidies to the intervention procurement of wheat and rye paid by the Agricultural Market Agency, and since 2004 – include supplementary area payments calculated for particular year (among others: hop, tobacco, cereals, oilseeds crops, pulses and plants intended for seeds and feed).

**5. The following prices** were assumed in calculating agricultural output:

- 1) **current prices:**
  - for procurement of agricultural products, own consumption and increases in farm animal stocks – procurement prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from agricultural producers,
  - for market sales – prices received by farmers at market-places,
  - for production consumption and stocks of products of plant origin – purchase prices less 5%,
- 2) **constant prices:**
  - current prices for the year preceding the surveyed year (for market sales – prices received by farmers at marketplaces, for other elements of production – average procurement prices), excluding potatoes, vegetables and fruits, for which the average prices for two consecutive years, i.e., the year preceding the surveyed year and the survey year, e.g. for 2013 – the prices from 2012 and 2013, are assumed.

**6. Price indices of gross and market agricultural output** expressed synthetically the changes of prices of the sold products, i.e. average procurement prices and prices received by farmers on market-places. These indices are calculated as a ratio of value and volume indices obtained from aggregated agricultural output accounts. Value indices are calculated as a relation of the production level, expressed in current prices in the period under the survey, to the production level of the preceding year. Volume indices are calculated in constant prices.

**7. Procurement prices** are average prices calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of several agricultural products purchased at a given period by economic entities purchasing agricultural products directly from producers. Presented procurement prices come from monthly survey (reports on procurement of agricultural products from legal persons and organizational entities without legal personality) and semi-annual survey (reports taking into consideration data revisions and procurement level of at least 10 thousand, zł fulfilled by natural persons).

**Procurement price indices are calculated in comparative range: for months - based on reporting data and for semi-annual periods - including revisions.**

**8. The information of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces** comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as the arithmetic mean of all quotations at the national and voivodship level. Average quarter, semi-annual and annual prices were calculated as the arithmetic means of average monthly prices.

The source of information on **prices of arable land in private turnover** is a quarterly interview with holders of private farms selected for agricultural sample survey. Average annual prices were

calculated as arithmetic mean of average quarterly prices. Recalculations of arable land prices into rye and pigs for slaughter have been made using their average annual prices on marketplaces.

Indices of procurement prices and prices received by farmers on marketplaces have been computed on the basis of absolute data expressed with higher precision than presented in the tables.

**9. Price indices of sold agricultural products and price indices of goods and services purchased by private farms** have been calculated using as a weight system – the structure of sold agricultural products as well as the structure of purchased goods and services from the year preceding the one under the survey.

Price indices of sold agricultural products reflect changes in average weighted procurement prices and marketplace prices received by farmers.

Price indices of purchased goods and services illustrate changes in retail prices of goods and services purchased for consumer, current agricultural production or investment purposes.

The following weight systems have been applied for goods and services intended for:

- consumption – the structure of expenditure (excluding own consumption) of households of farmers resulting from households budget survey;
- current agricultural production – the structure of purchases which were carried out by private farms;
- investment - the structure of monetary expenditure based on data from national accounts concerning gross capital formation.

**10. Index of price relations (“price gap”)** constitutes the ratio of price index of sold agricultural products to price index of purchased goods and services.

**11. Relations between retail prices of means of production for agriculture and procurement prices of agricultural products** inform about a quantity of agricultural products that should be sold to buy the given mean of production. Relations have been computed with the use of average monthly, quarterly and annual prices.

**12. Crop output value** has been calculated on the basis of:

- June sample survey results ( in 2010 – The Agricultural Censuses) on sown area,
- sample surveys results on the crop production, the CSO experts’ assessments,
- statistical reports (full survey of the state farms, co-operatives and others).

**13. Yield** is understood as a weight unit’s (dt) of particular agricultural products harvested from the area unit (ha).

**14. Cereals**, unless otherwise stated, are:

- basic cereals: wheat, rye, barley, oats and triticale,
- cereal mixed for grain,
- buckwheat, millet, maize for grain and other cereals.

**15. Pulses for grain** are:

- edible pulses (peas, bean, broad bean and other),
- feed pulses (field pea, vetch, field bean, lupine, and other).

**16. Industrial crops** include: sugar beets, oil-bearing crops (rape, turnip rape, poppy, sun flower, soya, mustard and since 2003 oily flax), fibrous plants (flax, hemp) and other industrial plants (i.e. tobacco, hops, chicory).

**17. Feed plants** include:

- pulses,
- legumes (of which perennial legumes: clover, lucerne and sainfoin) with other feed plants and field grasses,
- root plants (fodder beet, rutabaga, fodder carrot, fodder cabbage, turnip and others),
- maize for feeds.

**18. Other plants** contain: vegetables, strawberries, seedlings of roots plants and others, i.e. herbs.

**19. Data regarding livestock and animal production** have been elaborated on the basis of reports, sample survey results (in 2010– the Agricultural Censuses) and estimates. Surveys of pig stocks and

production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (state as at the end of July) and in December (state as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – state as at June and December. Indices are compiled in comparable conditions on the basis of reporting.

**20.** Data regarding production of **animals for slaughter** concern the purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), market sales of animals for slaughter and slaughter intended for own consumption.

Production of animals for slaughter is presented in:

- a) thousand units (quantity of animals for slaughter),
- b) in thousand t:
  - in “live weight”, i.e. by weight of animals before slaughter,
  - in “post-slaughter warm weight” (WWC), i.e. in terms of meat (meat and bone mass) incl. fats and – if marked – including pluck, applying conversion factors to determine the post-slaughter efficiency of several animal kinds.

**21.** Information about **procurement of agricultural products** concern quantity and the value of several agricultural products (plant and animal) purchased by economic entities directly from producers.

Data about procurement of:

- **cereals**, unless otherwise stated, concern grain of cereals for consumption, for feeds and sowing, with separation of basic cereals (incl. cereal mixed), wheat, rye, barley and oats (including cereal mixed) as well as triticale.
- **potatoes**, apart from delivery to procurement centres, also delivery to alcohol distillery, companies producing potatoes flakes and drying houses,
- **animals for slaughter**, (cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry) concern only animals for slaughter (including animals purchased for exports purposes), excluding animals for breeding.
- **pigs**, excluding piglets and young pigs from 20 to 50 kg.

**22.** Data about procurement of agricultural products:

- for monthly periods concern reporting about procurement quantity realized by legal persons and units without legal personality,
- for semi-annual period concern corrections of semi-annual reporting and procurement level of at least 10 thous. zł, fulfilled by natural persons.

**Procurement indices are compiled in comparable conditions: for months – on the basis of data reported; after half-year periods – with the corrections revisions from reporting half-year system.**

**23.** Information concerning atmospheric conditions (temperature, precipitation, insolation) have been elaborated by Institute of Meteorology and Water Management (obtained from quotation of meteorological stations).

**24.** Information concerning supply for agriculture in sowing material was presented on the basis of CSO correspondent's estimates.

**25.** Data regarding **consumption of mineral, chemical or lime fertilizers** were elaborated on the basis of reporting from statistical reports and sample survey results (In 2010 was compiled on the basis of Agricultural Census).

**26.** Monthly data on the production of fertilizers and plant protection products concern entities in which the number of employees exceeds 49 persons. Annual data are revised in the second half year, in addition, by the results including producers in which the number of employees exceeds 9 person and not higher than 49 persons. Indices are calculated in comparable conditions based on data from monthly reporting.

**27.** Sales of plant protection products for agricultural provision covering sale by producers and from import. The selected plant protection products allowed for using were included in surveys of sale until 2004. Since 2005 according to EUROSTAT requirements all plant protection products allowed for using in Poland are surveyed. In 2013 it was 1116.

**28.** Data on consumption of plant protection products covering consumption of these to crops with the greatest economic importance. Sources of information are interviews conducted by interviewers from Main Inspectorate of Plant Health and Seed Inspection in randomly selected by Agriculture Department

sample of farms with an area exceeding 1 ha agricultural land. Data processing takes branch of Institute of Plant Protection in Sosnowice.

**29. Farming years** cover the period from 1 VII to 30 VI (e.g. the 2012/13 farming year covers the period from 1 VII 2012 to 30 VI 2013).

**30.** Data for 2010 regarding land use, sown area, livestock, tractors and use of mineral, chemical and lime fertilizers was compiled on the basis of the Agricultural Census conducted in September 2010, as of 30<sup>th</sup> June.

**31.** Agriculture Department compiles **balance sheets of agricultural products** in the scope of its works. The balance sheets of the crop products presented in the Annex, have been elaborated according to the methodology, in compliance with recommendation of Eurostat. During compiling the balance sheets, information from surveys of the following divisions have been used for: the Agriculture Department – cultivation area, yields, crops; the Production Department – production of industrial products; the Trade and Services Department – stocks and foreign trade turnover. For compiling the balance sheets have been used opinions and estimations of experts from the CSO as well as opinions of experts from the Institute of Agriculture and Food Economics-National Research Institute, Ministry of Agriculture and Rural Development, Ministry of Finance, Agricultural Market Agency and Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture.

**32. Relative numbers (indices, percents)** have been calculated on the basis of absolute data, expressed with higher precision than presented in the tables.

**33.** Due to electronic data processing techniques, in some cases, the components sum can differ from “total values”, or don’t sum up to 100%.

**34.** More detailed figures (both by the scope and the profile) in particular topics are available in several publication of the Agriculture Department and monthly publications published by the Central Statistical Office – “Statistical Report” and “Information on the socio-economic situation of the country”.

## ROLNICTWO W 2013 ROKU - PODSUMOWANIE

W 2013 r. w porównaniu z rokiem poprzednim **globalna produkcja rolnicza wzrosła o 3,7%**. Wzrost produkcji globalnej był wynikiem zwiększenia produkcji roślinnej (o 5,0%), jak również produkcji zwierzęcej (o 2,1%).

Na wzrost **produkcji roślinnej** wpłynęły głównie bardzo dobre zbiory rzepaku i rzepiku oraz owoców z drzew i owoców jagodowych. Jednocześnie odnotowano wysoki wzrost cen oleistych, ziemniaków oraz jabłek, brzoskwiń, moreli i orzechów włoskich, jak również warzyw.

Poziom **produkcji zwierzęcej** wynikał głównie ze zwiększenia produkcji żywca drobiowego oraz jaj kurzych i mleka krowiego. Na rynku mleka i jaj wystąpił przy tym znaczący wzrost cen. Ceny żywca wieprzowego (m.in. z uwagi na wzrost podaży, spowodowany rosnącym importem) kształtowały się na poziomie zbliżonym do notowanego przed rokiem.

**Powierzchnia użytków rolnych** w użytkowaniu gospodarstw wyniosła ok. 14,6 mln ha i była o 2,4% mniejsza niż w 2012 r. **Ogólna powierzchnia zasiewów pod zbiory 2013 r.** wyniosła 10,3 mln ha i była mniejsza o 1,1% od powierzchni zasianej przed rokiem. Zmniejszyła się przede wszystkim powierzchnia uprawy zbóż oraz ziemniaków, wzrosła natomiast powierzchnia rzepaku i rzepiku.

**W okresie wegetacji warunki termiczno-wilgotnościowe** były zróżnicowane i nie zawsze korzystne dla roślin w określonych etapach ich wzrostu i rozwoju. Jesienią warunki dla wzrostu ozimin były korzystne. Zalegająca długo pokrywa śnieżna chroniła przed nadmiernym wychłodzeniem, jednak spowodowała opóźnienie startu wegetacji po przerwie zimowej. Prace żniwne przebiegły w sprzyjających warunkach pogodowych.

Rok 2013 był kolejnym rokiem w którym rynkowe uwarunkowania produkcji rolniczej pogorszyły się, co miało negatywny wpływ na opłacalność działalności rolniczej. **Wskaźnik relacji cen („nożyce cen”)** wynosił 99,1. Dynamika wzrostu przeciętnych cen towarów i usług zakupywanych na cele bieżącej produkcji rolniczej i na cele inwestycyjne (101,2) była wyższa od dynamiki wzrostu cen produktów rolnych sprzedawanych przez gospodarstwa indywidualne (100,3).

Przy słabnącej (od 2011 r.) dynamice wzrostu cen detalicznych **nawozów**, zużycie nawozów mineralnych i wapniowych pod zbiory 2013 r. było większe niż przed rokiem. Ze względu na stan zakwaszenia polskich gleb poziom nawożenia wapniowego jest jednak nadal niewystarczający.

Sprzedaż **środków ochrony roślin** na potrzeby rolnictwa kształtowała się na poziomie sprzed roku. Według opinii respondentów (w badaniu struktury gospodarstw rolnych) stosowanie ochrony roślin uwzględniało jego szkodliwość dla ludzi, zwierząt (w tym pszczoł) i środowiska.

## **AGRICULTURE IN 2013 - SUMMARY**

*In 2013, in relation to the previous year, **gross agricultural output increased by 3.7%**. The growth in global production was the result of increased crop production (by 5.0%), as well as livestock production (by 2.1%).*

*Primarily very good harvests of rape and turnip rape as well as fruit trees and berries influenced on the growth in **crop production**. The high increase in the prices of oilseeds, potatoes, apples, peaches, apricots and walnuts, as well as vegetables noted simultaneously.*

*The level of **livestock production** resulted from an increase in the production of live poultry, chicken eggs and cow milk. The significant increase in prices occurred on the market of milk and eggs at the same time. Prices of pigs for slaughter (among others due to the increase in supply, caused by growing imports) remained at a similar level to that recorded in the previous year.*

*The **area of agricultural land** in the use of farms amounted about 14.6 million ha, and was 2.4% less than in 2012. **The total sown area for harvest in 2013** reached 10.3 million hectares and was lower by 1.1% of the sown area in the previous year. The sown area under cereals and potatoes primarily decreased, while the area of rape and turnip rape increased.*

***During vegetation period thermal and humidity conditions** were varied and not always beneficial to plants at certain stages of their growth and development. Conditions for the growth of winter crops was beneficial in the autumn. Long-lasting snow cover protected against excessive cooling down but caused a delayed start of vegetation after the winter break. Harvesting work proceeded in favorable weather conditions.*

*Year 2013 was following year in which market conditions of agricultural production have worsened, which had a negative impact on profitability of agricultural activity. **The index of prices relations ("price scissors")** amounted to 99.1. The growth rate of the average prices of goods and services purchased for the current agricultural production and investment purposes (101.2) was higher than the growth rate of prices of agricultural products sold by individual farmers (100.3).*

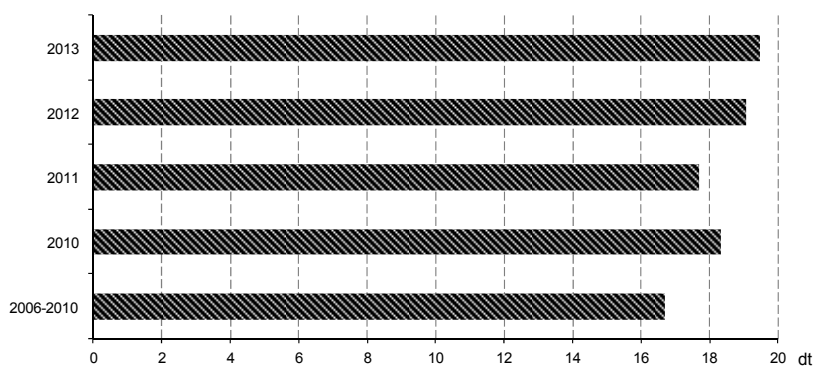
*With the weakening (from 2011) growth rate of retail prices of **fertilizers**, consumption of mineral and lime fertilizers for crops in 2013 was higher than last year. However, the level of lime fertilization is still insufficient due to the state of acidification of polish soils.*

*Sale of **plant protection products** for the agricultural needs remained at last year's level. According to the opinion of the respondents (in the farm structure survey) the use of plant protection was took into account the harm to humans, animals (of which bees) and the environment.*

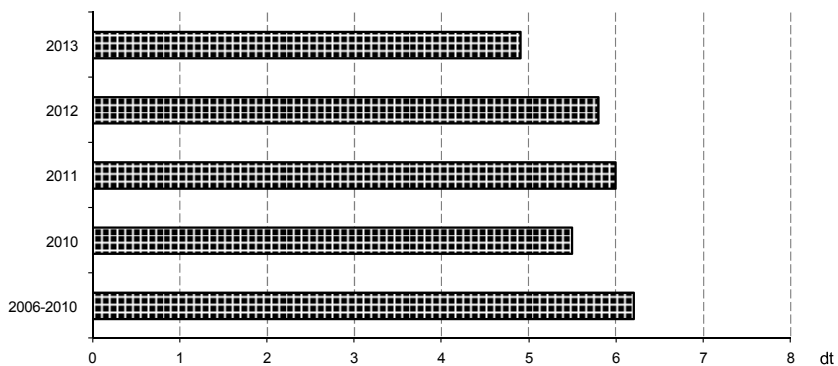


Wyk.1. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH NA 1 HA UŻYTKÓW ROLNYCH

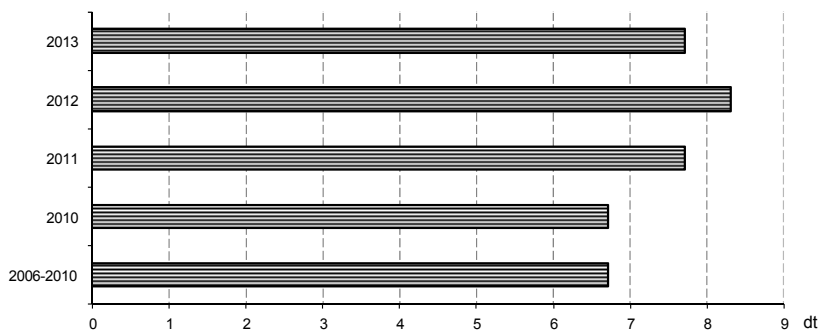
## Zboża



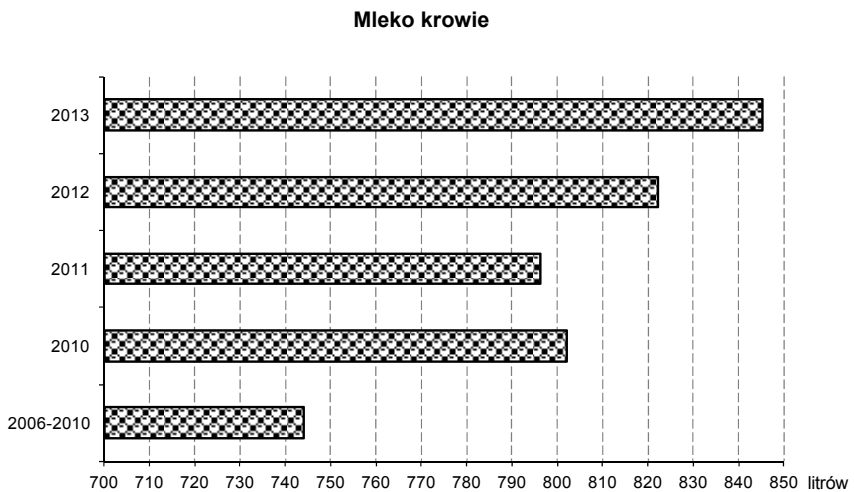
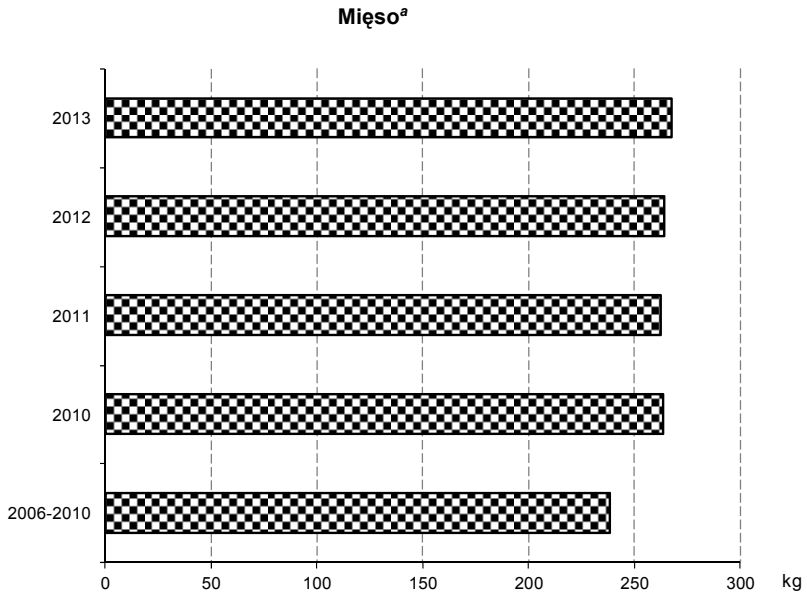
## Ziemniaki



## Buraki cukrowe



Wyk.1. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH NA 1 HA UŻYTKÓW ROLNYCH (dok.)



<sup>a</sup> Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna; łącznie z tłuszczami i podrobami; w wadze poubojowej ciepłej

## UWAGI ANALITYCZNE

### Uwarunkowania produkcyjno-rynkowe w rolnictwie w 2013 r.

W kolejnych kwartałach 2013 r. obserwowano w Polsce stopniową poprawę tempa wzrostu gospodarczego. Wzrost PKB w całym 2013 r. był jednak wolniejszy niż w 2012 r.

W rolnictwie **globalna produkcja zwiększyła się** w stosunku do roku poprzedniego o **3,7%**. Przyczynił się do tego wysoki **wzrost produkcji roślinnej** (o 5,0%), jak również **produkcji zwierzęcej** (o 2,1%).

Pomimo wzrostu produkcji, w 2013 r. podobnie jak w roku poprzednim, koniunktura w rolnictwie nie była korzystna dla producentów rolnych. Szacuje się, że tempo zmian przeciętnych cen towarów i usług zakupywanych na cele bieżącej produkcji rolniczej i na cele inwestycyjne było wyższe od dynamiki zmian cen produktów sprzedawanych przez gospodarstwa indywidualne. **Wskaźnik relacji cen („nożyce cen”)** wynosił 99,1 wobec 98,3 w 2012 r., 108,3 w 2011 r. i 110,1 w 2010 r.

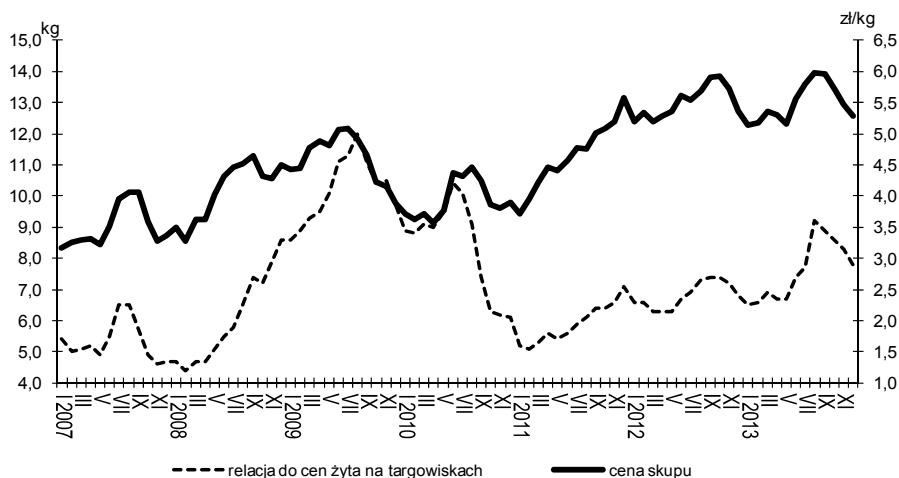
Procesy zachodzące na europejskich i światowych rynkach rolnych w znacznym stopniu wpływają na koniunkturę w rolnictwie polskim. W 2013 r. sytuację w rolnictwie kształtowały ponadto następujące czynniki:

- Po okresie wzrostu w latach 2010-2013, **ceny zbóż** na rynku krajowym wykazywały wyraźną tendencję zniżkową. Spadek cen skupu zbóż w skali roku wynosił od 10,8% – dla pszenicy do 25,4% – dla żyta. Średnia roczna cena w/w gatunków zbóż wynosiła odpowiednio 79,67 zł/dt i 55,36 zł/dt i kształtowała się nadal na wysokim poziomie. W obrocie targowiskowym tempo zmian cen zbóż było wolniejsze niż w skupie.
- W stosunku do roku 2012 r. ceny **ziemniaków** wykazały na obu rynkach znaczny wyrost. Przeciętna cena 1 dt **ziemniaków jadalnych** w skupie (64,85 zł/dt) i na targowiskach (100,22 zł) była wyższa odpowiednio o 43,3% i o 65,4% niż przed rokiem.
- Przeciętne ceny 1 kg **żywca wieprzowego** w skupie (5,39 zł/kg) i na targowiskach (5,36 zł/kg), w skali roku kształtowały się (przy podaży większej o 8,8%) na takim samym poziomie. Ponadto wysokie koszty ponoszone przez producentów trzody na zakup zbóż i pasz uniemożliwiały poprawę rentowności tuczu trzody chlewnej. Relacje cenowe trzody i żyta kształtowały się poniżej granicy opłacalności, co wpływało na dalsze pogłębienie tendencji spadkowych w pogłowie świń.
- Na rynku wołowiny w 2013 r., przy rosnącej krajowej podaży, zahamowany został wzrost cen żywca wołowego. Średnia roczna cena skupu **żywca wołowego** (6,20 zł/kg) i **młodego bydła rzeźnego** (6,38 zł/kg) obniżyła się w porównaniu z 2012 r.

odpowiednio o 3,1% i o 4,8%. W obrocie targowiskowym tempo wzrostu cen żywca uległo wyraźnemu spowolnieniu. W okresie styczeń-grudzień za 1 kg żywca wołowego (6,62 zł) i młodego bydła rzeźnego (6,93 zł) płacono więcej odpowiednio o 5,1% i o 2,2% niż przed rokiem. Utrzymywanie się korzystnych cen zbytu żywca wołowego wpłynęło na dalszy rozwój chowu bydła z przeznaczeniem na rzeź.

- Przy dalszym, dynamicznym rozwoju produkcji drobiarskiej i wysokim poziomie krajowej podaży żywca drobiowego, przeciętna cena **drobiu rzeźnego** w okresie styczeń-grudzień 2013 r. (4,22 zł/kg) była o 1,0% wyższa od notowanej przed rokiem.
- W 2013 r. **ceny mleka** wykazywały tendencję wzrostową. Przy skupie mleka (9643,0 mln l) większym o 0,6% niż przed rokiem, przeciętne ceny surowca (ok. 136 zł/hl) kształtowały się na poziomie znacznie wyższym (o 13,2%) niż w 2012 r.
- W 2013 r. w obrocie targowiskowym średnia **cena krowy dojnej** (ok. 3053 zł) i **jałówki jednorocznej** (ok. 1965 zł) była wyższa od notowanej przed rokiem (odpowiednio o 6,5% i o 1,8%).

Wyk.2. CENY SKUPU ŻYWCA WIEPRZOWEGO I ICH RELACJA DO CEN ŻYTA



W 2013 r. w, porównaniu z rokiem poprzednim, odnotowano znaczący wzrost cen ziemniaków i mleka oraz spadek cen zbóż. Dynamika zmian cen podstawowych gatunków żywca była wyraźnie niższa, przy czym przeciętna cena żywca wołowego i wieprzowego w skupie obniżyła się, natomiast na targowiskach wzrosła.

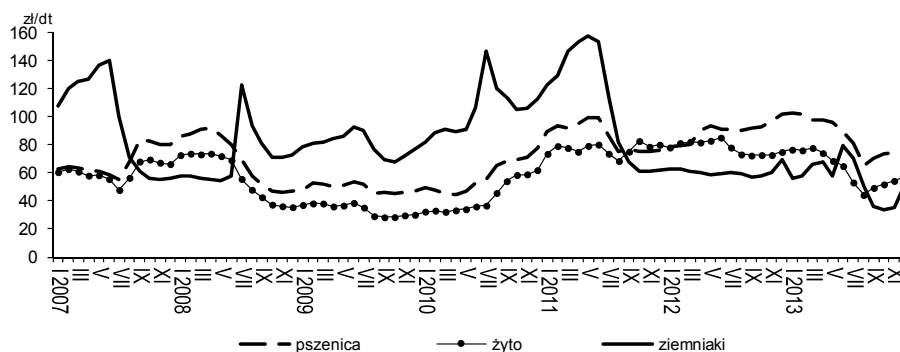
Przeciętne ceny roczne podstawowych produktów rolnych w 2013 r., w skupie i na targowiskach kształtowały się następująco:

Produkty rolne	Skup		Targowiska	
	w zł	2012 = 100	w zł	2012 = 100
Ziarno zbóż – za 1 dt :				
pszenica .....	79,67	89,2	97,50	103,0
żyto .....	55,36	74,6	72,89	90,2
Ziemniaki <sup>a</sup> – za 1 dt .....	48,85	143,8	100,22	165,4
Żywiec rzeźny- za 1 kg :				
bydło (bez cieląt) .....	6,20	96,9	6,62	105,1
trzoda chlewna .....	5,39	99,8	5,36	100,2
drób .....	4,22	101,0	.	.
Mleko – za 1 hl .....	135,64	113,2	.	.

a Na targowiskach cena ziemniaków jadalnych.

W 2013 r. ogólna **wartość produktów rolnych** dostarczonych do skupu (w cenach bieżących) wyniosła ok. 59 mld zł i była o 3,4 mld większa niż przed rokiem. W stosunku do 2012 r. wartościowo skup produktów roślinnych był o 1,2% mniejszy, natomiast zwierzęcych o 10,4% większy. Na spadek wartości produktów roślinnych wpłynęło przede wszystkim zmniejszenie wolumenu skupu ziarna przy jednoczesnym spadku jego cen. O wzroście wartości skupu produktów zwierzęcych zadecydował głównie wzrost wolumenu skupu wszystkich podstawowych gatunków żywca oraz mleka przy wysokim wzroście jego cen.

### Wyk.3. CENY SKUPU ZBÓŻ I TARGOWISKOWE CENY ZIEMNIAKÓW



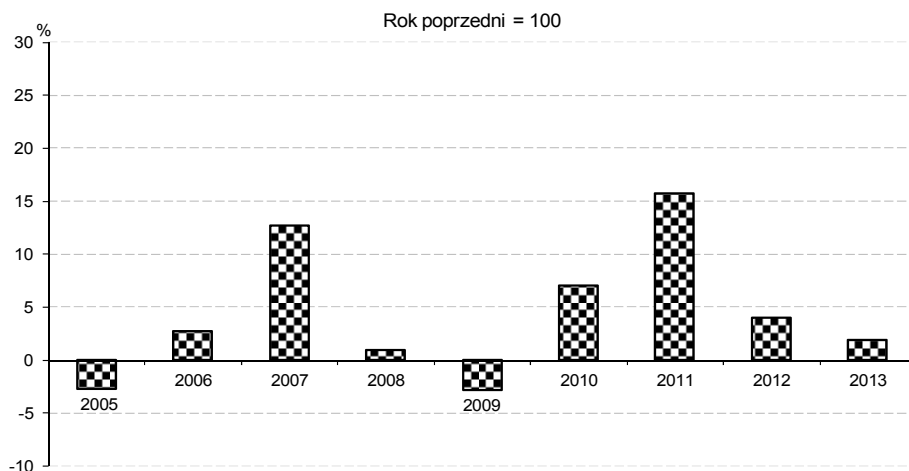
W 2013 r. skup produktów rolnych liczony w cenach stałych był o 6,7% większy niż przed rokiem, w stosunku do 2005 r. – większy o 34,7%. W porównaniu z rokiem poprzednim, wolumen skupu produktów roślinnych i zwierzęcych wyrażony w cenach stałych zwiększył się odpowiednio o 7,0% i o 6,6%.

## Wskaźniki cen towarowej produkcji rolniczej

Produkcja	2012	2013		
	rok poprzedni = 100	2005 = 100	2010 = 100	
<b>Towarowa ogółem</b> .....	<b>104,0</b>	<b>101,9</b>	<b>148,7</b>	<b>122,6</b>
w tym skup .....	106,1	99,5	141,2	126,2
Roślinna .....	98,4	100,6	162,3	116,3
Zwierzęca .....	108,7	103,2	142,3	128,2

Wskaźniki cen towarowej produkcji rolniczej w sposób syntetyczny przedstawiają zmiany cen sprzedawanych produktów rolnych, tj. średnich cen skupu i cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach. W 2013 r., w stosunku do poprzedniego roku, wzrost wskaźnika cen towarowej produkcji rolniczej wyniósł 1,9% wobec 4,0% w roku 2012. Wzrost wskaźnika cen towarowej produkcji roślinnej wynosił 0,6%, a zwierzęcej 3,2%.

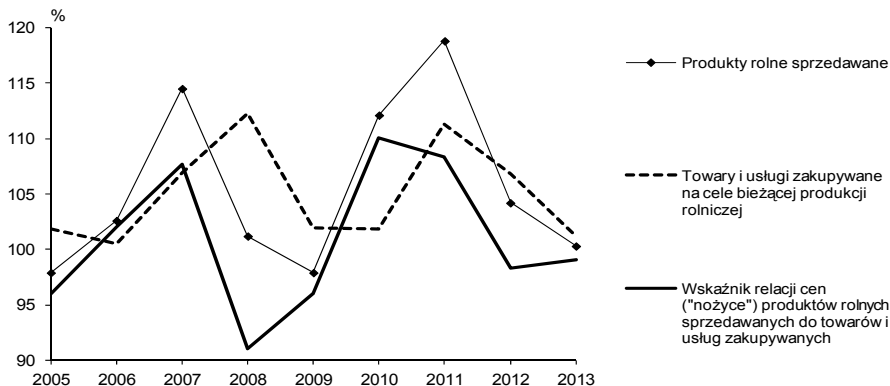
## Wyk.4. ZMIANY CEN TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ



Rok 2013 r. był drugim z rokiem, w którym rynkowe uwarunkowania produkcji rolniczej nie były korzystne dla producentów rolnych. Szacuje się, że wzrost cen produktów rolnych sprzedawanych przez gospodarstwa indywidualne był niewielki i wynosił 0,3% wobec 4,2% przed rokiem. Dynamika wzrostu przeciętnych cen towarów i usług zakupywanych na cele bieżącej produkcji rolniczej oraz na cele inwestycyjne była wyższa od dynamiki wzrostu cen produktów rolnych sprzedawanych przez gospodarstwa

indywidualne (100,3%) i wynosiła odpowiednio 101,2% i 101,8%. W związku z powyższym wskaźnik relacji cen („nożyce cen”) wyniósł 99,1 wobec 98,3 w 2012 r.

Wyk.5. INDEKS „NOŻYCE CEN” W ROLNICTWIE



Na podstawie wyników badania budżetów gospodarstw domowych, dochód rozporządzalny na 1 osobę w gospodarstwach rolników był jednym z najniższych w zbadanych grupach gospodarstw domowych – wynosił w 2013 r. ok. 1156 zł i był o ok. 11% niższy niż przeciętny dochód dla gospodarstw domowych ogółem w Polsce.

Dynamika cen detalicznych środków do produkcji rolnej kształtowała się następująco:

Wyszczególnienie	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
	rok poprzedni = 100								
Nasiona siewne, drzewka, sadzonki i inne .....	95,4	110,1	132,8	103,0	89,9	102,9	132,1	96,9	101,1
Nawozy mineralne lub chemiczne oraz wapniowe.....	107,9	100,4	106,6	138,4	107,1	89,4	119,6	109,6	101,7
w tym:									
azotowe .....	108,9	100,4	108,4	128,9	102,7	91,4	128,7	109,5	101,1
fosforowe .....	101,8	98,4	106,4	155,9	110,8	82,9	107,4	109,5	101,2
wapniowe.....	103,7	101,9	103,2	108,8	105,5	101,6	105,6	104,4	103,7
Środki ochrony roślin.....	101,7	100,8	101,1	109,9	107,0	100,8	100,8	102,3	102,3
Zwierzęta hodowlane i ptactwo .....	107,6	102,9	102,3	104,1	103,5	104,8	103,5	108,6	99,5
Pasze .....	90,4	99,1	116,2	114,5	94,0	100,4	122,9	107,6	105,5
Maszyny i narzędzia rolnicze .....	110,6	102,2	103,1	102,9	102,1	101,4	103,0	103,3	102,5
Materiały budowlane .....	104,9	100,9	113,0	105,0	98,1	99,2	104,8	102,4	99,3
Paliwa, oleje i smary techniczne (łącznie z węglem).....	107,7	99,6	104,2	107,2	97,4	108,8	112,5	110,4	96,9
Obsługa maszynowa produkcji rolniczej i ogrodniczej .....	105,1	104,0	103,9	111,4	106,2	103,5	106,9	106,4	107,5
Usługi weterynaryjne .....	102,3	101,4	101,2	103,1	102,9	101,7	102,8	102,3	101,5

W 2013 r. utrzymał się wzrost cen większości prezentowanych w tabeli towarów i usług zakupywanych na bieżącą produkcję rolniczą oraz przeznaczonych na cele inwestycyjne. W stosunku do roku poprzedniego tempo wzrostu cen towarów i usług było niższe, z wyjątkiem obsługi maszynowej produkcji rolniczej i ogrodniczej (7,5% wobec 6,4% przed rokiem). Spadek cen odnotowano w grupie zwierząt hodowlanych i ptactwa (o 0,5%), materiałów budowlanych (o 0,7%) oraz paliw, olejów smarów technicznych (o 3,1%). Obserwowano spowolnienie tempa wzrostu cen nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych (wzrost o 1,7% wobec 9,6% w 2012 r. i 19,6% w 2011 r.), jak również cen pasz (wzrost o 5,5% wobec 7,6% w 2012 r. i 22,9% w 2011 r.). Ceny większości środków produkcji nadal rosły i generalnie kształtowały się na wysokim poziomie.

**Relacje cen detalicznych wybranych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu podstawowych produktów rolnych:**

Wyszczególnienie	Lata/ Kwartały	Ceny środków produkcji wyrażone w				
		dt				hl mleka
		pszenicy	żyta	żywca		
				wieprzowego	wołowego	
Ciągnik rolniczy – szt.....	<b>2012</b>	<b>1655</b>	<b>1992</b>	<b>274</b>	<b>231</b>	<b>1235</b>
	<b>2013</b>	<b>1892</b>	<b>2679</b>	<b>282</b>	<b>242</b>	<b>1139</b>
	I	1501	1975	290	233	1221
	II	1602	2192	284	242	1195
	III	2216	3234	258	251	1140
Saeletra amonowa – 1 dt .....	<b>2012</b>	<b>1,6</b>	<b>2,0</b>	<b>0,27</b>	<b>0,23</b>	<b>1,2</b>
	<b>2013</b>	<b>1,8</b>	<b>2,6</b>	<b>0,27</b>	<b>0,24</b>	<b>1,1</b>
	I	1,5	1,9	0,28	0,23	1,2
	II	1,6	2,2	0,28	0,24	1,2
	III	2,1	3,1	0,25	0,24	1,1
Mieszanka paszowa dla tuczników – 1 dt.....	<b>2012</b>	<b>1,6</b>	<b>1,9</b>	<b>0,27</b>	<b>0,22</b>	<b>1,2</b>
	<b>2013</b>	<b>1,9</b>	<b>2,7</b>	<b>0,28</b>	<b>0,24</b>	<b>1,2</b>
	I	1,5	2,0	0,30	0,24	1,2
	II	1,7	2,3	0,29	0,25	1,2
	III	2,2	3,2	0,26	0,25	1,1
Olej napędowy – 1 hl.....	<b>2012</b>	<b>6,4</b>	<b>7,7</b>	<b>1,1</b>	<b>0,90</b>	<b>4,8</b>
	<b>2013</b>	<b>6,9</b>	<b>9,8</b>	<b>1,0</b>	<b>0,88</b>	<b>4,1</b>
	I	5,5	7,3	1,1	0,86	4,5
	II	5,8	7,9	1,0	0,87	4,3
	III	8,2	11,9	0,95	0,93	4,2
IV	7,4	10,2	1,0	0,91	3,7	



W 2013 r., w porównaniu z rokiem poprzednim, wystąpiło pogorszenie relacji cen prezentowanych środków produkcji do cen skupu większości produktów rolnych. Wyraźne pogorszenie odnotowano w relacji cen środków produkcji do cen zbóż. Widoczna była jedynie poprawa relacji wszystkich wybranych cen środków produkcji do cen mleka.

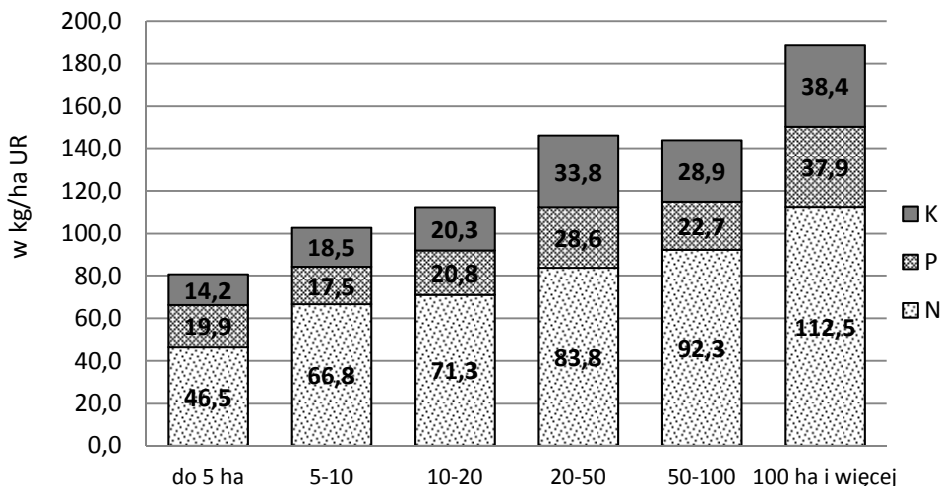
W 2013 r. **krajowa produkcja** nawozów azotowych w przeliczeniu na czysty składnik, łącznie z wieloskładnikowymi była mniejsza niż przed rokiem (o 2,5%) i wyniosła 1834 tys. t. Nawozów fosforowych wyprodukowano o 21,6% mniej – 372 tys. t.

W 2013 r. nawożenie mineralne, wapniowe lub naturalne zastosowało 81,5% (1165,0 tys.) ogółu gospodarstw prowadzących działalność rolniczą. Najwyższy odsetek gospodarstw (w ogólnej liczbie jednostek stosujących nawożenie) stosowało nawozy azotowe (83,2%), obornik (58,3%) oraz nawozy wieloskładnikowe (26,5%). Udział gospodarstw stosujących nawozy potasowe, fosforowe, wapniowe oraz gnojówkę lub gnojowicę był znacznie mniejszy i zawierał się w granicach 5-14%. **Zużycie nawozów mineralnych w czystym składniku (NPK)** pod zbiory 2013 r. wyniosło ogółem 1943,4 tys. t i w porównaniu do roku poprzedniego było o 3,2% wyższe. W przeliczeniu na 1 ha użytków rolnych zużyto 133,0 kg NPK (125,8 kg NPK w 2012 r.), z tego nawozów azotowych – 80,7 kg/ha (o 10,4,0% więcej), fosforowych 25,6 kg/ha (o 3,2% więcej) i potasowych – 26,7 kg/ha (o 4,3% mniej). Podobnie jak w latach poprzednich poziom nawożenia w poszczególnych województwach był bardzo zróżnicowany. W połowie województw (dolnośląskie, kujawsko-pomorskie, lubuskie, łódzkie, opolskie, pomorskie, wielkopolskie i zachodniopomorskie) zużycie NPK na 1 ha UR było wyższe od średniego zużycia w kraju. Największe zużycie odnotowano w województwach: opolskim – 223,5 kg i lubuskim – 188,5 kg. W 12 województwach jednostkowe zużycie nawozów przekroczyło poziom 100 kg NPK/ha UR. Najmniej nawozów NPK zużyto w województwie małopolskim – 68,2 kg i podkarpackim – 74,9 kg. Wyniki badań dotyczących poziomu nawożenia znajdują odzwierciedlenie w regionalnym zróżnicowaniu plonowania upraw.

Zużycie NPK wyrażone w kg na 1 ha użytków rolnych zwiększa się wraz ze wzrostem powierzchni użytków rolnych gospodarstwa – od 80,6 w grupie gospodarstw małych do 5 ha UR, do 188,8 w grupie gospodarstw wielkoobszarowych – 100 ha i więcej UR. W grupie gospodarstw 50 – 100 ha (przy spadku zużycia potasu i fosforu w porównaniu do przeciętnych dawek w grupie gospodarstw o powierzchni 20-50 ha UR) zużycie nawozów wyniosło 143,9 NPK/ha.

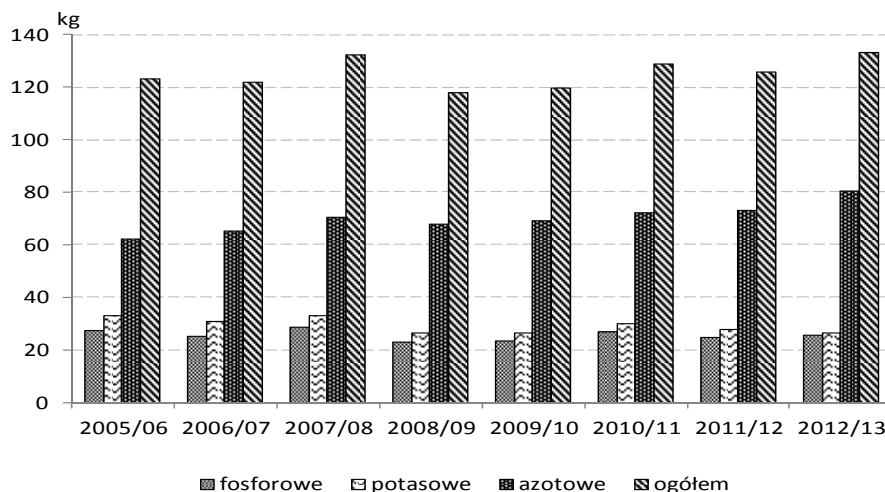
Biorąc pod uwagę zmiany zachodzące w nawożeniu w ciągu ostatniego dziesięciolecia widoczny jest postępujący wzrost nawożenia azotem. Obserwowany kierunek nawożenia wpływa na wzrost wydajności produkcji, ale jednocześnie działa ograniczająco na funkcję produkcyjną ziemi powodując m. in. spadek żyzności i zakwaszenie gleby. Nadmiernemu zakwaszeniu przeciwdziałają stosowanie nawozów wapniowych. Pod zbiory 2013 r. odnotowano wzrost zużycia **nawozów wapniowych (CaO)**, co w przeliczeniu na 1 ha użytków rolnych w kraju dało 43,4 kg wobec 33,9 kg przed rokiem, w tym na 1 ha użytków rolnych w dobrej kulturze – 44,0 kg (o ok. 26% więcej niż w 2012 r.). Największe zużycie nawozów wapniowych w kg/ha UR, bliskie dwukrotnego średniego zużycia krajowego występuje w gospodarstwach wielkoobszarowych o powierzchni ponad 100 ha. Spośród gospodarstw zbadanych w 2013 r. zaledwie 6,8% (96,8 tys.) jednostek wykazało stosowanie nawozów wapniowych.

Wyk. 6. **ZUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH W GOSPODARSTWACH ROLNYCH wg GRUP OBSZAROWYCH UR W 2013 R.**



Zróżnicowanie poziomu wapnowania gleb w poszczególnych województwach wahało się w granicach od ok. 8 kg na 1 ha użytków rolnych w dobrej kulturze w województwie podlaskim, do ok. 98,3 kg w województwie opolskim. Spośród zastosowanych nawozów wapniowych ok. 52% stanowią nawozy wapniowo-magnezowe.

Wyk. 7. ZUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH W kg NPK NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH



Gospodarstwa stosujące **nawozy naturalne** (689 tys.) stanowiły blisko 60% ogółu gospodarstw stosujących nawożenie mineralne lub naturalne. Spośród nich najwięcej gospodarstw stosowało obornik – 58,3%. Gnojówkę i gnojowicę stosowało odpowiednio 14,0% i 4,7% gospodarstw. Zużycie obornika pod zbiory w 2013 r. wyniosło 44,9 mln ton, gnojówki – 12,4 mln m<sup>3</sup> i gnojowicy – 11,2 mln m<sup>3</sup>. Według wyników badania struktury gospodarstw rolnych, w 2013 r. użytkownicy 144 tys. gospodarstw korzystali ze wsparcia wykwalifikowanych doradców w podejmowaniu decyzji w zakresie nawożenia (14% gospodarstw stosujących nawożenie).

W 2013 r. krajowa **produkcja pestycydów** wyniosła 33,4 tys. t (29,2 tys. t w 2012 r.) i była o 14,5% większa w stosunku do roku ubiegłego. Na potrzeby rolnictwa sprzedano ok. 61 tys. t środków ochrony roślin w masie towarowej, była to wartość zbliżona do uzyskanej w roku poprzednim (o ok. 1,0% mniejsza). Zdecydowana większość (83,2%) środków pochodziła z importu. W strukturze sprzedaży dominowały środki chwastobójcze (ok. 37 tys. t w masie towarowej), które stanowiły 59,9% sprzedaży wszystkich środków ochrony roślin. Dostawy środków grzybobójczych (ok. 16 tys. t w masie towarowej) stanowiły 25,7%. Udział pozostałych środków ochrony roślin w sprzedaży stanowił łącznie 14,4%. Sprzedaż substancji czynnej zawartej w środkach ochrony roślin na potrzeby rolnictwa była wyższa niż w 2012 r. o 318,3 t (o 1,5%) i wyniosła 22,2 tys. t.

Od 2007 roku, zgodnie z metodologią określoną w przepisach rozporządzenia (WE) Nr 1185/2009 z dnia 25 listopada 2009 r. w sprawie statystyk dotyczących pestycydów,

w Polsce realizowane jest badanie **zużycia środków ochrony roślin**. Badanie to prowadzone jest przez Państwową Inspekcję Ochrony Roślin i Nasiennictwa we współpracy z Ministerstwem Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Głównym Urzędem Statystycznym oraz Instytutem Ochrony Roślin – PIB w Sońnicowicach. Celem badania jest uzyskanie danych dotyczących przeciętnego zużycia substancji czynnej na określone gatunki roślin (w cyklach 5-cio letnich). W wybranych losowo gospodarstwach rolnych przeprowadza się szczegółową ankietę o stosowaniu środków ochrony roślin na uprawy przewidziane w danym roku do badania. Opracowaniem wyników zajmuje się Instytut Ochrony Roślin – PIB.

### Zestawienie wyników badania zużycia środków ochrony roślin.

2009	2010	2011	2012	2013
Średnie zużycie substancji czynnej w kg/ha badanej uprawy				
jęczmień jary - 0,7	kukurydza - 1,2	pszenica ozima - 1,5	żyto - 0,3	jęczmień jary - 0,6
kapusta - 1,6	pszenżyto - 0,7	burak cukrowy - 2,8	ziemniaki - 1,9	rzepak ozimy - 2,0
wiśnia - 7,2	grusza - 4,5	pomidor gruntowy - 9,7	kapusta głowiasta - 1,1	burak ćwikłowy - 0,8
	cebula - 4,3	ogórek gruntowy - 3,8	jabłoń - 10,5	malina - 2,0
	kapusta pekińska - 0,6	marchew - 2,0	truskawki - 2,5	wiśnia - 5,4

Zużycie środków ochrony roślin dla poszczególnych rodzajów upraw jest bardzo zróżnicowane, przy czym generalnie najwięcej środków na jednostkę powierzchni stosuje się w uprawach sadowniczych i warzywniczych. W 2013 r. wskaźnik zużycia środków ochrony roślin w substancji czynnej na 1 ha uprawy jęczmienia jarego wynosił 0,59 kg (w 2009 r. – 0,72 kg), rzepaku ozimego – 1,97 kg (w 2008 r. – 2,15 kg), buraka ćwikłowego – 0,84 kg, malin – 2,02 kg oraz wiśni – 5,36 kg (w 2009 r. – 7,22 kg). W uprawie malin i wiśni największy udział w zużyciu stanowiły środki grzybobójcze i bakteriocydy (w przeliczeniu na substancje czynne) odpowiednio 97,3%, i 94,0%). Przy uprawie buraka ćwikłowego użytkownicy stosowali przede wszystkim środki chwastobójcze – 76,4% substancji czynnej. W uprawie jęczmienia jarego i rzepaku ozimego znaczące zastosowanie miały środki chwastobójcze (odpowiednio 69,4%, i 61,5%), fungicydy (odpowiednio 23,8%, i 22,2%) oraz regulatory wzrostu roślin (odpowiednio 4,8%, i 4,3%).

Wyniki badania struktury gospodarstw rolnych wykazały, że w roku gospodarczym 2012/2013 ok. 947 tys. gospodarstw rolnych stosowało środki ochrony roślin, tj. 66,3% ogółu gospodarstw prowadzących działalność rolniczą. Przy wyborze środka ochrony roślin ok. 899 tys. producentów (94,9% gospodarstw rolnych stosujących środki ochrony roślin)

uwzględniało jego szkodliwość dla ludzi, pszczół i środowiska naturalnego. W badaniu zebrane zostały również informacje o **ilości wykonywanych zabiegów środkami ochrony roślin**. Najwięcej zabiegów wykonano na uprawy trwałe, tj. m.in. sady, uprawy pod osłonami, krzewy i plantacje owoców jagodowych. Przeciętnie w kraju było to 7 zabiegów, przy czym najwięcej w województwach mazowieckim i świętokrzyskim – ok. 11 oraz łódzkim – 9 zabiegów. W pozostałych województwach rolnicy wykonali na uprawy trwałe od 5 (woj. kujawsko-pomorskie, lubelskie, wielkopolskie) do 2 zabiegów (woj. podlaskie, opolskie, podkarpackie). Prezentowane dane odzwierciedlają różnice w regionalnej specjalizacji produkcji upraw trwałych, a przede wszystkim sadów.

Przeciętnie w kraju w gospodarstwie wykonywano na uprawy zbożowe 2 zabiegi środkami ochrony, a na warzywa 3 zabiegi. W zbadanych gospodarstwach rolnych średnio wykonano ponad 1 zabieg w zamkniętej przestrzeni magazynowej, przy czym tylko w województwie podlaskim ilość zabiegów była wyraźnie większa od średniej krajowej i wynosiła 7.

Sprzedaż **pasz przemysłowych** stosowanych w żywieniu zwierząt gospodarskich w 2013 roku wyniosła ogółem ponad 8342 tys. ton i była mniejsza niż w 2012 r. o 2,0%. Producenci drobiu zakupili 5123,3 tys. ton pasz, tj. o 2,7% mniej niż przed rokiem. Sprzedaż premiksów – ponad 211 tys. t, pasz dla trzody chlewnej – ok. 1777 tys. t oraz bydła – ok. 877 tys. t była również mniejsza niż przed rokiem (odpowiednio o 23,1%, 5,8% i o 2,9%). Zwiększyła się natomiast sprzedaż pasz dla pozostałych zwierząt gospodarskich (o 71,4%) i wynosiła ok. 316 tys. t. W strukturze sprzedaży pasz ogółem w 2013 roku, największy odsetek – 61,4% stanowiły pasze dla drobiu. Udział pasz dla trzody chlewnej wynosił 21,3%, pasz dla bydła 10,5% oraz pasz dla pozostałych zwierząt – 3,8%. Wartość sprzedanych pasz ogółem wyniosła 12380,1 mln zł i była o 0,1% mniejsza niż przed rokiem. Przeciętnie w 2013 r. ceny pasz wzrosły o 2,0%.

Do uzyskania wysokich plonów o dobrych parametrach jakościowych niezbędne jest wykorzystanie **materiału siewnego** wysokiej jakości. Na podstawie szacunku rzeczoznawców GUS sprzedaż materiału siewnego zbóż podstawowych pod zbiory 2013 r. wynosiła 170 tys. t i była o 2,5% mniejsza niż w poprzednim sezonie. Rolnicy zakupili 78,2 tys. t kwalifikowanych nasion pszenicy, 12,9 tys. t żyta, 33 tys. t jęczmienia, 10 tys. t owsa i 36 tys. t pszenżyta. W porównaniu z sezonem 2011/2012 sprzedaż kwalifikowanych nasion pszenicy, jęczmienia i owsa była mniejsza (odpowiednio o 6,9%, 10,0% i o 4,9%), natomiast żyta i pszenżyta większa (stosownie o 4,0% i o 16,6%). Sprzedaż kwalifikowanych sadzeniaków ziemniaków w roku gospodarczym 2012/13 wyniosła blisko 56 tys. t i była również o 3% mniejsza niż przed rokiem.

Do zadań realizowanych przez Agencję Rynku Rolnego wprowadzono w 2007 r. **dopłaty do materiału siewnego** pszenicy zwyczajnej, żyta, jęczmienia, pszenżyta, owsa, łubinu, grochu siewnego, bobiku, wyki siewnej i ziemniaków. Od 13 czerwca 2013 r. katalog roślin uprawnych, do których producent rolny może uzyskać dopłatę, rozszerzono o soję i pszenicę twardą. Celem tego działania jest zwiększanie ilości stosowanego przez rolników kwalifikowanego materiału siewnego, a tym samym wzrost plonów i podniesienie jakości uzyskiwanej produkcji. W 2013 r. do Agencji Rynku Rolnego wpłynęło 62,4 tys. wniosków (wobec 65,2 tys. w 2012 r.) o przyznanie wsparcia finansowego z tytułu wykorzystanego materiału siewnego. Do 31 grudnia 2013 r., w ramach pomocy *de minimis* w rolnictwie, na podstawie rozliczonych wniosków, ARR wypłaciła rolnikom 86,4 mln zł dopłat do 768,5 tys. ha gruntów ornych obsianych lub obsadzonych materiałem siewnym kategorii elitarny lub kwalifikowany. Udział powierzchni obsianej zbożami w powierzchni gruntów objętych dopłatami wyniósł 95%.<sup>1</sup>

W 2013 r. w ogólnej powierzchni kraju wynoszącej 31267,9 tys. ha, **użytki rolne** stanowiły 46,7% (wobec 47,9% w 2012 r.), tj. 14609,2 tys. ha. Powierzchnia **użytków rolnych w dobrej kulturze** wynosiła 14409,9 tys. ha (14529,4 tys. ha w 2012 r.) i stanowiła 98,6% ogólnej powierzchni użytków rolnych. W sektorze prywatnym znajdowało się 14348,5 tys. ha UR (14560,8 tys. ha w 2012 r.).

Powierzchnia **gruntów ugorowanych w użytkach rolnych w dobrej kulturze** wyniosła ponad 446 tys. ha, w tym w gospodarstwach indywidualnych ok. 412 tys. ha.

W 2013 r. w Polsce było 1429,0 tys. **gospodarstw rolnych prowadzących działalność rolniczą**, w tym gospodarstw indywidualnych – 1391,1 tys. W ogólnej liczbie gospodarstw ponad 73% stanowiły gospodarstwa małe o powierzchni 1 – 10 ha użytków rolnych. Udział gospodarstw większych obszarowo o powierzchni ponad 15 ha wynosił 14,3%. Te gospodarstwa dysponowały największym arealem użytków rolnych – 8761,2 tys. ha, tj. 60% UR ogółem. Widoczne są stopniowe zmiany w strukturze gospodarstw rolnych, a przede wszystkim wzrost gospodarstw większych – w grupie 15 ha UR i więcej. Zwiększa się przy tym przeciętna powierzchnia gospodarstwa, która w 2013 r. wynosiła 10,2 ha.

**Ceny ziemi** zarówno w obrocie prywatnym, jak i z Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa od lat wykazują tendencję wzrostową. Najwyższy wzrost cen gruntów rolnych w obrocie prywatnym wg danych GUS wystąpił w 2008 r. i wyniósł ok. 35%. W kolejnych latach tempo wzrostu sprzedaży słabło. Poprawa rentowności produkcji w rolnictwie (2010, 2011) wpłynęła ponownie na wysoki wzrost cen gruntów ornych, który w skali roku według

---

<sup>1</sup> Na postawie „Sprawozdania z działalności Agencji Rynku Rolnego w 2013 roku”

danych GUS wynosił w 2011 r. ok. 11%, w 2012 r. ok. 27%. W 2013 r. ceny gruntów ornych wzrosły w skali roku o 3,5%.

Średnia cena gruntów rolnych z Zasobu WRSP w 2013 r. wyniosła 21 813 zł za 1 ha i była o 13,1% większa niż przed rokiem. Najwyższe średnie ceny transakcyjne uzyskiwano w grupie obszarowej 100-300 ha – 22,9 tys. zł/ha, oraz w grupie do 1 ha – 22,2 zł/ha. Ceny rosły między innymi dzięki funkcjonującemu systemowi dopłat bezpośrednich i innych form wsparcia w ramach wspólnej polityki rolnej, wsparcia nabywania ziemi przez rolników poprzez dopłaty ARiMR do oprocentowania kredytów i rozkładanie na raty przez ANR ceny sprzedaży. Ponadto wzrost cen stymulowany był poprzez sprzedaż (na przetargach ograniczonych dla rolników indywidualnych) gruntów na powiększenie lub tworzenie nowych gospodarstw rodzinnych.

W 2013 r. z Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa sprzedano prawie 148 tys. hektarów gruntów, co stanowi wzrost o 12% względem 2012 r. i najwyższy poziom sprzedaży od 2002 r. Pod względem powierzchni całkowitej najpopularniejsze były grunty z przedziału 1-10 ha. Najwięcej gruntów sprzedano w województwach: zachodniopomorskim (27,3 tys. ha), warmińsko-mazurskim (23,5 tys. ha), wielkopolskim (16 tys. ha) oraz dolnośląskim i lubuskim (po 15,2 tys. ha). Natomiast najmniej ziemi zakupiono na terenach województw: małopolskiego, łódzkiego, świętokrzyskiego i śląskiego. Według stanu na koniec 2013 r. w Zasobie WRSP pozostawało niewiele ponad 1,63 mln ha, z czego ponad 1,18 mln ha (72% powierzchni Zasobu) stanowiły grunty wydzierżawione.<sup>2</sup>

Według danych GUS w 2013 r. ceny gruntów ornych w obrocie prywatnym kształtowały się średnio na poziomie ponad 26 tys. zł za 1 ha i były o 897 zł (o 3,5%) wyższe niż przed rokiem. Podobnie jak w latach poprzednich ceny ziemi wykazywały znaczne zróżnicowanie w zależności od położenia gruntów, klasy bonitacyjnej oraz jakościowej przydatności do prowadzenia określonych upraw. Za 1 ha dobrych (pszenno-buraczanych) gruntów ornych płacono średnio ok. 32 tys. zł, średnich (żytnio-ziemniaczanych) – ok. 27 tys. zł, a słabych (piaszczystych) – ok. 20 tys. zł, tj. więcej odpowiednio o 0,5%, 5,1% i 5,7% niż przed rokiem.

---

<sup>2</sup> Na podstawie informacji Biura Rzecznika Prasowego ANR- strona internetowa ANR, <http://www.anr.gov.pl>

**W 2013 roku rolnicy mogli ubiegać się o przyznanie następujących rodzajów płatności obszarowych:**

1. jednolita płatność obszarowa (JPO)
2. krajowe uzupełniające płatności obszarowe (UPO), w tym:
  - uzupełniająca płatność podstawowa – do powierzchni wybranych upraw roślin, uprawianych w plonie głównym, do powierzchni gruntów ornych, na których nie jest prowadzona uprawa roślin, do powierzchni uprawy traw na trwałych użytkach zielonych przeznaczonych na susz paszowy, do powierzchni upraw roślin przeznaczonych na materiał siewny kategorii elitarny i kwalifikowany - do których została przyznana jednolita płatność obszarowa,
  - płatność uzupełniająca do powierzchni uprawy chmielu, do której przyznano płatność uzupełniającą do powierzchni uprawy chmielu za 2006 r. (płatność niezwiązana z produkcją),
  - płatność uzupełniająca do powierzchni roślin przeznaczonych na paszę, uprawianych na trwałych użytkach zielonych (płatności zwierzęce),
3. krajowe płatności uzupełniające, w tym:
  - płatność uzupełniająca dla producentów surowca tytoniowego (płatność niezwiązana do tytoniu),
  - płatność uzupełniająca w zakresie produkcji ziemniaka skrobiowego (płatność niezwiązana do skrobi),
4. oddzielna płatność z tytułu owoców i warzyw (płatność do pomidorów)
5. oddzielna płatność z tytułu owoców miękkich
6. oddzielna płatność z tytułu cukru (płatność cukrowa)
7. wsparcie specjalne:
  - specjalna płatność obszarowa do powierzchni uprawy roślin strączkowych i motylkowatych drobnonasiennych,
  - płatność do krów i owiec
  - płatność do surowca tytoniowego (płatność do tytoniu),
8. pomoc finansową z tytułu wspierania gospodarowania na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania (płatność ONW), płatność rolnośrodowiskową (PROW 2007-2013).



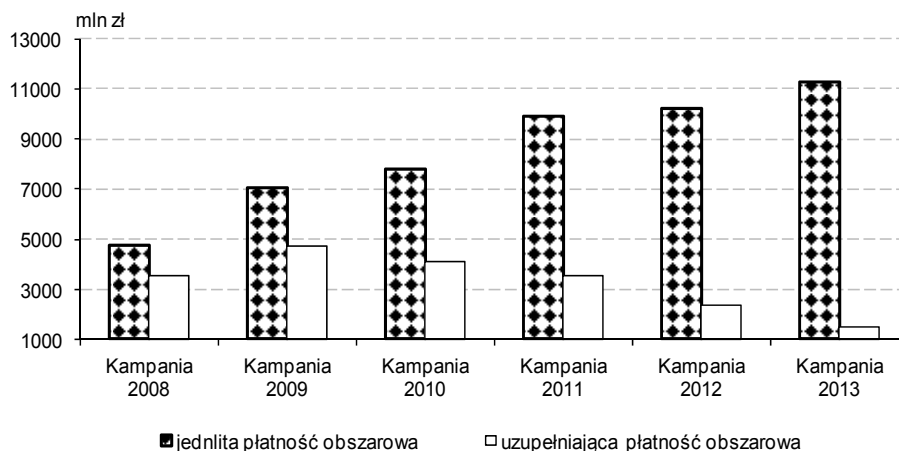
**Według danych uzyskanych z Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, według stanu na dzień 31.05.2014 r. w trakcie kampanii 2013 wypłacono środki z tytułu:**

- jednolitej płatności obszarowej – ok. 11 285 348 tys. zł
- krajowych uzupełniających płatności bezpośrednich – ok. 1 517 047 tys. zł.

Płatności obszarowe do gruntów rolnych zrealizowane w ramach kampanii 2008-2013 prezentuje poniższe zestawienie:

Rodzaj płatności obszarowej	Kampania 2008	Kampania 2009	Kampania 2010	Kampania 2011	Kampania 2012	Kampania 2013
	w mln zł					
Jednolita płatność obszarowa .....	4759	7071	7816	9875	10210	11285
Uzupełniająca płatność bezpośrednia .....	3569	4733	4109	3526	2336	1517

Wyk.8. PŁATNOŚCI OBSZAROWE DO GRUNTÓW ROLNYCH



Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa wdrażała Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 w najszybszym tempie z pośród wszystkich państw Unii Europejskiej. Do końca 2013 na konta bankowe polskich rolników przekazano **blisko 52 mld** złotych wsparcia.<sup>3</sup> Pieniądze z PROW 2007-2013 przeznaczone są na budowę nowoczesnego, konkurencyjnego sektora rolno-spożywczego i leśnictwa, prowadzenie działalności rolniczej zgodnej z ochroną środowiska naturalnego, na rozwój kultury

<sup>3</sup> Na podstawie „Sprawozdania z realizacji PROW na lata 2007-2013” przygotowanego przez MRiRW

i zachowanie tradycji na wsi oraz działania na rzecz podniesienia jakości życia mieszkańców wsi i ich aktywizację gospodarczą.

Wysokość stawek płatności bezpośrednich realizowanych przez ARiMR w 2013 r.:

Rodzaj płatności	Stawka płatności
Jednolita Płatność Obszarowa .....	830,30 zł/ha
Uzupełniająca Płatność Obszarowa – grupa upraw podstawowych.....	139,39 zł/ha
Uzupełniająca Płatność Obszarowa – do powierzchni roślin na paszę (płatność zwierzęca).....	238,93 zł/ha
Uzupełniająca Płatność Obszarowa - płatność do powierzchni upraw chmielu.....	1263,50 zł/ha
Płatność niezwiązana do skrobi.....	449,44 zł/t
Płatność niezwiązana do tytoniu odmiany typu Virginia.....	5,75 zł/kg
Płatność niezwiązana do tytoniu - odmiany pozostałe .....	4,02 zł/kg
Oddzielna płatność z tytułu cukru .....	54,10 zł/t
Oddzielna płatność z tytułu owoców i warzyw - płatność do pomidorów .....	167,44 zł/t
Oddzielna płatność do owoców miękkich .....	1579,54 zł/ha
Specjalna płatność obszarowa do powierzchni upraw roślin strączkowych i motylkowych drobnonasiennych .....	719,43 zł/ha
Specjalna płatność do krów .....	602,60 zł/szt.
Specjalna płatność do owiec .....	126,86 zł/szt.

Źródło: Na podstawie informacji ze strony internetowej ARiMR, [www.arimr.gov.pl](http://www.arimr.gov.pl)

Agencja obsługuje w całości 16 działań z tego programu i ma na ten cel prawie 13,7 miliarda euro. Rozdzieleniem pozostałej części środków (na 8 działań) w ramach tak zwanych zadań delegowanych, zajmują się samorzady wojewódzkie, Agencja Rynku Rolnego i Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa (FAPA). W ramach tych działań do rozdysponowania jest w sumie 3,5 miliarda euro. Według stanu na dzień 28.06.2014 r. zakontraktowano 69,0 mld zł, co stanowi ponad 95% alokacji Programu, którego całkowity budżet wynosi ok. 70 miliardów złotych. Oprócz wypłacenia rolnikom i przedsiębiorcom 56,2 mld złotych, część zagospodarowanych pieniędzy jest zaplanowana do wypłaty w ramach przyjętych przez ARiMR zobowiązań wieloletnich, które wynikają z umów zawartych przez Agencję.<sup>4</sup>

<sup>4</sup> Na podstawie „Zbiorczego sprawozdania z realizacji PROW na lata 2007-2013 na dzień 28 czerwca 2014r.” zamieszczonego na stronie internetowej <http://www.minrol.gov.pl>

W ramach działania „**Uczestnictwo rolników w systemach jakości żywności**” (działanie 132 PROW 2007-2013) wspierani byli producenci wytwarzający produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi:

1. w ramach wspólnotowych systemów jakości żywności:
  - wpisane przez Komisję Europejską do rejestru: Gwarantowanych Tradycyjnych Specjalności (GTS),
  - wpisane przez Komisję Europejską do rejestru: Chronionych Nazw Pochodzenia i Chronionych Oznaczeń Geograficznych (ChNP-ChOG),
  - produkcji ekologicznej,
2. w ramach krajowych systemów jakości żywności:
  - integrowanej produkcji (IP),
  - "Jakość Tradycja",
  - Quality Meat Program (QMP).<sup>5</sup>

Beneficjenci tego działania mogą w okresie 5-iu lat odzyskać koszty poniesione na kontrolę produkcji prowadzonej w swoim gospodarstwie w ramach systemu jakości żywności oraz koszt uczestnictwa w systemie.

Do końca 2013 r. ze środków działania „Uczestnictwo rolników w systemach jakości żywności” skorzystało 16,3 tys. producentów. Kwota zrealizowanych płatności wyniosła 27,8 mln zł, w tym w 2013 r. - 12,3 mln zł. Zdecydowana większość płatności w ramach działania, tj. blisko 91% wykorzystana została przez uczestników systemu rolnictwa ekologicznego.<sup>6</sup>

## **Wyniki produkcyjne rolnictwa w 2013 r.**

Sytuacja w rolnictwie w 2013 r. kształtowała się przede wszystkim pod wpływem pogłębiającego się spadku pogłowia trzody chlewnej, dalszego wzrostu pogłowia bydła oraz produkcji drobiarskiej. Krajowa produkcja zbóż była zbliżona do uzyskanej przed rokiem.

Zbiory zbóż ogółem były tylko o 0,3% mniejsze niż w 2012 r. i wynosiły 28,5 mln t. W 2013 r. na rynku zbóż notowany był spadek cen, przy czym wystąpiły znaczne różnice skali tego spadku w zależności od gatunku ziarna. Ceny zbóż osiągnęły znacznie niższy poziom od obserwowanego w ciągu ostatnich dwóch lat. W porównaniu z rokiem poprzednim, sezonowe zmiany cen zbóż i żywca wieprzowego wpływały na poprawę relacji cen skupu żywca wieprzowego do cen zbóż, ale nadal kształtowały się poniżej poziomu

<sup>5</sup> Na podstawie informacji zamieszczonej na stronie internetowej ARiMR <http://www.arimr.gov.pl>

<sup>6</sup> Na podstawie „Sprawozdania z realizacji PROW na lata 2007-2013” przygotowanego przez MRiRW

opłacalności. Obserwowano spadek cen bydła rzeźnego. W warunkach dalszego rozwoju produkcji drobiarskiej i utrzymującej się wysokiej krajowej podaży żywca drobiowego, ceny drobiu rzeźnego kształtowały się na poziomie nieco wyższym niż w 2012 r. Sytuacja na światowych rynkach mleka wpływała na znaczący wzrost jego cen.

Zmiany poziomu produkcji rolniczej w poszczególnych latach ilustrują wskaźniki dynamiki globalnej produkcji rolniczej, które w ujęciu realnym (w cenach stałych) kształtowały się następująco:

Wyszczególnienie	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>rok poprzedni = 100</b>									
<b>Ogółem .....</b>	<b>95,7</b>	<b>98,8</b>	<b>105,9</b>	<b>103,2</b>	<b>102,4</b>	<b>97,3</b>	<b>102,2</b>	<b>99,1</b>	<b>103,7</b>
Produkcja roślinna	88,1	94,8	108,9	108,3	103,0	90,6	105,9	99,4	105,0
Produkcja zwierzęca .....	105,2	102,6	102,9	97,1	101,7	105,0	97,9	98,6	102,1
<b>2005 = 100</b>									
<b>Ogółem .....</b>	<b>100,0</b>	<b>98,8</b>	<b>104,6</b>	<b>107,9</b>	<b>110,5</b>	<b>107,5</b>	<b>109,9</b>	<b>108,9</b>	<b>112,9</b>
Produkcja roślinna	100,0	94,8	103,2	111,8	115,2	104,4	110,6	109,9	115,4
Produkcja zwierzęca .....	100,0	102,6	105,6	102,5	104,2	109,4	107,1	105,6	107,8

W porównaniu z 2012 r. na wynik **produkcji roślinnej wpłynął** wzrost produkcji rzepaku i rzepiku (o 43,5%) oraz owoców z drzew (o 7,2%) i owoców jagodowych (o 8,9%). Zwiększyły się również zbiory siana z roślin motylkowych (o 7,7%).

Wzrost **produkcji zwierzęcej** wynikał przede wszystkim ze zwiększenia produkcji mięsa drobiowego – (w wbc) o 5,0% oraz jaj kurzych - o 5,3% i mleka krowiego (o 0,4%).

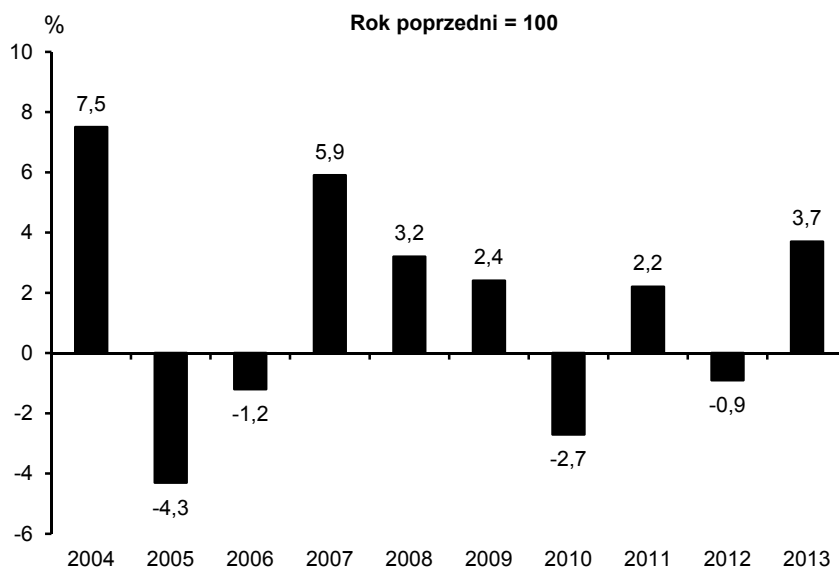
Na przestrzeni lat 2000-2012 towarowość produkcji rolniczej<sup>a</sup> kształtowała się następująco:

Wyszczególnienie	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Udział produkcji towarowej w globalnej produkcji rolniczej <sup>b</sup> w %										
<b>Ogółem .....</b>	<b>59,8</b>	<b>67,7</b>	<b>70,5</b>	<b>64,4</b>	<b>67,7</b>	<b>70,6</b>	<b>70,3</b>	<b>70,8</b>	<b>72,7</b>	<b>74,5</b>
W tym w gospodarstwach indywidualnych ...	57,4	65,7	68,5	61,8	64,8	67,9	67,7	69,0	71,1	73,2

a W cenach bieżących. b Od 2004 r. łącznie z naliczonymi za dany rok płatnościami uzupełniającymi.

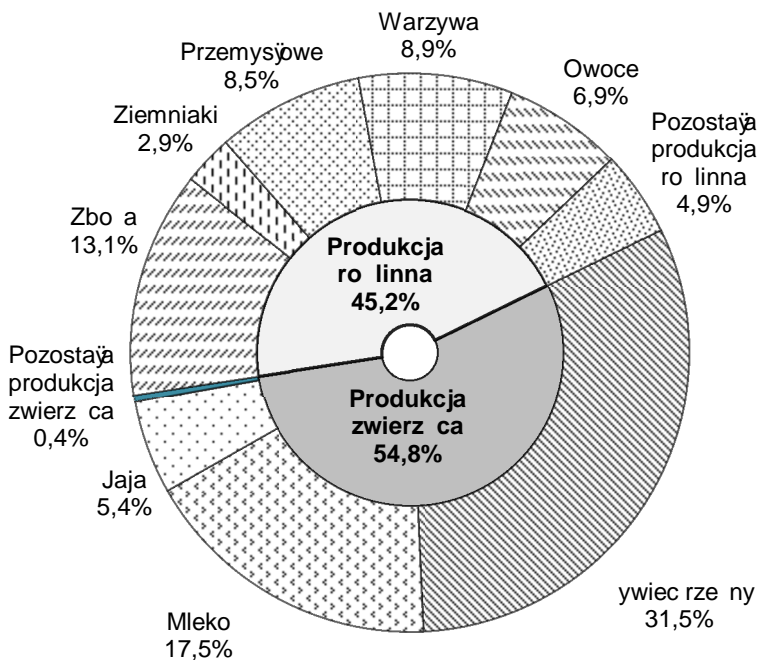
Od 2000 r. (z wyjątkiem 2007 r.) notowany jest stopniowy wzrost udziału towarowej produkcji rolniczej w produkcji globalnej, przy czym od 2009 r. udział ten stanowił ponad 70%. W 2013 r., podobnie jak w roku poprzednim, zarówno w rolnictwie ogółem, jak i w gospodarstwach indywidualnych odnotowano widoczny (o ok. 2 pkt. proc.) wzrost udziału produkcji towarowej w produkcji globalnej. W analizowanym okresie w globalnej produkcji wzrastał również udział skupu. W 2013 r. wynosił 54,6% wobec 53,8% przed rokiem. Równocześnie zmniejszał się udział sprzedanych produktów rolnych w obrocie targowiskowym, który w 2013 r. wynosił 15,7%, podczas gdy w 2012 r. kształtował się na poziomie 16,2%. Analogicznie w gospodarstwach indywidualnych udział skupu wzrósł o 1,9 pkt. proc., a sprzedaż na targowiskach zmalała o 1,3 pkt. proc.

Wyk.9. DYNAMIKA GLOBALNEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ



W 2013 r. w strukturze towarowej produkcji rolniczej udział produkcji roślinnej zwiększył się w stosunku do roku poprzedniego o 0,7 pkt. proc. Zdecydował o tym wzrost udziału: buraków cukrowych (o 0,7 pkt. proc.), owoców (o 0,9 pkt. proc.) i warzyw (o 1,5 pkt. proc.). W 2013 r. na spadek udziału towarowej produkcji zwierzęcej w towarowej produkcji rolniczej złożyło się zmniejszenie udziału towarowej produkcji żywca rzeźnego (o 1,4 pkt. proc.) przy wzroście udziału towarowej produkcji mleka (o 0,5 pkt. proc.) i jaj kurzych (o 0,1 pkt. proc.).

Wyk.10. STRUKTURA TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ W 2013 R.



### Produkcja ro linna

**Pod zbiory 2013 r.** zasiano ok. 4,5 mln ha zbó ozimych (z mieszankami zboowymi), tj. o ok. 28,1% więcej niż w poprzednim sezonie wegetacyjnym, w tym pszenicy ozimej ok. 1,9 mln ha, żyta ponad 1,1 mln ha, pszen żyta ozimego ok. 1,1 mln ha i jęczmienia ozimego ok. 0,2 mln ha.

Jesienią 2012 r. warunki atmosferyczne sprzyjały prowadzeniu prac polowych pod zbiory 2013 r. Siewy zbó ozimych przeprowadzono na ogół w optymalnych terminach agrotechnicznych. Do połowy października zakończono rozpoczęcie we wrześniu siewy żyta i pszen żyta, a do końca drugiej dekady miesiąca pszenicy ozimej. Dobre warunki termiczne i wilgotność cięwe sprzyjały wschodom, wzrostowi i rozwojowi ozimin. Na początku grudnia znaczne ochłodzenie spowodowało zahamowanie procesów życiowych roślin. Rośliny w końcowej fazie jesiennego wzrostu były dobrze wyrosłe i rozkrzewione, a przed

wejściem w okres zimowego spoczynku odpowiednio zahartowane. Przebieg pogody od grudnia 2012 r. do marca 2013 r. nie stwarzał większych zagrożeń dla zimujących upraw, choć okresowo występowały duże spadki temperatury powietrza, ale dzięki zalegającej dość grubej pokrywie śnieżnej, nie spowodowały nadmiernego wychłodzenia gleby. Ruszenie wegetacji roślin ozimych nastąpiło dopiero na początku drugiej dekady kwietnia i było opóźnione w porównaniu do terminów średnich wieloletnich o około 3 tygodnie. Przygotowanie gleby pod zasiewy zbóż jarych było utrudnione z powodu zalegającego na polach śniegu. W drugiej dekadzie kwietnia w wielu rejonach kraju przystąpiono do siewów zbóż jarych, a także na skutek przedłużającej się zimy do sadzenia ziemniaków na wczesny zbiór. W trzeciej dekadzie miesiąca rozpoczęto siew kukurydzy uprawianej na zielonkę i na ziarno. Uwilgotnienie wierzchniej warstwy gleby na początku okresu wegetacyjnego zabezpieczało potrzeby wodne roślin. W wyniku napływu mas chłodnego powietrza w trzeciej dekadzie maja miejscami ulewne deszcze, również o charakterze burzowym wpłynęły niekorzystnie na tempo wzrostu i rozwoju roślin, a w wielu rejonach kraju spowodowały podtopienia i nadmierne uwilgotnienie gleby. Kwitnienie rzepaku ozimego, a także jarego było obfite i długie, jednak zmienna pogoda nie zawsze sprzyjała zapyłaniu i dobremu wiązaniu tłuszczyn.

Straty w powierzchni zasiewów ozimin były zdecydowanie mniejsze od wysokich w 2012 r. Badania polowe przeprowadzone w marcu przez rzeczoznawców terenowych GUS, wykazały że do połowy maja zaorano lub zakwalifikowano do zaorania zbóż ozimych łącznie ok. 29,5 tys. ha powierzchni zasianej jesienią 2012 r. tj. 0,6% (w 2012 r. – 24,6%). Największe straty zimowe i wiosenne w zasiewach odnotowano w województwach: podlaskim, pomorskim, lubelskim i mazowieckim. Na zaoranych polach zasiano zboża jare, kukurydzę, a także rzepak jary.

W pierwszej dekadzie maja kończono rozpoczęte w kwietniu sadzenie ziemniaków, siewy buraków cukrowych oraz siewy kukurydzy uprawianej na ziarno i zielonkę. Stopniowo w całym kraju pojawiały się wschody tych roślin. Żyto, pszenżyto i pszenica ozima w drugiej i trzeciej dekadzie maja rozpoczęły kłoszenie. Pod koniec miesiąca na przeważającym obszarze kraju obserwowano kwitnienie żyta i pszenżyta. W ciągu miesiąca pszenica jara, jęczmień jary i owies wchodziły w fazę strzelania w źdźbło, a lokalnie pod koniec maja rozpoczęło się kłoszenie tych zbóż. Zwiększone w tym czasie potrzeby wodne zbóż jarych i ozimych na obszarze całego kraju były w pełni zaspokojone. W maju obficie kwitł rzepak ozimy i drzewa owocowe. W połowie maja trawy łąkowe wykłosiły się i rozpoczęło się ich kwitnienie, a pod koniec miesiąca, lokalnie przystąpiono do zbioru pierwszego pokosu siana łąkowego. Częste opady deszczu utrudniały zbiór i dosuszanie siana. Występujące w czerwcu ulewne deszcze połączone z burzami i silnym wiatrem oraz gradobicia w wielu

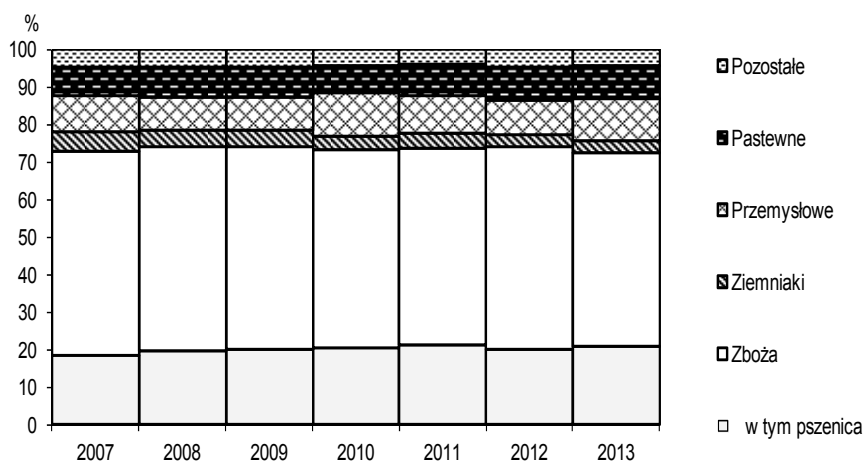
rejonach kraju spowodowały nadmierne uwilgotnienie gleby i podtopienia pól. W drugiej połowie lipca wystąpił brak opadów i rejonami bardzo wysokie temperatury powietrza, co dla roślin ziemniaka było bardzo niekorzystne i spowodowało redukcję plonowania wielu odmian. W trzeciej dekadzie lipca rozpoczęto żniwa zbóż ozimych i jarych. Żniwa prowadzono na ogół w sprzyjających warunkach pogodowych, a zebrane ziarno zbóż było suche i dobrej jakości. Pomimo dużego spiętrzenia prac żniwnych (równocześnie przeprowadzono zbiór rzepaku oraz zbóż ozimych i jarych), żniwa przebiegały sprawnie i pod koniec sierpnia zostały zakończone. W trzeciej dekadzie sierpnia przystąpiono lokalnie do zbioru kukurydzy na zielonkę i rozpoczęto wykopki ziemniaków. Od trzeciej dekady sierpnia występujące w całym kraju opady deszczu poprawiły stan uwilgotnienia gleby, a słoneczna i ciepła pogoda sprzyjała dalszej wegetacji upraw. Miało to korzystny wpływ na plonowanie późnych odmian ziemniaków. Dzięki wrześnieym opadom, dobremu nasłonecznieniu oraz korzystnym warunkom wegetacji w październiku i listopadzie poprawiła się również kondycja buraków cukrowych i nastąpiło szybkie gromadzenie sacharozy w korzeniach. Ciepła i słoneczna pogoda we wrześniu stwarzała dobre warunki dla prowadzenia zbiorów. W pierwszej połowie września zakończono zbiór kolejnego pokosu traw łąkowych, wieloletnich roślin motylkowych, tytoniu i kontynuowano rozpoczęte w sierpniu wykopki ziemniaków. W drugiej połowie miesiąca rozpoczęto zbiór kukurydzy na ziarno, a w trzeciej dekadzie lokalnie przystąpiono do zbioru buraków cukrowych. Dobre nasłonecznienie oraz korzystne warunki wegetacji w październiku i listopadzie poprawiły kondycję buraków cukrowych i stwarzały bardzo dobre na ogół warunki do zbioru kukurydzy na zielonkę, upraw okopowych i pastewnych. W październiku trwał sprzęt poplonów ścierniskowych, a w drugiej dekadzie miesiąca zakończono wykopki ziemniaków. Utrzymująca się w listopadzie wysoka jak na tę porę roku temperatura powietrza i gleby umożliwiała sprawne zakończenie zbiorów kukurydzy uprawianej na ziarno, a w połowie miesiąca w całym kraju zakończenie zbioru buraków cukrowych i poplonów ścierniskowych. Sprzyjające warunki termiczne w wielu rejonach kraju wpłynęły na wydłużenie sezonu pastwiskowego do końca listopada.

**Ogólna powierzchnia zasiewów w 2013 r.** wyniosła 10,3 mln ha i była mniejsza o ok. 119 tys. ha (o 1,1%) od ubiegłorocznej. Zmniejszyła się powierzchnia uprawy zbóż ogółem (zbóż podstawowych z mieszankami zbożowymi, jęczmienia, owsa, kukurydzy, gryki, prosa i innych zbożowych) do 7,5 mln ha (o 2,9%), w tym zbóż podstawowych z mieszankami do 6,8 mln ha (o 4,4%), a zbóż podstawowych do 5,7 mln ha (o 0,8%). Było to spowodowane przede wszystkim znacznym spadkiem powierzchni uprawy zbóż jarych – do 2,3 mln ha (o 35,9%), tj. pszenicy o 61,6%, jęczmienia o 39,9%, pszenżyta o 27,1%,



mieszanek zbożowych o 27,3% i owsa o 15,6%. Ponadto zmniejszyła się powierzchnia uprawy gryki (o 0,9%). W stosunku do roku poprzedniego zwiększyła się natomiast powierzchnia uprawy zbóż ozimych i wyniosła blisko 4,5 mln ha (wzrost o 28,1%), tj. pszenicy o 36,0%, żyta o 12,5%, jęczmienia o 40,8%, pszenżyta o 28,2% i mieszanek zbożowych o 67,5%. Wzrost odnotowano również w powierzchni uprawy kukurydzy na ziarno (o 13,0%), prosa (o 45,4%) i pozostałych zbożowych (o 159,6%).

Wyk.11. **STRUKTURA POWIERZCHNI ZASIEWÓW**



W porównaniu z rokiem poprzednim zmniejszyła się powierzchnia uprawy zbóż intensywnych i ekstensywnych odpowiednio (pszenicy, jęczmienia i pszenżyta) o 2,2% do 4,1 mln ha i (żyta, owsa i mieszanek zbożowych) o 7,6% do 2,6 mln ha.

**W ogólnej powierzchni zasiewów** udział powierzchni zasiewów zbóż ogółem wynosił 72,5%, rośliny przemysłowe zajmowały 11,2% ogólnej powierzchni uprawy i uprawy pastewne 8,7%. Udział powierzchni uprawy poszczególnych gatunków zbóż w powierzchni zasiewów ogółem zwiększył się w przypadku pszenicy (z 19,9% do 20,7%), żyta (z 10,0% do 11,4%), pszenżyta (z 9,5% do 11,4%) i kukurydzy na ziarno (z 5,2% do 6,0%). W ogólnej powierzchni zasiewów zwiększył się również udział powierzchni upraw przemysłowych (z 9,2% do 11,2%), w tym rzepaku i rzepiku (z 6,9% do 8,9%). W niewielkim stopniu zmniejszył się natomiast udział w ogólnej powierzchni zasiewów: ziemniaków (z 3,4% do 3,3%), buraków cukrowych (z 2,0% do 1,9%) oraz warzyw gruntowych (z 1,4% do 1,2%).

**Zbiory zbóż ogółem** (tj. zbóż podstawowych z mieszankami zbożowymi, kukurydzy na ziarno, gryki, prosa i innych zbożowych) wyniosły w 2013 r. blisko 28,5 mln t i były nieznacznie niższe od ubiegłorocznych o 0,1 mln t (o 0,3%) i wyższe od średniej z lat 2006-2010 o 1,7 mln t (o 6,5%). Na niewielki spadek produkcji w porównaniu z rokiem poprzednim wpłynęło przede wszystkim ograniczenie powierzchni uprawy zbóż ogółem (w skali roku o 2,9%).

Według wyników produkcji roślinnej w 2013 r., **plony i zbiory głównych ziemiopłodów** kształtowały się następująco:

Wyszczególnienie	Zbiory			Plony		
	w mln t	2012=100	2006-2010 <sup>a</sup> =100	w dt/ha	2012=100	2006-2010 <sup>a</sup> =100
Zboża ogółem .....	28,5	99,7	106,5	38,0	102,7	118,0
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi	24,3	99,4	97,3	35,9	103,8	114,3
pszenica .....	9,5	110,2	108,2	44,4	107,2	111,8
żyto .....	3,4	116,3	106,6	28,6	103,2	117,7
jęczmień .....	2,9	70,2	80,7	35,8	99,4	114,0
owies .....	1,2	81,1	88,9	27,4	95,8	113,7
pszenżyto .....	4,3	127,6	98,9	36,3	107,4	110,7
mieszanki zbożowe	3,0	77,1	81,5	29,8	97,1	111,6
Rzepak i rzepik .....	2,7	143,5	126,2	29,1	112,4	108,2
Ziemniaki <sup>b</sup> .....	7,1	78,6	72,0	211	87,2	112,2
Buraki cukrowe .....	11,2	91,0	104,6	580	99,7	119,1
Warzywa gruntowe .....	4,0	87,9	87,7	x	x	x
Owoce z drzew .....	3,5	107,2	140,6	x	x	x
Owoce jagodowe .....	0,6	108,9	118,4	x	x	x

a Przeciętne roczne. b Bez zbiorów w ogrodach przydomowych.

**Zbiory zbóż podstawowych z mieszankami zbożowymi** kształtowały się na poziomie 24,3 mln t i były o 0,6% mniejsze od uzyskanych w 2012 r. Zbiory **zbóż ozimych** zwiększyły się o 4,6 mln t (o 36,9%) do 17,2 mln t. Zbiory **zbóż jarych** (bez gryki, prosa, pozostałych zbożowych i kukurydzy na ziarno) były mniejsze o ok. 4,8 mln t (o 40,7%) i wyniosły ok. 7,1 mln t.

W grupie **zbóż intensywnych** (pszenica, jęczmień i pszenżyto) zbiory wyniosły ok. 16,7 mln t, tj. więcej o ok. 0,5 mln t (o 3,3%), a w grupie **zbóż ekstensywnych** (żyto, owies i mieszanki zbożowe) wyniosły 7,6 mln t i były niższe o ok. 0,8 mln t (o 8,5%).

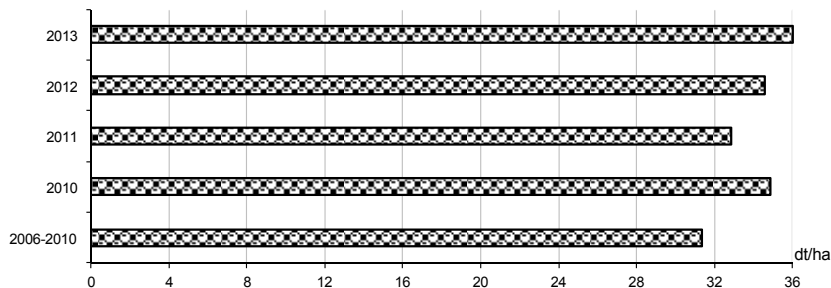
Produkcja **rzepaku i rzepiku** w 2013 r. wyniosła 2677,7 tys. t. Przy znacznym wzroście powierzchni (w porównaniu do 2012 r. o 27,8%) i jednoczesnym wzroście plonowania (o 12,4%) była wyższa o 43,5% od uzyskanej w 2012 r.

**Produkcja ziemniaków** w 2013 r., przy dalszym ograniczeniu powierzchni uprawy (o 6,1%) i zmniejszonym plonowaniu (o 12,8%), wyniosła ok. 7111 tys. t. i była o 21,4% mniejsza niż przed rokiem. Spadek plonowania spowodowany był przede wszystkim niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi uniemożliwiającymi prawidłowe wschody ziemniaków i powodującymi utrudnienia w pielęgnacji okopowych (brak możliwości zastosowania ochrony przed chorobami i szkodnikami).

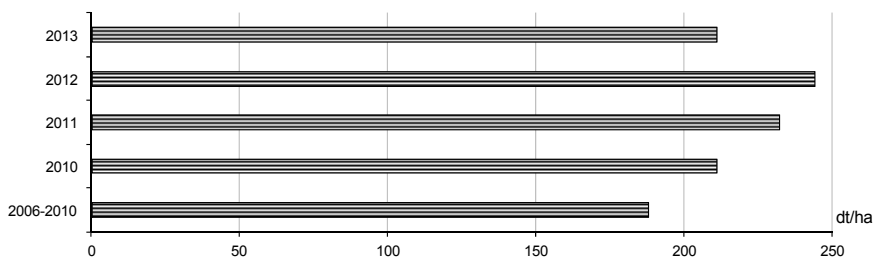
Produkcja **buraków cukrowych**, przy ograniczeniu powierzchni uprawy w stosunku do roku poprzedniego o 8,5% i nieco mniejszym plonowaniu (o 0,3%), była mniejsza o 9,0% od uzyskanej przed rokiem.

## Wyk.12. PLONY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW

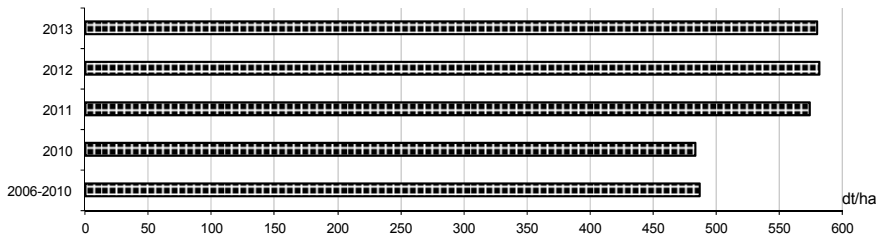
### Zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi



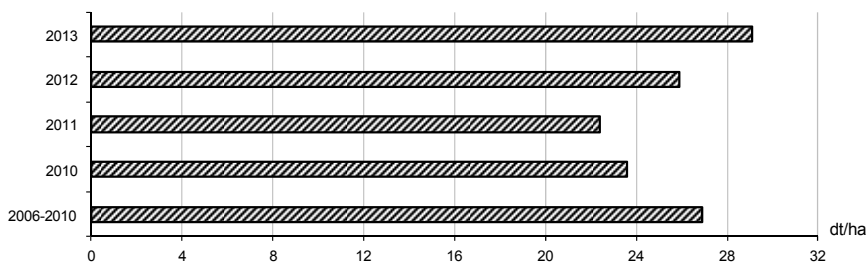
### Ziemniaki



### Buraki cukrowe



### Rzepak i rzepik



## Zbiory warzyw gruntowych:

Wyszczególnienie	2006-2010 <sup>a</sup>	2012	2013		
	w tysiącach ton			2006- 2010 <sup>a</sup> =100	2012=100
<b>Ogółem</b> .....	<b>4564,7</b>	<b>4553,2</b>	<b>4003,9</b>	<b>87,7</b>	<b>87,9</b>
Kapusta .....	1195,4	1140,4	975,4	81,6	85,5
Kalafiory .....	220,1	246,2	210,1	95,4	85,3
Cebula .....	649,3	642,2	551,1	84,9	85,8
Marchew jadalna ...	853,3	834,7	742,5	87,0	89,0
Buraki ćwikłowe.....	335,7	345,3	298,2	88,8	86,4
Ogórki .....	269,2	282,5	253,6	94,2	89,7
Pomidory .....	254,4	260,9	270,4	106,3	103,6
Pozostałe <sup>b</sup> .....	787,2	801,0	702,7	89,3	87,7

a Przeciętne roczne. b Pietruszka, pory, seler, rzodkiewka, sałata, rabarbar, szparagi, koper i inne.

**Zbiory warzyw gruntowych** w 2013 r., przy zmniejszonej powierzchni uprawy (łącznie z uprawami w ogrodach przydomowych do 142,1 tys. ha) w skali roku o 19,1% wyniosły ok. 4004 tys. t i były o ponad 12% mniejsze od uzyskanych przed rokiem. **Zbiory warzyw spod osłon** (przy wzroście powierzchni uprawy o 15,4%) łącznie z cyklu wiosennego i jesiennego wyniosły 981,8 tys. t i były wyższe o 11,9% od uzyskanych w 2012 r.

W stosunku do roku poprzedniego, spadek produkcji odnotowano w większości podstawowych gatunków warzyw, z wyjątkiem pomidorów. W największym stopniu zmniejszyły się zbiory kalafiorów (o 14,7%) kapusty (o 14,5%), buraków ćwikłowych (o 13,6%), marchwi jadalnej (o 11,0%). W 2013 r. zmniejszenie produkcji większości gatunków było wynikiem ograniczenia areálu uprawy oraz niższego plonowania wczesnych odmian na skutek znacznego opóźnienia siewów i czerwcowych podtopień pól. Przeciętne bieżące ceny skupu większości warzyw gruntowych były znacznie wyższe niż przed rokiem. Za 1 dt cebuli płacono ok. 855 zł, kapusty –ok. 746 zł, buraków – ok. 397 zł, ogórków – ok. 1779 zł, pomidorów – ok. 1447 zł, kalafiorów ok. 1190 zł. Wzrost cen skupu wynosił: dla cebuli – ok. 49%, kalafiorów i pomidorów – ok. 22%, buraków – ok. 23%, ogórków i kapusty – ok. 19%.

Wartość eksportu warzyw i ich przetworów w 2013 r. była o 11% większa niż w 2012 r. i wyniosła blisko 710 mln EUR. Wartość importu również wzrosła – do 615 mln EUR z 548 mln EUR w 2012 r. Dodatnie saldo obrotów świeżymi warzywami i ich przetworami zwiększyło się o 5%, do 95 mln EUR. Poprawa salda spowodowana była przede wszystkim wzrostem wartości eksportu pomidorów i ich przetworów (zwłaszcza keczupu), mrożonek oraz konserw warzywnych. Głównymi odbiorcami polskich przetworów warzywnych były kraje UE-15. Świeże warzywa trafiły przede wszystkim na rynki krajów UE i WNP.<sup>7</sup>

7 Na podstawie Sprawozdania ARR za 2013 r.

Dla większości upraw sadowniczych warunki wegetacji w sezonie 2013 były korzystne i pozwoliły osiągnąć wysokie zbiory.

#### Zbiory owoców z drzew:

Wyszczególnienie	2006-2010 <sup>a</sup>	2012	2013		
	w tysiącach ton			2006-2010 <sup>a</sup> =100	2012=100
<b>Ogółem</b> .....	<b>2514,7</b>	<b>3285,8</b>	<b>3521,6</b>	<b>140,0</b>	<b>107,2</b>
Jabłonie.....	2136,0	2877,3	3085,1	144,4	107,2
Grusze.....	58,5	64,7	75,7	129,4	117,0
Śliwy.....	93,0	102,5	102,4	110,1	99,9
Wiśnie.....	168,1	175,4	188,2	111,9	107,3
Czereśnie.....	38,0	41,1	47,6	125,1	115,8
Brzoskwinie.....	8,6	9,1	10,4	121,2	115,0
Morele.....	3,2	3,4	4,1	126,8	120,2
Orzechy włoskie....	9,2	12,3	8,1	87,7	65,5

a Przekiętne roczne.

**Produkcja owoców z drzew** była bardzo wysoka, tj. 3521,6 tys. t - o 7,2% większa od uzyskanej w roku 2012 oraz o 40,0% większa od średniej z lat 2006-2010. Wyższe od uzyskanych przed rokiem były zbiory wszystkich gatunków owoców z drzew z wyjątkiem orzechów włoskich (głównie z powodu ograniczenia arealu uprawy). Bardzo wysokie zbiory jabłek wyniosły 3085,1 tys. t i były o 7,2% większe od zbiorów z roku poprzedniego i o ponad 44% od średniej z lat 2006 – 2010. Znacznie wyższe były też zbiory gruszek (o 17,0%) i czereśni (o 15,8%). O uzyskaniu rekordowej produkcji owoców z drzew zadecydowało przede wszystkim bardzo dobre plonowanie większości gatunków (szczególnie gruszek i czereśni) oraz wchodzenie w okres owocowania nowo założonych plantacji. Przekiętna cena skupu jabłek (ok. 895 zł/t) była wyższa niż w 2012 r. o ponad 22 %. Droższe były również brzoskwinie (o ok. 34%), morele i orzechy włoskie (średnio o ok. 25%).

#### Zbiory owoców z krzewów owocowych i plantacji jagodowych:

Wyszczególnienie	2006-2010 <sup>a</sup>	2012	2013		
	w tysiącach ton			2006-2010 <sup>a</sup> =100	2012=100
<b>Ogółem</b> .....	<b>512</b>	<b>557</b>	<b>606,8</b>	<b>118,4</b>	<b>108,9</b>
Truskawki i poziomki.....	184	150	192,6	104,6	128,3
Maliny.....	73	127	121,0	165,8	95,3
Porzeczki.....	185	195	198,5	107,5	102,0
Agrest.....	15	16	15,0	98,5	91,8
Pozostałe <sup>b</sup> .....	55	69	79,7	144,2	115,0

a Przekiętne roczne. b Aronia, borówka wysoka oraz inne krzewy owocowe i plantacje jagodowe.

W 2013 r. **łącznie zbiory owoców z krzewów owocowych i plantacji jagodowych** wzrosły o 8,9% w porównaniu do 2012 r. Niekorzystnie na młode uprawy i na plantacje truskawek wpłynęła przedłużająca się zima. Warunki dalszej wegetacji były zróżnicowane, ale na ogół sprzyjające dla krzewów owocowych i plantacji jagodowych. W porównaniu do roku poprzedniego zebrano więcej truskawek (o 28,3%), porzeczek (o 2,0%) i pozostałych owoców (o 15,0%). Produkcja malin i agrestu była niższa odpowiednio o 4,7% i o 8,2%.

W ramach programu „Owoce w szkole”, wspierającego spożycie owoców w klasach I-III szkoły podstawowej, ARR w 2013 roku wypłaciła producentom 53,3 mln zł, z tego 40,0 mln zł pochodziło ze środków UE, a 13,3 mln zł z budżetu państwa. W ramach programu bezpłatnie udostępniane są dzieciom świeże owoce (jabłka, gruszki, truskawki), świeże warzywa (marchew, rzodkiewka, papryka słodka) oraz soki owocowe, warzywne i owocowo-warzywne. Od uruchomienia programu w roku szkolnym 2009/2010 do końca 2013 r. ARR wypłaciła na jego realizację 162,4 mln zł.<sup>8</sup>

W roku gospodarczym **2012/2013** (ze zbiorów 2012 r.) skupiono **11124,1 tys. t zbóż ogółem** (o 15,9% więcej niż w poprzednim sezonie), w tym **pszenicy** 5146,3 tys. t i **żyta** 1149,0 tys. t, tj. odpowiednio mniej o 12,2% i więcej o 85,6% niż ze zbiorów 2011 r.

Skup zbóż podstawowych (z mieszankami zbożowymi, bez ziarna siewnego w **II półroczu 2012 r.** (po zbiorach w 2012 r.), wyniósł 5762,4 tys. t i był o 14,2% większy niż w analogicznym okresie 2011 r. Pszenicy skupiono o 4,7% mniej niż przed rokiem, natomiast żyta więcej o 86,9%. **W I półroczu 2013 r.** skupiono 2407,6 tys. t zbóż podstawowych (z mieszankami zbożowymi, bez ziarna siewnego), tj. o 8,2% mniej niż w porównywalnym okresie poprzedniego sezonu. Pszenicy skupiono 1592,8 tys. t, a żyta 320,4 tys. t. W odniesieniu do I półrocza poprzedniego roku skup pszenicy był mniejszy o 25,4% a żyta większy o 81,6%.

Skup zbóż w sezonie 2012/2013 kształtował się następująco:

Wyszczególnienie	VII-XII 2012		I-VI 2013	
	w tys. t	VII-XII 2011 = 100	w tys. t	I-VI 2012 =100
<b>Ziarno zbóż<sup>a</sup> .....</b>	<b>5762,4</b>	<b>114,2</b>	<b>2407,6</b>	<b>91,8</b>
w tym:				
pszenica.....	3521,8	95,3	1592,8	74,6
żyto .....	819,7	186,9	320,4	181,6

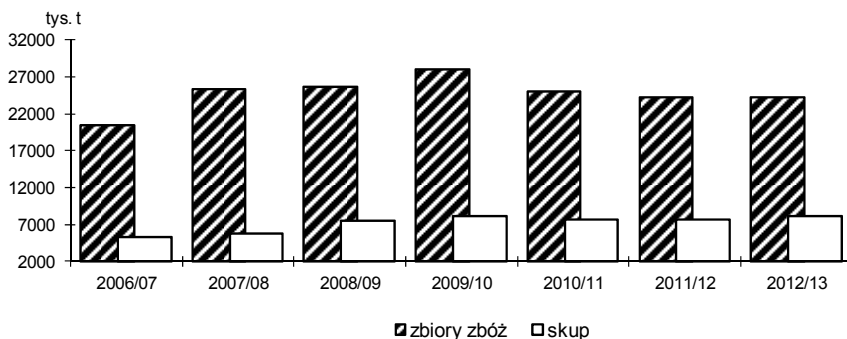
a Podstawowych z mieszankami zbożowymi bez ziarna siewnego.

<sup>8</sup> Na podstawie Sprawozdania ARR za 2013 r.

Ceny ziarna na światowych rynkach zbóż, po dobrych zbiorach w 2013 r., obniżyły się do poziomu wyraźnie niższego od notowanego w ostatnich dwóch latach. Na rynku krajowym ceny zbóż w okresie I-VIII 2013 wykazywały w zasadzie tendencję spadkową, przy czym głęboki sezonowy spadek cen odnotowano bezpośrednio po zbiorach. Od września ub. roku obserwowany był sezonowy wzrost cen większości gatunków zbóż. Pomimo przejściowych wahań, przeciętne ceny zbóż kształtowały się na poziomie znacznie niższym niż w 2012 r. W okresie styczeń – grudzień 2013 r. przeciętne ceny skupu pszenicy (79,67 zł/dt) i żyta (55,36 zł/dt) obniżyły się w porównaniu z analogicznym okresem sprzed roku odpowiednio o 10,8% i o 25,4%. W grudniu 2013 r. za 1 dt pszenicy w skupie płacono (76,05 zł) o 2,5% więcej niż przed miesiącem i o 25,2%, mniej niż przed rokiem, a za 1 dt żyta (56,85 zł) stosownie o 4,8% więcej i o 24,0% mniej. W I półroczu 2013 r. w odniesieniu do analogicznego okresu sprzed roku ceny pszenicy nadal były wyższe – o 14,3%, a żyta niższe o 11,2%.

W obrocie targowiskowym przeciętne ceny ziarna w 2013 r. były wyższe niż w skupie. W porównaniu z cenami sprzed roku, ceny pszenicy (97,50 zł/dt) były o 3,0% wyższe, a żyta (72,89 zł/dt) o 9,8% niższe.

Wyk.13. **ZBIORY I SKUP ZBÓŻ PODSTAWOWYCH** (z mieszankami zbożowymi)

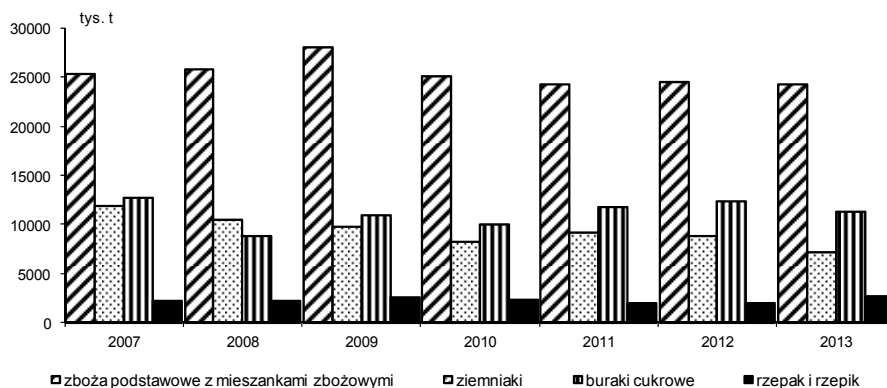


W ramach handlu zagranicznego na rynku zbóż ARR w 2013 r. wydała 203 pozwolenia na przywóz bez preferencji 187,5 tys. ton zbóż i przetworów zbożowych (najwięcej: ziarna kukurydzy, pszenicy durum, pszenicy zwyczajnej, sorgo i skrobi ziemniaczanej) głównie z: Ukrainy, Argentyny, Meksyku, Mołdawii oraz USA. Rozliczono 132 pozwolenia. ARR wydała 146 pozwoleń na wywóz bez refundacji 494,8 tys. ton produktów z rynku zbóż. Głównymi kierunkami wywozu zbóż były: Egipt, Islandia, Maroko, Kenia, Tanzania i Mozambik, natomiast mąki pszennej – USA. Agencja rozliczyła 130 pozwoleń na wywóz bez refundacji produktów z rynku zbóż poza obszar celny UE. Łącznie



w 2013 r. Agencja wydała na rynku zbóż 349 pozwoleń na przywóz i wywóz, a rozliczyła 262 pozwolenia.<sup>9</sup>

#### Wyk.14. ZBIORY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW



Pomimo malejącej produkcji, skup ziemniaków w II półroczu 2012 r. (po zbiorach w 2012 r.) wyniósł 1142,3 tys. t., a w I półroczu 2013 r. (po zbiorach w 2013 r.) – 399,2 tys. t i był większy odpowiednio o 9,0% i o 8,7% niż w porównywalnych okresach poprzedniego sezonu. Postępujący spadek zbiorów wpływa natomiast na wzrost cen ziemniaków. W okresie styczeń – grudzień 2013 r. przeciętna cena 1 dt **ziemniaków** w skupie (48,85 zł) i na targowiskach (100,22 zł) była wyższa niż w przed rokiem odpowiednio o 43,8% i o 65,4%.

W 2013 r. po rekordowych zbiorach, skupiono 2290,1 tys. t **rzepaku** (85,5% zbiorów), tj. o 51,8% więcej niż przed rokiem. We wrześniu 2013 r. za 1 dt rzepaku przemysłowego płacono ok. 155 zł/dt, a przeciętnie w okresie zbiorów (lipiec-wrzesień) ok. 141 zł/dt, co oznacza spadek o 27,7% w stosunku do przeciętnej ceny w analogicznym okresie 2012 r. Wzrost produkcji rzepaku i rzepiku wpłynął na zwiększenie eksportu rzepaku, oleju i śrutę rzepakowej i jednocześnie ograniczenie wydatków na import tych produktów.

**Rośliny pastewne** uprawiane na gruntach ornych z przeznaczeniem na paszę (siano, zielonka zarówno na bieżące skarmianie jak i na kiszonkę oraz korzenie okopowych pastewnych) zajmowały powierzchnię ponad 901,8 tys. ha, tj. o 10,7 tys. ha (o 1,2%) mniejszą od powierzchni tych upraw w 2012 r. Produkcja **okopowych pastewnych** przy

<sup>9</sup> Na podstawie Sprawozdania ARR za 2013 r.

zmniejszonej powierzchni uprawy (o 37,7%) i plonowaniu zbliżonym do 2012 r. (większym o 0,9%) wyniosła 505,1 tys. t i była o 37,2% mniejsza niż w roku poprzednim.

Zbiory **ziarna strączkowych pastewnych** (bez łubinu gorzkiego) wyniosły 291,0 tys. t i ze względu na mniejszą powierzchnię uprawy (o 23,2%) były niższe o 26,4% w porównaniu do poprzedniego roku. Zbiory zielonej masy **strączkowych pastewnych**, przy większej niż w 2012 r. powierzchni zasiewów o 21,4 tys. ha (o 34,5%) wyniosły 406,2 tys. t. i były wyższe o 43,6% od uzyskanych przed rokiem.

Zbiory **kukurydzy na zielonkę** przy plonach zielonej masy niższych o 2,6% i mniejszej powierzchni uprawy (o 9,0%) wyniosły ok. 22,5 mln t i były o 11,5% niższe od uzyskanych przed rokiem.

Powierzchnia **trwałych użytków zielonych** w 2013 r. wyniosła blisko 3,2 mln ha i w porównaniu do 2012 r. zmniejszyła się o 0,2 tys. ha. Łączne plony z trwałych użytków zielonych w przeliczeniu na siano wyniosły 48,2 dt/ha i były niższe o 0,8 dt/ha (o 1,6%). Produkcja siana z trwałych użytków zielonych była mniejsza i wyniosła 15,4 mln t.

W sierpniu 2013 r. rozpoczęto przygotowanie pól pod zasiewy rzepaku ozimego i zbóż ozimych. Prowadzono uprawy późniwe, wykonywano podorywki oraz orki przedsiewne. Niedobór wilgoci w glebie utrudniał wykonywanie tych prac. Lokalnie w połowie miesiąca, a na znacznym obszarze Polski w trzeciej dekadzie sierpnia rozpoczęto siewy rzepaku ozimego, które zakończono na początku września. W sierpniu 2013 r. na przeważającym obszarze kraju warunki atmosferyczne były korzystne dla siewów, kiełkowania i wzrostu ozimin. W pierwszej dekadzie września rozpoczęto siewy żyta i pszenżyta, a w połowie września pszenicy ozimej. Notowane we wrześniu częste, rejonami obfite opady deszczu, przyczyniły się do dobrego uwilgotnienia gleby. Do końca drugiej dekady października siewy zakończono. Przebieg pogody w listopadzie i grudniu nie stwarzał zagrożenia dla roślin. Uprawy ozime w końcowej fazie rozwoju przed wejściem w stan zimowego spoczynku były właściwie wyrosnięte i dobrze rozkrzewione, choć na niektórych plantacjach zaobserwowano nadmierne wyrosnięcie rzepaku. Stan zasiewów zbóż ozimych pod zbiory 2014 r. przed wejściem w stan zimowego spoczynku był lepszy niż w poprzednim roku.

## Produkcja zwierzęca

Sytuacja w produkcji zwierzęcej, przy wysokim poziomie cen zbóż (pomimo obserwowanej w 2013 r. spadkowej tendencji cen ziarna) i pasz, kształtowała się pod wpływem dalszego spadku pogłowia trzody chlewnej, względnej stabilizacji w pogłowie bydła oraz dalszego rozwoju produkcji drobiarskiej.

W 2013 r., przy wzroście w skali roku krajowej podaży wszystkich podstawowych gatunków żywca (wieprzowego – o 8,8%, drobiowego – o 6,0% i wołowego łącznie z cielęcym o 24,1%) skup żywca rzeźnego ogółem (w wadze poubojowej ciepłej) wyniósł 3483,8 tys. t i był o 8,8% większy niż przed rokiem.

**Skup żywca rzeźnego** kształtował się następująco (dane sprawozdawcze):

Wyszczególnienie	Styczeń - czerwiec 2013		Styczeń - grudzień 2013	
	w tys. t	analogiczny okres ub. roku = =100	w tys. t	analogiczny okres ub. roku = =100
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) w wbc				
<b>Ogółem<sup>a</sup></b> .....	<b>1610,8</b>	<b>102,4</b>	<b>3483,8</b>	<b>108,8</b>
w tym:				
wołowy.....	146,9	109,6	344,1	124,1
wieprzowy.....	716,3	97,5	1573,4	108,8
drobiowy.....	743,6	106,2	1557,7	106,0

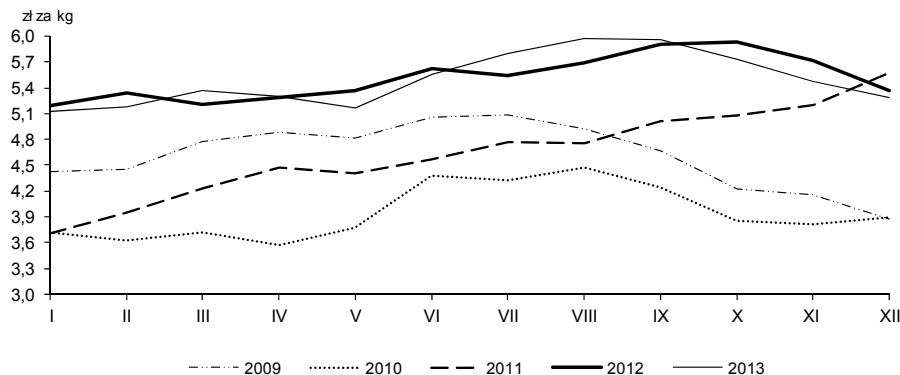
a Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński i drobiowy.

Na obu rynkach, przeciętne ceny roczne **żywca wieprzowego**, w warunkach rosnącej ale nadal ograniczonej podaży, były zbliżone do notowanych w analogicznym okresie przed rokiem. Średnio w 2013 r. cena 1 kg żywca wieprzowego wynosiła w skupie 5,39 zł i na targowiskach 5,36 zł wobec odpowiednio 5,40 zł i 5,35 zł w 2012 r. W grudniu ub. roku, za 1 kg żywca wieprzowego płacono w skupie 5,28 zł, tj. mniej o 3,5% niż przed miesiącem i o 1,5% niż przed rokiem i na targowiskach 5,43 zł/kg, tj. odpowiednio mniej o 1,8% i o 0,4%. Na sytuację cenową żywca wieprzowego wpływał przede wszystkim (przy barierze krajowego popytu i rosnącym skokowo konkurencyjnym imporcie żywca) układ cen w UE oraz kurs złotego względem euro.

Utrzymujący się wysoki poziom cen ziemiopłodów paszowych, przez kolejny sezon kształtował rentowność produkcji żywca wieprzowego na niskim poziomie. W stosunku do roku poprzedniego poprawiła się relacja cen skupu trzody do cen zbóż, nie mniej w całym omawianym okresie kształtowała się w zasadzie poniżej granicy opłacalności. W grudniu

2013 r. relacja cen skupu trzody do cen żyta na targowiskach wynosiła 7,8 wobec 8,3 przed miesiącem i 6,8 przed rokiem.

Wyk. 15. **CENY SKUPU ŻYWCA WIEPRZOWEGO**



W kolejnych badaniach przeprowadzonych w ub. roku odnotowano stopniowe obniżenie tempa spadku pogłowia świń utrzymującego się od marca 2011 r.

W końcu listopada ub. roku **pogłowie trzody chlewnej** liczyło 10994,4 tys. sztuk i było o 1,2% mniejsze niż przed rokiem. W skali roku zmniejszyła się liczebność wszystkich grup wiekowo-użytkowych stada trzody chlewnej, z wyjątkiem grupy trzody na ubój o wadze 50 kg i więcej, w której wystąpił wzrost o 1,5%. Największy spadek odnotowano w pogłowiu loch prośnych o 5,8%, najmniejszy w pogłowiu prosiąt o wadze do 20 kg - o 2,0%. Należy zwrócić przy tym uwagę na rosnący import żywej trzody chlewnej w kategorii do 50 kg, który w 2013 r. wyniósł 3763,7 tys. sztuk żywej trzody i był o ok. 22% wyższy niż w 2012 r. Przeciętna waga żywa 1 zaimportowanej sztuki wynosiła 30 kg. Wzrost importu prosiąt i warchlaków wynikał przede wszystkim z wyższej wagi importowanych prosiąt, która w powiązaniu z lepszą jakością materiału do dalszego chowu wpływa na skrócenie okresu tuczu, a tym samym na mniejsze zużycie pasz, a więc zmniejszenie kosztów produkcji. Wyżej wymienione okoliczności mogą wpłynąć na redukcję krajowych jednostek specjalizujących się w produkcji tych grup wiekowo-użytkowych trzody. Spadek pogłowia wystąpił również w grupie warchlaków o wadze od 20 do 50 kg - o 2,5% oraz w pogłowiu trzody chlewnej na chów o wadze 50 kg i więcej - o 5,7%.

W warunkach ograniczonej krajowej podaży prosiąt i jednocześnie rosnącym imporcie młodych świń, przeciętna cena 1 prosięcia w 2013 r. (ok. 170 zł/szt.) była o 2,3% niższa od notowanej w 2012 r. W grudniu ub. roku, po sezonowym spadku cen prosiąt o 1,8%, za 1 szt. płacono ok. 169 zł., tj. o 4,7% mniej niż w tym samym miesiącu ub. roku.

W układzie regionalnym spadek pogłowia trzody chlewnej w końcu listopada 2013 r., w porównaniu ze stanem rejestrowanym przed rokiem, wystąpił w 13 województwach. Największy spadek pogłowia świń, o ponad 10%, odnotowano w województwach małopolskim (o 12,6%) i opolskim (o 11,5%). Wzrost pogłowia odnotowano tylko w województwach wielkopolskim (o 6,0%), mazowieckim (o 3,4%) i lubelskim (o 0,2%). W produkcji trzody chlewnej przodują dwa województwa, wielkopolskie i kujawsko-pomorskie, w których pogłowie stanowiło odpowiednio ok. 36% i ok. 11% pogłowia świń w kraju.

W przyjętym przez polski rząd Programie Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 przewidziane jest w ramach poddziałania 7.5.1 wsparcie rozwoju produkcji prosiąt dla małych gospodarstw rolnych o wielkości ekonomicznej od 6 do 250 tysięcy EUR. Zgodnie z danymi na podstawie badania struktury gospodarstw rolnych przeprowadzonego w 2013 r. produkcją trzody chlewnej zajmowało się w Polsce łącznie ponad 278 tys. gospodarstw, w tym produkcją prosiąt ok. 119 tys. gospodarstw. W zależności od zaklasyfikowania do określonego przedziału wielkości ekonomicznej, podmioty te mogą ubiegać się o wsparcie w ramach działań PROW 2014-20.

Według kolejnych badań reprezentacyjnych **pogłowie trzody chlewnej** kształtowało się następująco:

Wyszczególnienie	III 2013		VII 2013		XI 2013		
	w tys. szt.	III 2012= =100	w tys. szt.	VII 2012= =100	w tys. szt.	XI 2012= =100	w %
<b>Ogółem .....</b>	<b>10931,3</b>	<b>95,2</b>	<b>11162,5</b>	<b>96,4</b>	<b>10994,4</b>	<b>98,8</b>	<b>100,0</b>
Prosięta do 20 kg .....	3125,6	93,2	3107,0	91,2	2892,3	98,0	26,3
Warchlaki od 20 kg do 50 kg	2851,9	94,6	3127,3	99,7	3084,7	97,5	28,1
Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej:							
na ubój .....	3922,3	98,8	3908,7	99,4	4040,0	101,5	36,7
na chów .....	1031,5	90,2	1019,5	92,0	977,4	94,3	8,9
w tym lochy .....	1007,2	90,4	997,6	92,2	955,1	94,4	8,7
w tym prośne .....	665,9	88,9	668,2	94,1	633,6	94,2	5,8

W wyniku redukcji pogłowia trzody, krajowa produkcja żywca rzeźnego w wadze poubojowej ciepłej wyniosła 1606 tys. t i w stosunku do 2012 r. była mniejsza o 7,3%. Niedobory na rynku krajowej wieprzowiny pokrywał import.

Rozpatrując bilans mięsa (w ekwiwalencie mięsa surowego), szacowany import ogółem mięsa, przetworów, tłuszczów i podrobów wieprzowych w wadze schłodzonej wyniósł w 2013 r. 613,8 tys. ton i w porównaniu do 2012 r. zmniejszył się o ok. 11 tys. ton (1,8%). Mięso sprowadzono głównie z Niemiec oraz Danii. Jednocześnie dzięki dobrym wynikom eksportowym przy przewidywanym wzroście jego wolumenu, dodatnie saldo obrotu zagranicznego mięsem wieprzowym wzrosło o ponad 99 tys. ton. Wśród największych odbiorców polskiego mięsa wieprzowego w UE były: Włochy, Niemcy, Słowacja i Węgry. W strukturze towarowej eksportu wieprzowiny mięso i przetwory stanowiły 78,9%, tłuszcze 10,9%, podroby 11,1%.

Polska należy do największych producentów **mięsa drobiowego** w Europie. Od 2004 roku produkcja drobiu jest w zdecydowanym trendzie wzrostowym, co związane jest z rosnącą opłacalnością produkcji i spożyciem krajowym oraz zapotrzebowaniem zgłaszanym przez odbiorców zagranicznych. Krajowa produkcja mięsa drobiowego w wadze poubojowej ciepłej wyniosła w 2013 r. ok. 1661 tys. t i była o 5,0% większa niż przed rokiem. Do skupu dostarczono 1557,7 tys. ton żywca drobiowego (w przeliczeniu na mięso łącznie z tłuszczami i podrobami w wbc), co oznacza poprawę ubiegłorocznego wyniku o 6,0%.

Przy dalszym, dynamicznym rozwoju produkcji drobiarskiej i wysokim poziomie krajowej podaży żywca drobiowego, **przeciętna cena drobiu rzeźnego** w okresie styczeń–grudzień 2013 r. (4,22 zł/kg) była o 1,0% wyższa od notowanej przed rokiem. W grudniu ub. roku krajowa podaż żywca drobiowego wyniosła 110,2 tys. t i była o 14,9% wyższa niż przed rokiem. Cena 1 kg żywca drobiowego w tym miesiącu kształtowała się na poziomie 3,99 zł i była niższa w skali roku o 1,8%.

Rok 2013 był kolejnym rokiem wzrostu sprzedaży za granicę towarów asortymentu drobiowego. Eksport ogółem mięsa, jadalnych podrobów oraz przetworów drobiowych wg danych wstępnych (z kwietnia 2014 r.) wzrósł w porównaniu z 2012 o ok. 7% i wyniósł w przeliczeniu na mięso surowe 681,6 tys. ton (z czego mięso 627,1 tys. ton, przetwory 40,9 tys., podroby 13,6 tys. ton). Przy bardzo dobrym wyniku obserwowano słabszą dynamikę wzrostu eksportu niż w latach ubiegłych.

Odbiorcami polskich wyrobów drobiowych były w 81% kraje Unii Europejskiej: min. Niemcy, Wielka Brytania oraz Czechy. W tym samym okresie sprowadzono do Polski 46,6 tys. ton wyrobów drobiowych czyli o ok. 7% mniej niż przed rokiem, z czego import podrobów spadł najwięcej, tj. o ponad 40%.

**Pogłowie bydła** kształtowało się następująco:

Wyszczególnienie	VI 2013			XII 2013		
	w tys. szt.	VI 2012= =100	w %	w tys. szt.	XII 2012= =100	w %
<b>Ogółem .....</b>	<b>5859,5</b>	<b>101,4</b>	<b>100,0</b>	<b>5589,5</b>	<b>101,3</b>	<b>100,0</b>
Cielęta poniżej 1 roku .....	1585,7	108,0	27,0	1408,6	101,5	25,2
Młode bydło od 1 do 2 lat	1422,0	105,8	24,3	1371,6	103,6	24,5
Bydło 2-letnie i starsze.....	2851,8	96,2	48,7	2809,3	100,0	50,3
w tym krowy .....	2530,5	98,2	43,2	2441,9	98,9	43,7
w tym mleczne....	2360,6	96,7	40,3	2299,1	98,0	41,1

Na rynku wołowiny w 2013 r., przy rosnącej krajowej podaży, ceny skupu żywca po dwóch latach wysokiego wzrostu, obniżyły się. Średnia roczna cena skupu **żywca wołowego** (6,20 zł/kg) i **młodego bydła rzeźnego** (6,38 zł/kg) spadła w porównaniu z 2012 r. odpowiednio o 3,1% i o 4,8%. W grudniu 2013 r. przeciętne ceny skupu żywca wołowego (6,10 zł/kg) i młodego bydła rzeźnego (6,32 zł/kg) były niższe niż przed rokiem odpowiednio o 7,4% i o 8,2%. W obrocie targowiskowym tendencja wzrostowa cen żywca uległa wyhamowaniu. W okresie styczeń-grudzień za 1 kg żywca wołowego (6,62 zł) i młodego bydła rzeźnego (6,93 zł) płacono odpowiednio o 5,1% i o 2,2% więcej niż przed rokiem. Przeciętna cena 1 kg żywca wołowego w grudniu ub. roku (6,60 zł/kg) była wyższa niż przed rokiem (o 2,2%), a młodego bydła rzeźnego (6,89 zł/kg) pozostała na poziomie sprzed roku (niższa o 0,1%).

W grudniu 2013 r. **pogłowie bydła ogółem** liczyło 5589,5 tys. szt. i było o 69,2 tys. szt. (o 1,3%) większe niż przed rokiem. Niewielki wzrost liczebności stada był wynikiem wzrostu pogłowia młodego bydła - o 3,6% oraz cieląt - o 1,5%. Utrzymuje się rosnące zainteresowanie rolników produkcją bydła mięsnego wynikające przede wszystkim z utrzymywania się korzystnych jego cen (stąd wzrost pogłowia bydła w grupie 1-2 lat o 3,6%). Kontynuacja redukcji pogłowia krów – w skali roku do 2441,9 tys. sztuk wynikała przede wszystkim z dalszej racjonalizacji i koncentracji produkcji mleka. Konsekwencją zmniejszenia pogłowia krów mlecznych był spadek ich udziału w strukturze bydła ogółem (do 43,7% wobec 44,7% przed rokiem). Zmiany w strukturze pogłowia potwierdzają postępującą restrukturyzację chowu bydła w kierunku produkcji bydła mięsnego. Według stanu na grudzień 2013 r.

największe pogłowie bydła odnotowano w województwach mazowieckim i podlaskim. Największą koncentrację bydła na 100 ha UR odnotowano w typowo rolniczym województwie podlaskim 86,7 szt. przy średniej krajowej 38,3 szt.

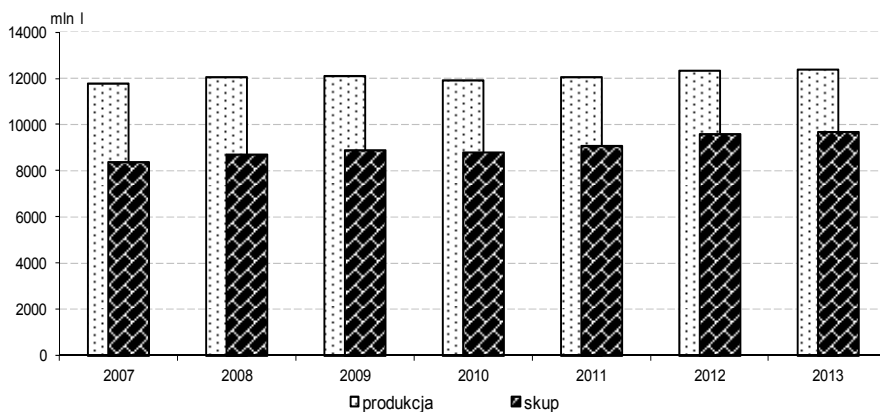
Większość wyprodukowanego w Polsce mięsa wołowego i cielęcego, ze względu na wysoki poziom krajowych cen, przeznaczana jest na eksport. Według danych wstępnych w całym 2013 r., w porównaniu do roku poprzedniego, odnotowano 2,9% wzrost wolumenu eksportu mięsa wołowego i cielęcego z przetworami. W przeliczeniu na mięso surowe eksport mięsa świeżego, schłodzonego lub zamrożonego oraz jego przetworów wynosił 326,2 tys. ton, w tym przetworów - 22,8 tys. t. Najwięcej produktów asortymentu mięsa wołowego kupiły Włochy oraz Niemcy.

Na rynku mleka po odnotowanym w 2012 r. spadku cen mleka i pogorszeniu opłacalności produkcji, w 2013 r. ceny mleka wykazywały tendencję wzrostową. Przy skupie mleka (9643,0 mln l) większym o 0,6% niż przed rokiem, przeciętne ceny surowca (ok. 136 zł/hl) kształtowały się na poziomie znacznie wyższym (o 13,2%) niż w 2012 r. W grudniu br., pomimo wzrostu podaży (o 5,5%) odnotowano dalszy wzrost cen surowca w skali miesiąca (o 2,6%) i roku (o 22,4%). Za 1 hl płacono średnio ok. 154 zł.

W 2013 r. w obrocie targowiskowym przeciętna cena krowy dojnej (ok. 3053 zł) i jałówki jednorocznej (ok. 1965 zł) była wyższa od notowanej przed rokiem (odpowiednio o 6,5% i o 1,8%).

W 2013 roku ARiMR w ramach Kampanii 2013 realizował płatności do krów 602,60 zł/szt. Łącznie w ramach wszystkich dotychczasowych kampanii płatności do krów wyniosły 409 mln zł, z czego w ramach Kampanii 2013 - 10,84 mln zł.<sup>10</sup>

#### Wyk. 16. PRODUKCJA I SKUP MLEKA



<sup>10</sup> Na podstawie Sprawozdania z działalności ARiMR za 2013 r.



W roku kwotowym 2012/2013 wielkość zrealizowanych dostaw mleka do podmiotów skupujących wyniosła 9,821 mld kg (po przeliczeniu na mleko o referencyjnej zawartości tłuszczu). Krajowa kwota dostaw została przekroczona o 13,4 mln kg, t.j. o 0,14%. Opłata karna dla Polski z tytułu nadprodukcji wyniosła 3,7 mln EUR (15,6 mln zł). Wykorzystanie kwoty krajowej w roku kwotowym 2012/2013 wyniosło 99,34%, a krajowej kwoty sprzedaży bezpośredniej tylko 46,7 %. W związku z założeniami nowej Wspólnej Polityki Rolnej kwotowanie produkcji mleka w krajach UE zakończy się z dniem 31 marca 2015 roku. W zamian zostanie wprowadzony tzw. pakiet mleczny, który umożliwi organizacjom producenckim negocjowanie cen mleka. Ponadto w ramach instrumentów wsparcia rynku prowadzone są m.in. działania interwencyjnego zakupu i sprzedaży masła oraz odtłuszczonego mleka w proszku OMP, dopłaty do prywatnego przechowywania masła, OMP i serów, refundacje wywozowe oraz programy typu „Mleko w szkole”. Ponadto mogą być uruchomiane środki zarządzania kryzysowego.<sup>11</sup>

#### Produkcja żywca rzeźnego kształtowała się następująco:

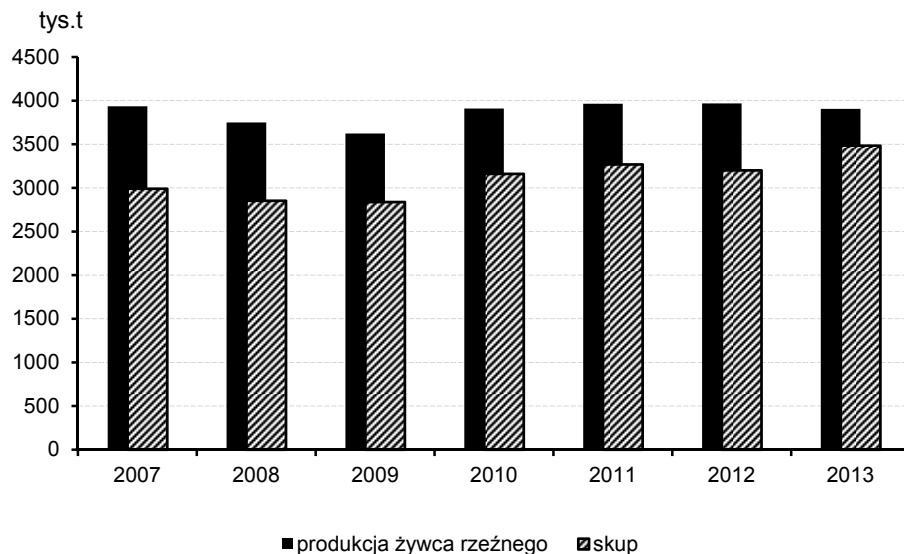
Wyszczególnienie	2012		2013	
	w tys. t	2011 = 100	w tys. t	2012 = 100
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) w wbc				
<b>Ogółem<sup>a</sup></b> .....	3956	99,8	3906	98,8
w tym:				
wołowy (łącznie z cielęcym)	394	95,6	393	99,7
wieprzowy .....	1733	92,4	1606	92,7
drobiowy.....	1582	110,9	1661	105,0

a Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński, drobiowy, kozi, króliczy i dziczyzna.

**Produkcja żywca rzeźnego** (wołowego, cielęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dziczyzna) w 2013 r. wyniosła ogółem 3906 tys. t (w wbc) i kształtowała się na poziomie nieco niższym (o 1,2%) od uzyskanej przed rokiem. Słabszy niż przed rokiem wzrost produkcji żywca drobiowego (5,0% wobec 10,9% w 2012 r.) nie zrekompensował dalszego znacznego spadku produkcji żywca wieprzowego (o 7,3%) oraz wołowego (o 0,3%).

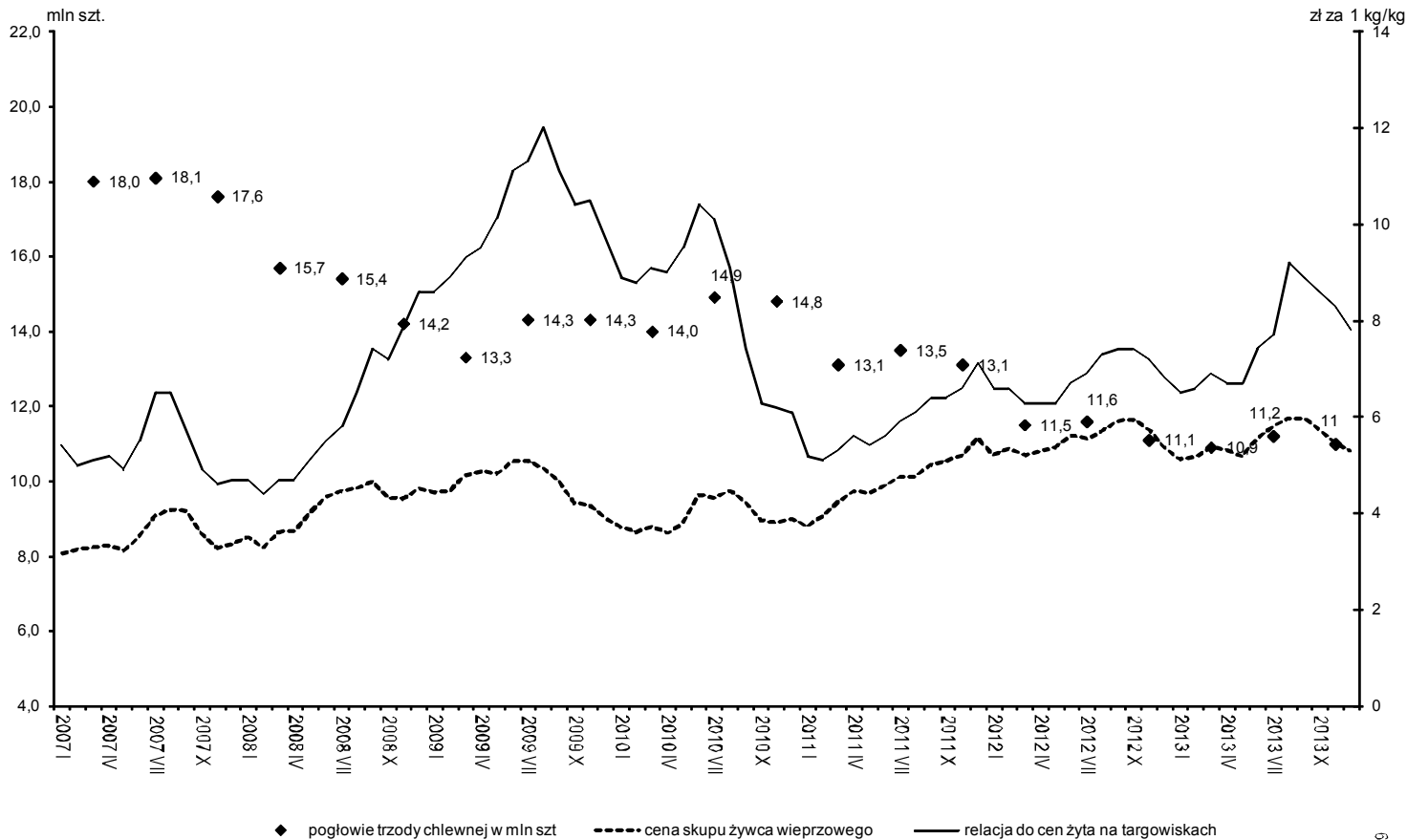
<sup>11</sup> Na podstawie Sprawozdania z działalności ARR za 2013 r.

Wyk.17. PRODUKCJA I SKUP ŻYWCA RZEŻNEGO (w wbc)

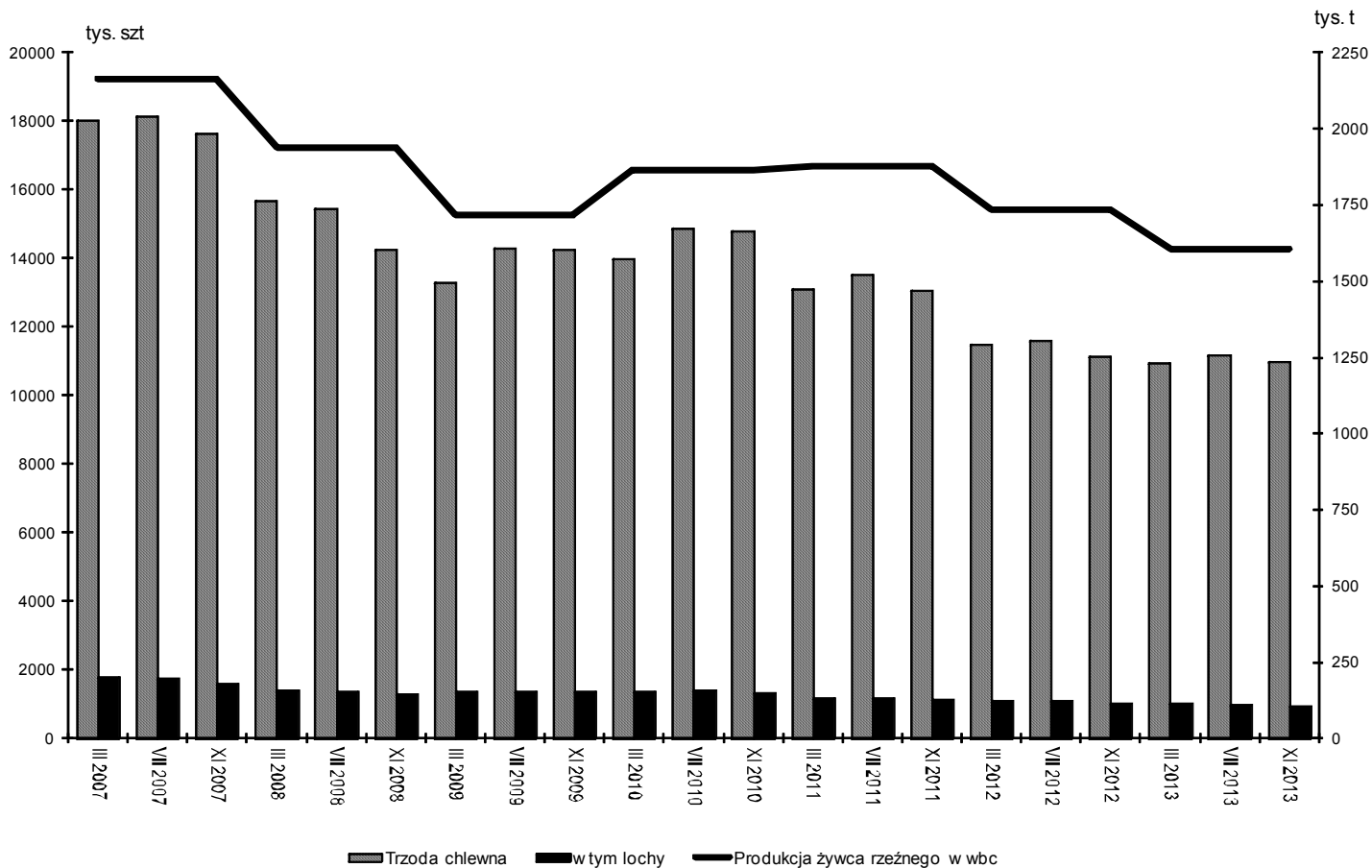


Wyniki **badania koniunktury** przeprowadzonego w gospodarstwach rolnych w grudniu 2013 r. wskazywały na niekorzystne oceny ogólnej sytuacji gospodarstw rolnych pod względem opłacalności produkcji rolnej oraz popytu na produkty rolne. Pesymistyczne były również prognozy dotyczące I półrocza 2014 r. Poziom pesymizmu w odpowiedziach respondentów biorących udział w badaniu malał wraz ze wzrostem powierzchni użytków rolnych gospodarstw. Najbardziej optymistycznie koniunkturę w rolnictwie ocenili rolnicy poniżej 25 roku życia oraz przedstawiciele gospodarstw osób prawnych. Podobnie jak w wynikach badania koniunktury w I połowie 2013 r. gospodarstwa specjalizujące się w produkcji zwierzęcej zdecydowanie lepiej oceniały sytuację niż gospodarstwa wielokierunkowe i specjalizujące się w produkcji roślinnej.

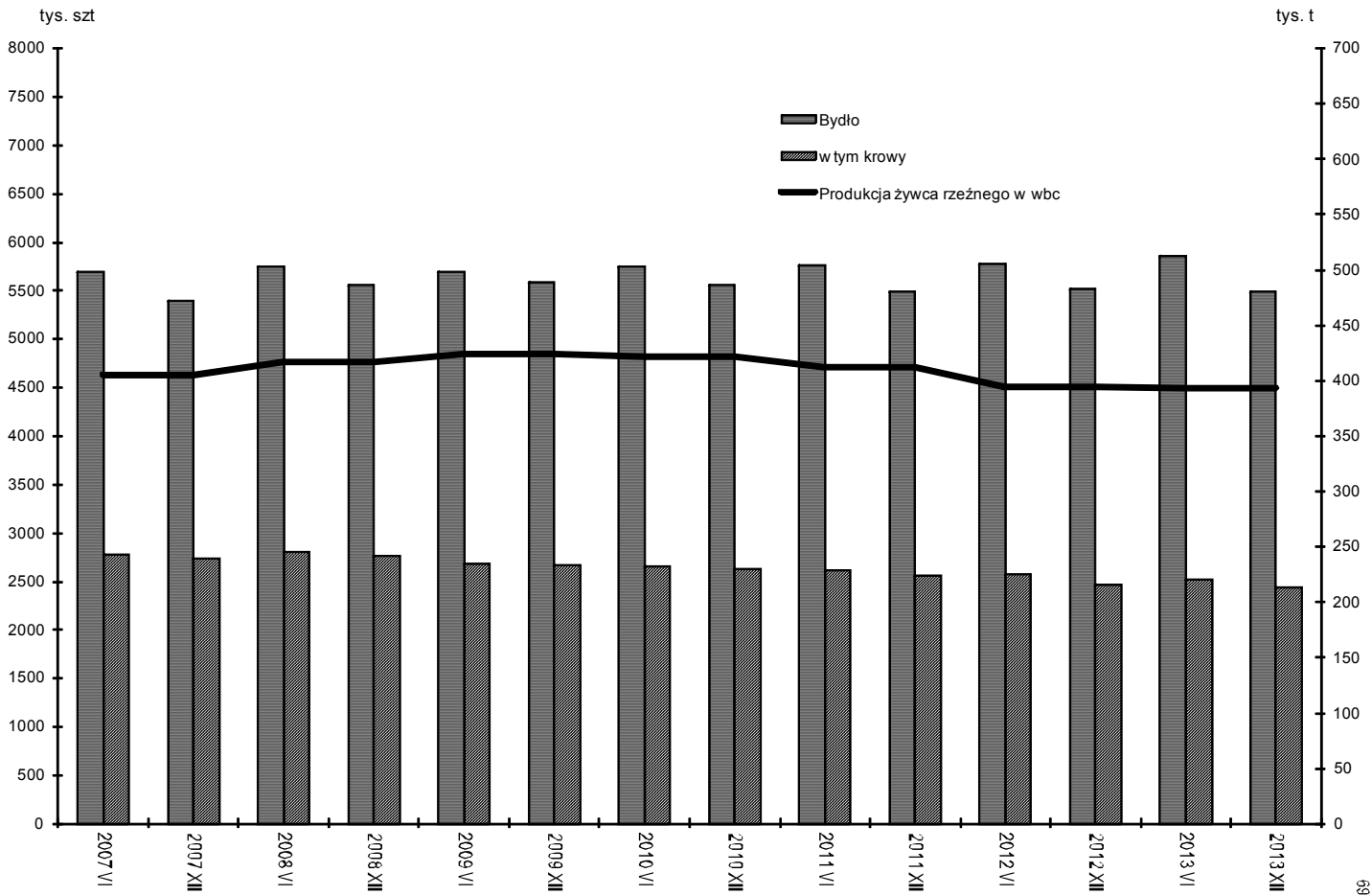
Wyk.18. CENY SKUPU ŻYWCA WIEPRZOWEGO I ICH RELACJA DO CEN ŻYTA ORAZ POGLÓWIE TRZODY CHLEWNEJ



Wyk. 19. POGŁÓWIE TRZODY CHLEWNEJ I PRODUKCJA ŻYWCA WIEPRZOWEGO

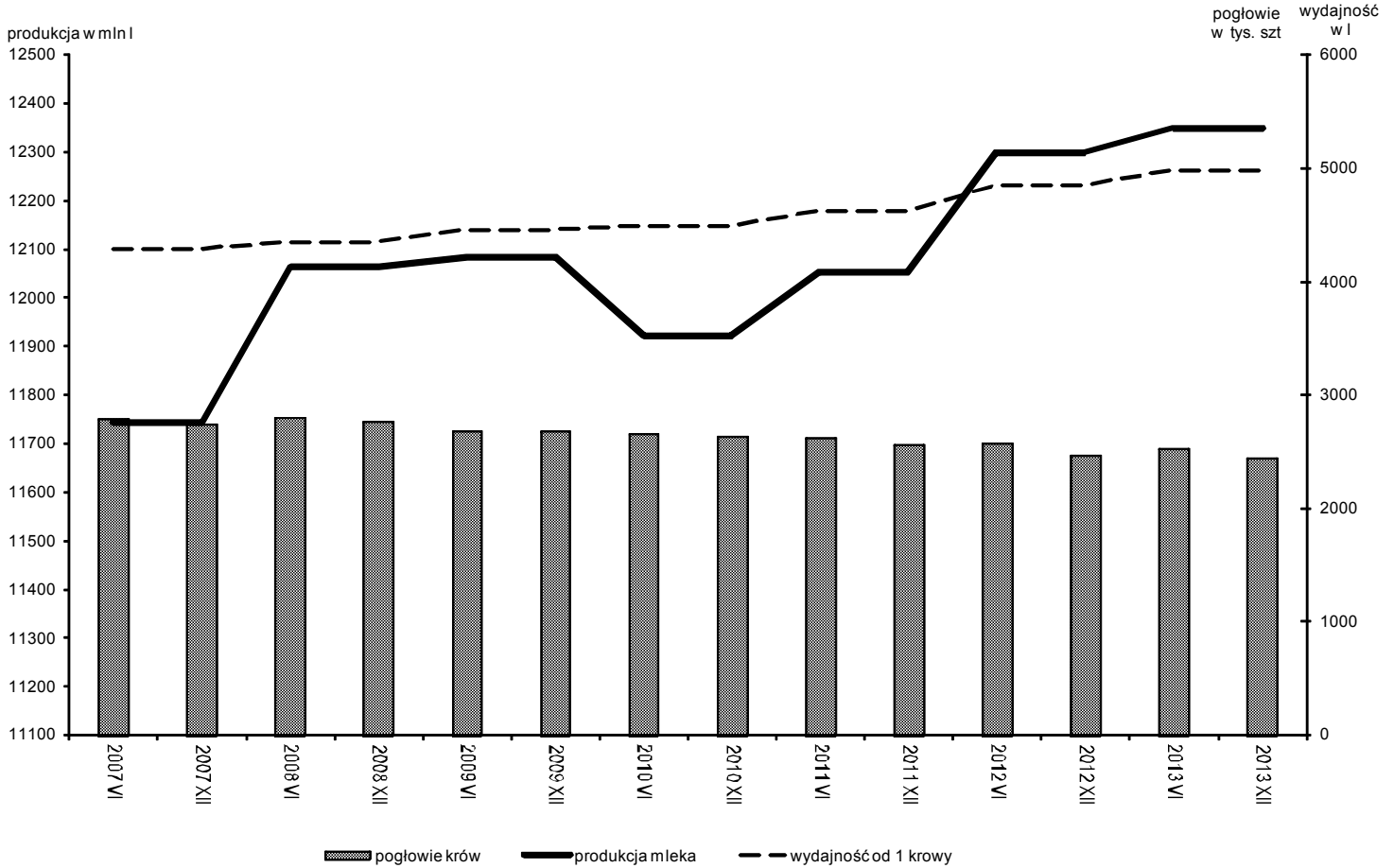


Wyk. 20. POGŁOWIE BYDŁA I PRODUKCJA ŻYWCA WOŁOWEGO<sup>a</sup>

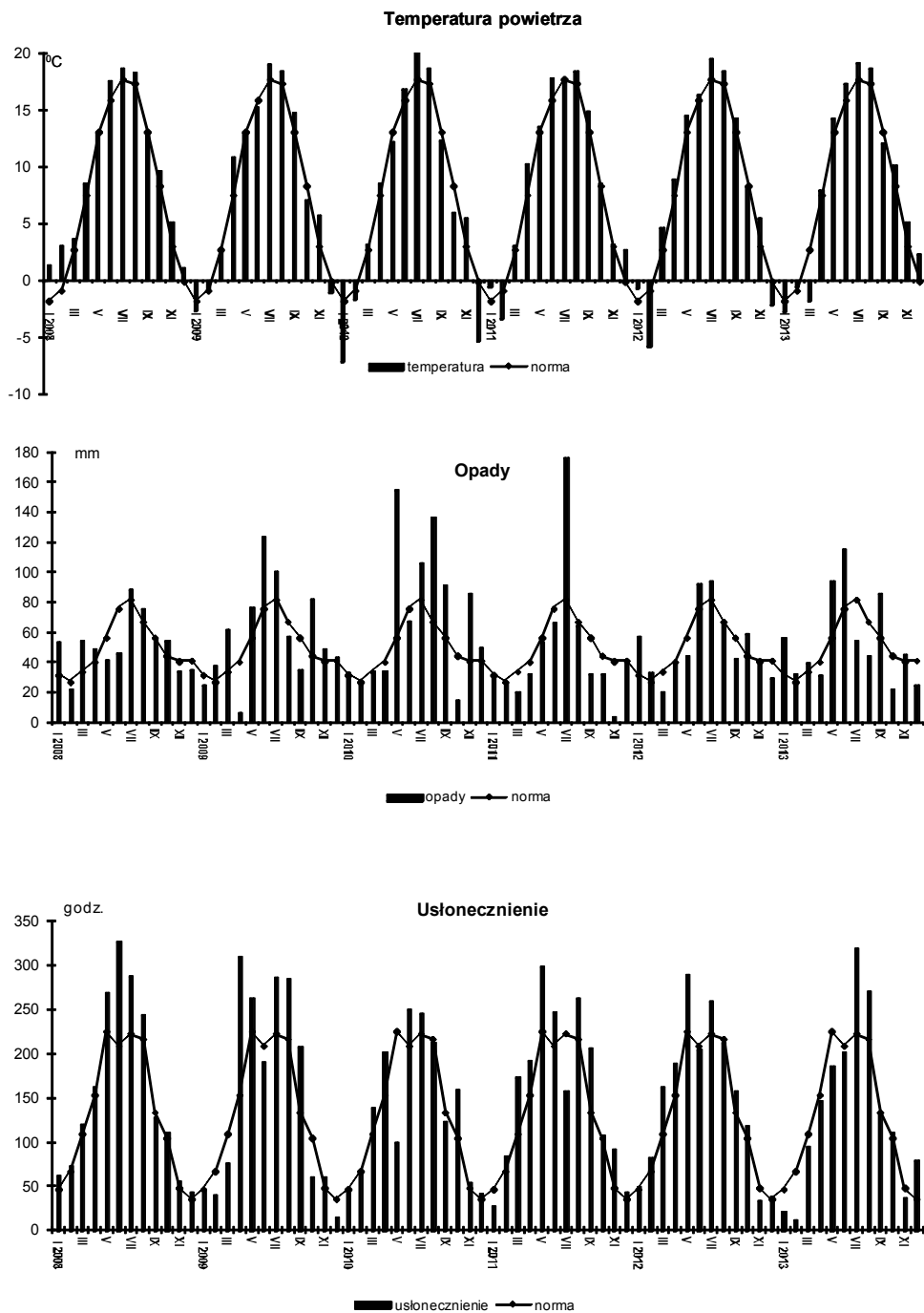


<sup>a</sup> Łącznie z cielęcym.

Wyk. 21. POGŁOWIE KRÓW I PRODUKCJA MLEKA



Wyk. 22. PRZEBIEG TEMPERATURY POWIETRZA, OPADÓW I USŁONECZNIENIA NA TLE NORMY  
(średnia z okresu 1971-2000)



## DZIAŁ I. PRODUKCJA ROLNICZA CHAPTER I. AGRICULTURAL OUTPUT

### Wartość produkcji rolniczej Value of agricultural output

Uwaga do tablic 1-9. Za 2013 r. dane nieostateczne.  
Note to tables 1-9. Data for 2013 are preliminary.

TABL. 1. PRODUKCJA ROLNICZA (ceny bieżące)  
AGRICULTURAL OUTPUT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	w mln zł		in mln zł	
PRODUKCJA GLOBALNA GROSS OUTPUT				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>84484,2</b>	<b>100674,4</b>	<b>103114,0</b>	<b>107810,8</b>
<b>TOTAL</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	74573,3	90279,3	91534,3	95547,3
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>44916,5</b>	<b>56714,8</b>	<b>55738,6</b>	<b>58030,0</b>
<b>Crop output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	39539,3	50885,0	49310,1	51532,1
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>39567,7</b>	<b>43959,6</b>	<b>47375,4</b>	<b>49780,8</b>
<b>Animal output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	35034,0	39394,3	42224,2	44015,2
PRODUKCJA KOŃCOWA FINAL OUTPUT				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>66518,9</b>	<b>79096,6</b>	<b>81671,6</b>	<b>87951,7</b>
<b>TOTAL</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	57922,4	69950,5	71546,0	77152,7
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>28874,5</b>	<b>37085,0</b>	<b>36234,2</b>	<b>40170,6</b>
<b>Crop output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	24688,4	32367,8	31118,2	34992,4
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>37644,4</b>	<b>42011,6</b>	<b>45437,4</b>	<b>47781,1</b>
<b>Animal output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	33234,0	37582,7	40427,8	42160,3
PRODUKCJA TOWAROWA MARKET OUTPUT				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>59357,1</b>	<b>71263,1</b>	<b>74966,7</b>	<b>80304,1</b>
<b>TOTAL</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	50473,7	62288,5	65043,2	69911,8
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>26116,3</b>	<b>33239,7</b>	<b>33329,9</b>	<b>36263,0</b>
<b>Crop output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	21647,9	28714,1	28394,6	31397,8
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>33240,8</b>	<b>38023,4</b>	<b>41636,8</b>	<b>44041,1</b>
<b>Animal output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	28825,8	33574,4	36648,6	38514,0



TABL. 2. DYNAMIKA PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe)  
INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100			2005=100	2010=100	
<b>PRODUKCJA GLOBALNA GROSS OUTPUT</b>						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>97,3</b>	<b>102,2</b>	<b>99,1</b>	<b>103,7</b>	<b>112,9</b>	<b>105,0</b>
<b>TOTAL</b>						
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	97,0	103,8	98,7	102,9	112,1	105,5
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>90,6</b>	<b>105,9</b>	<b>99,4</b>	<b>105,0</b>	<b>115,4</b>	<b>110,6</b>
<b>Crop output</b>						
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	90,0	108,1	99,0	104,5	114,8	111,8
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>105,0</b>	<b>97,9</b>	<b>98,6</b>	<b>102,1</b>	<b>107,8</b>	<b>98,5</b>
<b>Animal output</b>						
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	105,2	98,8	98,4	100,9	105,7	98,1
<b>PRODUKCJA KOŃCOWA FINAL OUTPUT</b>						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>97,3</b>	<b>103,6</b>	<b>99,0</b>	<b>105,5</b>	<b>118,7</b>	<b>108,2</b>
<b>TOTAL</b>						
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	97,2	105,5	98,8	104,7	117,6	109,1
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>87,5</b>	<b>110,9</b>	<b>99,4</b>	<b>109,7</b>	<b>129,8</b>	<b>120,9</b>
<b>Crop output</b>						
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	86,9	114,2	99,3	109,5	130,4	124,2
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>105,1</b>	<b>97,9</b>	<b>98,7</b>	<b>102,1</b>	<b>108,2</b>	<b>98,6</b>
<b>Animal output</b>						
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	105,3	98,9	98,5	100,9	106,6	98,3
<b>PRODUKCJA TOWAROWA MARKET OUTPUT</b>						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>98,4</b>	<b>103,8</b>	<b>101,2</b>	<b>105,1</b>	<b>125,7</b>	<b>110,4</b>
<b>TOTAL</b>						
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	98,3	106,8	101,4	104,5	126,9	113,2
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>89,0</b>	<b>108,3</b>	<b>101,9</b>	<b>108,2</b>	<b>134,4</b>	<b>119,5</b>
<b>Crop output</b>						
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	87,9	113,6	102,1	108,4	138,8	125,7
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>106,1</b>	<b>100,1</b>	<b>100,7</b>	<b>102,5</b>	<b>117,5</b>	<b>103,3</b>
<b>Animal output</b>						
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	106,6	101,6	100,9	101,4	116,3	103,9

TABL. 3. **PRODUKCJA ROLNICZA NA 1 HA UŻYTKÓW ROLNYCH (ceny bieżące)**  
**AGRICULTURAL OUTPUT PER 1 HA OF AGRICULTURAL LAND (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	w zł		in zł	
<b>PRODUKCJA GLOBALNA</b> <b>GROSS OUTPUT</b>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>5686</b>	<b>6652</b>	<b>6888</b>	<b>7380</b>
<b>TOTAL</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne... <i>Of which private farms</i>	5644	6647	6792	7203
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>3028</b>	<b>3747</b>	<b>3723</b>	<b>3972</b>
<b>Crop output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne... <i>Of which private farms</i>	2992	3746	3659	3885
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>2663</b>	<b>2905</b>	<b>3165</b>	<b>3408</b>
<b>Animal output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne... <i>Of which private farms</i>	2652	2901	3133	3318
<b>PRODUKCJA KOŃCOWA</b> <b>FINAL OUTPUT</b>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>4476</b>	<b>5226</b>	<b>5456</b>	<b>6021</b>
<b>TOTAL</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne... <i>Of which private farms</i>	4384	5150	5309	5816
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>1943</b>	<b>2450</b>	<b>2421</b>	<b>2750</b>
<b>Crop output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne... <i>Of which private farms</i>	1869	2383	2309	2638
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>2533</b>	<b>2776</b>	<b>3035</b>	<b>3271</b>
<b>Animal output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne... <i>Of which private farms</i>	2515	2767	3000	3178
<b>PRODUKCJA TOWAROWA</b> <b>MARKET OUTPUT</b>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>3995</b>	<b>4709</b>	<b>5008</b>	<b>5497</b>
<b>TOTAL</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne... <i>Of which private farms</i>	3820	4586	4826	5270
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>11758</b>	<b>2196</b>	<b>2227</b>	<b>2482</b>
<b>Crop output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne... <i>Of which private farms</i>	1638	2114	2107	2367
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>2237</b>	<b>2513</b>	<b>2781</b>	<b>3015</b>
<b>Animal output</b>				
W tym gospodarstwa indywidualne... <i>Of which private farms</i>	2182	2472	2719	2903

**TABL. 4. GLOBALNA PRODUKCJA ROLNICZA WEDŁUG PRODUKTÓW (ceny bieżące)**  
**GROSS AGRICULTURAL OUTPUT BY PRODUCTS (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	w mln zł		in mln zł	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>84484,2</b>	<b>100674,4</b>	<b>103114,0</b>	<b>107810,8</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>44916,5</b>	<b>56714,8</b>	<b>55738,6</b>	<b>58030,0</b>
<b>Crop output</b>				
w tym:				
of which:				
Zboża .....	15067,8	21594,5	22929,5	20578,9
Cereals				
w tym zboża podstawowe .....	12557,5	17477,5	17446,3	16161,1
of which basic cereals				
w tym:				
of which:				
pszenica .....	5980,4	8079,5	7826,1	7851,9
wheat				
żyto .....	1520,2	2167,7	2309,7	2185,4
rye				
jęczmień .....	1796,5	2610,1	3380,0	2279,5
barley				
Ziemniaki .....	4094,5	5756,1	4065,3	4198,1
Potatoes				
Przemysłowe .....	5496,5	6640,5	6503,5	7501,7
Industrial				
w tym buraki cukrowe .....	1652,7	2547,9	2226,3	2980,5
of which sugar beets				
Warzywa .....	6275,6	6585,4	7131,1	8836,8
Vegetables				
Owoce .....	3985,2	6446,4	5370,7	6354,7
Fruit				
Siano łąkowe .....	2372,0	2132,9	2015,4	1887,9
Meadow hay				
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>39567,7</b>	<b>43959,6</b>	<b>47375,4</b>	<b>49780,8</b>
<b>Animal output</b>				
w tym:				
of which:				
Żywiec rzeźny .....	20322,9	24116,7	26828,6	26162,1
Animals for slaughter				
w tym:				
of which:				
bydło (bez cieląt) .....	3406,1	4179,7	4576,8	4430,3
cattle (excluding calves)				
cielęta .....	482,3	417,9	416,0	327,3
calves				
trzoda chlewna .....	9269,8	10876,3	11997,2	11100,9
pigs				
drób .....	6889,6	8375,6	9570,4	10108,8
poultry				
Przyrost stada podstawowego i obrotowego .....	249,0	-613,3	-1062,0	42,3
Increase the basic and working herd				
Mleko krowie .....	13203,3	14969,0	15205,5	17053,7
Cows' milk				
Jaja kurze .....	4145,9	3977,9	4933,8	4989,1
Hen eggs				

TABL. 5. STRUKTURA GLOBALNEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ WEDŁUG PRODUKTÓW  
STRUCTURE OF GROSS AGRICULTURAL OUTPUT BY PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	w odsetkach		in percent	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>53,2</b>	<b>56,3</b>	<b>54,1</b>	<b>53,9</b>
<b>Crop output</b>				
w tym:				
of which:				
Zboża .....	17,9	21,5	22,2	19,1
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe .....	14,9	17,4	16,9	15,0
of which basic cereals				
w tym:				
of which:				
pszenica .....	7,1	8,0	7,6	7,3
<i>wheat</i>				
żyto .....	1,8	2,2	2,2	2,0
<i>rye</i>				
jęczmień .....	2,1	2,6	3,3	2,1
<i>barley</i>				
Ziemniaki .....	4,9	5,7	4,0	3,9
<i>Potatoes</i>				
Przemysłowe .....	6,5	6,6	6,3	7,0
<i>Industrial</i>				
w tym buraki cukrowe .....	2,0	2,5	2,2	2,8
of which sugar beets				
Warzywa .....	7,4	6,5	6,9	8,2
<i>Vegetables</i>				
Owoce .....	4,7	6,4	5,2	5,9
<i>Fruit</i>				
Siano łąkowe .....	2,8	2,1	2,0	1,8
<i>Meadow hay</i>				
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>46,8</b>	<b>43,7</b>	<b>45,9</b>	<b>46,1</b>
<b>Animal output</b>				
w tym:				
of which:				
Żywiec rzeźny .....	24,1	24,0	26,0	24,3
<i>Animals for slaughter</i>				
w tym:				
of which:				
bydło (bez cieląt) .....	4,0	4,2	4,4	4,1
<i>cattle (excluding calves)</i>				
cielęta .....	0,6	0,4	0,4	0,3
<i>calves</i>				
trzoda chlewna .....	11,0	10,8	11,7	10,3
<i>pigs</i>				
drób .....	8,2	8,3	9,3	9,4
<i>poultry</i>				
Przyrost stada podstawowego i obrotowego .....	0,3	-0,6	-1,0	0,0
<i>Increase the basic and working herd</i>				
Mleko krowie .....	15,6	14,9	14,7	15,8
<i>Cows' milk</i>				
Jaja kurze .....	4,9	3,9	4,8	4,6
<i>Hen eggs</i>				

TABL. 6. TOWAROWA PRODUKCJA ROLNICZA WEDŁUG PRODUKTÓW (ceny bieżące)  
MARKET AGRICULTURAL OUTPUT BY PRODUCTS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	w mln zł		in mln zł	
<b>OGÓLEM</b> .....	<b>59357,1</b>	<b>71263,1</b>	<b>74966,7</b>	<b>80304,1</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>26116,3</b>	<b>33239,7</b>	<b>33329,9</b>	<b>36263,0</b>
<b>Crop output</b>				
w tym:				
of which:				
Zboża .....	8100,8	10920,0	12079,9	10558,0
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe .....	7230,7	9309,2	9637,2	8452,1
of which basic cereals				
w tym:				
of which:				
pszenica .....	4011,5	5463,4	5565,9	4801,0
<i>wheat</i>				
żyto .....	1114,7	1400,8	1460,8	1445,4
<i>rye</i>				
jęczmień .....	779,5	946,0	1219,6	980,8
<i>barley</i>				
Ziemniaki .....	2288,5	3582,3	2404,0	2353,3
<i>Potatoes</i>				
Przemysłowe .....	5047,8	5436,2	5585,4	6782,9
<i>Industrial</i>				
w tym buraki cukrowe .....	1616,2	2469,4	2200,5	2980,5
of which sugar beets				
Warzywa .....	4454,8	4855,2	5517,4	7168,8
<i>Vegetables</i>				
Owoce .....	3111,6	5377,4	4522,1	5498,8
<i>Fruit</i>				
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>33240,8</b>	<b>38023,4</b>	<b>41636,8</b>	<b>44041,1</b>
<b>Animal output</b>				
w tym:				
of which:				
Żywiec rzeźny .....	18655,1	22158,8	24646,9	25322,4
<i>Animals for slaughter</i>				
w tym:				
of which:				
bydło (bez cieląt) .....	3202,2	3923,5	4260,3	4156,2
<i>cattle (excluding calves)</i>				
cielęta .....	386,7	327,2	332,4	259,8
<i>calves</i>				
trzoda chlewna .....	8191,1	9609,9	10621,4	10993,0
<i>pigs</i>				
drób .....	6631,1	8058,2	9194,0	9741,8
<i>poultry</i>				
Mleko krowie .....	10691,1	12205,9	12721,3	14045,5
<i>Cows' milk</i>				
Jaja kurze .....	3478,3	3384,0	3999,0	4313,2
<i>Hen eggs</i>				

TABL. 7. STRUKTURA TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ WEDŁUG PRODUKTÓW  
STRUCTURE OF MARKET AGRICULTURAL OUTPUT BY PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	w odsetkach		in percent	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>Produkcja roślinna</b> .....	<b>44,0</b>	<b>46,6</b>	<b>44,5</b>	<b>45,2</b>
<b>Crop output</b>				
w tym:				
of which:				
Zboża .....	13,7	15,3	16,1	13,1
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe .....	12,2	13,1	12,8	10,5
of which basic cereals				
w tym:				
of which:				
pszenica .....	6,8	7,7	7,4	6,0
<i>wheat</i>				
żyto .....	1,9	2,0	1,9	1,8
<i>rye</i>				
jęczmień .....	1,3	1,3	1,6	1,2
<i>barley</i>				
Ziemniaki .....	3,9	5,0	3,2	2,9
<i>Potatoes</i>				
Przemysłowe .....	8,5	7,6	7,5	8,5
<i>Industrial</i>				
w tym buraki cukrowe .....	2,7	3,5	3,0	3,7
of which sugar beets				
Warzywa .....	7,5	6,8	7,4	8,9
<i>Vegetables</i>				
Owoce .....	5,2	7,6	6,0	6,9
<i>Fruit</i>				
<b>Produkcja zwierzęca</b> .....	<b>56,0</b>	<b>53,4</b>	<b>55,5</b>	<b>54,8</b>
<b>Animal output</b>				
w tym:				
of which:				
Żywiec rzeźny .....	31,4	31,1	32,9	31,5
<i>Animals for slaughter</i>				
w tym:				
of which:				
bydło (bez cieląt) .....	5,4	5,5	5,7	5,2
<i>cattle (excluding calves)</i>				
cielęta .....	0,7	0,5	0,4	0,3
<i>calves</i>				
trzoda chlewna .....	13,8	13,5	14,2	13,7
<i>pigs</i>				
drób .....	11,2	11,3	12,3	12,1
<i>poultry</i>				
Mleko krowie .....	18,0	17,1	17,0	17,5
<i>Cows' milk</i>				
Jaja kurze .....	5,9	4,8	5,3	5,4
<i>Hen eggs</i>				

TABL. 8. UDZIAŁ GOSPODARSTW INDYWIDUALNYCH W PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny bieżące)  
SHARE OF PRIVATE FARMS IN AGRICULTURAL OUTPUT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	w %		in %	
PRODUKCJA GLOBALNA GROSS AGRICULTURAL OUTPUT				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>88,3</b>	<b>89,7</b>	<b>88,8</b>	<b>88,6</b>
<b>TOTAL</b>				
Produkcja roślinna..... <i>Crop output</i>	88,0	89,8	88,5	88,8
Produkcja zwierzęca .....	88,5	89,6	89,1	88,4
<i>Animal output</i>				
PRODUKCJA KOŃCOWA FINAL OUTPUT				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>87,1</b>	<b>88,4</b>	<b>87,6</b>	<b>87,7</b>
<b>TOTAL</b>				
Produkcja roślinna..... <i>Crop output</i>	85,5	87,4	85,9	87,1
Produkcja zwierzęca .....	88,3	89,3	89,0	88,2
<i>Animal output</i>				
PRODUKCJA TOWAROWA MARKET OUTPUT				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>85,0</b>	<b>87,4</b>	<b>86,8</b>	<b>87,1</b>
<b>TOTAL</b>				
Produkcja roślinna..... <i>Crop output</i>	82,9	86,6	85,2	86,6
Produkcja zwierzęca .....	86,7	88,2	88,0	87,5
<i>Animal output</i>				

TABL. 9. TOWAROWOŚĆ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny bieżące)  
YIELD OF MARKETABLE AGRICULTURAL OUTPUT (current prices)

Wyszczególnienie Specification	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013
	udział produkcji towarowej w % share of market output in %							
	produkcji globalnej gross output				produkcji końcowej final output			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>70,3</b>	<b>70,8</b>	<b>72,7</b>	<b>74,5</b>	<b>89,2</b>	<b>90,1</b>	<b>91,8</b>	<b>91,3</b>
<b>TOTAL</b>								
W tym gospodarstwa indywidualne..... <i>Of which private farms</i>	67,7	69,0	71,1	73,2	87,1	89,0	90,9	90,6

## Produkcja roślinna Crop production

TABL. 10. POWIERZCHNIA ZASIEWÓW  
SOWN AREA  
Stan w czerwcu  
As of June

ZIEMIOPLÓDY CROPS	2010 <sup>a</sup>	2011	2012	2013
	w tys. ha		in thous. ha	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>				
<b>OGÓŁEM<sup>b</sup></b> .....	<b>10428</b>	<b>10576</b>	<b>10432</b>	<b>10313</b>
<b>TOTAL<sup>b</sup></b> .....				
Zboża .....	7638	7803	7704	7479
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	7187	7377	7064	6753
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym:				
<i>of which:</i>				
pszenica .....	2142	2259	2077	2138
<i>wheat</i>				
żyto .....	1063	1085	1042	1173
<i>rye</i>				
jęczmień .....	974	1018	1161	820
<i>barley</i>				
owies .....	577	546	514	434
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	1330	1269	992	1177
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno .....	173	163	211	173
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne .....	44	37	35	40
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki <sup>c</sup> .....	388	393	359	337
<i>Potatoes<sup>c</sup></i>				
Przemysłowe .....	1212	1074	959	1152
<i>Industrial</i>				
w tym:				
<i>of which:</i>				
buraki cukrowe .....	206	204	212	194
<i>sugar beets</i>				
rzepak i rzepik .....	946	830	720	921
<i>rape and turnip rape</i>				
Pastewne .....	732	873	913	902
<i>Feed</i>				
Pozostałe uprawy <sup>c</sup> .....	285	270	286	270
<i>Other crops<sup>c</sup></i>				
w tym warzywa gruntowe <sup>c</sup> .....	139	156	151	128
<i>of which ground vegetables<sup>c</sup></i>				

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. b Bez powierzchni upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie (nawozy zielone). c Bez upraw w ogrodach przydomowych.

a Data of Agricultural Census. b Excluding an area under permanent crops, kitchen gardens and crops for plowing (green fertilizers). c Excluding kitchen gardens.



TABL. 10. POWIERZCHNIA ZASIEWÓW (dok.)

SOWN AREA (cont.)

Stan w czerwcu

As of June

ZIEMIOPLÓDY CROPS	2010 <sup>a</sup>	2011	2012	2013
	w tys. ha		in thous. ha	
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS				
<b>OGÓLEM<sup>b</sup></b> .....	<b>9169</b>	<b>9473</b>	<b>9342</b>	<b>9220</b>
<b>TOTAL<sup>b</sup></b> .....				
Zboża .....	6894	7111	7010	6808
Cereals				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	6540	6785	6506	6204
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica .....	1775	1909	1778	1825
<i>wheat</i>				
żyto .....	999	1035	986	1102
<i>rye</i>				
jęczmień .....	869	916	1041	740
<i>barley</i>				
owies .....	554	526	494	420
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	1251	1205	936	1109
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno .....	158	151	198	160
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne .....	41	35	31	36
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki <sup>c</sup> .....	372	380	345	325
<i>Potatoes<sup>c</sup></i>				
Przemysłowe .....	882	810	730	878
<i>Industrial</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
buraki cukrowe .....	165	164	172	158
<i>sugar beets</i>				
rzepak i rzepik .....	662	609	519	686
<i>rape and turnip rape</i>				
Pastewne .....	620	769	807	804
<i>Feed</i>				
Pozostałe uprawy <sup>c</sup> .....	243	252	252	245
<i>Other crops<sup>c</sup></i>				
w tym warzywa gruntowe <sup>c</sup> .....	132	150	144	123
<i>of which field vegetables<sup>c</sup></i>				

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. b Bez powierzchni upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie (nawozy zielone). c Bez upraw w ogrodach przydomowych.

a Data of Agricultural Census. b Excluding area under permanent crops, kitchen gardens and crops for plowing (green fertilizers). c Excluding kitchen gardens

TABL 11. **STRUKTURA ZASIEWÓW**  
**STRUCTURE OF SOWN AREA**  
 Stan w czerwcu  
*As of June*

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010 <sup>a</sup>	2011	2012	2013
	w odsetkach <i>in percent</i>			
<b>OGÓŁEM</b> <i>TOTAL</i>				
<b>OGÓŁEM<sup>b</sup></b> <b>TOTAL<sup>b</sup></b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Zboża ..... <i>Cereals</i>	73,2	73,8	73,9	72,5
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi ..... <i>of which basic cereals including cereal mixed</i>	68,9	69,8	67,7	65,5
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica ..... <i>wheat</i>	20,5	21,4	19,9	20,7
żyto ..... <i>rye</i>	10,2	10,3	10,0	11,4
jęczmień ..... <i>barley</i>	9,3	9,6	11,1	8,0
owies ..... <i>oats</i>	5,5	5,2	4,9	4,2
pszenżyto ..... <i>triticale</i>	12,8	12,0	9,5	11,4
Strączkowe na ziarno ..... <i>Pulses for grain</i>	1,7	1,5	2,0	1,7
w tym konsumpcyjne ..... <i>of which consumer</i>	0,4	0,4	0,3	0,4
Ziemniaki <sup>c</sup> ..... <i>Potatoes<sup>c</sup></i>	3,7	3,7	3,4	3,3
Przemysłowe ..... <i>Industrial</i>	11,6	10,2	9,2	11,2
w tym: <i>of which:</i>				
buraki cukrowe ..... <i>sugar beets</i>	2,0	1,9	2,0	1,9
rzepak i rzepik ..... <i>rape and turnip rape</i>	9,1	7,8	6,9	8,9
Pastewne ..... <i>Feed</i>	7,0	8,3	8,7	8,7
Pozostałe uprawy <sup>c</sup> ..... <i>Other crops<sup>c</sup></i>	2,8	2,5	2,8	2,6
w tym warzywa gruntowe <sup>c</sup> ..... <i>of which field vegetables<sup>c</sup></i>	1,3	1,5	1,4	1,2

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. b Bez powierzchni upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz upraw na przyzioranie (nawozy zielone). c Bez upraw w ogrodach przydomowych.

a Data of Agricultural Census. b Excluding an area under permanent crops, kitchen gardens and crops for plowing (green fertilizers). c Excluding kitchen gardens

**TABL 11. STRUKTURA ZASIEWÓW (dok.)**  
**STRUCTURE OF SOWN AREA (cont.)**  
 Stan w czerwcu  
*As of June*

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010 <sup>a</sup>	2011	2012	2013
	w odsetkach <i>in percent</i>			
<b>W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE</b> <i>OF WHICH PRIVATE FARMS</i>				
<b>OGÓLEM<sup>b</sup></b> <b>TOTAL<sup>b</sup></b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Zboża ..... <i>Cereals</i>	75,2	75,1	75,0	73,8
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi ..... <i>of which basic cereals including cereal mixed</i>	71,3	71,6	69,9	67,3
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica..... <i>wheat</i>	19,4	20,2	19,0	19,8
żyto..... <i>rye</i>	10,9	10,9	10,6	12,0
jęczmień..... <i>barley</i>	9,5	9,7	11,1	8,0
owies..... <i>oats</i>	6,0	5,5	5,3	4,6
pszenżyto..... <i>triticale</i>	13,6	12,7	10,0	12,0
Strączkowe na ziarno..... <i>Pulses for grain</i>	1,7	1,6	2,1	1,3
w tym konsumpcyjne..... <i>of which consumer</i>	0,4	0,4	0,3	0,4
Ziemniaki <sup>c</sup> ..... <i>Potatoes<sup>c</sup></i>	4,1	4,0	3,7	3,5
Przemysłowe..... <i>Industrial</i>	9,6	8,6	7,8	9,5
w tym: <i>of which:</i>				
buraki cukrowe..... <i>sugar beets</i>	1,8	1,7	1,8	1,7
rzepak i rzepik..... <i>rape and turnip rape</i>	7,2	6,4	5,6	7,4
Pastewne..... <i>Feed</i>	6,8	8,1	8,6	8,7
Pozostałe uprawy <sup>c</sup> ..... <i>Other crops<sup>c</sup></i>	2,6	2,6	2,8	3,2
w tym warzywa gruntowe <sup>c</sup> ..... <i>of which ground vegetables<sup>c</sup></i>	1,4	1,6	1,5	1,3

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. b Bez powierzchni upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie (nawozy zielone). c Bez upraw w ogrodach przydomowych.

a Data of Agricultural Census. b Excluding area under permanent crops, kitchen gardens and crops for plowing (green fertilizers). c Excluding kitchen gardens.

TABL. 12. DYNAMIKA POWIERZCHNI ZASIEWÓW  
INDICES OF SOWN AREA

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010	2011	2012	2013
	rok poprzedni = 100 <i>previous year = 100</i>			
OGÓŁEM TOTAL				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>x</b>	<b>101,4</b>	<b>98,6</b>	<b>98,9</b>
<b>TOTAL</b>				
Zboża .....	89,0	102,2	98,7	97,1
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	87,3	102,6	95,8	95,6
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym:				
<i>of which:</i>				
pszenica .....	91,3	105,5	92,0	102,9
<i>wheat</i>				
żyto .....	76,2	102,1	96,0	112,5
<i>rye</i>				
jęczmień .....	84,2	104,5	114,0	70,7
<i>barley</i>				
owies .....	109,9	94,6	94,1	84,4
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	90,8	95,4	78,1	118,6
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno .....	140,0	94,2	129,8	80,8
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne .....	157,1	85,6	92,2	114,6
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki .....	80,0	101,2	91,3	90,4
<i>Potatoes</i>				
Przemysłowe .....	114,7	88,6	89,3	120,1
<i>Industrial</i>				
w tym:				
<i>of which:</i>				
buraki cukrowe .....	103,2	98,6	104,2	91,3
<i>sugar beets</i>				
rzepak i rzepik .....	116,8	87,7	86,8	127,8
<i>rape and turnip rape</i>				
Pastewne .....	79,2	119,3	104,5	98,8
<i>Feed</i>				
Pozostałe uprawy .....	x	94,7	105,9	97,2
<i>Other crops</i>				
w tym warzywa gruntowe .....	x	111,7	97,0	84,8
<i>of which field vegetables</i>				

TABL. 12. DYNAMIKA POWIERZCHNI ZASIEWÓW (dok.)  
 INDICES OF SOWN AREA (cont.)

ZIEMIOPLÓDY CROPS	2010	2011	2012	2013
	rok poprzedni = 100		previous year =	
	100			

W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE  
 OF WHICH PRIVATE FARMS

<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	x	<b>103,3</b>	<b>98,6</b>	<b>98,7</b>
Zboża ..... <i>Cereals</i>	87,7	103,1	98,6	97,1
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi ..... <i>of which basic cereals including cereal mixed</i>	86,2	103,7	95,9	95,4
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica ..... <i>wheat</i>	88,2	107,6	93,1	102,6
żyto ..... <i>rye</i>	76,0	103,6	95,2	111,8
jęczmień ..... <i>barley</i>	83,6	105,4	113,7	71,1
owies ..... <i>oats</i>	110,1	94,9	94,0	85,0
pszenżyto ..... <i>triticale</i>	90,2	96,3	77,7	118,5
Strączkowe na ziarno ..... <i>Pulses for grain</i>	136,9	95,6	131,4	82,0
w tym konsumpcyjne ..... <i>of which consumer</i>	157,5	85,2	89,3	115,4
Ziemniaki ..... <i>Potatoes</i>	78,0	102,1	90,9	90,3
Przemysłowe ..... <i>Industrial</i>	116,2	91,8	90,1	120,3
w tym: <i>of which:</i>				
buraki cukrowe ..... <i>sugar beets</i>	101,5	99,5	105,1	91,3
rzepak i rzepik ..... <i>rape and turnip rape</i>	119,5	92,0	85,3	132,0
Pastewne ..... <i>Feed</i>	74,7	123,9	104,9	99,6
Pozostałe uprawy ..... <i>Other crops</i>	x	103,7	100,0	94,4
w tym warzywa gruntowe ..... <i>of which field vegetables</i>	x	113,2	96,1	85,2

**TABL. 13. PŁONY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW**  
**YIELDS OF MAIN CROPS**

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010	2011	2012	2013
	z 1 ha w dt per 1 ha in dt			
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>				
Zboża .....	35,6	34,3	37,0	38,0
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	34,9	32,9	34,6	35,9
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica .....	43,9	41,3	41,4	44,4
<i>wheat</i>				
żyto .....	26,8	24,0	27,7	28,6
<i>rye</i>				
jęczmień .....	34,9	32,7	36,0	35,8
<i>barley</i>				
owies .....	26,3	25,3	28,6	27,4
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	34,4	33,4	33,8	36,3
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno .....	20,8	21,1	23,2	21,9
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne .....	20,0	22,4	24,7	21,3
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki <sup>a</sup> .....	211	232	244	211
<i>Potatoes<sup>a</sup></i>				
Buraki cukrowe .....	483	574	582	580
<i>Sugar beets</i>				
Oleiste <sup>b</sup> .....	23,1	22,2	25,5	28,8
<i>Oil-seeds<sup>b</sup></i>				
w tym rzepak i rzepik .....	23,6	22,4	25,9	29,1
<i>of which rape and turnip rape</i>				
Okopowe pastewne .....	405	458	432	436
<i>Feed root plants</i>				
Siano: <i>Hay:</i>				
łąkowe .....	49,0	50,5	51,9	50,8
<i>meadows</i>				
z roślin motylkowych .....	47,6	47,6	49,9	48,9
<i>from legumes</i>				

a Bez upraw w ogrodach przydomowych. b Łącznie z lnem oleistym.  
a Excluding kitchen gardens. b Including oily flax.

TABL. 13. **PLONY GŁÓWNYCH ZIEMIOPLÓDÓW (dok.)**  
**YIELDS OF MAIN CROPS (cont.)**

ZIEMIOPLÓDY CROPS	2010	2011	2012	2013
	z 1 ha w dt per 1 ha in dt			
<b>W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS</b>				
Zboża .....	34,1	32,7	35,2	36,1
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	33,5	31,7	33,2	34,2
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica.....	41,0	38,9	39,1	41,1
<i>wheat</i>				
żyto .....	26,5	23,7	26,9	27,7
<i>rye</i>				
jęczmień.....	33,9	32,0	34,8	34,6
<i>barley</i>				
owies.....	26,2	25,3	28,3	27,3
<i>oats</i>				
pszenżyto.....	33,8	33,2	33,0	35,5
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno.....	21,4	21,2	23,1	21,8
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne.....	19,7	21,4	23,1	20,6
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki <sup>a</sup> .....	209	227	239	206
<i>Potatoes<sup>a</sup></i>				
Buraki cukrowe.....	483	575	583	585
<i>Sugar beets</i>				
Oleiste <sup>b</sup> .....	21,8	22,1	23,5	26,7
<i>Oil-seeds<sup>b</sup></i>				
w tym rzepak i rzepik.....	22,4	22,4	23,9	27,0
<i>of which rape and turnip rape</i>				
Okopowe pastewne.....	411	463	437	444
<i>Feed root plants</i>				
Siano: Hay:				
łąkowe .....	50,1	52,0	53,1	51,9
<i>meadows</i>				
z roślin motylkowych .....	48,3	48,6	50,6	50,0
<i>from legumes</i>				

a Bez upraw w ogrodach przydomowych. b Łącznie z lnem oleistym.  
a Excluding kitchen gardens. b Including oily flax.

TABL. 14. DYNAMIKA PLONÓW GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW  
INDICES OF YIELDS OF MAIN CROPS

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010	2011	2012	2013
	rok poprzedni = 100 previous year = 100			
OGÓŁEM TOTAL				
Zboża .....	102,3	96,3	107,9	102,7
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	102,3	94,3	105,2	103,8
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym:				
<i>of which:</i>				
pszenica.....	105,3	94,1	100,2	107,2
<i>wheat</i>				
żyto .....	100,8	89,6	115,4	103,2
<i>rye</i>				
jęczmień.....	101,5	93,7	110,1	99,4
<i>barley</i>				
owies.....	97,8	96,2	113,0	95,8
<i>oats</i>				
pszenżyto.....	96,4	97,1	33,8	107,4
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno.....	92,9	101,4	110,0	94,8
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne.....	93,0	112,0	110,3	86,2
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki.....	110,0	110,0	105,2	87,2
<i>Potatoes</i>				
Buraki cukrowe.....	89,0	118,8	101,4	99,7
<i>Sugar beets</i>				
Oleiste .....	76,2	96,1	114,9	112,9
<i>Oil-seeds</i>				
w tym rzepak i rzepak.....	76,6	94,9	115,6	112,4
<i>of which rape and turnip rape</i>				
Okopowe pastewne.....	96,7	113,1	94,3	100,9
<i>Feed root plants</i>				
Siano:				
<i>Hay:</i>				
łąkowe .....	99,6	103,1	102,8	97,9
<i>meadows</i>				
z roślin motylkowych .....	101,9	99,8	104,8	98,0
<i>from legumes</i>				



TABL. 14. **DYNAMIKA PLONÓW GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW (dok.)**  
*INDICES OF YIELDS OF MAIN CROPS (cont.)*

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010	2011	2012	2013
	rok poprzedni = 100 previous year = 100			
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS				
Zboża .....	103,0	95,9	107,6	102,6
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	102,8	94,6	104,7	103,0
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica .....	104,9	94,9	100,5	105,1
<i>wheat</i>				
żyto .....	102,7	89,4	113,5	103,0
<i>rye</i>				
jęczmień .....	102,7	94,4	108,8	99,4
<i>barley</i>				
owies .....	98,1	96,6	111,9	96,5
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	96,6	98,2	99,4	107,6
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno .....	94,7	99,1	109,0	94,4
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne .....	94,7	108,6	107,9	89,2
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki .....	111,0	108,6	105,3	86,6
<i>Potatoes</i>				
Buraki cukrowe .....	87,3	119,0	101,4	100,3
<i>Sugar beets</i>				
Oleiste .....	76,0	101,4	106,3	113,6
<i>Oil-seeds</i>				
w tym rzepak i rzepik .....	76,5	100,0	106,7	113,0
<i>of which rape and turnip rape</i>				
Okopowe pastewne .....	98,1	112,7	94,4	101,6
<i>Feed root plants</i>				
Siano: Hay:				
łąkowe .....	99,0	103,8	102,1	97,7
<i>meadows</i>				
z roślin motylkowych .....	103,2	100,6	104,1	98,8
<i>from legumes</i>				

TABL. 15. ZBIORY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW  
HARVESTS OF MAIN CROPS

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010	2011	2012	2013
	w tys. t in thous. t			
OGÓŁEM TOTAL				
Zboża .....	27228	26767	28544	28455
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	25088	24256	24413	24262
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica .....	9408	9339	8608	9485
<i>wheat</i>				
żyto .....	2852	2601	2888	3359
<i>rye</i>				
jęczmień .....	3397	3326	4180	2934
<i>barley</i>				
owies .....	1516	1382	1468	1190
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	4576	4235	3349	4273
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno .....	360	343	490	379
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne .....	88	84	85	84
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki <sup>a</sup> .....	8188	9111	8740	7111
<i>Potatoes<sup>a</sup></i>				
Buraki cukrowe .....	9973	11674	12350	11234
<i>Sugar beets</i>				
Oleiste <sup>b</sup> .....	2273	1888	1896	2703
<i>Oil-seeds<sup>b</sup></i>				
w tym rzepak i rzepik .....	2229	1862	1866	2678
<i>of which rape and turnip rape</i>				
Okopowe pastewne .....	672	1060	804	505
<i>Feed root plants</i>				
Siano: <i>Hay:</i>				
łąkowe .....	12893	13085	13082	13028
<i>meadows</i>				
z roślin motylkowych .....	1437	1932	1848	1991
<i>from legumes</i>				

a Bez upraw w ogrodach przydomowych. b Łącznie z lnem oleistym.  
a Excluding kitchen gardens. b Including oily flax.

TABL. 15. ZBIORY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW (dok.)  
 HARVESTS OF MAIN CROPS (cont.)

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010	2011	2012	2013
	w tys. t in thous. t			
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS				
Zboża .....	23476	23258	24670	24571
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	21878	21504	21625	21218
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica.....	7283	7431	6960	7504
<i>wheat</i>				
żyto .....	2650	2456	2656	3054
<i>rye</i>				
jęczmień.....	2945	2929	3627	2565
<i>barley</i>				
owies.....	1453	1330	1400	1148
<i>oats</i>				
pszenżyto.....	4230	3998	3092	3937
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno .....	337	320	457	349
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne.....	81	75	72	74
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki <sup>a</sup> .....	7757	8619	8252	6674
<i>Potatoes<sup>a</sup></i>				
Buraki cukrowe.....	7972	9440	10062	9224
<i>Sugar beets</i>				
Oleiste <sup>b</sup> .....	1522	1387	1269	1875
<i>Oil-seeds<sup>b</sup></i>				
w tym rzepak i rzepik.....	1482	1365	1242	1853
<i>of which rape and turnip rape</i>				
Okopowe pastewne.....	661	1057	799	495
<i>Feed root plants</i>				
Siano: Hay:				
łąkowe .....	12377	12863	12815	12748
<i>meadows</i>				
z roślin motylkowych .....	1244	1784	1677	1834
<i>from legumes</i>				

a Bez upraw w ogrodach przydomowych. b Łącznie z Inem oleistym.  
 a Excluding kitchen gardens. b Including oily flax.

TABL. 16. DYNAMIKA ZBIORÓW GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW  
INDICES OF HARVESTS OF MAIN CROPS

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010	2011	2012	2013
	rok poprzedni = 100 previous year = 100			
OGÓŁEM TOTAL				
Zboża .....	91,3	98,3	106,6	99,7
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	89,5	96,7	100,6	99,4
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica .....	96,1	99,3	92,2	110,2
<i>wheat</i>				
Żyto .....	76,8	91,2	111,1	116,3
<i>rye</i>				
jęczmień .....	85,3	97,9	125,7	70,2
<i>barley</i>				
owies .....	107,1	91,1	106,2	81,1
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	87,4	92,6	79,1	127,6
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno .....	129,4	95,0	142,7	77,3
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne .....	146,2	95,7	101,7	99,0
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki .....	87,0	111,3	91,3	78,6
<i>Potatoes</i>				
Buraki cukrowe .....	91,9	117,1	105,8	91,0
<i>Sugar beets</i>				
Oleiste .....	89,9	83,1	100,4	142,5
<i>Oil-seeds</i>				
w tym rzepak i rzepik .....	89,3	83,5	100,2	143,5
<i>of which rape and turnip rape</i>				
Okopowe pastewne .....	54,5	157,8	75,8	62,8
<i>Feed root plants</i>				
Siano: Hay:				
łąkowe .....	106,3	101,5	100,0	99,6
<i>meadows</i>				
z roślin motylkowych .....	66,2	134,4	95,6	107,7
<i>from legumes</i>				

TABL. 16. **DYNAMIKA ZBIORÓW GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW (dok.)**  
*INDICES OF HARVESTS OF MAIN CROPS (cont.)*

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010	2011	2012	2013
	rok poprzedni = 100 previous year = 100			

W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE  
*OF WHICH PRIVATE FARMS*

Zboża .....	90,1	99,1	106,1	99,6
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	88,4	98,3	100,6	98,1
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym:				
<i>of which:</i>				
pszenica.....	92,7	102,0	93,7	107,8
<i>wheat</i>				
żyto .....	78,2	92,7	108,2	115,0
<i>rye</i>				
jęczmień.....	85,7	99,5	123,9	70,7
<i>barley</i>				
owies.....	108,2	91,6	105,2	82,0
<i>oats</i>				
pszenżyto.....	87,1	94,5	77,3	127,3
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno .....	129,4	94,8	143,0	76,4
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne.....	148,7	92,6	96,3	103,0
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki .....	87,0	111,1	95,7	78,1
<i>Potatoes</i>				
Buraki cukrowe.....	88,8	118,4	106,6	91,7
<i>Sugar beets</i>				
Oleiste .....	92,4	91,1	91,5	147,8
<i>Oil-seeds</i>				
w tym rzepak i rzepik.....	91,4	92,1	91,0	149,2
<i>of which rape and turnip rape</i>				
Okopowe pastewne.....	54,9	160,0	75,5	62,0
<i>Feed root plants</i>				
Siano:				
<i>Hay:</i>				
łąkowe .....	104,8	103,9	99,6	99,5
<i>meadows</i>				
z roślin motylkowych .....	61,6	143,4	94,0	109,4
<i>from legumes</i>				

**TABL. 17. UDZIAŁ GOSPODARSTW INDYWIDUALNYCH W PRODUKCJI GŁÓWNYCH**  
**ZIEMIOPŁODÓW**  
**SHARE OF PRIVATE FARMS IN MAIN CROPS PRODUCTION**

ZIEMIOPŁODY CROPS	2010	2011	2012	2013
	w % in %			
Zboża .....	86,2	86,9	86,4	86,4
<i>Cereals</i>				
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi .....	87,2	88,7	88,6	87,5
<i>of which basic cereals including cereal mixed</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
pszenica .....	77,4	79,6	80,9	79,1
<i>wheat</i>				
żyto .....	92,9	94,4	92,0	90,9
<i>rye</i>				
jęczmień .....	86,7	88,1	86,8	87,4
<i>barley</i>				
owies .....	95,8	96,3	95,3	96,5
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	92,5	94,4	92,3	92,1
<i>triticale</i>				
Strączkowe na ziarno .....	93,7	93,1	93,3	92,2
<i>Pulses for grain</i>				
w tym konsumpcyjne .....	92,1	89,2	84,4	87,7
<i>of which consumer</i>				
Ziemniaki .....	94,7	94,6	94,4	93,9
<i>Potatoes</i>				
Buraki cukrowe .....	79,9	80,9	81,5	82,1
<i>Sugar beets</i>				
Oleiste .....	67,0	73,5	66,9	69,4
<i>Oil-seeds</i>				
w tym rzepak i rzepik .....	66,5	73,3	66,6	69,2
<i>of which rape and turnip rape</i>				
Okopowe pastewne .....	98,4	99,7	99,3	98,1
<i>Feed root plants</i>				
Siano: <i>Hay:</i>				
łąkowe .....	96,0	98,3	98,0	97,9
<i>meadows</i>				
z roślin motylkowych .....	86,6	92,3	90,8	92,1
<i>from legumes</i>				

## Produkcja zwierzęca Animal production

TABL. 18. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE<sup>a</sup>  
LIVESTOCK<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010 <sup>b</sup>	2011	2012	2013
<b>O G Ó Ł E M</b> <b>T O T A L</b>				
	<i>W tys. sztuk</i>	<i>In thous. heads</i>		
<b>Bydło</b> .....	<b>5761</b>	<b>5762</b>	<b>5777</b>	<b>5860</b>
<b>Cattle</b>				
w tym krowy .....	2657	2626	2578	2531
<i>of which cows</i>				
<b>Trzoda chlewna</b> .....	<b>15278</b>	<b>13509</b>	<b>11581</b>	<b>11163</b>
<b>Pigs</b>				
w tym lochy .....	1427	1177	1082	998
<i>of which sows</i>				
Na 100 ha użytków rolnych w sztukach <i>Per 100 ha of agricultural land in heads</i>				
<b>Bydło</b> .....	<b>39</b>	<b>38</b>	<b>39</b>	<b>40</b>
<b>Cattle</b>				
w tym krowy .....	18	17	17	17
<i>of which cows</i>				
<b>Trzoda chlewna</b> .....	<b>103</b>	<b>89</b>	<b>77</b>	<b>76</b>
<b>Pigs</b>				
w tym lochy .....	9,6	7,8	7,2	6,8
<i>of which sows</i>				
<b>W TYM W GOSPODARSTWACH INDYWIDUALNYCH</b> <b>OF WHICH PRIVATE FARMS</b>				
	<i>W tys. sztuk</i>	<i>In thous. heads</i>		
<b>Bydło</b> .....	<b>5419</b>	<b>5442</b>	<b>5483</b>	<b>5560</b>
<b>Cattle</b>				
w tym krowy .....	2510	2491	2450	2403
<i>of which cows</i>				
<b>Trzoda chlewna</b> .....	<b>13133</b>	<b>11408</b>	<b>9505</b>	<b>8964</b>
<b>Pigs</b>				
w tym lochy .....	1228	989	899	809
<i>of which sows</i>				
	<i>W % ogółem</i>	<i>In % of total</i>		
<b>Bydło</b> .....	<b>94,1</b>	<b>94,5</b>	<b>94,9</b>	<b>94,9</b>
<b>Cattle</b>				
w tym krowy .....	<b>94,5</b>	94,9	95,0	95,0
<i>of which cows</i>				
<b>Trzoda chlewna</b> .....	<b>86,0</b>	<b>84,4</b>	<b>82,1</b>	<b>80,3</b>
<b>Pigs</b>				
w tym lochy .....	86,1	84,0	83,1	81,1
<i>of which sows</i>				
Na 100 ha użytków rolnych w sztukach <i>Per 100 ha of agricultural land in heads</i>				
<b>Bydło</b> .....	<b>41</b>	<b>40</b>	<b>41</b>	<b>42</b>
<b>Cattle</b>				
w tym krowy .....	19	18	18	18
<i>of which cows</i>				
<b>Trzoda chlewna</b> .....	<b>99</b>	<b>84</b>	<b>71</b>	<b>68</b>
<b>Pigs</b>				
w tym lochy .....	9,3	7,3	6,7	6,1
<i>of which sows</i>				

a Dane dotyczące bydła – stan w czerwcu, trzody chlewnej – stan w końcu lipca. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego.  
a Data concerning cattle – as of June, pigs – as of the end of July. b Data of the Agricultural Census.

**TABL.19. POGŁOWIE BYDŁA**  
**CATTLE STOCKS**  
 Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	Ogółem <i>Total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	
	w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>			w odsetkach <i>in percent</i>			
<b>O G Ó Ł Ę M T O T A L</b>							
2010	Czerwiec <i>Junea</i>	5724,0	2655,7	3068,3	100,0	46,4	53,6
	Grudzień <i>December</i>	5561,7	2636,2	2925,5	100,0	47,4	52,6
2011	Czerwiec <i>June</i>	5761,9	2626,0	3135,9	100,0	45,6	54,4
	Grudzień <i>December</i>	5500,9	2568,0	2932,9	100,0	46,7	53,3
2012	Czerwiec <i>June</i>	5776,8	2578,0	3198,8	100,0	44,6	55,4
	Grudzień <i>December</i>	5520,3	2468,7	3051,6	100,0	44,7	55,3
<b>2013</b>	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>5859,5</b>	<b>2530,5</b>	<b>3329,0</b>	<b>100,0</b>	<b>43,2</b>	<b>56,8</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>5589,5</b>	<b>2441,9</b>	<b>3147,6</b>	<b>100,0</b>	<b>43,7</b>	<b>56,3</b>
<b>W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS</b>							
2010	Czerwiec <i>June</i>	5422,8	2526,9	2895,9	100,0	46,6	53,4
	Grudzień <i>December</i>	5266,0	2509,9	2756,1	100,0	47,7	52,3
2011	Czerwiec <i>June</i>	5442,5	2491,1	2951,4	100,0	45,8	54,2
	Grudzień <i>December</i>	5208,9	2441,4	2767,5	100,0	46,9	53,1
2012	Czerwiec <i>June</i>	5482,5	2450,4	3032,1	100,0	44,7	55,3
	Grudzień <i>December</i>	5228,8	2344,5	2884,3	100,0	44,8	55,2
<b>2013</b>	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>5560,3</b>	<b>2403,1</b>	<b>3157,2</b>	<b>100,0</b>	<b>43,2</b>	<b>56,8</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>5282,5</b>	<b>2313,7</b>	<b>2968,8</b>	<b>100,0</b>	<b>43,8</b>	<b>56,2</b>



TABL. 20. DYNAMIKA POGŁOWIA BYDŁA  
INDICES OF CATTLE STOCKS

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>			Ogółem <i>Total</i>		
	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>		krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	
	poprzedni okres = 100 <i>previous period = 100</i>			analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		

		OGÓŁEM TOTAL					
2010	Czerwiec <i>June</i>	102,4	99,2	105,4	100,4	98,8	101,9
	Grudzień <i>December</i>	97,2	99,3	95,3	99,5	98,4	100,5
2011	Czerwiec <i>June</i>	103,6	99,6	107,2	100,7	98,9	102,2
	Grudzień <i>December</i>	95,5	97,8	93,5	98,9	97,4	100,3
2012	Czerwiec <i>June</i>	105,0	100,4	109,1	100,3	98,2	102,0
	Grudzień <i>December</i>	95,6	95,8	95,4	100,4	96,1	104,0
<b>2013</b>	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>106,1</b>	<b>102,5</b>	<b>109,1</b>	<b>101,4</b>	<b>98,2</b>	<b>104,1</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>95,4</b>	<b>96,5</b>	<b>94,6</b>	<b>101,3</b>	<b>98,9</b>	<b>103,1</b>

		W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS					
2010	Czerwiec <i>June</i>	102,6	99,2	105,8	100,7	99,0	102,2
	Grudzień <i>December</i>	97,1	99,3	95,2	99,7	98,6	100,7
2011	Czerwiec <i>June</i>	103,4	99,3	107,1	100,4	98,6	101,9
	Grudzień <i>December</i>	95,7	98,0	93,8	98,9	97,3	100,4
2012	Czerwiec <i>June</i>	105,3	100,4	109,6	100,7	98,4	102,7
	Grudzień <i>December</i>	95,4	95,7	95,1	100,4	96,0	104,2
<b>2013</b>	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>106,3</b>	<b>102,5</b>	<b>109,5</b>	<b>101,4</b>	<b>98,1</b>	<b>104,1</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>95,0</b>	<b>96,3</b>	<b>94,0</b>	<b>101,0</b>	<b>98,7</b>	<b>102,9</b>

TABL. 21. **POGŁOWIE BYDŁA WEDŁUG GRUP WIEKOWO-UŻYTKOWYCH**  
**CATTLE STOCKS BY CATEGORY**  
Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Cielęta w wieku poniżej 1 roku <i>Calves less than 1 year old</i>	Młode bydło w wieku 1-2 lat <i>Bovines aged between 1 and 2</i>	Bydło w wieku 2 lat i więcej <i>Bovines of 2 years and over</i>	krowy <i>cows</i>		mleczne <i>dairy</i>
W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS							
<b>Ogółem <i>Total</i></b>							
2012	Czerwiec <i>June</i>	5776,8	1468,8	1343,9	2964,1	2578,0	2441,2
	Grudzień <i>December</i>	5520,3	1387,9	1323,8	2808,6	2468,7	2346,1
2013	Czerwiec <i>June</i>	<b>5859,5</b>	<b>1585,7</b>	<b>1422,0</b>	<b>2851,8</b>	<b>2530,5</b>	<b>2360,6</b>
	Grudzień <i>December</i>	<b>5589,5</b>	<b>1408,6</b>	<b>1371,6</b>	<b>2809,3</b>	<b>2441,9</b>	<b>2299,1</b>
Sektor prywatny <i>Private sector</i>							
2012	Czerwiec <i>June</i>	5696,5	1446,8	1326,3	2923,4	2543,2	2407,7
	Grudzień <i>December</i>	5442,9	1366,4	1307,0	2769,5	2435,2	2313,9
2013	Czerwiec <i>June</i>	<b>5778,3</b>	<b>1563,1</b>	<b>1404,2</b>	<b>2810,9</b>	<b>2495,6</b>	<b>2326,9</b>
	Grudzień <i>December</i>	<b>5507,5</b>	<b>1385,4</b>	<b>1353,5</b>	<b>2768,6</b>	<b>2407,5</b>	<b>2266,0</b>
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>							
2012	Czerwiec <i>June</i>	5482,5	1387,3	1280,9	2814,3	2450,4	2327,8
	Grudzień <i>December</i>	5228,8	1304,7	1262,2	2661,9	2344,5	2235,8
2013	Czerwiec <i>June</i>	<b>5560,3</b>	<b>1503,2</b>	<b>1355,7</b>	<b>2701,4</b>	<b>2403,2</b>	<b>2247,7</b>
	Grudzień <i>December</i>	<b>5282,5</b>	<b>1320,8</b>	<b>1305,0</b>	<b>2656,7</b>	<b>2313,7</b>	<b>2186,3</b>
Sektor publiczny <i>Public sector</i>							
2012	Czerwiec <i>June</i>	80,3	22,0	17,6	40,7	34,8	33,5
	Grudzień <i>December</i>	77,4	21,5	16,8	39,1	33,5	32,2
2013	Czerwiec <i>June</i>	<b>81,3</b>	<b>22,6</b>	<b>17,8</b>	<b>40,8</b>	<b>34,9</b>	<b>33,7</b>
	Grudzień <i>December</i>	<b>82,0</b>	<b>23,2</b>	<b>18,1</b>	<b>40,7</b>	<b>34,4</b>	<b>33,1</b>

TABL. 21. **POGŁOWIE BYDŁA WEDŁUG GRUP WIEKOWO-UŻYTKOWYCH (cd.)**

CATTLE STOCKS BY CATEGORY (cont.)

Stan w końcu miesiąca

End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem Total	Cielęta w wieku poniżej 1 roku Calves less than 1 year old	Młode bydło w wieku 1-2 lat Bovines aged between 1 and 2	Bydło w wieku 2 lat i więcej Bovines of 2 years and over			
					krowy cows	mleczne dairy	
W ODSETKACH IN PERCENT							
<b>Ogółem Total</b>							
2012	Czerwiec June	100,0	25,4	23,3	51,3	44,6	42,3
	Grudzień December	100,0	25,1	24,0	50,9	44,7	42,5
2013	<b>Czerwiec June</b>	<b>100,0</b>	<b>27,0</b>	<b>24,3</b>	<b>48,7</b>	<b>43,2</b>	<b>40,3</b>
	<b>Grudzień December</b>	<b>100,0</b>	<b>25,2</b>	<b>24,5</b>	<b>50,3</b>	<b>43,7</b>	<b>41,1</b>
Sektor prywatny Private sector							
2012	Czerwiec June	100,0	25,4	23,3	51,3	44,6	42,3
	Grudzień December	100,0	25,1	24,0	50,9	44,7	42,5
2013	<b>Czerwiec June</b>	<b>100,0</b>	<b>27,1</b>	<b>24,3</b>	<b>48,6</b>	<b>43,2</b>	<b>40,3</b>
	<b>Grudzień December</b>	<b>100,0</b>	<b>25,1</b>	<b>24,6</b>	<b>50,3</b>	<b>43,7</b>	<b>41,1</b>
W tym gospodarstwa indywidualne Of which private farms							
2012	Czerwiec June	100,0	25,3	23,4	51,3	44,7	42,5
	Grudzień December	100,0	25,0	24,1	50,9	44,8	42,8
2013	<b>Czerwiec June</b>	<b>100,0</b>	<b>27,0</b>	<b>24,4</b>	<b>48,6</b>	<b>43,2</b>	<b>40,4</b>
	<b>Grudzień December</b>	<b>100,0</b>	<b>25,0</b>	<b>24,7</b>	<b>50,3</b>	<b>43,8</b>	<b>41,4</b>
Sektor publiczny Public sector							
2012	Czerwiec June	100,0	27,4	21,9	50,7	43,4	41,8
	Grudzień December	100,0	27,8	21,7	50,5	43,2	41,6
2013	<b>Czerwiec June</b>	<b>100,0</b>	<b>27,8</b>	<b>21,9</b>	<b>50,3</b>	<b>42,9</b>	<b>41,4</b>
	<b>Grudzień December</b>	<b>100,0</b>	<b>28,2</b>	<b>22,1</b>	<b>49,7</b>	<b>42,0</b>	<b>40,4</b>

TABL. 21. **POGŁOWIE BYDŁA WEDŁUG GRUP WIEKOWO-UŻYTKOWYCH (cd.)**  
**CATTLE STOCKS BY CATEGORY (cont.)**  
Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Cielęta w wieku poniżej 1 roku <i>Calves less than 1 year old</i>	Młode bydło w wieku 1-2 lat <i>Bovines aged between 1 and 2</i>	Bydło w wieku 2 lat i więcej <i>Bovines of 2 years and over</i>			
					krowy <i>cows</i>	mleczne <i>dairy</i>	
OKRES POPRZEDNI = 100 <i>PREVIOUS PERIOD = 100</i>							
<b>Ogółem</b> <i>Total</i>							
2012	Czerwiec <i>June</i>	105,0	107,9	107,0	102,8	100,4	99,8
	Grudzień <i>December</i>	95,6	94,5	98,5	94,8	95,8	96,1
2013	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>106,1</b>	<b>114,2</b>	<b>107,4</b>	<b>101,5</b>	<b>102,5</b>	<b>100,6</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>95,4</b>	<b>88,8</b>	<b>96,5</b>	<b>98,5</b>	<b>96,5</b>	<b>97,4</b>
Sektor prywatny <i>Private sector</i>							
2012	Czerwiec <i>June</i>	105,1	108,0	107,1	102,9	100,4	99,8
	Grudzień <i>December</i>	95,5	94,4	98,5	94,7	95,8	96,1
2013	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>106,2</b>	<b>114,4</b>	<b>107,4</b>	<b>101,5</b>	<b>102,5</b>	<b>100,6</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>95,3</b>	<b>88,6</b>	<b>96,4</b>	<b>98,5</b>	<b>96,5</b>	<b>97,4</b>
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>							
2012	Czerwiec <i>June</i>	105,3	108,3	107,3	102,9	100,4	99,7
	Grudzień <i>December</i>	95,4	94,0	98,5	94,6	95,7	96,0
2013	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>106,3</b>	<b>115,2</b>	<b>107,4</b>	<b>101,5</b>	<b>102,5</b>	<b>100,5</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>95,0</b>	<b>87,9</b>	<b>96,3</b>	<b>98,3</b>	<b>96,3</b>	<b>97,3</b>
Sektor publiczny <i>Public sector</i>							
2012	Czerwiec <i>June</i>	98,6	98,3	99,2	98,5	99,2	99,5
	Grudzień <i>December</i>	96,5	98,0	95,6	96,0	96,1	96,0
2013	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>104,9</b>	<b>104,8</b>	<b>106,1</b>	<b>104,5</b>	<b>104,2</b>	<b>104,5</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>100,9</b>	<b>102,5</b>	<b>101,5</b>	<b>99,7</b>	<b>98,7</b>	<b>98,5</b>

TABL. 21. **POGŁOWIE BYDŁA WEDŁUG GRUP WIEKOWO-UŻYTKOWYCH (dok.)**  
**CATTLE STOCKS BY CATEGORY (cont.)**  
 Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Cielęta w wieku poniżej 1 roku <i>Calves less than 1 year old</i>	Młode bydło w wieku 1-2 lat <i>Bovines aged between 1 and 2</i>	Bydło w wieku 2 lat i więcej <i>Bovines of 2 years and over</i>		
					krowy <i>cows</i>	mleczne <i>dairy</i>

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100  
 CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100

**Ogółem**  
**Total**

2012	Czerwiec <i>June</i>	100,3	99,1	103,4	99,4	98,2	98,7
	Grudzień <i>December</i>	100,4	101,9	105,4	97,4	96,1	95,9
2013	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>101,4</b>	<b>108,0</b>	<b>105,8</b>	<b>96,2</b>	<b>98,2</b>	<b>96,7</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>101,3</b>	<b>101,5</b>	<b>103,6</b>	<b>100,0</b>	<b>98,9</b>	<b>98,0</b>

Sektor prywatny  
*Private sector*

2012	Czerwiec <i>June</i>	100,3	99,2	103,4	99,5	98,2	98,7
	Grudzień <i>December</i>	100,4	102,0	105,5	97,5	96,1	95,9
2013	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>101,4</b>	<b>108,0</b>	<b>105,9</b>	<b>96,2</b>	<b>98,1</b>	<b>96,6</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>101,2</b>	<b>101,4</b>	<b>103,6</b>	<b>100,0</b>	<b>98,9</b>	<b>97,9</b>

W tym gospodarstwa indywidualne  
*Of which private farms*

2012	Czerwiec <i>June</i>	100,7	99,2	104,9	99,7	98,4	98,6
	Grudzień <i>December</i>	100,4	101,9	105,7	97,4	96,0	95,8
2013	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>101,4</b>	<b>108,4</b>	<b>105,8</b>	<b>96,0</b>	<b>98,1</b>	<b>96,6</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>101,0</b>	<b>101,2</b>	<b>103,4</b>	<b>99,8</b>	<b>98,7</b>	<b>97,8</b>

Sektor publiczny  
*Public sector*

2012	Czerwiec <i>June</i>	97,8	98,2	103,2	95,4	96,4	96,5
	Grudzień <i>December</i>	95,1	96,3	94,9	94,6	95,4	95,5
2013	<b>Czerwiec <i>June</i></b>	<b>101,2</b>	<b>102,7</b>	<b>101,4</b>	<b>100,3</b>	<b>100,1</b>	<b>100,3</b>
	<b>Grudzień <i>December</i></b>	<b>105,8</b>	<b>107,4</b>	<b>107,7</b>	<b>104,1</b>	<b>102,9</b>	<b>102,9</b>

**TABL. 22. POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ**  
**PIG STOCKS**  
 Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding</i> sows	prośne <i>in farrow</i>	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding</i> sows	prośne <i>in farrow</i>	
	w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>			w odsetkach <i>in percent</i>			
	OGÓŁEM TOTAL						
2010	Marzec <i>March</i>	13977,8	1383,5	895,6	100,0	9,9	6,4
	Lipiec <i>July</i>	14865,4	1396,4	866,3	100,0	9,4	5,8
	Listopad <i>November</i>	14775,7	1328,2	836,5	100,0	9,0	5,7
2011	Marzec <i>March</i>	13100,2	1168,2	756,5	100,0	8,9	5,8
	Lipiec <i>July</i>	13508,7	1177,3	739,8	100,0	8,7	5,5
	Listopad <i>November</i>	13056,4	1124,9	716,2	100,0	8,6	5,5
2012	Marzec <i>March</i>	11480,9	1113,9	748,8	100,0	9,7	6,5
	Lipiec <i>July</i>	11581,3	1081,7	710,2	100,0	9,3	6,1
	Listopad <i>November</i>	11132,2	1012,1	672,9	100,0	9,1	6,0
2013	<b>Marzec <i>March</i></b>	<b>10931,3</b>	<b>1007,2</b>	<b>665,9</b>	<b>100,0</b>	<b>9,2</b>	<b>6,1</b>
	<b>Lipiec <i>July</i></b>	<b>11162,5</b>	<b>997,6</b>	<b>668,2</b>	<b>100,0</b>	<b>8,9</b>	<b>6,0</b>
	<b>Listopad <i>November</i></b>	<b>10994,4</b>	<b>955,1</b>	<b>633,6</b>	<b>100,0</b>	<b>8,7</b>	<b>5,8</b>

TABL. 22. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ (dok.)**

PIG STOCKS (cont.)

Stan w końcu miesiąca

End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem	lochy na		Ogółem	lochy na	
	<i>Total</i>	chów	prośne	<i>Total</i>	chów	prośne
		<i>breeding</i>	<i>in farrow</i>		<i>breeding</i>	<i>in farrow</i>
	w tysiącach sztuk			w odsetkach		
	<i>in thousand heads</i>			<i>in percent</i>		

W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE  
OF WHICH PRIVATE FARMS

2010	Marzec <i>March</i>	12040,5	1193,1	768,3	100,0	9,9	6,4
	Lipiec <i>July</i>	12804,5	1205,2	739,1	100,0	9,4	5,8
	Listopad <i>November</i>	12713,3	1142,9	711,9	100,0	9,0	5,6
2011	Marzec <i>March</i>	11088,5	988,3	635,7	100,0	8,9	5,7
	Lipiec <i>July</i>	11407,5	989,0	612,3	100,0	8,7	5,4
	Listopad <i>November</i>	11009,1	936,2	591,7	100,0	8,5	5,4
2012	Marzec <i>March</i>	9449,3	927,6	625,9	100,0	9,8	6,6
	Lipiec <i>July</i>	9505,0	899,3	589,7	100,0	9,5	6,2
	Listopad <i>November</i>	9079,9	833,9	554,9	100,0	9,2	6,1
2013	<b>Marzec</b> <b><i>March</i></b>	<b>8882,6</b>	<b>821,6</b>	<b>545,5</b>	<b>100,0</b>	<b>9,2</b>	<b>6,1</b>
	<b>Lipiec</b> <b><i>July</i></b>	<b>8964,1</b>	<b>809,4</b>	<b>544,4</b>	<b>100,0</b>	<b>9,0</b>	<b>6,1</b>
	<b>Listopad</b> <b><i>November</i></b>	<b>8798,2</b>	<b>770,8</b>	<b>512,8</b>	<b>100,0</b>	<b>8,8</b>	<b>5,8</b>

**TABL. 23. DYNAMIKA POGŁOWIA TRZODY CHLEWNEJ**  
**INDICES OF PIG STOCKS**

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding</i> sows	prośne <i>in farrow</i>	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding</i> sows	prośne <i>in farrow</i>
	okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year</i> = 100		

**OGÓŁEM**  
**TOTAL**

2010	Marzec <i>March</i>	98,1	101,7	102,3	105,2	102,5	100,6
	Lipiec <i>July</i>	106,4	100,9	96,7	104,1	101,6	99,9
	Listopad <i>November</i>	99,4	95,1	96,6	103,7	97,6	95,6
2011	Marzec <i>March</i>	88,7	88,0	90,4	93,7	84,4	84,5
	Lipiec <i>July</i>	103,1	100,8	97,8	90,9	84,3	85,4
	Listopad <i>November</i>	96,7	95,6	96,8	88,4	84,7	85,6
2012	Marzec <i>March</i>	87,9	99,0	104,5	87,6	95,4	99,0
	Lipiec <i>July</i>	100,9	97,1	94,9	85,7	91,9	96,0
	Listopad <i>November</i>	96,1	93,6	94,7	85,3	90,0	94,0
2013	<b>Marzec <i>March</i></b>	<b>98,2</b>	<b>99,5</b>	<b>99,0</b>	<b>95,2</b>	<b>90,4</b>	<b>88,9</b>
	<b>Lipiec <i>July</i></b>	<b>102,1</b>	<b>99,0</b>	<b>100,4</b>	<b>96,4</b>	<b>92,2</b>	<b>94,1</b>
	<b>Listopad <i>November</i></b>	<b>98,5</b>	<b>95,7</b>	<b>94,8</b>	<b>98,8</b>	<b>94,4</b>	<b>94,2</b>



TABL. 23. DYNAMIKA POGŁOWIA TRZODY CHLEWNEJ (dok.)  
INDICES OF PIG STOCKS (cont.)

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding sows</i>	prośne <i>in farrow</i>	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding sows</i>	prośne <i>in farrow</i>
	okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year=100</i>		

W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE  
OF WHICH PRIVATE FARMS

2010	Marzec <i>March</i>	97,6	101,4	102,2	105,1	102,0	99,5
	Lipiec <i>July</i>	106,3	101,0	96,2	103,5	101,2	98,8
	Listopad <i>November</i>	99,3	94,8	96,3	103,1	97,2	94,7
2011	Marzec <i>March</i>	87,2	86,5	89,3	92,1	82,8	82,7
	Lipiec <i>July</i>	102,9	100,1	96,3	89,1	82,1	82,8
	Listopad <i>November</i>	96,5	94,7	96,6	86,6	81,9	83,1
2012	Marzec <i>March</i>	85,8	99,1	105,8	85,2	93,9	98,5
	Lipiec <i>July</i>	100,6	96,9	94,2	83,3	90,9	96,3
	Listopad <i>November</i>	95,5	92,7	94,1	82,5	89,1	93,8
2013	Marzec <i>March</i>	97,8	98,5	98,3	94,0	88,6	87,2
	Lipiec <i>July</i>	100,9	98,5	99,8	94,3	90,0	92,3
	Listopad <i>November</i>	98,1	95,2	94,2	96,9	92,4	92,4

**TABL. 24. POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH**  
**PIG STOCKS BY CATEGORY**  
 Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>				
				na ubój <i>for slaughter</i>	na chów <i>for breeding</i>	lochy <i>sows</i>	lochy prośne <i>in farrow</i>	
W TYSIĄCACH SZTUK <i>IN THOUSAND HEADS</i>								
<b>Ogółem <i>Total</i></b>								
2012	Marzec <i>March</i>	11480,9	3353,5	3015,2	3968,3	1143,9	1113,9	748,8
	Lipiec <i>July</i>	11581,3	3405,0	3136,9	3931,6	1107,8	1081,7	710,2
	Listopad <i>November</i>	11132,2	2950,8	3163,0	3982,0	1036,4	1012,1	672,9
2013	Marzec <i>March</i>	<b>10931,3</b>	<b>3125,6</b>	<b>2851,9</b>	<b>3922,3</b>	<b>1031,5</b>	<b>1007,2</b>	<b>665,9</b>
	Lipiec <i>July</i>	<b>11162,5</b>	<b>3107,0</b>	<b>3127,3</b>	<b>3908,7</b>	<b>1019,5</b>	<b>997,6</b>	<b>668,2</b>
	Listopad <i>November</i>	<b>10994,4</b>	<b>2892,3</b>	<b>3084,7</b>	<b>4040,0</b>	<b>977,4</b>	<b>955,1</b>	<b>633,6</b>
Sektor prywatny <i>Private sector</i>								
2012	Marzec <i>March</i>	11408,9	3330,6	2997,1	3947,0	1134,2	1105,9	744,4
	Lipiec <i>July</i>	11511,1	3384,1	3118,4	3909,9	1098,7	1074,0	705,9
	Listopad <i>November</i>	11063,2	2931,8	3143,5	3960,6	1027,3	1004,1	668,6
2013	Marzec <i>March</i>	<b>10864,2</b>	<b>3104,1</b>	<b>2835,8</b>	<b>3902,7</b>	<b>1021,6</b>	<b>998,9</b>	<b>661,3</b>
	Lipiec <i>July</i>	<b>11092,9</b>	<b>3087,3</b>	<b>3108,7</b>	<b>3887,4</b>	<b>1009,5</b>	<b>989,3</b>	<b>663,6</b>
	Listopad <i>November</i>	<b>10924,7</b>	<b>2874,1</b>	<b>3065,3</b>	<b>4017,6</b>	<b>967,7</b>	<b>947,0</b>	<b>629,3</b>
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>								
2012	Marzec <i>March</i>	9449,3	2696,7	2521,7	3276,6	954,3	927,6	625,9
	Lipiec <i>July</i>	9505,0	2772,5	2588,9	3221,5	922,1	899,3	589,7
	Listopad <i>November</i>	9079,9	2358,8	2616,6	3249,7	854,8	833,9	554,9
2013	Marzec <i>March</i>	<b>8882,6</b>	<b>2510,9</b>	<b>2347,5</b>	<b>3181,5</b>	<b>842,7</b>	<b>821,6</b>	<b>545,6</b>
	Lipiec <i>July</i>	<b>8964,1</b>	<b>2441,3</b>	<b>2554,7</b>	<b>3140,1</b>	<b>828,0</b>	<b>809,4</b>	<b>544,4</b>
	Listopad <i>November</i>	<b>8798,2</b>	<b>2232,6</b>	<b>2518,4</b>	<b>3257,2</b>	<b>790,0</b>	<b>770,8</b>	<b>512,8</b>

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (cd.)**  
**PIG STOCKS BY CATEGORY (cont.)**  
 Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>				
				na ubój <i>for slaughter</i>	na chów <i>for breeding</i>	lochy sows	lochy prośne <i>in farrow</i>	
W TYSIĄCACH SZTUK (dok.) IN THOUSAND HEADS (cont.)								
Sektor publiczny <i>Public sector</i>								
2012	Marzec <i>March</i>	72,0	22,9	18,1	21,3	9,7	8,0	4,4
	Lipiec <i>July</i>	70,2	20,9	18,5	21,7	9,1	7,7	4,3
	Listopad <i>November</i>	69,0	19,0	19,5	21,4	9,1	8,0	4,3
2013	<b>Marzec <i>March</i></b>	<b>67,2</b>	<b>21,5</b>	<b>16,1</b>	<b>19,6</b>	<b>10,0</b>	<b>8,3</b>	<b>4,6</b>
	<b>Lipiec <i>July</i></b>	<b>69,6</b>	<b>19,7</b>	<b>18,6</b>	<b>21,3</b>	<b>10,0</b>	<b>8,3</b>	<b>4,6</b>
	<b>Listopad <i>November</i></b>	<b>69,7</b>	<b>18,2</b>	<b>19,4</b>	<b>22,4</b>	<b>9,7</b>	<b>8,1</b>	<b>4,3</b>
W ODSETKACH IN PERCENT								
Ogółem <i>Total</i>								
2012	Marzec <i>March</i>	100,0	29,2	26,2	34,6	10,0	9,7	6,5
	Lipiec <i>July</i>	100,0	29,4	27,1	33,9	9,6	9,3	6,1
	Listopad <i>November</i>	100,0	26,5	28,4	35,8	9,3	9,1	6,0
2013	<b>Marzec <i>March</i></b>	<b>100,0</b>	<b>28,6</b>	<b>26,1</b>	<b>35,9</b>	<b>9,4</b>	<b>9,2</b>	<b>6,1</b>
	<b>Lipiec <i>July</i></b>	<b>100,0</b>	<b>27,9</b>	<b>28,0</b>	<b>35,0</b>	<b>9,1</b>	<b>8,9</b>	<b>6,0</b>
	<b>Listopad <i>November</i></b>	<b>100,0</b>	<b>26,3</b>	<b>28,1</b>	<b>36,7</b>	<b>8,9</b>	<b>8,7</b>	<b>5,8</b>
Sektor prywatny <i>Private sector</i>								
2012	Marzec <i>March</i>	100,0	29,2	26,3	34,6	9,9	9,7	6,5
	Lipiec <i>July</i>	100,0	29,4	27,1	34,0	9,5	9,3	6,1
	Listopad <i>November</i>	100,0	26,5	28,4	35,8	9,3	9,1	6,0
2013	<b>Marzec <i>March</i></b>	<b>100,0</b>	<b>28,6</b>	<b>26,1</b>	<b>35,9</b>	<b>9,4</b>	<b>9,2</b>	<b>6,1</b>
	<b>Lipiec <i>July</i></b>	<b>100,0</b>	<b>27,8</b>	<b>28,0</b>	<b>35,1</b>	<b>9,1</b>	<b>8,9</b>	<b>6,0</b>
	<b>Listopad <i>November</i></b>	<b>100,0</b>	<b>26,3</b>	<b>28,0</b>	<b>36,8</b>	<b>8,9</b>	<b>8,7</b>	<b>5,8</b>

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (cd.)**  
**PIG STOCKS BY CATEGORY (cont.)**  
 Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>			
				na ubój <i>for slaughter</i>	na chów for breeding	lochy sows	lochy prośne <i>in farrow</i>

W ODSETKACH (dok.)  
 IN PERCENT (cont.)

Sektor prywatny (dok.)  
 Private sector (cont.)

W tym gospodarstwa indywidualne  
 Of which private farms

2012	Marzec <i>March</i>	100,0	28,5	26,7	34,7	10,1	9,8	6,6
	Lipiec <i>July</i>	100,0	29,2	27,2	33,9	9,7	9,5	6,2
	Listopad <i>November</i>	100,0	26,0	28,8	35,8	9,4	9,2	6,1
2013	Marzec <i>March</i>	100,0	28,3	26,4	35,8	9,5	9,2	6,1
	Lipiec <i>July</i>	100,0	27,3	28,5	35,0	9,2	9,0	6,1
	Listopad <i>November</i>	100,0	25,4	28,6	37,0	9,0	8,8	5,8

Sektor publiczny  
 Public sector

2012	Marzec <i>March</i>	100,0	31,8	25,1	29,7	13,4	11,1	6,1
	Lipiec <i>July</i>	100,0	29,7	26,4	30,8	13,1	11,0	6,3
	Listopad <i>November</i>	100,0	27,5	28,3	31,1	13,1	11,6	6,3
2013	Marzec <i>March</i>	100,0	33,3	23,0	27,8	15,9	12,3	7,0
	Lipiec <i>July</i>	100,0	28,3	26,7	30,6	14,4	11,9	6,6
	Listopad <i>November</i>	100,0	26,0	27,8	32,2	14,0	11,7	6,3

OKRES POPRZEDNI = 100  
 PREVIOUS PERIOD = 100

Ogółem  
 Total

2012	Marzec <i>March</i>	87,9	94,3	84,1	83,4	99,1	99,0	104,5
	Lipiec <i>July</i>	100,9	101,5	104,0	99,1	96,8	97,1	94,9
	Listopad <i>November</i>	96,1	86,7	100,8	101,3	93,5	93,6	94,7
2013	Marzec <i>March</i>	98,2	105,9	90,2	98,5	99,5	99,5	99,0
	Lipiec <i>July</i>	102,1	99,4	109,7	99,7	98,8	99,0	100,4
	Listopad <i>November</i>	98,5	93,1	98,6	103,4	95,9	95,7	94,8

**TABL. 24. POGLÓWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (cd.)**  
**PIG STOCKS BY CATEGORY (cont.)**  
 Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>				
				na ubój <i>for slaughter</i>	na chów <i>for breeding</i>	lochy <i>sows</i>	lochy prośne <i>in farrow</i>	
OKRES POPRZEDNI = 100 (dok.) PREVIOUS PERIOD = 100 (cont.)								
Sektor prywatny <i>Private sector</i>								
2012	Marzec <i>March</i>	87,9	94,2	84,1	83,4	99,2	99,0	104,6
	Lipiec <i>July</i>	100,9	101,6	104,0	99,1	96,9	97,1	94,8
	Listopad <i>November</i>	96,1	86,6	100,8	101,3	93,5	93,5	94,7
2013	Marzec <i>March</i>	98,2	105,9	90,2	98,5	99,4	99,5	98,9
	Lipiec <i>July</i>	102,1	99,5	109,6	99,6	98,8	99,0	100,4
	Listopad <i>November</i>	98,5	93,1	98,6	103,3	95,9	95,7	94,8
W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>								
2012	Marzec <i>March</i>	85,8	91,4	89,6	76,5	99,2	99,1	105,8
	Lipiec <i>July</i>	100,6	102,8	102,7	98,3	96,6	96,9	94,2
	Listopad <i>November</i>	95,5	85,1	101,1	100,9	92,7	92,7	94,1
2013	Marzec <i>March</i>	97,8	106,5	89,7	97,9	98,6	98,5	98,3
	Lipiec <i>July</i>	100,9	97,2	108,8	98,7	98,3	98,5	99,8
	Listopad <i>November</i>	98,1	91,5	98,6	103,7	95,4	95,2	94,2
Sektor publiczny <i>Public sector</i>								
2012	Marzec <i>March</i>	95,1	112,6	89,9	84,9	95,4	95,6	97,9
	Lipiec <i>July</i>	97,5	91,0	102,5	101,4	95,1	97,1	100,0
	Listopad <i>November</i>	98,3	90,9	105,5	99,0	98,6	103,0	98,2
2013	Marzec <i>March</i>	97,4	113,3	82,7	91,5	109,8	103,3	106,8
	Lipiec <i>July</i>	103,5	91,7	115,1	108,5	100,4	100,7	99,5
	Listopad <i>November</i>	100,2	92,1	104,4	105,4	97,5	97,8	94,9

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (cd.)**  
**PIG STOCKS BY CATEGORY (cont.)**  
 Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>			
				na ubój <i>for slaughter</i>	na chów <i>for breeding</i>	lochy sows	lochy prośne <i>in farrow</i>

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100  
 CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100

**Ogółem**  
**Total**

2012	Marzec <i>March</i>	87,6	83,4	82,1	94,3	95,3	95,4	99,0
	Lipiec <i>July</i>	85,7	86,2	83,9	85,2	91,6	91,9	96,0
	Listopad <i>November</i>	85,3	83,0	88,2	83,7	89,8	90,0	94,0
2013	Marzec <i>March</i>	95,2	93,2	94,6	98,8	90,2	90,4	88,9
	Lipiec <i>July</i>	96,4	91,2	99,7	99,4	92,0	92,2	94,1
	Listopad <i>November</i>	98,8	98,0	97,5	101,5	94,3	94,4	94,2

Sektor prywatny  
*Private sector*

2012	Marzec <i>March</i>	87,6	83,3	82,1	94,4	95,4	95,4	99,1
	Lipiec <i>July</i>	85,7	86,2	83,9	85,2	91,6	91,9	96,1
	Listopad <i>November</i>	85,2	82,9	88,2	83,6	89,8	89,9	93,9
2013	Marzec <i>March</i>	95,2	93,2	94,6	98,9	90,1	90,3	88,8
	Lipiec <i>July</i>	96,4	91,2	99,7	99,4	91,9	92,1	94,0
	Listopad <i>November</i>	98,7	98,0	97,5	101,4	94,2	94,3	94,1

W tym gospodarstwa indywidualne  
*Of which private farms*

2012	Marzec <i>March</i>	85,2	79,3	86,6	87,2	93,9	93,9	98,5
	Lipiec <i>July</i>	83,3	84,2	87,4	77,9	90,5	90,9	96,3
	Listopad <i>November</i>	82,5	79,9	92,9	75,9	88,9	89,1	93,8
2013	Marzec <i>March</i>	94,0	93,1	93,1	97,1	88,3	88,6	87,2
	Lipiec <i>July</i>	94,3	88,1	98,7	97,5	89,8	90,0	92,3
	Listopad <i>November</i>	96,9	94,7	96,2	100,2	92,4	92,4	92,4

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (dok.)**  
**PIG STOCKS BY CATEGORY (cont.)**  
 Stan w końcu miesiąca  
*End of month*

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>			
				na ubój <i>for slaughter</i>	na chów <i>for breeding</i>	lochy <i>sows</i>	lochy prośne <i>in farrow</i>

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100 (dok.)  
 CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100 (cont.)

Sektor publiczny  
*Public sector*

2012	Marzec <i>March</i>	87,8	95,5	82,7	85,8	85,5	83,8	85,3
	Lipiec <i>July</i>	85,4	86,5	86,0	83,4	87,1	88,6	89,2
	Listopad <i>November</i>	91,1	93,2	97,2	85,2	89,4	95,6	96,2
2013	Marzec <i>March</i>	93,3	93,8	89,5	91,8	102,9	103,3	104,9
	Lipiec <i>July</i>	99,1	94,5	100,5	98,2	108,7	107,2	104,3
	Listopad <i>November</i>	101,0	95,7	99,4	104,6	107,5	101,8	100,8

TABL. 25. **PRODUKCJA ŻYWCA RZEŻNEGO<sup>a</sup>**  
**PRODUCTION OF ANIMALS FOR SLAUGHTER<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2010	2011	2012	2013
--	------	------	------	------

W TYSIĄCACH SZTUK *IN THOUSAND HEADS*

Bydło (bez cieląt)..... <i>Cattle (excluding calves)</i>	1331	1372	1295	1280
Cielęta..... <i>Calves</i>	663	572	454	379
Trzoda chlewna..... <i>Pigs</i>	19745	19675	17228	15593
Owce..... <i>Sheep</i>	129	127	104	110
Konie..... <i>Horses</i>	66	60	53	32

<sup>a</sup> Zwierzęta rzeźne sprzedane do skupu, na targowiskach i ubite z przeznaczeniem na spożycie naturalne.  
<sup>a</sup> *Animals for slaughter sold at procurement centres and on market-places and slaughtered intended for own consumption.*

TABL. 25. **PRODUKCJA ŻYWCA RZEŻNEGO<sup>a</sup>** (dok.)  
**PRODUCTION OF ANIMALS FOR SLAUGHTER<sup>a</sup>** (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES				
W wadze żywej <sup>b</sup> In live weight <sup>b</sup>				
Ogółem <sup>c</sup> ..... Total <sup>c</sup>	5205	5284	5279	5206
w tym: bydło (bez cieląt)..... of which: cattle (excluding	743	751	718	714
cielęta..... calves	55	47	41	33
trzoda chlewna..... pigs	2388	2405	2222	2059
drób..... poultry	1971	2038	2260	2373
W wadze poubojowej ciepłej (w wbc) <sup>d</sup> In post-slaughter warm weight <sup>d</sup>				
Ogółem <sup>e</sup> w przeliczeniu na mięso łącznie z tłuszczami i podrobami Total <sup>e</sup> in terms of meat including fats and pluck	3909	3965	3956	3906
w tym mięso i tłuszcze <sup>f</sup> ..... of which meat and fats <sup>f</sup>	3703	3757	3746	3696
wołowe..... beef	389	384	369	373
cielęce..... veal	33	28	25	20
wieprzowe..... pork	1863	1876	1733	1606
drobiowe..... poultry	1380	1427	1582	1661

a Zwierzęta rzeźne sprzedane do skupu, na targowiskach i ubite z przeznaczeniem na spożycie naturalne. b Według wagi zwierząt rzeźnych przed ubojem. c Bydło, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki. d W przeliczeniu na mięso, tj. masę mięsno-kostną (łącznie z tłuszczami i podrobami) za pomocą współczynników określających wydajność poubojową poszczególnych gatunków zwierząt. e Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna. f Bez podrobów.

a Animals for slaughter sold at procurement centers and on market-places and slaughtered intended for own consumption. b According to pre-slaughter animals weights. c Cattle, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits. d In terms of meat, e.g. meat with bones (including fats and pluck) using coefficients which take into consideration the post-slaughter weight of each of the species. e Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. f Excluding pluck.

TABL. 26. **PRODUKCJA MLEKA KROWIEGO I JAJ KURZYCH**  
**PRODUCTION OF COWS' MILK AND HEN EGGS**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
Produkcja mleka w mln l ..... Milk production in mln l	11921	12052	12299	12348
Przeciętny roczny udój mleka od 1 krowy w l ..... Average annual quantity of milk per cow in l	4487	4618	4845	4978
Produkcja jaj w mln szt. .... Egg production in mln units	11124	10373	9536	10042
Przeciętna roczna liczba jaj od 1 kury nioski w szt. .... Average annual number of eggs per laying-hen in units	227	211	195	209





## Skup produktów rolnych Procurement of agricultural products

TABL. 30. WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące)  
PROCUREMENT VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
W MILIONACH ZŁOTYCH IN MILLION ZLOTY				
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>41324,5</b>	<b>49180,4</b>	<b>55499,4</b>	<b>58916,3</b>
<b>Produkty roślinne .....</b> <b>Crop products</b>	<b>13777,6</b>	<b>16847,9</b>	<b>20557,0</b>	<b>20324,8</b>
w tym: of which:				
Zboża .....	5241,3	7309,6	9227,2	7666,5
Cereals				
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> of which basic cereals <sup>a</sup>	4575,7	6167,4	7267,9	5940,6
Ziemniaki .....	417,7	471,7	513,0	674,1
Potatoes				
<b>Produkty zwierzęce .....</b> <b>Animal products</b>	<b>27546,9</b>	<b>32332,5</b>	<b>34942,4</b>	<b>38591,5</b>
w tym: of which:				
Żywiec rzeźny <sup>b</sup> .....	17006,2	20569,6	22399,4	24496,3
Animals for slaughter <sup>b</sup>				
w tym: of which:				
bydło (bez cieląt) .....	2797,4	3092,7	3379,6	3999,4
cattle (excluding calves)				
trzoda chlewna .....	7731,9	9429,8	10015,8	10875,6
pigs				
drób .....	6245,8	7826,5	8781,5	9396,1
poultry				
Mleko krowie .....	9338,2	10959,6	11480,3	13079,2
Cows' milk				
W ODSETKACH IN PERCENT				
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Produkty roślinne .....</b> <b>Crop products</b>	<b>33,3</b>	<b>34,3</b>	<b>37,0</b>	<b>34,5</b>
w tym: of which:				
Zboża .....	12,7	14,9	16,6	13,0
Cereals				
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> of which basic cereals <sup>a</sup>	11,1	12,5	13,1	10,1
Ziemniaki .....	1,0	1,0	0,9	1,1
Potatoes				

a Łącznie z mieszankami zbożowymi. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób.  
a Including cereal mixed. b Cattle, calves, pigs sheep, horses and poultry.

TABL. 30. WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)  
PROCUREMENT VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	W ODSETKACH		IN PERCENT	
<b>Produkty zwierzęce</b> .....	<b>66,7</b>	<b>65,7</b>	<b>63,0</b>	<b>65,5</b>
<b>Animal products</b>				
w tym:				
of which:				
Żywiec rzeźny <sup>b</sup> .....	41,2	41,8	40,4	41,6
<i>Animals for slaughte</i> <sup>b</sup>				
w tym:				
of which:				
bydło (bez cieląt).....	6,8	6,3	6,1	6,8
<i>cattle (excluding calves)</i>				
trzoda chlewna.....	18,7	19,2	18,0	18,5
<i>pigs</i>				
drób.....	15,1	15,9	15,8	15,9
<i>poultry</i>				
Mleko krowie.....	22,6	22,3	20,7	22,2
<i>Cows' milk</i>				
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w zł				
<i>PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND in zł</i>				
<b>OGÓLEM</b> .....	<b>2781</b>	<b>3250</b>	<b>3707</b>	<b>4033</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>Produkty roślinne</b> .....	<b>927</b>	<b>1113</b>	<b>1373</b>	<b>1391</b>
<b>Crop products</b>				
w tym:				
of which:				
Zboża .....	353	483	616	525
Cereals				
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup>	308	408	486	407
of which basic cereals <sup>a</sup>				
Ziemniaki .....	28	31	34	46
<i>Potatoes</i>				
<b>Produkty zwierzęce</b> .....	<b>1854</b>	<b>2137</b>	<b>2334</b>	<b>2642</b>
<b>Animal products</b>				
w tym:				
of which:				
Żywiec rzeźny <sup>b</sup> .....	1144	1359	1496	1677
<i>Animals for slaughte</i> <sup>b</sup>				
w tym:				
of which:				
bydło (bez cieląt).....	188	204	226	274
<i>cattle (excluding calves)</i>				
trzoda chlewna.....	520	623	669	744
<i>pigs</i>				
drób.....	420	517	587	643
<i>poultry</i>				
Mleko krowie.....	628	724	767	895
<i>Cows' milk</i>				

a Łącznie z mieszkankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób.  
a Including cereal mixed. b Data include cattle, calves, pigs sheep, horses and poultry.

TABL. 31. DYNAMIKA SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny stałe)  
INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT (constant prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100			2005= =100	2010= =100	
OGÓLEM .....	105,8	99,6	106,3	106,7	134,7	113,0
TOTAL						
Produkty: roślinne.....	96,1	96,5	117,1	107,0	152,6	120,9
Products: crop						
zwierzęce.....	110,5	101,2	100,6	106,6	125,4	108,5
<i>animal</i>						

TABL. 32. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	OGÓŁEM	TOTAL		
Zboża w tys. t.....	9383,2	9364,8	11135,3	10636,2
<i>Cereals in thous. t</i>				
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> .....	8275,4	7708,8	8468,3	8076,0
<i>of which basic cereals<sup>a</sup></i>				
pszenica.....	5603,2	5674,7	5689,6	5040,0
<i>wheat</i>				
żyto.....	940,6	661,7	1004,9	1280,3
<i>rye</i>				
jęczmień.....	850,9	756,9	1046,0	948,3
<i>barley</i>				
owies i mieszanki zbożowe.....	103,4	99,2	117,3	126,3
<i>oats and cereal mixed</i>				
pszenżyto.....	777,3	516,3	610,5	681,1
<i>triticale</i>				
w tym zboża konsumpcyjne i paszowe.....	9322,6	9282,6	11042,3	10558,0
<i>of which consumer and for feeds cereals</i>				
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> .....	8221,2	7637,1	8385,8	8005,7
<i>of which basic cereals<sup>a</sup></i>				
pszenica.....	5581,0	5644,7	5657,2	5014,0
<i>wheat</i>				
żyto.....	936,1	654,1	996,1	1273,9
<i>rye</i>				
jęczmień.....	838,6	740,9	1026,9	931,0
<i>barley</i>				
owies i mieszanki zbożowe.....	98,1	95,0	112,1	122,3
<i>oats and cereal mixed</i>				
pszenżyto.....	767,4	502,4	593,5	664,5
<i>triticale</i>				
Ziemiaki w tys. t.....	1143,4	1275,0	1509,6	1379,9
<i>Potatoes in thous. t</i>				
Buraki cukrowe w mln t <sup>b</sup> .....	9,6	11,1	12,2	11,9
<i>Sugar beets in mln t<sup>b</sup></i>				
Rzepak i rzepik w tys. t.....	1986,1	1324,6	1508,9	2290,1
<i>Rape and turnip rape in thous. t</i>				
Warzywa w tys. t.....	1370,5	1533,4	1678,4	1683,2
<i>Vegetables in thous. t</i>				
Owoce w tys. t.....	1615,1	1736,5	2873,4	2882,4
<i>Fruit in thous. t</i>				
Żywiec rzeźny <sup>c</sup> w tys. t.....	4448,9	4589,9	4507,6	4915,1
<i>Animals for slaughter<sup>c</sup> in thous. t</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
bydło (bez cieląt).....	613,5	554,7	528,4	645,5
<i>cattle (excluding calves)</i>				
cielęta.....	13,5	12,1	10,1	11,6
<i>calves</i>				
trzoda chlewna.....	1988,3	2085,9	1853,6	2017,2
<i>pigs</i>				
drób.....	1814,3	1919,3	2099,5	2225,3
<i>poultry</i>				
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso <sup>d</sup> (łącznie z tłuszczami) w tys. t.....	3161,8	3270,5	3201,6	3483,8
<i>Animals for slaughter in terms of meat<sup>d</sup> (including fats) in thous. t</i>				
Mleko krowie w mln l.....	8760,9	9042,8	9584,4	9643,0
<i>Cows' milk in mln l</i>				

a Łącznie z mieszankami zbożowymi. b Łącznie ze skupem ze zbiorów w 2012 r., który w I kwartale 2013 r. wyniósł 1100,4 tys. t. c Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób - w wadze żywej. d Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński i drobiowy - w wadze poubojowej ciepłej (wbc).

a Including cereal mixed. b Including the procurement from the harvests in 2012 which in the first quarter 2013 amounted to 1100,4 thous t. d Cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry - in live weight. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry - in post-slaughter warm weight.

**TABL. 32. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (cd.)**  
**PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
W % PRODUKCJI	IN % OF PRODUCTION			
Żywiec rzeźny <sup>c</sup> .....	85,6	87,8	85,5	94,5
Animals for slaughter <sup>c</sup>				
w tym:				
of which:				
bydło (bez cieląt) .....	82,6	73,8	73,6	90,4
cattle (excluding calves)				
cielęta .....	24,4	25,9	24,8	35,0
calves				
trzoda chlewna .....	83,3	86,7	83,4	98,0
pigs				
drób .....	92,0	94,2	92,9	93,8
poultry				
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso <sup>d</sup> (łącznie z tłuszczami) .....	85,8	87,6	85,9	94,9
Animals for slaughter in terms of meat <sup>d</sup> (including fats)				
Mleko krowie .....	73,5	75,0	77,9	78,1
Cows' milk				
ROK POPRZEDNI = 100	PREVIOUS YEAR = 100			
Zboża .....	98,6	99,8	118,9	95,5
Cereals				
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> .....	97,3	93,2	109,9	95,4
of which basic cereals <sup>a</sup>				
pszenica .....	99,8	101,3	100,3	88,6
wheat				
żyto .....	72,6	70,3	151,9	127,4
rye				
jęczmień .....	108,3	88,9	138,2	90,7
barley				
owies i mieszanki zbożowe .....	101,8	95,9	118,2	107,7
oats and cereal mixed				
pszenżyto .....	110,2	66,4	118,2	111,6
triticale				
Ziemniaki .....	102,2	111,5	118,4	91,4
Potatoes				
Buraki cukrowe <sup>b</sup> .....	88,8	115,2	109,5	98,2
Sugar beets <sup>b</sup>				
Rzepak i rzepik .....	81,0	66,7	113,9	151,8
Rape and turnip rape				
Warzywa .....	102,7	111,9	109,5	100,3
Vegetables				
Owoce .....	73,9	107,5	165,5	100,3
Fruit				
Żywiec rzeźny <sup>c</sup> .....	111,2	103,2	98,2	109,0
Animals for slaughter <sup>c</sup>				
w tym:				
of which:				
bydło (bez cieląt) .....	108,5	90,4	95,3	122,2
cattle (excluding calves)				
cielęta .....	93,6	89,6	83,6	114,8
calves				
trzoda chlewna .....	112,5	104,9	88,9	108,8
pigs				
drób .....	111,2	105,8	109,4	106,0
poultry				
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso <sup>d</sup> (łącznie z tłuszczami) .....	111,4	x	97,9	108,8
Animals for slaughter in terms of meat <sup>d</sup> (including fats)				
Mleko krowie .....	110,5	98,7	103,2	100,6
Cows' milk				

a Łącznie z mieszankami zbożowymi. b Łącznie ze skupem ze zbiorów w 2012 r., który w I kwartale 2013 r. wyniósł 1100,4 tys. t. c Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób - w wadze żywej. d Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński i drobiowy - w wadze poubojowej ciepłej (wbc).

a Including cereal mixed. b Including the procurement from the harvests in 2012 which in the first quarter 2013 amounted to 1100,4 thous t. c Cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry - in live weight. d Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry - in post-slaughter warm weight.

**TABL. 32. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)**  
**PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w kg	PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND in kg			
Zboża .....	631	619	744	728
Cereals				
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> .....	557	509	566	553
of which basic cereals <sup>a</sup>				
pszenica .....	377	375	380	345
wheat				
żyto .....	63	44	67	88
rye				
jęczmień .....	57	50	70	65
barley				
owies i mieszanki zbożowe	7	7	8	9
oats and cereal mixed				
pszenżyto .....	52	34	41	47
triticale				
Ziemniaki .....	77	84	101	95
Potatoes				
Buraki cukrowe <sup>b</sup> .....	648	733	812	817
Sugar beets				
Rzepak i rzepik <sup>b</sup> .....	134	87	101	157
Rape and turnip rape				
Warzywa .....	92	101	112	115
Vegetables				
Owoce .....	109	115	192	197
Fruit				
Żywiec rzeźny <sup>c</sup> .....	299	303	301	336
Animals for slaughter <sup>c</sup>				
w tym:				
of which:				
bydło (bez cieląt) .....	41	37	35	44
cattle (excluding calves)				
cielęta .....	1	1	1	1
calves				
trzoda chlewna .....	134	138	124	138
pigs				
drób .....	122	127	140	152
poultry				
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na				
mieso <sup>d</sup> (łącznie z tłuszczami) .....	213	216	214	239
Animals for slaughter in terms of meat <sup>d</sup>				
(including fats)				
Mleko krowie .....	590	598	640	660
Cows' milk				

a Łącznie z mieszankami zbożowymi. b Łącznie ze skupem ze zbiorów w 2012 r., który w I kwartale 2013 r. wyniósł 1100,4 tys. t. c Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób - w wadze żywej. d Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński i drobiowy - w wadze poubojowej ciepłej (wbc). a Including cereal mixed. b Including the procurement from the harvests in 2012 which in the first quarter 2013 amounted to 1100,4 thous t. d Cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry - in live weight. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry - in post-slaughter warm weight.

**TABL. 33. SKUP ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH**  
**PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEARS**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
	W TYSIĄCACH TON		IN THOUSAND TONNES	
Zboża .....	9113,1	8797,9	9598,2	11124,1
Cereals				
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> .....	8139,8	7639,9	7742,8	8252,9
of which basic cereals <sup>a</sup>				
w tym: pszenica: .....	5111,2	5428,8	5863,2	5146,3
of which: wheat				
żyto .....	1298,1	708,1	619,0	1149,0
rye				
Ziemniaki .....	1153,6	1071,4	1415,7	1541,5
Potatoes				

a Łącznie z mieszankami zbożowymi. a Including cereal mixed.

TABL. 33. SKUP ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH (dok.)  
PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEARS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
W % ZBIORÓW IN % OF PRODUCTION				
Zboża .....	30,6	32,3	35,9	39,0
Cereals				
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> of which basic cereals <sup>a</sup>	29,1	30,5	31,9	33,8
w tym: pszenica: .....	52,2	57,7	62,8	59,8
of which: wheat żyto .....	35,0	24,8	23,8	39,8
rye				
Ziemniaki .....	11,9	12,7	15,5	17,6
Potatoes				
ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR = 100				
Zboża .....	107,0	96,5	109,1	115,9
Cereals				
w tym zboża podstawowe <sup>a</sup> of which basic cereals <sup>a</sup>	107,5	93,9	101,3	106,6
w tym: pszenica: .....	97,3	106,2	108,0	87,8
of which: wheat żyto .....	128,9	54,6	87,4	185,6
rye				
Ziemniaki .....	97,4	92,9	132,1	108,9
Potatoes				

a Łącznie z mieszankami zbożowymi. a Including cereal mixed.

TABL. 34. SKUP ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG MIESIĘCY<sup>a</sup>  
PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEARS BY MONTHS<sup>a</sup>

ROK GOSPODARCZY FARMING YEAR MIESIĄCE MONTHS	Ziarno zbóż <sup>b</sup> Cereal grain <sup>b</sup>			Ziemniaki Potatoes
		pszenicy wheat	żyta rye	
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES				
<b>2012/2013</b>		<b>5114,6</b>	<b>1140,1</b>	<b>1541,5</b>
VII	8170,0	282,6	87,0	37,7
VIII	1936,4	1104,6	279,6	88,7
IX	821,8	539,5	94,9	282,8
X	614,0	426,6	63,5	324,0
XI	539,8	372,8	50,5	207,7
XII	357,4	258,7	36,6	72,4
<b>VII - XII</b>	<b>5762,4</b>	<b>3521,8</b>	<b>819,7</b>	<b>1142,3</b>
I	313,0	208,0	34,9	31,7
II	403,9	280,5	43,8	59,0
III	312,8	200,4	46,6	52,2
IV	270,2	189,1	28,8	77,4
V	392,9	277,9	32,6	68,0
VI	270,0	179,4	30,6	42,8
<b>I - VI</b>	<b>2407,6</b>	<b>1592,8</b>	<b>320,4</b>	<b>399,2</b>
<b>2013/2014</b>				
VII	408,6	205,1	59,8	43,5
VIII	1473,6	868,1	220,4	78,1
IX	785,5	533,6	127,7	225,1
X	912,9	573,3	143,6	328,2
XI	565,0	398,6	94,1	172,1
XII	464,6	320,9	78,2	77,9
<b>VII - XII</b>	<b>5598,1</b>	<b>3421,2</b>	<b>953,5</b>	<b>980,7</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 24 str. 16. b Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszankami zbożowymi.  
a See general notes item 24 on page 21. b Basic (excluding sowing seed) including cereal mixes.

TABL. 34. SKUP ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG MIESIĘCY<sup>a</sup> (dok.)  
PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEARS BY MONTHS<sup>a</sup> (cont)

ROK GOSPODARCZY FARMING YEAR MIESIĄCE MONTHS	Ziarno zbóż <sup>b</sup> Cereal grain <sup>b</sup>			Ziemniaki Potatoes
	pszenicy wheat	żyta rye		
W ODSETKACH IN PERCENT				
<b>2012/2013</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
VII	7,0	5,5	7,6	2,4
VIII	23,7	21,6	24,5	5,8
IX	10,1	10,5	8,3	18,3
X	7,5	8,3	5,6	21,0
XI	6,6	7,3	4,4	13,5
XII	4,4	5,1	3,2	4,7
<b>VII - XII</b>	<b>70,5</b>	<b>68,9</b>	<b>71,9</b>	<b>74,1</b>
I	3,8	4,1	3,1	2,7
II	4,9	5,5	3,8	5,1
III	3,8	3,9	4,1	4,5
IV	3,3	3,7	2,5	5,0
V	4,8	5,4	2,9	4,4
VI	3,3	3,5	2,7	2,8
<b>I - VI</b>	<b>29,5</b>	<b>31,1</b>	<b>28,1</b>	<b>25,9</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 24 str. 16. b Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszankami zbożowymi.  
a See general notes item 24 on page 21. b Basic (excluding sowing seed) including cereal mixes.

TABL. 35. DYNAMIKA SKUPU ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG MIESIĘCY<sup>a</sup>  
INDICES OF PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEARS BY MONTHS<sup>a</sup>

ROK GOSPODARCZY FARMING YEAR MIESIĄCE MONTHS	Ziarno zbóż <sup>b</sup> Cereal grain <sup>b</sup>			Ziemniaki Potatoes
	pszenicy wheat	żyta rye		
ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100 CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100				
<b>2012/2013</b>	<b>106,5</b>	<b>87,7</b>	<b>185,4</b>	<b>108,9</b>
VII	166,8	159,6	571,7	142,3
VIII	125,1	97,4	277,9	143,4
IX	78,2	65,8	115,9	97,8
X	116,2	112,5	88,5	107,0
XI	121,6	103,4	170,2	113,4
XII	93,3	84,1	177,4	104,7
<b>VII - XII</b>	<b>114,2</b>	<b>95,3</b>	<b>186,9</b>	<b>109,0</b>
I	91,4	73,8	213,4	.
II	104,9	87,0	234,0	.
III	74,3	56,6	217,6	.
IV	83,2	68,3	179,8	169,3
V	100,2	86,2	154,8	140,2
VI	87,5	69,9	185,7	102,7
<b>I - VI</b>	<b>91,8</b>	<b>74,6</b>	<b>181,6</b>	<b>108,7</b>
<b>2013/2014</b>				
VII	71,6	72,6	68,7	115,2
VIII	76,1	78,6	78,8	88,1
IX	95,6	98,9	134,6	79,6
X	148,7	134,4	226,1	101,3
XI	104,7	106,9	186,4	82,8
XII	130,0	124,1	213,8	107,5
<b>VII - XII</b>	<b>97,1</b>	<b>97,1</b>	<b>116,3</b>	<b>85,9</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 24 str. 16. b Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszankami zbożowymi.  
a See general notes item 24 on page 21. b Basic (excluding sowing seed) including cereal mixes.



TABL. 35. DYNAMIKA SKUPU ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG MIESIĘCY<sup>a</sup>(dok.)  
INDICES OF PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEARS BY MONTHS<sup>a</sup>(cont.)

ROK GOSPODARCZY FARMING YEAR MIESIĄCE MONTHS		Ziarno zbóż <sup>b</sup> Cereal grain <sup>b</sup>			Ziemniaki Potatoes
			pszenicy wheat	żyta rye	
OKRES POPRZEDNI = 100 PREVIOUS PERIOD = 100					
2012/2013	VII	184,8	110,0	528,7	90,5
	VIII	339,5	390,9	321,3	235,1
	IX	42,4	48,8	33,9	318,9
	X	74,7	79,1	66,9	114,6
	XI	87,9	87,4	79,6	64,1
	XII	66,2	69,4	72,4	34,9
	VII - XII	219,7	164,9	464,6	311,0
	I	87,6	80,4	95,4	43,8
	II	129,0	134,9	125,6	186,1
	III	77,4	71,5	106,1	88,6
	IV	86,4	94,4	61,9	148,1
	V	145,4	146,9	113,1	87,9
2013/2014	VI	68,7	64,5	93,8	62,9
	I - VI	41,8	45,2	39,1	34,9
	VII	151,4	114,4	195,5	101,5
	VIII	360,6	423,1	368,9	179,8
	IX	53,3	61,5	57,9	288,2
	X	116,2	107,4	112,4	145,8
	XI	61,9	69,5	65,6	52,4
	XII	82,2	80,5	83,1	45,3
VII - XII	232,5	214,8	297,6	245,7	

a Patrz uwagi ogólne pkt 24 str. 16. b Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszankami zbożowymi  
a See general notes item 24 on page 21. b Basic (excluding sowing seed)including cereal mixes.

TABL. 36. SKUP ŻYWCA RZEŹNEGO I MLEKA WEDŁUG MIESIĘCY<sup>a</sup>  
PROCUREMENT OF ANIMALS FOR SLAUGHTER AND MILK BY MONTHS<sup>a</sup>

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>					Mleko krowie Cows' milk
		w wadze żywej in live weight	w przeliczeniu na mięso <sup>c</sup> (łącznie z tłuszczami) in terms of meat <sup>c</sup> (including fats)				
			razem total	w tym of which			
				wołowy <sup>d</sup> cattle <sup>d</sup>	wieprzowy pigs	drobiowy poultry	
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES							W MLN LITRÓW
2013		4915,1	3483,8	344,1	1573,4	1557,7	9643,0
	I	276,2	196,1	13,0	75,4	107,4	759,6
	II	252,2	178,7	12,3	67,0	99,2	703,8
	III	269,6	191,3	12,9	72,9	105,0	789,4
	IV	277,0	196,1	13,5	71,6	110,7	793,1
	V	269,2	190,2	14,1	69,9	105,8	865,4
	VI	254,1	178,6	15,0	63,2	100,1	834,7
	I - VI	2648,6	1610,8	146,9	716,3	743,6	4755,4
	VII	280,4	197,9	14,7	69,8	113,1	866,0
	VIII	262,0	185,3	12,7	65,9	106,5	841,8
	IX	267,5	189,0	13,7	67,9	107,0	798,8
	X	305,4	215,8	14,9	75,4	125,2	792,7
XI	283,7	200,8	13,3	70,7	116,5	745,8	
XII	273,7	194,3	12,2	71,6	110,2	786,5	
VII - XII	2266,5	1873,0	197,2	857,1	814,1	4887,6	

a Patrz uwagi ogólne pkt 24 str. 16. b Obejmuje bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej cieplej (wbc). d Łącznie z cielęcym. a See general notes item 24 on page 21. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d Including calves.

TABL. 36. **SKUP ŻYWCA RZEŹNEGO I MLEKA WEDŁUG MIESIĘCY<sup>a</sup> (dok.)**  
**PROCUREMENT OF ANIMALS FOR SLAUGHTER AND MILK BY MONTHS<sup>a</sup> (cont.)**

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Żywiec rzeźny <sup>b</sup> <i>Animals for slaughter<sup>b</sup></i>					Mleko krowie Cows' milk
	w przeliczeniu na mięso <sup>c</sup> (łącznie z tłuszczami) <i>in terms of meat<sup>c</sup> (including fats)</i>					
	w wadze żywej <i>in live weight</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
wołowy <sup>d</sup> <i>cattle<sup>d</sup></i>			wieprzowy <i>pigs</i>	drobiowy <i>poultry</i>		

W ODSETKACH  
IN PERCENT

2013	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I - VI	46,1	46,2	42,7	46,2	103,4	49,3
VII - XII	53,9	53,8	57,3	53,8	52,3	50,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 24 str. 16. b Obejmuje bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej (wbc). d Łącznie z cielęcym.  
a See general notes item 24 on page 21. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d Including calves.

TABL. 37. **DYNAMIKA SKUPU ŻYWCA RZEŹNEGO I MLEKA WEDŁUG MIESIĘCY<sup>a</sup>**  
**INDICIA OF PROCUREMENT OF ANIMALS FOR SLAUGHTER AND MILK BY MONTHS<sup>a</sup>**

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Żywiec rzeźny <sup>b</sup> <i>Animals for slaughter<sup>b</sup></i>					Mleko krowie Cows' milk
	w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <i>in terms of meat (including fats)</i>					
	w wadze żywej <i>in live weight</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
wołowy <sup>c</sup> <i>Cattle<sup>c</sup></i>			wieprzowy <i>pigs</i>	drobiowy <i>poultry</i>		

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100  
CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100

2013	109,0	108,8	124,1	108,8	106,0	100,6
I	99,6	99,4	121,7	107,2	92,7	98,8
II	103,2	102,5	126,2	98,4	103,0	98,1
III	100,0	99,9	98,8	97,1	102,1	99,1
IV	110,6	110,2	123,6	106,3	111,4	95,6
V	101,0	100,7	105,9	95,8	103,4	98,4
VI	103,2	102,5	121,3	98,3	103,0	98,9
I - VI	<b>102,5</b>	<b>102,4</b>	<b>109,6</b>	<b>97,5</b>	<b>106,2</b>	<b>98,2</b>
VII	114,1	113,7	118,2	108,6	116,6	102,8
VIII	100,5	100,3	104,1	98,9	100,8	100,7
IX	109,2	109,1	110,4	107,5	110,0	101,6
X	105,9	105,6	108,6	99,2	109,5	103,4
XI	104,0	104,1	95,5	99,4	108,4	105,2
XII	108,1	108,1	98,2	100,7	114,9	106,2
VII - XII	<b>115,4</b>	<b>115,0</b>	<b>137,7</b>	<b>120,5</b>	<b>105,8</b>	<b>103,1</b>

OKRES POPRZEDNI = 100  
PREVIOUS PERIOD = 100

2013	109,0	108,8	124,1	108,8	106,0	100,6
I	109,1	109,1	104,5	106,0	111,9	102,6
II	91,3	91,1	94,4	88,8	92,4	92,7
III	106,9	107,0	105,2	108,8	105,8	112,2
IV	102,7	102,5	104,3	98,3	105,4	100,5
V	97,2	97,0	105,2	97,6	95,6	109,1
VI	94,4	93,9	106,1	90,4	94,6	96,5
I - VI	<b>98,7</b>	<b>98,9</b>	<b>102,6</b>	<b>100,7</b>	<b>96,6</b>	<b>100,3</b>
VII	110,4	110,8	97,7	110,4	113,0	103,8
VIII	93,4	93,7	86,8	94,3	94,2	97,2
IX	102,1	102,0	107,2	103,3	100,5	94,9
X	114,2	114,2	108,8	110,9	117,1	99,2
XI	92,9	93,0	89,8	93,7	93,0	94,1
XII	96,5	96,8	91,4	101,3	94,6	105,5
VII - XII	<b>116,9</b>	<b>116,3</b>	<b>134,2</b>	<b>119,7</b>	<b>109,5</b>	<b>102,9</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 24 str. 16. b Obejmuje bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób. c Łącznie z cielęcym.

a See general notes item 24 on page 21. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d Including calves.

## DZIAŁ II. CZYNNIKI ROZWOJU PRODUKCJI ROLNICZEJ

### CHAPTER II. FACTORS OF DEVELOPMENT OF AGRICULTURAL PRODUCTION

#### Użytkowanie gruntów

#### Land use

TABL. 38. UŻYTKOWANIE GRUNTÓW<sup>a</sup>  
 LAND USE<sup>a</sup>  
 Stan w czerwcu  
 As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010 <sup>b</sup>	2011	2012	2013
W TYSIĄCACH HEKTARÓW IN THOUSAND HECTARES				
POWIERZCHNIA OGÓLNA..... TOTAL AREA	31267,9	31267,9	31267,9	31267,9
<b>Użytki rolne.....</b> <b>Agricultural land</b>	<b>14859,7</b>	<b>15133,9</b>	<b>14969,2</b>	<b>14609,2</b>
W dobrej kulturze rolnej..... In good agricultural condition	14603,2	14780,2	14529,4	14409,9
Pozostałe..... Others	256,5	353,7	439,8	199,3
<b>Lasy<sup>c</sup>.....</b> <b>Forests<sup>c</sup></b>	<b>9329,1</b>	<b>9351,0</b>	<b>9370,1</b>	<b>9383,0</b>
<b>Pozostałe grunty.....</b> <b>Other land</b>	<b>7079,1</b>	<b>6783,0</b>	<b>6928,6</b>	<b>7275,7</b>
W ODSETKACH IN PERCENT				
POWIERZCHNIA OGÓLNA..... TOTAL AREA	100,0	100,0	100,0	100,0
<b>Użytki rolne.....</b> <b>Agricultural land</b>	<b>47,5</b>	<b>48,4</b>	<b>47,9</b>	<b>46,7</b>
W dobrej kulturze rolnej..... In good agricultural condition	46,7	47,2	46,5	46,1
Pozostałe..... Others	0,8	1,2	1,4	0,6
<b>Lasy<sup>c</sup>.....</b> <b>Forests<sup>c</sup></b>	<b>29,8</b>	<b>29,9</b>	<b>30,0</b>	<b>30,0</b>
<b>Pozostałe grunty.....</b> <b>Other land</b>	<b>22,7</b>	<b>21,7</b>	<b>22,1</b>	<b>23,3</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 3 str. 13. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego c Łącznie z gruntami związanymi z gospodarką leśną.

a See general notes item 3 on page 18. b Data of the Agricultural Census. c Including land connected with silviculture.

**TABL. 39. POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG GRUP UŻYTKOWNIKÓW<sup>a</sup>**  
**AGRICULTURAL LAND AREA BY USERS GROUPS<sup>a</sup>**  
 Stan w czerwcu  
*As of June*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2010 <sup>b</sup>	2011	2012	2013
W TYSIĄCACH HEKTARÓW <i>IN THOUSAND HECTARES</i>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>14859,7</b>	<b>15133,9</b>	<b>14969,2</b>	<b>14609,2</b>
<b>TOTAL</b>				
Sektor prywatny .....	14486,3	14682,5	14560,8	14348,5
<i>Private sector</i>				
w tym gospodarstwa indywidualne....	13212,4	13582,6	13477,3	<b>13265,8</b>
<i>of which private farms</i>				
Sektor publiczny .....	373,4	451,4	408,4	260,6
<i>Public sector</i>				
W ODSETKACH <i>IN PERCENT</i>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL</b>				
Sektor prywatny .....	97,5	97,0	97,3	98,2
<i>Private sector</i>				
w tym gospodarstwa indywidualne....	88,9	89,7	90,0	90,8
<i>of which private farms</i>				
Sektor publiczny .....	2,5	3,0	2,7	1,8
<i>Public sector</i>				

*a* Patrz uwagi ogólne pkt 3 str. 13. *b* Dane Powszechnego Spisu Rolnego  
*a* See general notes item 3 on page 18. *b* Data of the Agricultural Census.

TABL. 40. **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW<sup>a</sup>**  
**AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE<sup>a</sup>**  
 Stan w czerwcu  
 As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010 <sup>b</sup>	2011	2012	2013
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>				
W tysiącach hektarów In thousand hectares				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>14859,7</b>	<b>15133,9</b>	<b>14969,2</b>	<b>14609,2</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>W dobrej kulturze rolnej</b> .....	<b>14603,2</b>	<b>14780,2</b>	<b>14529,4</b>	<b>14409,9</b>
<b>In good agricultural condition</b>				
Pod zasiewami .....	10427,7	10576,0	10431,6	10313,0
Sown area				
Grunty ugorowane .....	449,8	468,4	439,9	446,5
Fallow land				
Uprawy trwałe .....	398,0	390,3	398,0	412,2
Permanent crops				
w tym sady .....	374,2	362,1	368,4	362,6
of which orchards				
Ogrody przydomowe .....	44,2	54,5	53,5	31,8
Kitchen gardens				
Łąki trwałe .....	2629,2	2588,7	2521,3	2564,6
Permanent meadows				
Pastwiska trwałe .....	654,3	702,3	685,1	641,8
Permanent pastures				
<b>Pozostałe</b> .....	<b>256,5</b>	<b>353,7</b>	<b>439,8</b>	<b>199,3</b>
<b>Others</b>				
W odsetkach In percents				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>W dobrej kulturze rolnej</b> .....	<b>98,3</b>	<b>97,7</b>	<b>97,1</b>	<b>98,6</b>
<b>In good agricultural condition</b>				
Pod zasiewami .....	70,2	69,9	69,7	70,6
Sown area				
Grunty ugorowane .....	3,0	3,1	2,9	3,1
Fallow land				
Uprawy trwałe .....	2,7	2,6	2,7	2,8
Permanent crops				
w tym sady .....	2,5	2,4	2,5	2,5
of which orchards				
Ogrody przydomowe .....	0,3	0,4	0,4	0,2
Kitchen gardens				
Łąki trwałe .....	17,7	17,1	16,8	17,6
Permanent meadows				
Pastwiska trwałe .....	4,4	4,6	4,6	4,4
Permanent pastures				
<b>Pozostałe</b> .....	<b>1,7</b>	<b>2,3</b>	<b>2,9</b>	<b>1,4</b>
<b>Others</b>				

a Patrz uwagi ogólne pkt 3 str. 13. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego  
 a See general notes item 3 on page 18. b Data of the Agricultural Census.

TABL. 40. **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW<sup>a</sup> (dok.)**  
**AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE<sup>a</sup> (cont.)**  
 Stan w czerwcu  
*As of June*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010 <sup>b</sup>	2011	2012	2013
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS				
W tysiącach hektarów In thousand hectares				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>13212,4</b>	<b>13582,6</b>	<b>13477,3</b>	<b>13265,8</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>W dobrej kulturze rolnej</b> .....	<b>13055,9</b>	<b>13434,0</b>	<b>13239,4</b>	<b>13103,0</b>
<b>In good agricultural condition</b>				
Pod zasiewami .....	9169,0	9473,2	9342,5	9219,8
Sown area				
Grunty ugorowane .....	385,9	409,4	402,2	412,8
Fallow land				
Uprawy trwałe .....	387,0	381,9	390,8	398,2
Permanent crops				
w tym sady .....	365,8	355,1	362,5	356,6
of which orchards				
Ogrody przydomowe .....	43,7	53,7	52,7	31,5
Kitchen gardens				
Łąki trwałe .....	2469,6	2474,5	2414,9	2454,2
Permanent Meadows				
Pastwiska trwałe .....	600,7	641,3	636,3	586,6
Permanent pastures				
<b>Pozostałe</b> .....	<b>156,5</b>	<b>148,6</b>	<b>237,9</b>	<b>162,7</b>
<b>Others</b>				
W odsetkach In percents				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>W dobrej kulturze rolnej</b> .....	<b>98,8</b>	<b>98,9</b>	<b>98,2</b>	<b>98,8</b>
<b>In good agricultural condition</b>				
Pod zasiewami .....	69,4	69,7	69,3	69,5
Sown area				
Grunty ugorowane .....	2,9	3,0	3,0	3,1
Fallow land				
Uprawy trwałe .....	2,9	2,8	2,9	3,0
Permanent crops				
w tym sady .....	2,8	2,6	2,7	2,7
of which orchards				
Ogrody przydomowe .....	0,3	0,4	0,4	0,2
Kitchen gardens				
Łąki trwałe .....	18,7	18,2	17,9	18,5
Permanent Meadows				
Pastwiska trwałe .....	4,5	4,7	4,7	4,4
Permanent pastures				
<b>Pozostałe</b> .....	<b>1,2</b>	<b>1,1</b>	<b>1,8</b>	<b>1,2</b>
<b>Others</b>				

a Patrz uwagi ogólne pkt 3 str. 13. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego  
 a See general notes item 3 on page 18. b Data of the Agricultural Census.

TABL. 41. **GOSPODARSTWA ROLNE WEDŁUG GRUP OBSZAROWYCH UŻYTKÓW ROLNYCH**  
**FARMS BY AREA GROUPS OF AGRICULTURAL LAND**

LATA YEARS	Ogółem Total	O powierzchni użytków rolnych Area of agricultural land					
		0 – 1 ha	1 – 2 ha	2 – 5 ha	5 – 10 ha	10 – 15 ha	15 ha i więcej 15 ha and more
<b>GOSPODARSTWA FARMS</b>							
W tysiącach In thousand							
2010 <sup>a</sup> .....	1509,1	24,9	300,6	489,8	346,3	151,5	196,1
2011 .....	1656,7	38,2	377,6	545,7	338,1	158,4	198,7
2012 .....	1477,9	21,5	286,8	472,2	349,4	143,8	204,3
<b>2013 .....</b>	<b>1429,0</b>	<b>34,4</b>	<b>277,6</b>	<b>455,3</b>	<b>315,2</b>	<b>141,3</b>	<b>205,3</b>
W odsetkach In percent							
2010 <sup>a</sup> .....	100,0	1,6	19,9	32,6	22,9	10,0	13,0
2011 .....	100,0	2,3	22,8	32,9	20,4	9,6	12,0
2012 .....	100,0	1,5	19,4	31,9	23,6	9,7	13,9
<b>2013 .....</b>	<b>100,0</b>	<b>2,4</b>	<b>19,4</b>	<b>31,9</b>	<b>22,1</b>	<b>9,9</b>	<b>14,3</b>
<b>POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH AGRICULTURAL LAND AREA</b>							
W tysiącach ha In thousand ha							
2010 <sup>a</sup> .....	14859,7	18,5	441,4	1600,1	2467,4	1839,7	8492,6
2011 .....	15133,9	31,4	539,4	1760,4	2389,3	1919,9	8493,6
2012 .....	14969,2	17,8	421,9	1526,9	2522,1	1739,4	8741,3
<b>2013 .....</b>	<b>14609,2</b>	<b>29,2</b>	<b>404,0</b>	<b>1477,4</b>	<b>2228,3</b>	<b>1709,1</b>	<b>8761,2</b>
W odsetkach In percent							
2010 <sup>a</sup> .....	100,0	0,1	3,0	10,8	16,6	12,4	57,2
2011 .....	100,0	0,2	3,6	11,6	15,8	12,7	56,1
2012 .....	100,0	0,1	2,8	10,2	16,8	11,6	58,4
<b>2013 .....</b>	<b>100,0</b>	<b>0,2</b>	<b>2,8</b>	<b>10,1</b>	<b>15,2</b>	<b>11,7</b>	<b>60,0</b>
<b>PRZECIĘTNA POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH W GOSPODARSTWIE W HA AVERAGE AGRICULTURAL LAND IN THE FARM IN HA</b>							
2010 <sup>a</sup> .....	9,8	0,7	1,5	3,3	7,1	12,1	43,3
2011 .....	9,1	0,8	1,4	3,2	7,1	12,1	42,8
2012 .....	10,1	0,8	1,5	3,2	7,2	12,1	42,8
<b>2013 .....</b>	<b>10,2</b>	<b>0,8</b>	<b>1,5</b>	<b>3,2</b>	<b>7,1</b>	<b>12,1</b>	<b>42,7</b>

<sup>a</sup> Dane Powszechnego Spisu Rolnego.  
<sup>a</sup> Data of the Agricultural Census.

**TABL. 42. GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE O POWIERZCHNI POWYŻEJ 1 HA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG GRUP OBSZAROWYCH**  
**PRIVATE FARMS EXCEEDING 1 HA OF AGRICULTURAL LAND BY AREA GROUP**

LATA YEARS	Ogółem Total	O powierzchni użytków rolnych Area of agricultural land				
		1-2 ha	2-5	5-10	10-15	15 ha i więcej 15 ha and more
GOSPODARSTWA FARMS W tysiącach In thousand						
2010 <sup>a</sup> .....	1480,2	300,5	489,5	346,1	151,4	192,8
2011 .....	1614,9	377,6	545,5	337,9	158,3	195,7
2012 .....	1452,9	286,7	472,0	349,1	143,7	201,4
<b>2013 .....</b>	<b>1391,1</b>	<b>277,5</b>	<b>455,1</b>	<b>315,0</b>	<b>141,2</b>	<b>202,3</b>
W odsetkach In percent						
2010 <sup>a</sup> .....	100,0	20,3	33,1	23,4	10,2	13,0
2011 .....	100,0	23,4	33,8	20,9	9,8	12,1
2012 .....	100,0	19,7	32,5	24,0	9,9	13,9
<b>2013 .....</b>	<b>100,0</b>	<b>19,9</b>	<b>32,8</b>	<b>22,6</b>	<b>10,2</b>	<b>14,5</b>
POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH AGRICULTURAL LAND AREA W tysiącach ha In thousand ha						
2010 <sup>a</sup> .....	13194,0	441,2	1599,3	2465,5	1837,8	6850,2
2011 .....	13551,3	539,3	1759,7	2387,6	1918,4	6946,3
2012 .....	13459,6	421,8	1526,2	2520,4	1737,8	7253,3
<b>2013 .....</b>	<b>13236,6</b>	<b>403,9</b>	<b>1476,7</b>	<b>2226,7</b>	<b>1707,6</b>	<b>7421,7</b>
W odsetkach In percent						
2010 <sup>a</sup> .....	100,0	3,3	12,1	18,7	13,9	51,9
2011 .....	100,0	4,0	13,0	17,6	14,2	51,3
2012 .....	100,0	3,1	11,3	18,7	12,9	53,9
<b>2013 .....</b>	<b>100,0</b>	<b>3,1</b>	<b>11,2</b>	<b>16,8</b>	<b>12,9</b>	<b>56,0</b>
PRZECIĘTNA POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH W GOSPODARSTWIE W HA AVERAGE AGRICULTURAL LAND IN THE FARM IN HA						
2010 <sup>a</sup> .....	8,9	1,5	3,3	7,1	12,1	35,5
2011 .....	8,4	1,4	3,2	7,1	12,1	35,5
2012 .....	9,3	1,5	3,2	7,2	12,1	36,0
<b>2013 .....</b>	<b>9,5</b>	<b>1,5</b>	<b>3,2</b>	<b>7,1</b>	<b>12,1</b>	<b>36,7</b>

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego.  
a Data of the Agricultural Census.



## Agrometeorologia Agrometeorology

TABL. 43. ŚREDNIE MIESIĘCZNE TEMPERATURY POWIETRZA  
MONTHLY AVERAGE AIR TEMPERATURES

STACJE METEOROLOGICZNE LATA METEOROLOGICAL STATIONS/YEARS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
	w stopniach Celsjusza in degrees centigrade												
<b>POLSKA POLAND</b>													
2010	-7,1	-1,7	3,2	8,5	12,2	16,8	20,9	18,7	12,3	6,0	5,5	-5,3	7,5
2012	-0,7	-5,8	4,7	8,9	14,5	16,4	19,5	18,4	14,3	8,3	5,5	-2,2	8,5
<b>2013</b>	<b>-2,8</b>	<b>-0,6</b>	<b>-1,8</b>	<b>7,9</b>	<b>14,3</b>	<b>17,3</b>	<b>19,1</b>	<b>18,6</b>	<b>12,1</b>	<b>10,2</b>	<b>5,2</b>	<b>2,4</b>	<b>8,5</b>
Bielsko-Biała													
2010	-6,0	-0,9	3,6	8,7	11,8	16,8	19,7	18,2	12,1	6,5	7,2	-3,3	7,9
2012	-1,0	-6,6	4,7	9,8	14,7	17,7	20,0	19,0	15,0	9,1	7,0	-0,7	9,1
<b>2013</b>	<b>-2,3</b>	<b>-0,9</b>	<b>-0,6</b>	<b>9,2</b>	<b>13,4</b>	<b>16,6</b>	<b>19,1</b>	<b>18,7</b>	<b>11,8</b>	<b>11,5</b>	<b>5,6</b>	<b>2,9</b>	<b>8,8</b>
Kielce													
2010	-7,3	-2,1	2,2	8,3	13,0	16,9	20,3	18,5	11,8	5,1	5,8	-5,4	7,3
2012	-1,9	-7,3	3,8	8,9	14,3	17,1	20,1	18,5	14,0	7,9	4,8	-3,4	8,1
<b>2013</b>	<b>-3,3</b>	<b>-1,2</b>	<b>-1,9</b>	<b>7,9</b>	<b>14,1</b>	<b>17,7</b>	<b>18,9</b>	<b>18,5</b>	<b>11,6</b>	<b>9,4</b>	<b>4,9</b>	<b>1,0</b>	<b>8,1</b>
Olsztyn													
2010	-8,9	-2,9	2,2	7,9	11,8	16,0	20,9	19,0	12,0	5,3	4,2	-6,7	6,7
2012	-1,7	-7,0	3,3	8,2	13,6	15,1	18,8	17,5	13,6	7,6	4,8	-3,5	7,5
<b>2013</b>	<b>-4,7</b>	<b>-1,1</b>	<b>-3,1</b>	<b>6,2</b>	<b>15,0</b>	<b>17,7</b>	<b>18,0</b>	<b>17,8</b>	<b>11,6</b>	<b>9,3</b>	<b>5,0</b>	<b>2,3</b>	<b>7,8</b>
Poznań													
2010	-6,5	-1,0	3,6	8,8	11,5	17,4	22,1	18,7	12,5	6,5	4,7	-5,6	7,7
2012	0,6	-4,1	6,2	9,6	15,9	16,6	19,7	19,1	14,8	8,6	5,5	-1,2	9,3
<b>2013</b>	<b>-2,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>-1,8</b>	<b>8,5</b>	<b>15,0</b>	<b>18,0</b>	<b>20,6</b>	<b>19,6</b>	<b>13,0</b>	<b>10,7</b>	<b>5,3</b>	<b>3,0</b>	<b>9,2</b>
Rzeszów													
2010	-6,7	-2,0	3,4	9,1	14,2	17,8	20,6	19,3	12,4	5,7	7,4	-4,1	8,1
2012	-1,9	-8,0	4,8	9,9	14,9	18,1	21,3	19,1	14,9	8,7	5,9	-2,7	8,8
<b>2013</b>	<b>-3,0</b>	<b>-0,5</b>	<b>-1,3</b>	<b>9,4</b>	<b>15,2</b>	<b>18,5</b>	<b>19,4</b>	<b>19,4</b>	<b>12,1</b>	<b>10,9</b>	<b>5,8</b>	<b>1,7</b>	<b>9,0</b>
Suwałki													
2010	-10,6	-4,0	0,6	7,4	13,3	16,2	21,0	19,0	11,4	4,3	3,7	-7,4	6,2
2012	-3,2	-9,2	2,0	7,4	13,2	14,6	19,0	16,4	12,8	6,8	4,4	-5,2	6,6
<b>2013</b>	<b>-6,3</b>	<b>-1,6</b>	<b>-4,6</b>	<b>5,1</b>	<b>15,0</b>	<b>17,5</b>	<b>17,8</b>	<b>17,3</b>	<b>11,5</b>	<b>8,3</b>	<b>4,6</b>	<b>1,1</b>	<b>7,1</b>
Szczecin													
2010	-5,6	-0,4	4,0	8,8	11,1	16,5	21,7	18,5	13,1	7,6	4,8	-4,6	8,0
2012	1,8	-2,4	6,2	8,8	14,5	15,8	18,3	17,9	14,6	8,8	5,5	-0,2	9,1
<b>2013</b>	<b>-0,3</b>	<b>0,4</b>	<b>-1,0</b>	<b>8,4</b>	<b>14,4</b>	<b>16,9</b>	<b>19,3</b>	<b>18,7</b>	<b>13,0</b>	<b>10,9</b>	<b>5,6</b>	<b>4,4</b>	<b>9,2</b>
Ustka													
2010	-5,0	-0,7	3,2	6,3	9,0	14,6	20,4	18,5	13,7	7,6	5,0	-4,0	7,4
2012	1,2	-2,6	3,6	6,8	12,0	14,7	17,3	18,2	14,9	9,5	6,1	-0,5	8,4
<b>2013</b>	<b>-0,8</b>	<b>0,2</b>	<b>-0,7</b>	<b>6,1</b>	<b>12,9</b>	<b>15,4</b>	<b>18,5</b>	<b>18,4</b>	<b>14,0</b>	<b>10,9</b>	<b>6,4</b>	<b>4,6</b>	<b>8,8</b>
Warszawa													
2010	-8,0	-1,9	3,9	9,5	13,6	17,8	21,9	19,7	12,4	6,1	5,8	-5,4	8,0
2012	-1,0	-6,1	4,7	9,4	15,6	17,3	21,1	19,0	14,7	8,2	5,8	-3,1	8,8
<b>2013</b>	<b>-3,5</b>	<b>-0,4</b>	<b>-1,8</b>	<b>8,0</b>	<b>15,5</b>	<b>18,6</b>	<b>20,0</b>	<b>19,7</b>	<b>12,4</b>	<b>10,4</b>	<b>5,6</b>	<b>2,4</b>	<b>8,9</b>
Włodawa													
2010	-9,0	-2,9	2,9	9,1	14,8	18,0	21,6	19,9	12,0	5,4	5,9	-4,9	7,7
2012	-2,3	-8,1	3,9	9,3	15,0	16,9	21,6	18,6	14,6	7,7	5,1	-4,5	8,2
<b>2013</b>	<b>-4,2</b>	<b>-0,7</b>	<b>-2,4</b>	<b>8,1</b>	<b>15,9</b>	<b>18,2</b>	<b>18,9</b>	<b>18,7</b>	<b>11,6</b>	<b>9,8</b>	<b>5,4</b>	<b>0,9</b>	<b>8,4</b>
Wrocław													
2010	-5,8	-0,9	4,0	9,4	12,6	17,6	21,3	18,9	12,7	6,9	6,2	-5,1	8,2
2012	1,0	-3,9	6,3	9,5	15,6	17,1	20,0	19,4	14,8	8,7	5,8	-0,7	9,5
<b>2013</b>	<b>-1,6</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,6</b>	<b>9,2</b>	<b>14,3</b>	<b>17,3</b>	<b>20,6</b>	<b>19,2</b>	<b>13,1</b>	<b>11,9</b>	<b>6,0</b>	<b>3,4</b>	<b>9,4</b>

Źródło: obliczenia na podstawie danych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.  
Source: calculation based on the Institute of Meteorology and Water Management data.

TABL. 44. ŚREDNIE MIESIĘCZNE SUMY OPADÓW ATMOSFERYCZNYCH  
MONTHLY AVERAGE SUMS OF ATMOSPHERIC PRECIPITATION

STACJE METEOROLOGICZNE LATA METEOROLOGICAL STATIONS YEARS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
	w milimetrach in millimetres												
<b>POLSKA POLAND</b>													
2010	33	26	34	34	155	67	106	136	91	14	85	49	830
2012	57	33	20	40	44	92	94	67	42	59	40	29	617
<b>2013</b>	<b>56</b>	<b>32</b>	<b>39</b>	<b>31</b>	<b>94</b>	<b>115</b>	<b>54</b>	<b>44</b>	<b>85</b>	<b>22</b>	<b>45</b>	<b>24</b>	<b>641</b>
Bielsko-Biała													
2010	54	40	25	74	512	165	144	204	115	25	57	64	1478
2012	74	40	51	77	57	148	57	62	91	115	44	30	846
<b>2013</b>	<b>65</b>	<b>38</b>	<b>78</b>	<b>30</b>	<b>143</b>	<b>199</b>	<b>93</b>	<b>47</b>	<b>136</b>	<b>28</b>	<b>77</b>	<b>19</b>	<b>953</b>
Kielce													
2010	28	32	35	18	129	79	96	127	105	7	47	40	744
2012	47	23	22	33	63	64	64	39	24	103	33	26	541
<b>2013</b>	<b>65</b>	<b>29</b>	<b>49</b>	<b>17</b>	<b>134</b>	<b>93</b>	<b>12</b>	<b>27</b>	<b>71</b>	<b>11</b>	<b>58</b>	<b>26</b>	<b>592</b>
Olsztyn													
2010	29	22	36	15	150	79	65	130	32	21	113	62	753
2012	66	37	34	73	57	96	105	44	42	72	51	23	700
<b>2013</b>	<b>44</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>53</b>	<b>67</b>	<b>102</b>	<b>44</b>	<b>105</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>39</b>	<b>582</b>
Poznań													
2010	28	18	42	27	111	17	81	153	74	8	100	59	715
2012	76	47	14	19	70	108	140	49	22	29	57	34	665
<b>2013</b>	<b>59</b>	<b>40</b>	<b>40</b>	<b>17</b>	<b>85</b>	<b>120</b>	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>69</b>	<b>15</b>	<b>40</b>	<b>26</b>	<b>594</b>
Rzeszów													
2010	39	49	22	50	177	126	200	99	98	18	38	51	966
2012	47	26	29	26	56	84	54	56	36	97	16	32	559
<b>2013</b>	<b>75</b>	<b>23</b>	<b>77</b>	<b>34</b>	<b>88</b>	<b>143</b>	<b>19</b>	<b>11</b>	<b>63</b>	<b>9</b>	<b>78</b>	<b>13</b>	<b>633</b>
Suwałki													
2010	24	29	30	34	136	80	87	125	51	25	61	48	729
2012	50	31	25	52	34	85	115	82	47	75	43	35	674
<b>2013</b>	<b>35</b>	<b>42</b>	<b>25</b>	<b>45</b>	<b>80</b>	<b>82</b>	<b>94</b>	<b>49</b>	<b>154</b>	<b>32</b>	<b>35</b>	<b>30</b>	<b>703</b>
Szczecin													
2010	35	23	43	27	75	21	63	172	55	32	109	61	715
2012	67	35	11	35	25	44	115	57	31	42	38	29	529
<b>2013</b>	<b>55</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>21</b>	<b>88</b>	<b>113</b>	<b>50</b>	<b>36</b>	<b>44</b>	<b>46</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>587</b>
Ustka													
2010	46	29	24	10	122	28	119	194	112	56	126	81	947
2012	74	44	7	36	18	60	150	103	90	77	67	60	786
<b>2013</b>	<b>63</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>29</b>	<b>46</b>	<b>38</b>	<b>26</b>	<b>107</b>	<b>82</b>	<b>52</b>	<b>53</b>	<b>42</b>	<b>578</b>
Warszawa													
2010	25	37	24	39	116	87	92	143	89	3	109	34	798
2012	47	35	21	55	44	63	73	35	28	58	29	31	519
<b>2013</b>	<b>49</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>48</b>	<b>133</b>	<b>85</b>	<b>20</b>	<b>60</b>	<b>92</b>	<b>30</b>	<b>28</b>	<b>19</b>	<b>612</b>
Włodawa													
2010	25	27	18	19	91	53	62	129	85	12	54	33	609
2012	28	22	27	34	51	66	31	104	21	63	19	28	494
<b>2013</b>	<b>62</b>	<b>26</b>	<b>33</b>	<b>52</b>	<b>127</b>	<b>102</b>	<b>76</b>	<b>15</b>	<b>82</b>	<b>9</b>	<b>66</b>	<b>18</b>	<b>668</b>
Wrocław													
2010	30	8	40	36	112	33	130	89	108	3	57	47	692
2012	48	37	12	32	28	68	106	64	44	31	28	18	516
<b>2013</b>	<b>52</b>	<b>31</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>130</b>	<b>120</b>	<b>30</b>	<b>66</b>	<b>105</b>	<b>9</b>	<b>23</b>	<b>13</b>	<b>648</b>

Źródło: obliczenia na podstawie danych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.  
Source: calculation based on the Institute of Meteorology and Water Management data.

TABL. 45. USŁONECZNIE  
INSOLATION

STACJE METE- OROLOGICZNE LATA METEOROLOGICAL STATIONS/YEARS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
	w godzinach in hours												
Kielce													
2010	44	66	138	200	99	249	245	212	122	158	54	41	1628
2012	49	82	162	188	288	203	258	211	156	117	33	38	1785
<b>2013</b>	<b>20</b>	<b>11</b>	<b>94</b>	<b>146</b>	<b>185</b>	<b>200</b>	<b>318</b>	<b>269</b>	<b>133</b>	<b>110</b>	<b>36</b>	<b>79</b>	<b>1601</b>
Poznań													
2010	35	52	107	254	103	302	315	210	156	162	22	17	1735
2012	43	81	168	214	305	198	271	262	174	125	37	23	1901
<b>2013</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>127</b>	<b>157</b>	<b>197</b>	<b>237</b>	<b>331</b>	<b>289</b>	<b>137</b>	<b>132</b>	<b>30</b>	<b>51</b>	<b>1721</b>
Rzeszów													
2010	36	81	167	200	160	252	289	272	137	155	68	40	1857
2012	46	65	162	179	261	232	303	255	191	128	52	40	1914
<b>2013</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>91</b>	<b>193</b>	<b>199</b>	<b>221</b>	<b>295</b>	<b>264</b>	<b>158</b>	<b>148</b>	<b>53</b>	<b>83</b>	<b>1751</b>
Suwałki													
2010	66	33	140	199	192	259	293	241	128	171	35	11	1768
2012	47	73	134	207	300	198	269	205	156	83	26	42	1740
<b>2013</b>	<b>18</b>	<b>26</b>	<b>168</b>	<b>168</b>	<b>249</b>	<b>267</b>	<b>259</b>	<b>264</b>	<b>129</b>	<b>90</b>	<b>26</b>	<b>30</b>	<b>1694</b>
Szczecin													
2010	28	35	82	214	116	301	335	152	145	120	10	15	1553
2012	42	69	154	178	229	170	211	225	185	129	46	18	1656
<b>2013</b>	<b>15</b>	<b>26</b>	<b>140</b>	<b>164</b>	<b>225</b>	<b>264</b>	<b>302</b>	<b>249</b>	<b>129</b>	<b>106</b>	<b>35</b>	<b>28</b>	<b>1683</b>
Warszawa													
2010	48	76	191	238	214	336	351	302	186	190	46	27	2205
2012	53	104	207	225	351	298	378	302	236	144	45	51	2394
<b>2013</b>	<b>26</b>	<b>17</b>	<b>175</b>	<b>209</b>	<b>285</b>	<b>328</b>	<b>396</b>	<b>341</b>	<b>200</b>	<b>153</b>	<b>49</b>	<b>58</b>	<b>2237</b>
Włodawa													
2010	45	55	138	183	184	279	265	225	120	158	52	25	1729
2012	39	81	156	174	274	215	305	237	186	98	33	43	1841
<b>2013</b>	<b>42</b>	<b>22</b>	<b>129</b>	<b>173</b>	<b>259</b>	<b>246</b>	<b>318</b>	<b>281</b>	<b>127</b>	<b>109</b>	<b>41</b>	<b>75</b>	<b>1822</b>
Wrocław													
2010	44	80	144	241	105	287	276	214	177	144	58	30	1800
2012	53	105	167	217	284	209	272	289	182	133	58	67	2036
<b>2013</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>118</b>	<b>146</b>	<b>200</b>	<b>208</b>	<b>321</b>	<b>277</b>	<b>126</b>	<b>142</b>	<b>34</b>	<b>85</b>	<b>1692</b>

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.  
Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

## Zaopatrzenie rolnictwa w środki produkcji Supply of agriculture with means of production

TABL. 46. ZAOPATRZENIE ROLNICTWA W KWALIFIKOWANY MATERIAŁ SIEWNY  
SUPPLY OF AGRICULTURE WITH QUALIFIED SEEDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
SKUP MATERIAŁU SIEWNEGO PROCUREMENT OF SEEDS				
w tonach in tonnes				
Zboża podstawowe .....	62310	54830	73115	82833
<i>Basic cereals</i>				
pszenica .....	24824	21893	32714	31689
<i>wheat</i>				
żyto .....	5672	6848	4043	8956
<i>rye</i>				
jęczmień .....	11887	12470	18129	18761
<i>barley</i>				
owies .....	6918	4019	4325	5593
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	13009	9600	13904	17834
<i>triticale</i>				
Ziemniaki .....	46740	28828	30839	35038
<i>Potatoes</i>				
SPRZEDAŻ MATERIAŁU SIEWNEGO <sup>a</sup> SALES OF SEEDS <sup>a</sup>				
w tonach in tonnes				
Zboża podstawowe .....	146647	159604	174408	170046
<i>Basic cereals</i>				
pszenica .....	67811	75329	84021	78210
<i>wheat</i>				
żyto .....	11587	12459	12354	12850
<i>rye</i>				
jęczmień .....	29153	31125	36655	33003
<i>barley</i>				
owies .....	10124	10290	10554	10032
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	27972	30401	30824	35951
<i>triticale</i>				
Ziemniaki .....	62403	55882	57601	55897
<i>Potatoes</i>				
rok poprzedni = 100 previous year = 100				
Zboża podstawowe .....	103,9	108,8	109,3	97,5
<i>Basic cereals</i>				
pszenica .....	107,2	111,1	111,5	93,1
<i>wheat</i>				
żyto .....	98,3	107,5	99,2	104,0
<i>rye</i>				
jęczmień .....	105,2	106,8	117,8	90,0
<i>barley</i>				
owies .....	104,0	101,6	102,6	95,1
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	97,6	108,7	101,4	116,6
<i>triticale</i>				
Ziemniaki .....	112,0	89,6	103,1	97,0
<i>Potatoes</i>				

<sup>a</sup> Dane według szacunku rzeczoznawców GUS.

<sup>a</sup> Data by estimates of CSO experts.

TABL. 46. ZAOPATRZENIE ROLNICTWA W KWALIFIKOWANY MATERIAŁ SIEWNY (dok.)  
 SUPPLY OF AGRICULTURE WITH QUALIFIED SEEDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
SPRZEDAŻ MATERIAŁU SIEWNEGO <sup>a</sup> (dok.) SALES OF SEEDS <sup>a</sup> (cont.) na 1 ha powierzchni zasiewów w kg per 1 ha of sown area in kg				
Zboża podstawowe .....	21,3	26,2	28,2	29,6
<i>Basic cereals</i>				
pszenica .....	28,9	35,2	37,2	36,6
<i>wheat</i>				
żyto .....	8,3	11,7	11,4	11,0
<i>rye</i>				
jęczmień .....	25,2	31,9	36,0	40,2
<i>barley</i>				
owies .....	19,3	17,8	19,3	23,1
<i>oats</i>				
pszenżyto .....	19,1	22,9	24,3	30,6
<i>triticale</i>				
Ziemniaki .....	122,9	139,5	141,7	161,5
<i>Potatoes</i>				

a Dane według szacunku rzeczoznawców GUS.  
 a Data by estimates of CSO experts.

TABL. 47. ŻUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH<sup>a</sup> ORAZ WAPNIOWYCH  
 W LATACH GOSPODARCZYCH (w przeliczeniu na czysty składnik)  
 CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL<sup>a</sup> AND LIME FERTILIZERS IN FARMING  
 YEARS (in terms of pure ingredient)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009/10 <sup>b</sup>	2010/11	2011/12	2012/13
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES				
Nawozy mineralne lub chemiczne (NPK) .....	1776,9	1954,4	1883,8	1943,4
<i>Mineral or chemical fertilizers</i>				
azotowe (N) .....	1027,6	1091,1	1094,7	1179,1
<i>nitrogenous</i>				
fosforowe (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) .....	352,6	408,4	370,8	374,1
<i>phosphatic</i>				
potasowe (K <sub>2</sub> O) .....	396,7	454,9	418,3	390,2
<i>potassic</i>				
Nawozy wapniowe <sup>b</sup> (CaO) .....	591,5	568,3	507,8	634,7
<i>Lime fertilizers<sup>b</sup></i>				
rok poprzedni = 100 previous year = 100				
Nawozy mineralne lub chemiczne (NPK) .....	93,5	110,0	96,4	103,2
<i>Mineral or chemical fertilizers</i>				
azotowe (N) .....	93,8	106,2	100,3	107,7
<i>nitrogenous</i>				
fosforowe (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) .....	93,9	115,8	90,8	100,9
<i>phosphatic</i>				
potasowe (K <sub>2</sub> O) .....	92,5	114,7	92,0	93,3
<i>potassic</i>				
Nawozy wapniowe (CaO) .....	111,6	96,1	89,4	125,0
<i>Lime fertilizers</i>				

a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego.  
 a Including mixed fertilizers. b Data of the Agricultural Census.

**TABL. 47. ZUŻYCIENIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH<sup>a</sup> ORAZ WAPNIOWYCH W LATACH GOSPODARCZYCH (dok.)**  
**CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL<sup>a</sup> AND LIME FERTILIZERS IN FARMING YEARS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND in kg				
Nawozy mineralne lub chemiczne (NPK) .....	119,6	129,1	125,8	133,0
<i>Mineral or chemical fertilizers</i>				
azotowe (N) .....	69,2	72,1	73,1	80,7
<i>nitrogenous</i>				
fosforowe (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) .....	23,7	27,0	24,8	25,6
<i>phosphatic</i>				
potasowe (K <sub>2</sub> O) .....	26,7	30,1	27,9	26,7
<i>potassic</i>				
Nawozy wapniowe <sup>b</sup> (CaO) .....	39,8	37,6	33,9	43,4
<i>Lime fertilizers<sup>b</sup></i>				
rok poprzedni = 100 previous year = 100				
Nawozy mineralne lub chemiczne (NPK) .....	101,4	107,9	97,4	105,7
<i>Mineral or chemical fertilizers</i>				
azotowe (N) .....	101,8	104,2	101,4	110,4
<i>nitrogenous</i>				
fosforowe (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) .....	107,7	113,9	91,9	103,2
<i>phosphatic</i>				
potasowe (K <sub>2</sub> O) .....	100,4	112,7	92,7	95,7
<i>potassic</i>				
Nawozy wapniowe (CaO) .....	121,0	94,5	90,2	128,0
<i>Lime fertilizers</i>				

a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi.

a Including mixed fertilizers.

**TABL. 48. PRODUKCJA NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH<sup>a</sup> WEDŁUG MIESIĘCY (w przeliczeniu na czysty składnik)**  
**PRODUCTION OF MINERAL OR CHEMICAL FERTILIZERS<sup>a</sup> BY MONTHS (in terms of pure ingredient)**

NAWOZY FERTILIZERS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII <sup>b</sup>
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES													
Azotowe <i>Nitrogenous</i>													
2010	153	148	159	141	120	118	89,8	113	112	126	146	164	1637
2012	180	150	183	179	155	131	117	151	147	142	160	181	1880
<b>2013</b>	<b>170</b>	<b>173</b>	<b>184</b>	<b>146</b>	<b>166</b>	<b>135</b>	<b>126</b>	<b>104</b>	<b>141</b>	<b>148</b>	<b>168</b>	<b>165</b>	<b>1834</b>
Fosforowe <i>Phosphatic</i>													
2010	33,8	38,9	40,9	36,8	32,8	37,5	38,0	50,6	39,5	39,8	46,7	42,8	486
2012	44,7	34,5	39,5	40,6	41,9	34,9	38,9	51,8	38,0	37,6	32,7	31,0	474
<b>2013</b>	<b>38,6</b>	<b>26,1</b>	<b>23,3</b>	<b>31,9</b>	<b>34,1</b>	<b>33,9</b>	<b>39,1</b>	<b>27,2</b>	<b>24,3</b>	<b>34,1</b>	<b>26,4</b>	<b>28,6</b>	<b>372</b>

a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi. b Sprawozdawcze dane roczne mogą nie być zgodne z danymi wynikającymi z sumy danych miesięcznych.

a Including mixed fertilizers. b Annual data could not correspond with data resulting from the summing up of monthly data.

TABL. 48. **PRODUKCJA NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH<sup>a</sup> WEDŁUG MIESIĘCY (dok.)**  
**PRODUCTION OF MINERAL OR CHEMICAL FERTILIZERS<sup>a</sup> BY MONTHS (cont.)**

NAWOZY FERTILIZERS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII <sup>b</sup>	
ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR = 100														
Azotowe Nitrogenous	2010	128,3	107,8	98,8	98,8	81,7	100,7	83,4	109,4	101,4	112,5	125,1	128,0	106,0
	2012	112,6	108,1	118,5	112,1	95,4	100,6	104,8	122,5	108,1	105,1	99,8	94,7	106,4
	<b>2013</b>	<b>94,2</b>	<b>115,9</b>	<b>100,5</b>	<b>81,6</b>	<b>106,9</b>	<b>103,3</b>	<b>107,7</b>	<b>68,4</b>	<b>95,6</b>	<b>104,2</b>	<b>105,3</b>	<b>91,4</b>	<b>97,5</b>
Fosforowe Phosphatic	2010	200,1	166,4	130,9	206,6	266,4	268,4	238,3	247,9	229,1	177,4	232,4	136,6	201,7
	2012	102,7	78,8	80,7	93,8	100,8	89,0	79,0	110,3	95,3	86,7	72,0	70,2	97,4
	<b>2013</b>	<b>86,5</b>	<b>75,5</b>	<b>58,8</b>	<b>78,6</b>	<b>81,5</b>	<b>97,0</b>	<b>100,5</b>	<b>52,5</b>	<b>64,0</b>	<b>90,8</b>	<b>80,8</b>	<b>92,2</b>	<b>78,4</b>

a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi. b Sprawozdawcze dane roczne mogą nie być zgodne z danymi wynikającymi z sumy danych miesięcznych.

a Including mixed fertilizers. b Annual data could not correspond with data resulting from the summing up of monthly data.

TABL. 49. **PRODUKCJA PESTYCYDÓW WEDŁUG MIESIĘCY**  
**PRODUCTION OF PESTICIDES BY MONTHS**

LATA MIESIĄCE YEARS MONTHS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII <sup>a</sup>
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES													
2010 .....	3,0	3,1	3,6	3,5	1,8	1,6	1,4	1,7	2,0	2,1	1,7	2,2	28,9
2012 .....	1,9	2,3	2,9	2,0	2,1	1,0	0,9	1,2	1,5	1,7	1,5	2,3	29,2
<b>2013 .....</b>	<b>2,8</b>	<b>1,9</b>	<b>2,8</b>	<b>2,2</b>	<b>1,7</b>	<b>1,7</b>	<b>1,4</b>	<b>1,0</b>	<b>1,1</b>	<b>1,9</b>	<b>1,8</b>	<b>1,4</b>	<b>33,4</b>
ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR = 100													
2010 .....	121,7	99,6	117,2	116,1	86,4	125,3	149,7	187,9	243,2	273,2	198,3	325,6	103,3
2012 .....	93,1	91,7	97,7	95,2	131,5	72,2	117,7	142,4	141,4	88,8	55,0	164,1	100,3
<b>2013 .....</b>	<b>145,9</b>	<b>85,9</b>	<b>94,8</b>	<b>110,1</b>	<b>77,6</b>	<b>176,4</b>	<b>157,0</b>	<b>87,5</b>	<b>76,1</b>	<b>108,8</b>	<b>121,9</b>	<b>59,8</b>	<b>114,5</b>

a Sprawozdawcze dane roczne mogą nie być zgodne z danymi wynikającymi z sumy danych miesięcznych.

a Annual data could not correspond with data resulting from the summing up of monthly data.

TABL. 50. **SPRZEDAŻ ŚRODKÓW OCHRONY ROŚLIN**  
**SALES OF PLANT PROTECTION PRODUCTS BY TYPES**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
W tonach masy towarowej <i>In tonnes of commodity mass</i>				
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>51613</b>	<b>58736</b>	<b>61805</b>	<b>61197</b>
Owadobójcze..... <i>Insecticides</i>	2945	3320	4247	4381
Grzybobójcze i zaprawy nasienne..... <i>Fungicides and seed treatments</i>	12867	13557	14474	15698
Chwastobójcze .....	30228	35948	38748	36676
<i>Herbicides</i>				
Regulatory wzrostu..... <i>Planth growth regulators</i>	3014	3227	2842	3045
Gryzoniobójcze..... <i>Rodenticides</i>	147	95	86	22
Pozostałe..... <i>Others</i>	2412	2589	1408	1376
W tonach substancji czynnej <i>In tonnes of active substances</i>				
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>19449</b>	<b>21779</b>	<b>21886</b>	<b>22204</b>
Owadobójcze..... <i>Insecticides</i>	905	993	1288	1310
Grzybobójcze i zaprawy nasienne..... <i>Fungicides and seed treatments</i>	5755	6083	6297	6700
Chwastobójcze .....	10489	12408	12654	12518
<i>Herbicides</i>				
Regulatory wzrostu..... <i>Planth growth regulators</i>	1522	1593	1395	1494
Gryzoniobójcze..... <i>Rodenticides</i>	29	34	35	0,3
Pozostałe..... <i>Others</i>	748	668	217	182



**TABL. 51. ŻUŻYCIE ŚRODKÓW OCHRONY ROŚLIN W WYBRANYCH UPRAWACH W 2013 R.<sup>a</sup>**  
**CONSUMPTION OF PLANT PROTECTION PRODUCTS IN CHOSEN**  
**CULTIVATION IN 2013<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wiśnia Cherry	Malina Raspberry	Rzepak ozimy Winter rape	Burak ćwikłowy Beetroot	Jęczmień jary Spring barley
Całkowita masa substancji czynnej w kg Total mass of active substances in kg					
Ogółem .....	119243,10	55430,71	1691683,87	6242,62	325967,65
<i>Total</i>					
Grzybobójcze i bakteriocydy .. <i>Fungicides and bacteriocides</i>	112073,83	53951,78	376268,19	1261,31	77654,03
Herbicydy, środki hamujące wzrost pędów i środki mchobójcze .....	5871,72	813,46	1039832,22	4770,01	226074,88
<i>Herbicides, haulm destructors and moss killers</i>					
Owadobójcze i akarocydy .....	1259,70	651,44	201981,48	211,30	5500,39
<i>Insecticides and acaricides</i>					
Moluskocydy .....	—	—	655,48	—	—
<i>Molluscicides</i>					
Regulatory wzrostu roślin .....	37,85	14,03	72592,84	—	15527,88
<i>Plant growth regulators</i>					
Pozostałe .....	—	—	353,66	—	1210,47
<i>Others</i>					
Średnie zużycie substancji czynnej w kg/ha Average consumption of active substances in kg/ha					
Ogółem .....	5,363	2,021	1,971	0,839	0,585
<i>Total</i>					
Grzybobójcze i bakteriocydy <i>Fungicides and bacteriocides</i>	5,041	1,967	0,438	0,169	0,139
Herbicydy, środki hamujące wzrost pędów i środki mchobójcze .....	0,264	0,030	1,211	0,641	0,405
<i>Herbicides, haulm destructors and moss killers</i>					
Owadobójcze i akarocydy .....	0,057	0,024	0,235	0,028	0,010
<i>Insecticides and acaricides</i>					
Moluskocydy .....	—	—	0,001	—	—
<i>Molluscicides</i>					
Regulatory wzrostu roślin .....	0,002	0,001	0,085	—	0,028
<i>Plant growth regulators</i>					
Pozostałe .....	—	—	0,000	—	0,002
<i>Others</i>					

<sup>a</sup> Dane opracowane przez Instytut Ochrony Roślin-PIB Oddział w Sońnicowicach. Patrz uwagi ogólne pkt 28 str.17.  
<sup>a</sup> Data was compiled of Institute of Plant Protection in Sońnicowice. See general notes item 28 on page 21.

## Ceny w rolnictwie i opłacalność produkcji rolniczej

### Prices in agriculture and profitability of agricultural production

TABL.52. PRZECIĘTNE CENY GRUNTÓW ORNYCH I ŁĄK W OBROTCIE PRYWATNYM  
AVERAGE PRICES OF ARABLE LAND AND MEADOWS IN PRIVATE TURNOVER

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Cena za 1 ha		Price per ha	
		w zł in zł	w dt		in dt
			żyta rye	żywca rzeźnego wieprzowego pigs for slaughter	
Grunty orne .....	2010	18037	371,3		47,1
<i>Arable land</i>	2012	25442	314,7		47,6
	<b>2013</b>	<b>26339</b>	<b>361,4</b>		<b>49,1</b>
dobre (pszenno-buraczane) .....	2010	21553	443,7		56,3
<i>fertile</i>	2012	32102	397,1		60,0
	<b>2013</b>	<b>32273</b>	<b>442,8</b>		<b>60,2</b>
średnie (żytnio-ziemniaczane).....	2010	18841	387,8		49,2
<i>medium fertile</i>	2012	25660	317,4		48,0
	<b>2013</b>	<b>26973</b>	<b>370,1</b>		<b>50,3</b>
słabe (piaszczyste) .....	2010	14800	304,7		38,6
<i>barren</i>	2012	19096	236,2		35,7
	<b>2013</b>	<b>20187</b>	<b>276,9</b>		<b>37,7</b>
Łąki: dobre .....	2010	14612	300,8		38,2
<i>Meadows: fertile</i>	2012	19544	241,7		36,5
	<b>2013</b>	<b>19771</b>	<b>271,2</b>		<b>36,9</b>
słabe .....	2010	11291	232,4		29,5
<i>poor</i>	2012	14787	182,9		27,6
	<b>2013</b>	<b>15685</b>	<b>215,2</b>		<b>29,3</b>

TABL.53. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI ROLNICZEJ<sup>a</sup>  
PRICE INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION (grupowanie metodą rodzaju działalności) (grouping by the kind of activity method)	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100			2005=	2010=	
				=100	=100	
<b>Produkcja globalna</b> <b>Gross output</b>	<b>108,6</b>	<b>116,6</b>	<b>103,3</b>	<b>100,9</b>	<b>150,5</b>	<b>121,5</b>
Roślinna.....	118,3	119,3	98,9	99,1	163,4	116,9
<i>Crop</i>						
Zwierzęca.....	99,1	113,5	109,3	102,9	141,7	127,7
<i>Animal</i>						
<b>Produkcja towarowa</b> <b>Market output</b>	<b>107,0</b>	<b>115,7</b>	<b>104,0</b>	<b>101,9</b>	<b>148,7</b>	<b>122,6</b>
w tym skup.....	105,2	119,5	106,1	99,5	141,2	126,2
<i>of which procurement</i>						
Roślinna.....	119,2	117,5	98,4	100,6	162,3	116,3
<i>Crop</i>						
Zwierzęca.....	98,7	114,3	108,7	103,2	142,3	128,2
<i>Animal</i>						

a Patrz uwagi ogólne pkt 8 str. 14 i 15. a See general notes item 8 on page 19 and 20.

Tabl. 54. **PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	W ZŁ	IN ZŁ		
Ziarno zbóż (bez siewnego) – za 1 dt: <i>Cereal grain (excluding sowing seed) – per</i>				
pszenicy ..... <i>wheat</i>	59,84	81,99	89,34	79,67
żyta ..... <i>rye</i>	42,12	74,24	74,23	55,36
jęczmienia ..... <i>barley</i>	48,98	75,38	81,91	73,34
pszenżyta ..... <i>triticale</i>	46,65	72,01	80,00	65,17
Ziemniaki – za 1 dt ..... <i>Potatoes – per dt</i>	36,53	37,00	33,98	48,85
w tym: jadalne (bez wczesnych) <i>of which: edible (excluding early kinds)</i>	50,86	49,57	44,97	64,45
przemysłowe ..... <i>industrial</i>	16,28	20,94	20,70	24,42
Żywiec rzeźny (w wadze żywej) – za 1kg: <i>Animals for slaughter (in live weight) – per</i>				
bydło (bez cieląt) ..... <i>cattle (excl. calves)</i>	4,56	5,58	6,40	6,20
trzoda chlewna ..... <i>pigs</i>	3,89	4,52	5,40	5,39
drób ..... <i>poultry</i>	3,44	4,08	4,18	4,22
Mleko krowie – za 1 hl ..... <i>Cows' milk – per hl</i>	106,59	121,20	119,78	135,64
	ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR = 100			
Ziarno zbóż (bez siewnego): <i>Cereal grain (excluding sowing seed):</i>				
pszenicy ..... <i>wheat</i>	124,0	137,0	109,0	89,2
żyta ..... <i>rye</i>	128,7	176,3	100,0	74,6
jęczmienia ..... <i>barley</i>	120,0	153,9	108,7	89,5
pszenżyta ..... <i>triticale</i>	125,9	154,4	111,1	81,5
Ziemniaki (ogółem) ..... <i>Potatoes (total)</i>	115,1	101,3	91,8	143,8
w tym: jadalne (bez wczesnych) <i>of which: edible (excluding early kinds)</i>	125,5	97,5	90,7	143,3
przemysłowe ..... <i>industrial</i>	98,4	128,6	98,9	118,0
Żywiec rzeźny (w wadze żywej): <i>Animals for slaughter (in live weight):</i>				
bydło (bez cieląt) ..... <i>cattle (excl. calves)</i>	100,8	122,3	114,7	96,9
trzoda chlewna ..... <i>pigs</i>	85,3	116,3	119,5	99,8
drób ..... <i>poultry</i>	94,6	118,5	102,6	101,0
Mleko krowie ..... <i>Cows' milk</i>	118,9	113,7	98,8	113,2

**TABL. 55. PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY**  
**AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS BY MONTHS**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) <i>Cereal grain (excluding sowing seed)</i>		Ziemniaki <i>Potatoes</i>	Żywiec rzeźny <i>Animals for slaughter</i>			Mleko krowie w zł za 1hl <i>Cows' milk in zł per hl</i>
	pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		bydło (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	drób <i>poultry</i>	
<b>2012</b>							
I – III	<b>79,39</b>	<b>80,61</b>	-	<b>6,52</b>	<b>5,24</b>	<b>4,18</b>	<b>126,73</b>
IV – VI	<b>91,41</b>	<b>83,12</b>	<b>49,59</b>	<b>6,35</b>	<b>5,42</b>	<b>4,19</b>	<b>116,60</b>
VII – IX	<b>90,37</b>	<b>73,85</b>	<b>30,38</b>	<b>6,56</b>	<b>5,71</b>	<b>4,47</b>	<b>113,66</b>
X – XII	<b>96,36</b>	<b>73,18</b>	<b>28,35</b>	<b>6,53</b>	<b>5,68</b>	<b>4,19</b>	<b>121,67</b>
I – VI	<b>84,88</b>	<b>81,12</b>	<b>46,35</b>	<b>6,36</b>	<b>5,21</b>	<b>4,10</b>	<b>121,32</b>
VII – XII	<b>92,05</b>	<b>72,74</b>	<b>30,01</b>	<b>6,43</b>	<b>5,60</b>	<b>4,26</b>	<b>118,22</b>
I – XII	<b>89,34</b>	<b>74,23</b>	<b>33,98</b>	<b>6,40</b>	<b>5,40</b>	<b>4,18</b>	<b>119,78</b>
<b>2013</b>							
I	102,50	76,46	56,05	6,56	5,13	3,98	123,48
II	102,13	76,00	57,94	6,62	5,18	3,99	123,70
III	97,94	77,68	65,97	6,37	5,36	4,26	125,32
IV	97,25	74,01	67,51	6,38	5,30	4,13	126,34
V	95,50	68,46	57,56	6,19	5,16	4,23	125,71
VI	89,67	64,79	79,33	6,18	5,56	4,30	127,50
VII	80,62	53,12	70,48	6,05	5,80	4,58	129,80
VIII	64,86	44,22	50,21	6,02	5,97	4,59	132,97
IX	70,47	49,29	35,99	6,11	5,96	4,53	138,34
X	73,42	51,79	33,60	6,11	5,73	4,27	143,02
XI	74,21	54,26	35,35	6,04	5,47	4,01	150,03
XII	76,05	56,85	50,40	6,10	5,28	3,99	153,93
I – III	<b>101,03</b>	<b>76,75</b>	<b>60,46</b>	<b>6,51</b>	<b>5,22</b>	<b>4,08</b>	<b>124,19</b>
IV – VI	<b>94,39</b>	<b>68,98</b>	<b>66,60</b>	<b>6,25</b>	<b>5,33</b>	<b>4,22</b>	<b>126,51</b>
VII – IX	<b>68,73</b>	<b>47,11</b>	<b>43,52</b>	<b>6,06</b>	<b>5,91</b>	<b>4,57</b>	<b>133,59</b>
X – XII	<b>74,32</b>	<b>53,78</b>	<b>36,38</b>	<b>6,08</b>	<b>5,50</b>	<b>4,10</b>	<b>148,96</b>
I – VI	<b>97,02</b>	<b>72,03</b>	<b>66,78</b>	<b>6,39</b>	<b>5,20</b>	<b>4,16</b>	<b>125,91</b>
VII – XII	<b>71,59</b>	<b>49,76</b>	<b>41,55</b>	<b>6,05</b>	<b>5,55</b>	<b>4,27</b>	<b>145,10</b>
I – XII	<b>79,67</b>	<b>55,36</b>	<b>48,85</b>	<b>6,20</b>	<b>5,39</b>	<b>4,22</b>	<b>135,64</b>

TABL. 56. WSKAŹNIKI CEN SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY  
PROCUREMENT PRICES INDICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS BY MONTHS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) <i>Cereal grain (excluding sowing seed)</i>		Ziemniaki <i>Potatoes</i>	Żywiec rzeźny <i>Animals for slaughter</i>			Mleko krowie <i>Cows' Milk</i>
	pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		bydło (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	drób <i>poultry</i>	
ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100 CORRESPONDING PERIODS OF PREVIOUS YEAR = 100							
<b>2012</b>							
I – III	86,8	104,3	-	119,8	131,9	111,5	108,3
IV – VI	93,7	106,4	69,7	110,7	120,9	104,7	97,5
VII – IX	117,6	103,2	102,2	113,3	118,0	101,7	94,5
X – XII	128,0	90,1	113,6	106,2	107,5	97,4	96,3
I – VI	91,1	105,9	62,7	119,4	125,6	106,1	102,0
VII – XII	121,0	99,5	103,4	110,5	114,7	99,7	95,8
I – XII	109,0	100,0	91,8	114,7	119,5	102,6	98,8
<b>2013</b>							
I	131,0	98,0	-	99,5	98,8	93,5	97,3
II	128,5	93,6	-	100,5	97,1	95,5	97,5
III	122,0	94,6	-	99,3	103,1	103,8	99,1
IV	108,3	90,7	126,4	100,9	100,1	100,9	105,8
V	102,3	82,7	119,9	98,1	96,2	102,7	107,9
VI	98,9	76,2	168,0	96,2	98,8	98,5	111,9
VII	88,8	68,1	139,8	93,8	104,7	101,6	114,8
VIII	72,3	60,5	151,8	91,0	104,9	102,9	117,8
IX	77,0	68,2	133,9	92,4	100,8	101,8	120,1
X	79,4	71,3	128,1	94,5	96,7	98,8	121,4
XI	76,5	74,7	128,2	92,2	95,8	96,4	123,3
XII	74,8	76,0	125,6	92,6	98,5	98,2	122,4
I – III	127,3	95,2	-	99,9	99,7	97,5	98,0
IV – VI	103,3	83,0	134,3	98,3	98,3	100,6	108,5
VII – IX	76,1	63,8	143,3	92,4	103,4	102,1	117,5
X – XII	77,1	73,5	128,3	93,2	96,9	97,8	122,4
I – VI	114,3	88,8	144,1	100,5	99,8	101,5	103,8
VII – XII	77,8	68,4	138,5	94,1	99,1	100,5	122,7
I – XII	89,2	74,6	143,8	96,9	99,8	101,0	113,2

TABL. 56. **WSKAŹNIKI CEN SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY (dok.)**  
**PROCUREMENT PRICES INDICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS BY MONTHS (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) <i>Cereal grain (excluding sowing seed)</i>		Ziemniaki <i>Potatoes</i>	Żywiec rzeźny <i>Animals for slaughter</i>			Mleko krowie <i>Cows' Milk</i>
	pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		bydło (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	drób <i>poultry</i>	
OKRES POPRZEDNI = 100 PREVIOUS PERIOD = 100							
<b>2012</b>							
I – III	<b>105,4</b>	<b>99,3</b>	-	<b>106,1</b>	<b>99,2</b>	<b>97,3</b>	<b>100,3</b>
IV – VI	<b>115,1</b>	<b>103,1</b>	-	<b>97,4</b>	<b>103,5</b>	<b>100,2</b>	<b>92,0</b>
VII – IX	<b>98,9</b>	<b>88,8</b>	<b>61,3</b>	<b>103,3</b>	<b>105,4</b>	<b>106,7</b>	<b>97,5</b>
X – XII	<b>106,6</b>	<b>99,1</b>	<b>93,3</b>	<b>99,5</b>	<b>99,3</b>	<b>93,6</b>	<b>107,0</b>
I – VI	<b>111,5</b>	<b>111,0</b>	<b>159,7</b>	<b>109,2</b>	<b>106,7</b>	<b>96,0</b>	<b>98,3</b>
VII – XII	<b>108,4</b>	<b>89,7</b>	<b>64,7</b>	<b>101,2</b>	<b>107,5</b>	<b>103,8</b>	<b>97,4</b>
I – XII	<b>109,0</b>	<b>100,0</b>	<b>91,8</b>	<b>114,7</b>	<b>119,5</b>	<b>102,6</b>	<b>98,8</b>
<b>2013</b>							
I	100,8	102,2	139,7	99,7	95,6	98,0	98,2
II	99,6	99,4	103,4	100,8	101,1	100,4	100,2
III	95,9	102,2	113,9	96,3	103,3	106,8	101,3
IV	99,3	95,3	102,3	100,1	98,9	96,9	100,8
V	98,2	92,5	85,3	97,0	97,4	102,5	99,5
VI	93,9	94,6	137,8	99,9	107,6	101,5	101,4
VII	89,9	82,0	88,8	97,8	104,4	106,7	101,8
VIII	80,5	83,2	71,2	99,6	103,0	100,1	102,4
IX	108,6	111,5	71,7	101,5	99,8	98,6	104,0
X	104,2	105,1	93,4	99,9	96,2	94,3	103,4
XI	101,1	104,8	105,2	98,9	95,5	94,1	104,9
XII	102,5	104,8	142,6	101,0	96,5	99,3	102,6
I – III	<b>104,8</b>	<b>104,9</b>	<b>213,3</b>	<b>99,8</b>	<b>92,0</b>	<b>97,4</b>	<b>102,1</b>
IV – VI	<b>93,4</b>	<b>89,9</b>	<b>110,2</b>	<b>95,9</b>	<b>102,1</b>	<b>103,4</b>	<b>101,9</b>
VII – IX	<b>72,8</b>	<b>68,3</b>	<b>65,3</b>	<b>97,0</b>	<b>110,9</b>	<b>108,3</b>	<b>105,6</b>
X – XII	<b>108,1</b>	<b>114,2</b>	<b>83,6</b>	<b>100,4</b>	<b>93,1</b>	<b>89,7</b>	<b>111,5</b>
I – VI	<b>105,4</b>	<b>99,0</b>	<b>222,5</b>	<b>99,3</b>	<b>92,9</b>	<b>97,8</b>	<b>106,5</b>
VII – XII	<b>73,8</b>	<b>69,1</b>	<b>62,2</b>	<b>94,7</b>	<b>106,7</b>	<b>102,8</b>	<b>115,2</b>
I – XII	<b>89,2</b>	<b>74,6</b>	<b>143,8</b>	<b>96,9</b>	<b>99,8</b>	<b>101,0</b>	<b>113,2</b>

**TABL. 57. PRZECIĘTNE CENY WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH**  
**AVERAGE MARKETPLACE PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS RECEIVED BY FARMERS**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	W Zł	IN ZL		
<b>ZIEMIOPŁODY – za 1 dt</b> <b>CROPS – per dt</b>				
ziarno zboż: pszenicy..... <i>cereal grain of: wheat</i>	64,91	95,51	94,65	97,50
żyta..... <i>rye</i>	48,58	78,79	80,85	72,89
jęczmienia..... <i>barley</i>	57,88	88,09	88,18	87,55
owsa..... <i>oats</i>	49,22	76,28	74,56	70,40
ziemniaki jadalne <sup>a</sup> ..... <i>edible potatoes<sup>a</sup></i>	98,51	109,61	60,59	100,22
siano: łąkowe..... <i>hay: meadow</i>	41,00	38,26	38,15	37,91
<b>ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE</b> <b>– za 1 szt.</b> <b>LIVESTOCK – per head</b>				
krowa dojna..... <i>dairy cow</i>	2495	2606	2867	3053
jałówka 1-rocza..... <i>one-year heifer</i>	1573	1735	1931	1965
prosię na chów..... <i>piglet</i>	130,20	121,13	173,57	169,56
koń roboczy..... <i>farm horse</i>	3675	3914	3879	4193
źrebię 1 – roczne..... <i>one-year colt</i>	2167	2315	2537	2876
<b>ŻWIEC RZEŻNY – za 1 kg</b> <b>ANIMALS FOR SLAUGHTER –</b> <b>per kg</b>				
bydło (bez cieląt) <sup>b</sup> ..... <i>cattle (excluding calves)<sup>b</sup></i>	4,79	5,52	6,30	6,62
cielęta..... <i>calves</i>	8,72	9,03	9,95	9,62
trzoda chlewna..... <i>pigs</i>	3,83	4,63	5,35	5,36

a Bez wczesnych. b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

a Excluding Elary. b Average weighted price of cattle for slaughter calculated based on a structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

**TABL. 57. PRZECIĘTNE CENY WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH (dok.)**  
**AVERAGE MARKETPLACE PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS RECEIVED BY FARMERS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR = 100				
<b>ZIEMIOPŁODY – za 1 dt</b> <b>CROPS – per dt</b>				
ziarno zboż: pszenicy..... <i>cereal grain of: wheat</i>	113,3	147,1	99,1	103,0
żyta..... <i>rye</i>	106,7	162,2	102,6	90,2
jęczmienia..... <i>barley</i>	109,7	152,2	100,1	99,3
owsa..... <i>oats</i>	101,9	155,0	97,7	94,4
ziemniaki jadalne <sup>a</sup> ..... <i>edible potatoes<sup>a</sup></i>	124,9	111,3	55,3	165,4
siano: łąkowe..... <i>hay: meadow</i>	117,6	93,3	99,7	99,4
<b>ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE</b> <b>– za 1 szt.</b> <b>LIVESTOCK – per head</b>				
krowa dojna..... <i>dairy cow</i>	100,3	104,4	110,0	106,5
jałówka 1-rocza..... <i>one-year heifer</i>	100,2	110,3	111,3	101,8
prosię na chów..... <i>piglet</i>	75,4	93,0	143,3	97,7
koń roboczy..... <i>farm horse</i>	97,8	106,5	99,1	108,1
źrebię 1 – roczne..... <i>one-year colt</i>	100,6	106,8	109,6	113,4
<b>ŻYWIEC RZEŻNY – za 1 kg</b> <b>ANIMALS FOR SLAUGHTER –</b> <b>per kg</b>				
bydło (bez cieląt) <sup>b</sup> ..... <i>cattle (excluding calves)<sup>b</sup></i>	100,8	115,2	114,1	105,1
cielęta..... <i>calves</i>	102,5	103,6	110,2	96,7
trzoda chlewna..... <i>pigs</i>	84,9	120,9	115,6	100,2

a Bez wczesnych. b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

a Excluding early. b Average weighted price of cattle for slaughter calculated based on a structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.



**TABL. 58. PRZECIĘTNE CENY WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH WEDŁUG MIESIĘCY**  
**AVERAGE MARKETPLACE PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS RECEIVED BY FARMERS BY MONTHS**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemiaki jadalne <sup>a</sup> Edible potatoes <sup>a</sup>	Zwierzęta gospodarskie w zł za 1 szt. Livestock - in zł per head			Żywiec rzeźny - w zł za 1 kg Animals for slaughter - in zł per kg	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmie- nia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczną one-year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) <sup>b</sup> cattle (excl. calves) <sup>b</sup>	trzoda chlewna pigs
	w zł za 1 dt					in zł per dt				
<b>2012</b>										
I – III	88,79	80,96	85,53	74,06	62,13	2713	1866	163,05	6,18	5,12
IV – VI	96,53	84,04	92,08	77,77	59,05	2902	1938	175,15	6,34	5,25
VII – IX	95,14	79,10	86,91	73,10	58,84	2991	1874	174,35	6,24	5,46
X – XII	98,14	79,31	88,20	73,30	62,34	2863	2047	181,73	6,45	5,59
I – VI	92,66	82,50	88,81	75,90	60,56	2808	1902	169,10	6,26	5,19
VII – XII	96,64	79,21	87,56	73,20	60,59	2927	1960	178,04	6,35	5,52
I – XII	94,65	80,85	88,18	74,56	60,59	2867	1931	173,57	6,30	5,35
<b>2013</b>										
I	103,19	79,21	91,62	74,53	75,88	2957	1981	171,04	6,58	5,32
II	103,76	78,70	92,26	74,42	79,10	2982	1960	163,43	6,83	5,23
III	103,24	78,26	91,47	73,81	80,83	2984	1906	168,08	6,74	5,36
IV	105,11	79,29	93,92	75,22	87,56	3142	1880	171,67	6,55	5,21
V	103,70	76,72	92,83	72,17	92,76	2991	1856	168,44	6,68	5,07
VI	103,03	75,65	91,24	72,63	98,27	2817	1895	165,43	6,56	5,12
VII	102,18	75,04	90,02	70,34	93,88	3118	2010	166,18	6,48	5,23
VIII	89,71	64,68	79,20	65,16	118,42	3052	1979	166,76	6,62	5,40
IX	88,71	66,66	79,60	64,78	118,53	3077	1985	176,81	6,69	5,70
X	88,80	66,72	82,47	65,91	117,97	3122	1952	175,01	6,52	5,67
XI	89,09	65,94	82,45	67,66	118,12	3181	2110	172,47	6,56	5,53
XII	89,46	67,86	83,49	68,19	121,28	3213	2070	169,43	6,60	5,43
I – III	103,40	78,72	91,78	74,25	78,60	2974	1949	167,52	6,72	5,30
IV – VI	103,95	77,22	92,66	73,34	92,86	2983	1877	168,51	6,60	5,13
VII – IX	93,53	68,79	82,94	66,76	110,28	3083	1991	169,92	6,60	5,44
X – XII	89,12	66,84	82,80	67,25	119,12	3172	2044	172,30	6,56	5,54
I – VI	103,67	77,97	92,22	73,80	85,73	2979	1913	168,02	6,66	5,22
VII – XII	91,33	67,82	82,87	67,01	114,70	3127	2018	171,11	6,58	5,49
I – XII	97,50	72,89	87,55	70,40	100,22	3053	1965	169,56	6,62	5,36

a Bez wczesnych. b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

a Excluding early. b Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 59. **WSKAŹNIKI CEN WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH UZYSKIWANYCH PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH WEDŁUG MIESIĘCY**  
**INDICIES OF PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS RECEIVED BY FARMERS ON MARKETPLACES BY MONTHS**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki jadalne <sup>a</sup> Edible potatoes <sup>a</sup>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animals for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmie- nia barley	owśa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one- year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) <sup>b</sup> cattle (excl. calves) <sup>b</sup>	trzoda chlewna pigs
OKRES POPRZEDNI = 100 PREVIOUS PERIOD = 100										
<b>2012</b>										
I – III	101,3	102,6	104,5	104,2	100,8	101,0	104,5	115,6	104,9	99,4
IV – VI	108,7	103,8	107,7	105,0	95,0	106,9	103,9	107,4	102,6	102,5
VII – IX	98,6	94,1	94,4	94,0	99,6	103,1	96,7	99,5	98,4	104,0
X – XII	103,2	100,3	101,5	100,3	105,9	95,7	109,3	104,2	103,4	102,4
I – VI	100,1	104,5	104,5	102,6	80,1	107,2	109,7	126,4	110,0	103,6
VII – XII	104,3	96,0	98,6	96,4	100,0	104,3	103,1	105,3	101,4	106,4
I – XII	99,1	102,6	100,1	97,7	55,3	110,0	111,3	143,3	114,1	115,6
<b>2013</b>										
I	103,1	100,4	101,9	101,9	109,0	101,5	98,1	96,2	101,9	97,6
II	100,6	99,4	100,7	99,9	104,2	100,9	98,9	95,6	103,8	98,3
III	99,5	99,4	99,1	99,2	102,2	100,1	97,2	102,8	98,7	102,5
IV	101,8	101,3	102,7	101,9	108,3	105,3	98,6	102,1	97,2	97,2
V	98,7	96,8	98,8	95,9	105,9	95,2	98,7	98,1	102,0	97,3
VI	99,4	98,6	98,3	100,6	105,9	94,2	102,1	98,2	98,2	101,0
VII	99,2	99,2	98,7	96,8	95,5	110,7	106,0	100,5	98,8	102,1
VIII	87,8	86,2	88,0	92,6	126,1	97,9	98,5	100,3	102,2	103,3
IX	98,9	103,1	100,5	99,4	100,1	100,8	100,3	106,0	101,1	105,6
X	100,1	100,1	103,6	101,7	99,5	101,5	98,4	99,0	97,5	99,5
XI	100,3	98,8	100,0	102,7	100,1	101,9	108,1	98,5	100,6	97,5
XII	100,4	102,9	101,3	100,8	102,7	101,0	98,1	98,2	100,6	98,2
I – III	105,4	99,3	104,1	101,3	126,1	103,9	95,2	92,2	104,2	94,8
IV – VI	100,5	98,1	101,0	98,8	118,1	100,3	96,3	100,6	98,2	96,8
VII – IX	90,0	89,1	89,5	91,0	118,8	103,3	106,1	100,8	100,0	106,0
X – XII	95,3	97,2	99,8	100,7	108,0	102,9	102,7	101,4	99,4	101,8
I – VI	107,3	98,4	105,3	100,8	141,5	101,8	97,6	99,4	104,9	94,6
VII – XII	88,1	87,0	89,9	90,8	133,8	105,0	105,5	101,8	98,8	105,2
I – XII	103,0	90,2	99,3	94,4	165,4	106,5	101,8	97,7	105,1	100,2

a Bez wczesnych. b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

a Excluding Elary. b Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

**TABL. 59. WSKAŹNIKI CEN WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH UZYSKIWANYCH PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH WEDŁUG MIESIĘCY (dok.)**  
**INDICIES OF PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS RECEIVED BY FARMERS ON MARKETPLACES BY MONTHS (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziem- niaki jadalne <sup>a</sup> Edible potatoes <sup>a</sup>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animals for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmie- nia barley	owśa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one- year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) <sup>b</sup> cattle (excl. calves) <sup>b</sup>	trzoda chlewna pigs
ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100 CORRESPONDING PERIODS OF PREVIOUS YEAR = 100										
<b>2012</b>										
I – III	93,4	106,6	97,3	97,2	46,9	103,9	110,2	160,3	118,8	128,6
IV – VI	94,9	103,3	97,3	96,1	38,2	112,8	109,1	151,9	115,3	116,2
VII – IX	97,6	100,2	98,7	95,0	65,8	117,1	111,3	137,9	114,1	112,1
X – XII	111,9	100,5	107,8	103,1	101,1	106,6	114,7	128,9	109,5	108,5
I – VI	94,1	104,9	97,4	96,6	42,2	108,3	109,6	155,8	117,0	122,1
VII – XII	104,4	100,3	103,1	98,9	80,2	111,7	113,0	133,1	112,0	110,2
I – XII	99,1	102,6	100,1	97,7	55,3	110,0	111,3	143,3	114,1	115,6
<b>2013</b>										
I	118,5	100,5	109,8	103,0	121,7	108,0	104,3	108,1	109,5	102,7
II	117,2	96,7	109,0	101,5	125,8	112,4	108,0	102,2	109,8	101,8
III	113,8	94,6	103,4	96,5	132,1	108,6	101,2	98,3	106,6	106,6
IV	109,8	94,6	101,2	95,7	146,1	108,8	96,0	96,8	102,8	99,4
V	106,7	90,4	101,3	92,3	159,4	101,3	95,5	95,1	105,8	99,0
VI	106,6	90,6	99,4	94,9	166,6	98,3	99,1	96,8	103,5	94,8
VII	107,9	94,1	102,1	94,0	156,6	103,7	108,4	97,9	104,0	96,7
VIII	94,7	83,0	92,0	88,2	199,8	102,5	106,0	96,1	106,1	98,7
IX	92,5	83,7	92,0	91,8	206,9	102,9	104,5	98,3	106,9	103,8
X	92,2	83,6	95,3	90,3	205,6	107,3	94,9	95,2	101,2	100,7
XI	90,9	83,3	93,6	91,7	196,8	115,0	102,2	93,9	101,7	97,2
XII	89,4	86,0	92,9	93,2	174,2	110,3	102,5	95,3	102,2	99,6
I – III	116,5	97,2	107,3	100,3	126,5	109,6	104,5	102,7	108,7	103,5
IV – VI	107,7	91,9	100,6	94,3	157,4	102,8	96,8	96,2	104,1	97,7
VII – IX	98,3	87,0	95,4	91,3	187,4	103,0	106,3	97,5	105,8	99,6
X – XII	90,8	84,3	93,9	91,7	191,1	110,8	99,9	94,8	101,7	99,1
I – VI	111,9	94,5	103,8	97,2	141,5	106,1	100,6	99,4	106,4	100,6
VII – XII	94,5	85,6	94,6	91,5	189,3	106,8	102,9	96,1	103,6	99,5
I – XII	103,0	90,2	99,3	94,4	165,4	106,5	101,8	97,7	105,1	100,2

a Bez wczesnych. b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

a Excluding early. b Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 60. RELACJE CEN WYBRANYCH PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY  
 PRICE RELATIONS OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS BY MONTHS

MIESIĄCE MONTHS	Cena skupu 1 kg żywca wieprzowego wyrażona w <i>Procurement price of kg pigs for slaughter expressed in</i>				Cena targowiskowa prosiąt za 1 szt. wyrażona w kg żywca wieprzowego według cen w skupie <i>Marketplaces price of piglets per head expressed in kg of pigs for slaughter by procurement prices</i>
	kg żyta według cen <i>kg of rye by</i>		kg ziemniaków według cen na targo- wiskach <i>kg of potatoes by marketplaces prices</i>	l mleka krowiego według cen w skupie <i>l cows' milk by procurement prices</i>	
	na targo- wiskach <i>marketplaces prices</i>	w skupie <i>procurement prices</i>			
<b>2012</b>					
I	6,6	6,7	8,3	4,1	30,5
II	6,6	6,6	8,5	4,2	30,0
III	6,3	6,3	8,5	4,1	32,9
IV	6,3	6,5	8,8	4,5	33,5
V	6,3	6,5	9,2	4,6	33,1
VI	6,7	6,6	9,5	4,9	30,4
VII	6,9	7,1	9,2	4,9	30,6
VIII	7,3	7,8	9,6	5,0	30,5
IX	7,4	8,2	10,3	5,1	30,4
X	7,4	8,2	10,3	5,0	31,0
XI	7,2	7,9	9,5	4,7	32,1
XII	6,8	7,2	7,7	4,3	33,3
<b>2013</b>					
I	6,5	6,7	6,8	4,2	33,3
II	6,6	6,8	6,6	4,2	30,6
III	6,9	6,9	6,6	4,3	31,4
IV	6,7	7,2	6,1	4,2	32,4
V	6,7	7,5	5,6	4,1	32,6
VI	7,4	8,6	5,7	4,3	29,8
VII	7,7	10,9	6,2	4,5	28,7
VIII	9,2	13,5	5,0	4,5	27,9
IX	8,9	12,1	5,0	4,3	29,7
X	8,6	11,1	4,9	4,0	30,5
XI	8,3	10,1	4,6	3,7	31,5
XII	7,8	9,3	4,4	3,4	32,1



**TABL. 61. RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)**  
**RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SOME AGRICULTURAL PRODUCTS(cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013
	ceny środków produkcji		prices of means of production	
SUPERFOSFAT GRANULOWANY ok. 20% P2O5 (1 dt) (dok.) GRANULATED SUPERPHOSPHATE, NUTRITIVE CONTENT 20% P2O5 (dt) (cont.)				
Wyrażone w: Expressed in:				
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:				
wołowego cattle .....	21,0	16,9	16,2	17,0
wieprzowego pigs .....	24,6	20,9	19,1	19,6
l mleka krowiego / cows' milk .....	89,9	77,9	86,3	77,8
MIESZANKA PASZOWA DLA TUCZNIKÓW (1 dt) COMPOUND FEEDINGSTUFFS FOR POKERSb (dt)				
Wyrażone w: Expressed in:				
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):				
pszenicy..... wheat .....	1,6	1,6	1,6	1,9
żyta .....	2,3	1,8	1,9	2,7
rye .....				
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:				
wołowego cattle .....	21,2	23,4	23,8	24,5
wieprzowego pigs .....	24,9	28,9	28,1	28,2
l mleka krowiego / cows' milk .....	90,7	107,6	126,9	112,1
MIESZANKA PASZOWA DLA BYDŁA (1 dt) COMPOUND FEEDINGSTUFFS FOR CATTLE (dt)				
Wyrażone w: Expressed in:				
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):				
pszenicy..... wheat .....	2,0	1,8	1,8	2,2
żyta .....	2,8	2,0	2,2	3,1
rye .....				
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:				
wołowego cattle .....	25,7	26,8	25,6	28,0
wieprzowego pigs .....	30,1	33,0	30,3	32,2
l mleka krowiego / cows' milk .....	110	123,3	136,4	127,8
"ACROBAT M2 69WG" (1 l) <sup>a</sup> "ACROBAT M2 69WG" (l) <sup>a</sup>				
Wyrażone w: Expressed in:				
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):				
pszenicy..... wheat .....	0,58	0,44	0,42	0,90
żyta .....	0,83	0,49	0,50	1,29
rye .....				
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:				
wołowego cattle .....	7,7	6,5	5,9	11,5
wieprzowego pigs .....	9,0	8,0	6,9	13,3
l mleka krowiego / cows' milk .....	32,8	30,0	31,3	52,7

a Do 2012 r. "DITHANE NEO TEC 75 WG" (1 l).

a Until 2012 "DITHANE NEO TEC 75 WG" (l)

TABL. 62. RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY  
RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SELETED

OKRESY PERIODS	Ceny środków produkcji wyrażone w Prices of means of production expressed in				
	dt zbóż (bez ziarna siewnego) dt cereals (excluding sowing seed)		kg żywca rzeźnego kg animals for slaughter		hl mleka krowiego hl cows' milk
	pszenicy wheat	żyta rye	wołowego cattle	wieprzowego pigs	

CIĄGNIK ROLNICZY  
FARM TRACTOR

<b>2012</b>					
I – III	<b>1824</b>	<b>1796</b>	<b>22208</b>	<b>27637</b>	<b>1143</b>
IV – VI	<b>1602</b>	<b>1762</b>	<b>23062</b>	<b>27012</b>	<b>1256</b>
VII – IX	<b>1651</b>	<b>2021</b>	<b>22755</b>	<b>26120</b>	<b>1313</b>
X – XII	<b>1567</b>	<b>2064</b>	<b>23139</b>	<b>26609</b>	<b>1241</b>
<b>2013</b>					
I	1477	1981	23085	29520	1226
II	1485	1995	22908	29276	1226
III	1549	1953	23820	28308	1211
IV	1565	2057	23858	28720	1205
V	1573	2194	24270	29115	1195
VI	1685	2332	24453	27180	1185
VII	1897	2879	25278	26368	1178
VIII	2346	3442	25281	25493	1145
IX	2155	3082	24859	25485	1098
X	2088	2960	25089	26753	1072
XI	2062	2820	25336	27976	1020
XII	2012	2692	25089	28986	994
I – III	<b>1501</b>	<b>1975</b>	<b>23274</b>	<b>29032</b>	<b>1221</b>
IV – VI	<b>1602</b>	<b>2192</b>	<b>24209</b>	<b>28362</b>	<b>1195</b>
VII – IX	<b>2216</b>	<b>3234</b>	<b>25140</b>	<b>25779</b>	<b>1140</b>
X – XII	<b>2060</b>	<b>2847</b>	<b>25181</b>	<b>27835</b>	<b>1028</b>

PLUG CIĄGNIKOWY 3-SKIBOWY, ZAWIESZANY  
TRACTOR MOUNTED, THREE-FURROW PLOUGH

<b>2012</b>					
I – III	<b>124</b>	<b>122</b>	<b>1511</b>	<b>1880</b>	<b>77,7</b>
IV – VI	<b>110</b>	<b>121</b>	<b>1588</b>	<b>1860</b>	<b>86,5</b>
VII – IX	<b>111</b>	<b>135</b>	<b>1524</b>	<b>1750</b>	<b>88,0</b>
X – XII	<b>103</b>	<b>136</b>	<b>1521</b>	<b>1750</b>	<b>81,6</b>
<b>2013</b>					
I	112	150	1744	2230	92,6
II	113	152	1749	2235	93,6
III	117	148	1799	2138	91,5
IV	117	154	1788	2152	90,3
V	119	166	1840	2207	90,6
VI	129	179	1877	2087	91,0
VII	145	219	1927	2010	89,8
VIII	179	262	1928	1944	87,3
IX	165	236	1903	1951	84,1
X	158	224	1898	2024	81,1
XI	154	210	1887	2084	76,0
XII	151	202	1884	2176	74,7
I – III	<b>114</b>	<b>150</b>	<b>1764</b>	<b>2201</b>	<b>92,5</b>
IV – VI	<b>121</b>	<b>166</b>	<b>1836</b>	<b>2151</b>	<b>90,6</b>
VII – IX	<b>169</b>	<b>247</b>	<b>1919</b>	<b>1968</b>	<b>87,1</b>
X – XII	<b>155</b>	<b>214</b>	<b>1891</b>	<b>2090</b>	<b>77,2</b>

**TABL. 62. RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY (cd.)**  
**RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SELETED AGRICULTURAL PRODUCTS BY MONTHS (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ceny środków produkcji wyrażone w Prices of means of production expressed in				
	dt zbóż (bez ziarna siewnego) dt cereals (excluding sowing seed)		kg żywca rzeźnego kg animals for slaughter		hl mleka krowiego hl cows' milk
	pszenicy wheat	żyta rye	wołowego cattle	wieprzowego pigs	
SALETRA AMONOWA 34% N (1 dt) AMMONIUM NITRATE, NUTRITIVE CONTENT 34%N (dt)					
<b>2012</b>					
I – III	<b>1,8</b>	<b>1,8</b>	<b>22,3</b>	<b>27,8</b>	<b>1,1</b>
IV – VI	<b>1,6</b>	<b>1,8</b>	<b>23,6</b>	<b>27,6</b>	<b>1,3</b>
VII – IX	<b>1,6</b>	<b>2,0</b>	<b>22,4</b>	<b>25,7</b>	<b>1,3</b>
X – XII	<b>1,5</b>	<b>2,0</b>	<b>22,4</b>	<b>25,7</b>	<b>1,2</b>
<b>2013</b>					
I	1,4	1,9	22,6	28,9	1,2
II	1,5	2,0	22,5	28,7	1,2
III	1,5	1,9	23,5	27,9	1,2
IV	1,6	2,0	23,7	28,5	1,2
V	1,6	2,2	24,6	29,5	1,2
VI	1,7	2,3	24,6	27,3	1,2
VII	1,9	2,8	24,8	25,9	1,2
VIII	2,3	3,3	24,4	24,6	1,1
IX	2,1	2,9	23,7	24,3	1,0
X	2,0	2,8	23,4	25,0	1,0
XI	1,9	2,6	23,5	25,9	0,9
XII	1,9	2,5	23,2	26,8	0,9
I – III	<b>1,5</b>	<b>1,9</b>	<b>22,8</b>	<b>28,5</b>	<b>1,2</b>
IV – VI	<b>1,6</b>	<b>2,2</b>	<b>24,3</b>	<b>28,5</b>	<b>1,2</b>
VII – IX	<b>2,1</b>	<b>3,1</b>	<b>24,3</b>	<b>24,9</b>	<b>1,1</b>
X – XII	<b>1,9</b>	<b>2,6</b>	<b>23,4</b>	<b>25,8</b>	<b>1,0</b>
SUPERFOSFAT GRANULOWANY ok. 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> (1 dt) GRANULATED SUPERPHOSPHATE, NUTRITIVE CONTENT About 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> (dt)					
<b>2012</b>					
I – III	<b>1,3</b>	<b>1,2</b>	<b>15,4</b>	<b>19,1</b>	<b>0,79</b>
IV – VI	<b>1,1</b>	<b>1,2</b>	<b>16,3</b>	<b>19,1</b>	<b>0,89</b>
VII – IX	<b>1,2</b>	<b>1,4</b>	<b>15,9</b>	<b>18,2</b>	<b>0,92</b>
X – XII	<b>1,1</b>	<b>1,4</b>	<b>16,1</b>	<b>18,5</b>	<b>0,86</b>
<b>2013</b>					
I	1,0	1,4	16,0	20,5	0,85
II	1,0	1,4	15,9	20,3	0,85
III	1,1	1,4	16,6	19,7	0,84
IV	1,1	1,4	16,8	20,2	0,85
V	1,1	1,6	17,3	20,7	0,85
VI	1,2	1,6	17,2	19,1	0,83
VII	1,3	2,0	17,6	18,4	0,82
VIII	1,6	2,4	17,7	17,9	0,80
IX	1,5	2,2	17,4	17,8	0,77
X	1,4	2,0	17,3	18,4	0,74
XI	1,4	1,9	17,2	19,0	0,69
XII	1,3	1,8	16,8	19,4	0,66
I – III	<b>1,0</b>	<b>1,4</b>	<b>16,2</b>	<b>20,2</b>	<b>0,85</b>
IV – VI	<b>1,1</b>	<b>1,5</b>	<b>17,1</b>	<b>20,0</b>	<b>0,84</b>
VII – IX	<b>1,5</b>	<b>2,3</b>	<b>17,6</b>	<b>18,0</b>	<b>0,80</b>
X – XII	<b>1,4</b>	<b>1,9</b>	<b>17,1</b>	<b>18,9</b>	<b>0,70</b>



**TABL. 62. RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY (dok.)**  
**RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SELETED AGRICULTURAL PRODUCTS BY MONTHS (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ceny środków produkcji wyrażone w <i>Prices of means of production expressed in</i>				
	dt zbóż (bez ziarna siewnego) <i>dt cereals (excluding sowing seed)</i>		kg żywca rzeźnego <i>kg animals for slaughter</i>		hl mleka krowiego
	pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>	wołowego <i>cattle</i>	wieprzowego <i>pigs</i>	hl cows' milk
<b>MIESZANKA PASZOWA DLA TUCZNIKÓW (1 dt)</b> <b>COMPOUND FEEDINGSTUFFS FOR PORKERS (dt)</b>					
<b>2012</b>					
I – III	1,7	1,7	20,5	25,5	1,1
IV – VI	1,5	1,7	22,1	25,9	1,2
VII – IX	1,6	2,0	22,6	26,0	1,3
X – XII	1,6	2,1	23,3	26,8	1,3
<b>2013</b>					
I	1,5	2,0	23,3	29,8	1,2
II	1,5	2,0	23,4	29,9	1,3
III	1,6	2,0	24,3	28,9	1,2
IV	1,6	2,1	24,5	29,5	1,2
V	1,6	2,3	25,2	30,2	1,2
VI	1,7	2,4	25,2	28,0	1,2
VII	1,9	2,9	25,6	26,7	1,2
VIII	2,4	3,5	25,3	25,6	1,2
IX	2,1	3,0	24,5	25,1	1,1
X	2,0	2,8	24,1	25,7	1,0
XI	2,0	2,7	24,0	26,5	1,0
XII	1,9	2,5	23,7	27,4	0,9
I – III	1,5	2,0	23,7	29,6	1,2
IV – VI	1,7	2,3	25,0	29,2	1,2
VII – IX	2,2	3,2	25,2	25,8	1,1
X – XII	2,0	2,7	23,9	26,4	1,0
<b>MIESZANKA PASZOWA DLA BYDŁA (1 dt)</b> <b>COMPOUND FEEDINGSTUFFS FOR CATTLE (dt)</b>					
<b>2012</b>					
I – III	1,9	1,9	23,5	29,3	1,2
IV – VI	1,8	1,9	25,2	29,5	1,4
VII – IX	1,8	2,3	25,5	29,2	1,5
X – XII	1,8	2,4	26,6	30,5	1,4
<b>2013</b>					
I	1,7	2,3	26,6	34,1	1,4
II	1,7	2,3	26,0	33,2	1,4
III	1,8	2,2	27,2	32,3	1,4
IV	1,8	2,3	26,9	32,4	1,4
V	1,8	2,5	28,2	33,8	1,4
VI	1,9	2,7	28,3	31,4	1,4
VII	2,2	3,3	28,9	30,1	1,3
VIII	2,7	3,9	28,9	29,2	1,3
IX	2,5	3,5	28,4	29,1	1,3
X	2,4	3,3	28,3	30,2	1,2
XI	2,3	3,2	28,6	31,6	1,2
XII	2,3	3,0	28,2	32,6	1,1
I – III	1,7	2,3	26,6	33,2	1,4
IV – VI	1,8	2,5	27,8	32,6	1,4
VII – IX	2,5	3,7	28,7	29,5	1,3
X – XII	2,3	3,2	28,4	31,4	1,2

TABL. 63. **WSKAŹNIKI CEN PRODUKTÓW ROLNYCH SPRZEDAWANYCH ORAZ CEN TOWARÓW I USŁUG ZAKUPYWANYCH PRZEZ GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE W ROLNICTWIE<sup>a</sup>**  
**PRICE INDICES OF SOLD AGRICULTURAL PRODUCTS AND GOODS AND SERVICES PURCHASED BY PRIVATE FARMS IN AGRICULTURE<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100			2005= =100	2010= =100	
Produkty rolne sprzedawane ..... <i>Sold agricultural products</i>	112,1	118,8	104,2	100,3	162,0	124,2
roślinne <i>crop</i> .....	129,2	124,5	97,2	95,0	179,2	115,0
zwierzęce <i>animal</i> .....	102,0	115,3	109,1	104,1	152,3	131,0
Towary i usługi zakupywane ..... <i>Purchased goods and services</i>	101,8	109,7	106,0	101,2	145,3	117,7
na cele: <i>for:</i>						
konsumpcyjne ..... <i>consumption</i>	102,2	104,8	103,7	100,9	123,7	109,7
bieżącej produkcji rolniczej ..... <i>current agricultural production</i>	101,8	111,3	106,8	101,2	150,5	120,3
inwestycyjne..... <i>investment</i>	101,2	103,4	103,0	101,8	127,8	108,4
<b>Wskaźniki relacji cen („nożyce cen”): Index of price relations („price gap”):</b>						
produktów rolnych sprzedawanych do towarów i usług zakupywanych <i>sold agricultural products to   purchased goods and services</i>	<b>110,1</b>	<b>108,3</b>	<b>98,3</b>	<b>99,1</b>	<b>111,6</b>	<b>105,5</b>
produktów rolnych sprzedawanych do towarów i usług zakupywanych na cele bieżącej produkcji rolniczej i inwestycyjne ..... <i>sold agricultural products to goods   and services purchased for   current agricultural production and   investment purposes</i>	110,2	107,3	97,8	99,1	108,5	104,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 11 str. 15. a See general notes item 11 on page 20.

TABL. 64. **WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG**  
**PRICE INDICES OF GOODS AND SERVICES**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100			2005= =100	2010= =100	
OGÓŁEM TOTAL						
<b>OGÓŁEM ..... TOTAL</b>	<b>102,7</b>	<b>105,0</b>	<b>104,3</b>	<b>100,7</b>	<b>128,1</b>	<b>110,3</b>
<b>Towary i usługi konsumpcyjne ..... Consumer goods and services</b>	<b>102,6</b>	<b>104,3</b>	<b>103,7</b>	<b>100,9</b>	<b>124,9</b>	<b>109,2</b>
w tym żywność i napoje bezalkoholowe <i>of which food and non-alcoholic   beverages</i>	102,7	105,4	104,3	102,0	134,1	112,1
<b>Towary i usługi niekonsumpcyjne ..... Non-consumer goods and services</b>	<b>103,0</b>	<b>107,5</b>	<b>106,0</b>	<b>100,0</b>	<b>139,1</b>	<b>114,0</b>
Towary ..... <i>Goods</i>	103,8	110,9	107,0	99,1	139,8	117,6
Usługi ..... <i>Services</i>	102,2	104,5	105,1	100,9	137,8	110,8

TABL. 64. **WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG (dok.)**  
**PRICE INDICES OF GOODS AND SERVICES (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100			2005= =100	2010= =100	
OGÓŁEM (dok.) TOTAL (cont.)						
<b>Gospodarstwa rolników</b> <b>Households of farmers</b>						
<b>Towary i usługi konsumpcyjne.....</b> <b>Consumer goods and services</b>	<b>102,4</b>	<b>104,8</b>	<b>103,8</b>	<b>100,3</b>	<b>123,3</b>	<b>109,1</b>
w tym żywność i napoje bezalkoholowe of which food and non-alcoholic beverages	102,2	106,7	104,4	101,5	134,9	113,1

TABL. 65. **WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**  
**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY**

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	gospodarstwa rolników households of farmers	Ogółem Total	gospodarstwa rolników households of farmers
	okres poprzedni = 100 previous period = 100		analogiczny okres poprzedniego roku = 100 corresponding period of previous year = 100	
<b>2012</b>				
I – III	<b>101,7</b>	<b>101,7</b>	<b>104,1</b>	<b>104,6</b>
IV – VI	<b>101,3</b>	<b>100,9</b>	<b>104,0</b>	<b>104,1</b>
VII – IX	<b>99,5</b>	<b>99,4</b>	<b>103,9</b>	<b>103,9</b>
X – XII	<b>100,4</b>	<b>100,5</b>	<b>102,9</b>	<b>102,5</b>
<b>2013</b>				
I	100,1	100,0	101,7	101,1
II	100,0	99,9	101,3	100,7
III	100,2	100,1	101,0	100,4
IV	100,4	100,3	100,8	100,2
V	99,9	99,6	100,5	99,8
VI	100,0	99,8	100,2	99,6
VII	100,3	100,2	101,1	100,4
VIII	99,7	99,7	101,1	100,3
IX	100,1	100,2	101,0	100,3
X	100,2	100,2	100,8	100,1
XI	99,8	99,8	100,6	100,0
XII	100,1	100,1	100,7	100,0
I – III	<b>100,2</b>	<b>100,0</b>	<b>101,3</b>	<b>100,7</b>
IV – VI	<b>100,4</b>	<b>100,0</b>	<b>100,5</b>	<b>99,9</b>
VII – IX	<b>100,0</b>	<b>99,9</b>	<b>101,1</b>	<b>100,3</b>
X – XII	<b>100,0</b>	<b>100,2</b>	<b>100,7</b>	<b>100,1</b>

**DZIAŁ III. PODSTAWOWE DANE O ROLNICTWIE  
W PRZEKROJU WOJEWÓDZKIM W 2013 R.  
CHAPTER III. BASIC AGRICULTURE DATA BY VOIVODSHIPS IN 2013**

**TABL.66. PRZECIĘTNE CENY GRUNTÓW ORNYCH W OBROCI PRYWATNYM  
AVERAGE PRICES OF ARABLE LAND IN PRIVATE TURNOVER**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Grunty orne		Arable land	
	ogółem <i>total</i>	dobrze (pszenno- buraczane) <i>fertile</i>	średnie (żytnio- ziemniaczane) <i>medium fertile</i>	słabe (piaszczyste) <i>barren</i>
ZA ha W zł PER ha IN zł				
<b>POLSKA</b> .....	<b>26339</b>	<b>32273</b>	<b>26973</b>	<b>20187</b>
<b>POLAND</b> .....				
Dolnośląskie .....	27802	35374	26661	19408
Kujawsko-pomorskie .....	36377	43597	36170	27968
Lubelskie .....	18140	23048	18132	13009
Lubuskie .....	17312	20717	18143	14404
Łódzkie .....	25811	31711	27066	19886
Małopolskie .....	22459	26336	21695	16955
Mazowieckie .....	28301	36907	29064	21542
Opolskie .....	31283	39959	30404	21289
Podkarpackie .....	16459	18873	16325	13893
Podlaskie .....	26078	30456	28544	20601
Pomorskie .....	27891	34718	28013	22299
Śląskie .....	25157	32229	25242	18561
Świętokrzyskie .....	19382	24651	18309	13738
Warmińsko-mazurskie .....	21871	26556	22606	18574
Wielkopolskie .....	36838	44440	38286	28328
Zachodniopomorskie .....	20173	22419	20757	17613
W PRZELICZENIU NA ŻYTO <sup>a</sup> W zł NA 1 dt IN TERMS OF RYE <sup>a</sup> IN zł PER dt				
<b>POLSKA</b> .....	<b>361,4</b>	<b>442,8</b>	<b>370,1</b>	<b>277,0</b>
<b>POLAND</b> .....				
Dolnośląskie .....	.	.	.	.
Kujawsko-pomorskie .....	575,8	690,0	572,5	442,7
Lubelskie .....	264,2	335,7	264,1	189,5
Lubuskie .....	202,6	242,4	212,3	168,5
Łódzkie .....	364,8	448,1	382,5	281,0
Małopolskie .....	257,2	301,6	248,5	194,2
Mazowieckie .....	442,9	577,6	454,8	337,1
Opolskie .....	438,6	560,2	426,2	298,5
Podkarpackie .....	217,6	249,5	215,8	183,7
Podlaskie .....	405,6	473,7	443,9	320,4
Pomorskie .....	348,9	434,3	350,4	278,9
Śląskie .....	285,8	366,2	286,8	210,9
Świętokrzyskie .....	273,7	348,1	258,5	194,0
Warmińsko-mazurskie .....	318,0	386,1	328,7	270,0
Wielkopolskie .....	461,5	556,7	479,6	354,9
Zachodniopomorskie .....	235,4	261,6	242,4	205,5

a Według średnich rocznych cen na targowiskach.  
a By average annual prices on marketplaces.

**TABL.67. POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG SIEDZIBY UŻYTKOWNIKA**  
**AGRICULTURE AREA ACCORDING TO THE HOLDER RESIDENCE**  
 Stan w czerwcu  
 As of June

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total	Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej Agricultural land in good agricultural condition							Pozostałe Others	
		razem total	zasiewy sown area	grunty ugoro- wane fallow land	uprawy trwałe permanent crops		ogrody przydo- mowe kitchen gardens	łąki trwałe permanent meadows		pastwiska trwałe permanent pastures
					razem total	w tym sady of which orchards				
w tys. ha in thous. ha										

**OGÓŁEM**  
**TOTAL**

<b>P O L S K A .....</b>	<b>14609,2</b>	<b>14409,9</b>	<b>10313,0</b>	<b>446,5</b>	<b>412,2</b>	<b>362,6</b>	<b>31,8</b>	<b>2564,6</b>	<b>641,8</b>	<b>199,3</b>
<b>POLAND</b>										
Dolnośląskie .....	922,9	909,2	729,7	26,5	8,4	6,2	1,3	117,6	25,7	13,7
Kujawsko-pomorskie	1052,3	1046,8	903,9	21,5	11,9	9,6	1,5	86,5	21,6	5,5
Lubelskie .....	1375,7	1358,4	1022,7	26,6	81,3	77,2	5,4	198,8	23,6	17,3
Lubuskie .....	407,9	403,4	275,0	22,7	8,6	3,7	0,6	78,4	18,2	4,5
Łódzkie .....	982,5	969,4	752,4	22,6	39,8	37,9	2,0	132,3	20,3	13,0
Małopolskie .....	558,4	545,1	290,4	13,1	15,7	12,1	3,8	196,6	25,6	13,2
Mazowieckie .....	1901,9	1879,8	1168,6	63,2	117,6	109,9	4,2	425,4	100,8	22,1
Opolskie .....	523,1	520,2	467,1	8,2	1,6	1,2	0,7	35,7	6,9	3,0
Podkarpackie .....	584,1	558,6	307,3	27,2	13,8	10,6	4,6	171,9	33,8	25,6
Podlaskie .....	1074,1	1064,5	625,7	22,6	5,7	4,5	1,2	318,1	91,1	9,6
Pomorskie .....	738,3	725,0	566,5	21,4	5,2	4,1	0,6	96,0	35,3	13,3
Śląskie .....	382,6	369,5	260,8	13,6	3,5	1,9	1,0	79,7	10,9	13,0
Świętokrzyskie .....	499,4	488,1	328,7	13,9	39,5	38,4	1,5	96,3	8,2	11,3
Warmińsko-mazurskie	1021,1	1009,7	588,7	60,6	13,3	8,1	0,9	194,3	151,9	11,4
Wielkopolskie .....	1748,2	1737,1	1423,5	33,1	20,5	16,2	1,8	227,1	31,3	11,0
Zachodniopomorskie	836,8	825,0	602,0	49,6	26,0	21,0	0,7	110,1	36,7	11,8

**W ODSETKACH**  
**IN PERCENT**

<b>P O L S K A .....</b>	<b>100,0</b>	<b>98,6</b>	<b>70,6</b>	<b>3,1</b>	<b>2,8</b>	<b>2,5</b>	<b>0,2</b>	<b>17,6</b>	<b>4,4</b>	<b>1,4</b>
<b>POLAND</b>										
Dolnośląskie .....	100,0	98,5	79,1	2,9	0,9	0,7	0,1	12,7	2,8	1,5
Kujawsko-pomorskie	100,0	99,5	85,9	2,0	1,1	0,9	0,1	8,2	2,0	0,5
Lubelskie .....	100,0	98,7	74,3	1,9	5,9	5,6	0,4	14,5	1,7	1,3
Lubuskie .....	100,0	98,9	67,4	5,6	2,1	0,9	0,1	19,2	4,5	1,1
Łódzkie .....	100,0	98,7	76,6	2,3	4,0	3,9	0,2	13,5	2,1	1,3
Małopolskie .....	100,0	97,6	52,0	2,3	2,8	2,2	0,7	35,2	4,6	2,4
Mazowieckie .....	100,0	98,8	61,4	3,3	6,2	5,8	0,2	22,4	5,3	1,2
Opolskie .....	100,0	99,4	89,3	1,6	0,3	0,2	0,1	6,8	1,3	0,6
Podkarpackie .....	100,0	95,6	52,6	4,7	2,4	1,8	0,8	29,4	5,8	4,4
Podlaskie .....	100,0	99,1	58,3	2,1	0,5	0,4	0,1	29,6	8,5	0,9
Pomorskie .....	100,0	98,2	76,7	2,9	0,7	0,6	0,1	13,0	4,8	1,8
Śląskie .....	100,0	96,6	68,2	3,6	0,9	0,5	0,3	20,8	2,8	3,4
Świętokrzyskie .....	100,0	97,7	65,8	2,8	7,9	7,7	0,3	19,3	1,6	2,3
Warmińsko-mazurskie	100,0	98,9	57,7	5,9	1,3	0,8	0,1	19,0	14,9	1,1
Wielkopolskie .....	100,0	99,4	81,4	1,9	1,2	0,9	0,1	13,0	1,8	0,6
Zachodniopomorskie	100,0	98,6	71,9	5,9	3,1	2,5	0,1	13,2	4,4	1,4

TABL.67. **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG SIEDZIBY UŻYTKOWNIKA (dok.)**  
**AGRICULTURE AREA ACCORDING TO THE HOLDER RESIDENCE (cont.)**  
 Stan w czerwcu  
 As of June

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total	Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej Agricultural land in good agricultural condition							Pozostałe Others	
		razem total	zasiewy sown area	grunty ugoro- wane fallow land	uprawy trwałe permanent crops		ogrody przydo- mowe kitchen gardens	łąki trwałe permanent meadows		pastwiska trwałe permanent pastures
					razem total	w tym sady of which orchards				
w tys. ha in thous. ha										
POLSKA = 100 POLAND = 100										
<b>P O L S K A .....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>POLAND</b>										
Dolnośląskie .....	6,3	6,3	7,1	5,9	2,0	1,7	4,0	4,6	4,0	6,9
Kujawsko-pomorskie ..	7,2	7,3	8,8	4,8	2,9	2,6	4,6	3,4	3,4	2,8
Lubelskie .....	9,4	9,4	9,9	5,9	19,7	21,3	16,8	7,8	3,7	8,7
Lubuskie .....	2,8	2,8	2,7	5,1	2,1	1,0	1,9	3,1	2,8	2,3
Łódzkie .....	6,7	6,7	7,3	5,1	9,6	10,5	6,4	5,2	3,2	6,5
Małopolskie .....	3,8	3,8	2,8	2,9	3,8	3,3	11,8	7,7	4,0	6,6
Mazowieckie .....	13,0	13,0	11,3	14,2	28,5	30,3	13,3	16,6	15,7	11,1
Opolskie .....	3,6	3,6	4,5	1,8	0,4	0,3	2,2	1,4	1,1	1,5
Podkarpackie .....	4,0	3,9	3,0	6,1	3,3	2,9	14,4	6,7	5,3	12,8
Podlaskie .....	7,4	7,4	6,1	5,1	1,4	1,2	3,9	12,4	14,2	4,8
Pomorskie .....	5,1	5,0	5,5	4,8	1,3	1,1	1,8	3,7	5,5	6,7
Śląskie .....	2,6	2,6	2,5	3,1	0,8	0,5	3,3	3,1	1,7	6,5
Świętokrzyskie .....	3,4	3,4	3,2	3,1	9,6	10,6	4,9	3,8	1,3	5,7
Warmińsko-mazurskie	7,0	7,0	5,7	13,6	3,2	2,2	2,9	7,6	23,7	5,7
Wielkopolskie .....	12,0	12,1	13,8	7,4	5,0	4,5	5,7	8,9	4,9	5,5
Zachodniopomorskie ..	5,7	5,7	5,8	11,1	6,3	5,8	2,1	4,3	5,7	5,9

TABL. 68. **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW**  
**SOWN AREA**  
 Stan w czerwcu As of June

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total	Zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi Basic cereals with cereal mixed	Ziemniaki Potatoes	Buraki cukrowe Sugar beets	Rzepak i rzepak Rape and turnip rape
W TYSIĄCACH HEKTARÓW IN THOUSAND HECTARES					
<b>P O L S K A .....</b>	<b>10313,0</b>	<b>6753,5</b>	<b>337,0</b>	<b>193,7</b>	<b>920,7</b>
<b>POLAND</b>					
Dolnośląskie .....	729,7	419,8	19,2	17,2	135,5
Kujawsko-pomorskie	903,9	528,9	18,2	37,2	105,5
Lubelskie .....	1022,7	733,9	26,4	33,1	66,7
Lubuskie .....	275,0	163,9	4,0	1,2	34,2
Łódzkie .....	752,4	563,6	38,2	5,8	20,8
Małopolskie .....	290,4	188,2	25,3	1,4	7,0
Mazowieckie .....	1168,6	807,5	45,9	9,8	44,8
Opolskie .....	467,1	289,0	7,5	14,2	84,3
Podkarpackie .....	307,3	197,3	25,8	3,8	23,0
Podlaskie .....	625,7	405,5	23,6	0,0	9,3
Pomorskie .....	566,5	377,4	19,9	10,3	77,7
Śląskie .....	260,8	185,3	8,5	1,8	22,3
Świętokrzyskie .....	328,7	235,8	16,9	4,4	9,4
Warmińsko-mazurskie	588,7	365,3	12,9	2,7	70,2
Wielkopolskie .....	1423,5	933,5	33,2	41,5	106,3
Zachodniopomorskie	602,0	358,6	11,5	9,4	103,6

TABL. 68. **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW (dok.)**  
**SOWN AREA (cont.)**  
 Stan w czerwcu  
 As of June

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total	Zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi Basic cereals with cereal mixed	Ziemniaki Potatoes	Buraki cukrowe Sugar beets	Rzepak i rzepak Rape and turnip rape
<b>W ODSETKACH IN PERCENT</b>					
<b>POLSKA</b> .....	<b>100,0</b>	<b>65,5</b>	<b>3,3</b>	<b>1,9</b>	<b>8,9</b>
<b>POLAND</b>					
Dolnośląskie .....	100,0	57,5	2,6	2,4	18,6
Kujawsko-pomorskie ...	100,0	58,5	2,0	4,1	11,7
Lubelskie .....	100,0	71,8	2,6	3,2	6,5
Lubuskie .....	100,0	59,6	1,5	0,4	12,4
Łódzkie .....	100,0	74,9	5,1	0,8	2,8
Małopolskie .....	100,0	64,8	8,7	0,5	2,4
Mazowieckie .....	100,0	69,1	3,9	0,8	3,8
Opolskie .....	100,0	61,9	1,6	3,0	18,0
Podkarpackie .....	100,0	64,2	8,4	1,2	7,5
Podlaskie .....	100,0	64,8	3,8	0,0	1,5
Pomorskie .....	100,0	66,6	3,5	1,8	13,7
Śląskie .....	100,0	71,0	3,3	0,7	8,6
Świętokrzyskie .....	100,0	71,7	5,1	1,3	2,8
Warmińsko-mazurskie...	100,0	62,0	2,2	0,5	11,9
Wielkopolskie .....	100,0	65,6	2,3	2,9	7,5
Zachodniopomorskie ...	100,0	59,6	1,9	1,6	17,2
POLSKA = 100 POLAND = 100					
<b>POLSKA</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>POLAND</b>					
Dolnośląskie .....	7,1	6,2	5,7	8,9	14,7
Kujawsko-pomorskie ...	8,8	7,8	5,4	19,2	11,5
Lubelskie .....	9,9	10,9	7,8	17,1	7,2
Lubuskie .....	2,7	2,4	1,2	0,6	3,7
Łódzkie .....	7,3	8,3	11,3	3,0	2,3
Małopolskie .....	2,8	2,8	7,5	0,7	0,8
Mazowieckie .....	11,3	12,0	13,6	5,0	4,9
Opolskie .....	4,5	4,3	2,2	7,3	9,2
Podkarpackie .....	3,0	2,9	7,7	1,9	2,5
Podlaskie .....	6,1	6,0	7,0	0,0	1,0
Pomorskie .....	5,5	5,6	5,9	5,3	8,4
Śląskie .....	2,5	2,7	2,5	0,9	2,4
Świętokrzyskie .....	3,2	3,5	5,0	2,3	1,0
Warmińsko-mazurskie...	5,7	5,4	3,8	1,4	7,6
Wielkopolskie .....	13,8	13,8	9,8	21,4	11,5
Zachodniopomorskie ...	5,8	5,3	3,4	4,9	11,2

TABL. 69. **PLONY GŁÓWNYCH ZIEMIOPLÓDÓW**  
**YIELDS OF MAIN CROPS**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zboża Cereals	W tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi <i>Of which basic cereals with cereal mixed</i>		Ziemniaki <i>Potatoes</i>	Buraki cukrowe <i>Sugar beets</i>	Rzepak i rzepak <i>Rape and turnip rape</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			pszenica <i>wheat</i>				żyto <i>rye</i>
Z ha w dt FROM 1 ha in dt							
<b>POLSKA</b> ..... <b>POLAND</b>	<b>38,0</b>	<b>35,9</b>	<b>44,4</b>	<b>28,6</b>	<b>211</b>	<b>580</b>	<b>29,1</b>
Dolnośląskie.....	46,9	44,0	48,6	33,5	246	551	27,6
Kujawsko-pomorskie	44,2	40,7	48,6	30,1	235	605	32,0
Lubelskie.....	32,8	31,5	36,6	24,6	225	559	24,5
Lubuskie.....	43,0	42,7	53,0	33,9	233	652	30,7
Łódzkie.....	31,0	29,8	36,6	24,1	192	516	27,0
Małopolskie.....	34,6	31,0	33,7	27,4	170	480	28,6
Mazowieckie.....	30,0	28,4	36,6	22,6	204	615	24,9
Opolskie.....	51,9	48,6	56,4	38,1	256	557	33,7
Podkarpackie.....	33,4	29,9	33,4	24,8	190	563	20,8
Podlaskie.....	30,0	28,6	33,0	23,6	190	-	31,6
Pomorskie.....	40,0	40,1	52,9	30,5	238	581	24,0
Śląskie.....	37,2	34,3	41,2	26,1	181	561	28,3
Świętokrzyskie.....	29,1	28,4	31,2	22,5	169	527	24,3
Warmińsko-mazurskie	39,8	39,4	45,5	32,1	211	625	27,3
Wielkopolskie.....	42,8	39,1	48,9	31,4	249	590	32,7
Zachodniopomorskie	44,5	45,4	53,5	40,4	244	630	32,5

POLSKA = 100<sup>a</sup>  
POLAND = 100<sup>a</sup>

<b>POLSKA</b> ..... <b>POLAND</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Dolnośląskie.....	123,4	122,6	109,5	117,1	116,6	95,0	94,8
Kujawsko-pomorskie	116,3	113,4	109,5	105,2	111,4	104,3	110,0
Lubelskie.....	86,3	87,7	82,4	86,0	106,6	96,4	84,2
Lubuskie.....	113,2	118,9	119,4	118,5	110,4	112,4	105,5
Łódzkie.....	81,6	83,0	82,4	84,3	91,0	89,0	92,8
Małopolskie.....	91,1	86,4	75,9	95,8	80,6	82,8	98,3
Mazowieckie.....	78,9	79,1	82,4	79,0	96,7	106,0	85,6
Opolskie.....	136,6	135,4	127,0	133,2	121,3	96,0	115,8
Podkarpackie.....	87,9	83,3	75,2	86,7	90,0	97,1	71,5
Podlaskie.....	78,9	79,7	74,3	82,5	90,0	-	108,6
Pomorskie.....	105,3	111,7	119,1	106,6	112,8	100,2	82,5
Śląskie.....	97,9	95,5	92,8	91,3	85,8	96,7	97,3
Świętokrzyskie.....	76,6	79,1	70,3	78,7	80,1	90,9	83,5
Warmińsko-mazurskie	104,7	109,7	102,5	112,2	100,0	107,8	93,8
Wielkopolskie.....	112,6	108,9	110,1	109,8	118,0	101,7	112,4
Zachodniopomorskie	117,1	126,5	120,5	141,3	115,6	108,6	111,7

a Relacja do średniej krajowej.  
a Relation to national average.



TABL. 70. ZBIORY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW  
HARVESTS OF MAIN CROPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zboża Cereals	W tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi <i>Of which basic cereals with cereal mixed</i>			Ziemniaki Potatoes	Buraki cukrowe Sugar beets	Rzepak i rzepik Rape and turnip rape
		razem total	w tym of which				
			pszenica wheat	żyto rye			

W TYSIĄCACH TON  
IN THOUSAND TONNES

	28455,1	24262,2	9485,2	3359,3	7110,9	11234,2	2677,7
<b>POLSKA</b> ..... <b>POLAND</b>							
Dolnośląskie.....	2450,0	1849,3	1275,6	149,6	472,9	948,1	373,9
Kujawsko-pomorskie	2713,3	2154,9	964,2	238,6	426,5	2246,4	337,7
Lubelskie.....	2580,4	2311,3	994,9	181,4	595,1	1851,3	163,8
Lubuskie.....	842,6	699,8	271,9	144,3	93,6	75,8	104,9
Łódzkie.....	1839,9	1677,1	380,0	374,7	733,4	301,0	56,0
Małopolskie.....	737,2	583,1	296,0	22,5	429,5	64,9	20,1
Mazowieckie.....	2624,4	2292,1	525,0	427,8	936,5	601,3	111,7
Opolskie.....	1762,0	1404,5	825,2	68,5	191,0	790,5	284,0
Podkarpackie.....	752,8	589,9	311,8	35,3	490,1	212,7	48,0
Podlaskie.....	1287,1	1159,5	133,0	139,9	449,1	-	29,6
Pomorskie.....	1584,7	1511,7	734,8	193,6	473,6	596,9	186,4
Śląskie.....	771,0	635,2	256,7	76,7	154,3	98,5	63,2
Świętokrzyskie.....	722,5	670,7	239,8	50,8	284,5	232,4	22,7
Warmińsko-mazurskie	1521,8	1440,1	579,9	137,6	273,0	170,4	191,6
Wielkopolskie.....	4565,6	3653,5	966,6	743,7	826,0	2450,2	347,6
Zachodniopomorskie	1699,6	1629,5	729,9	374,0	281,7	593,9	336,5

POLSKA = 100  
POLAND = 100

	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
<b>POLSKA</b> ..... <b>POLAND</b>							
Dolnośląskie.....	8,6	7,6	13,4	4,5	6,7	8,4	14,0
Kujawsko-pomorskie	9,5	8,9	10,2	7,1	6,0	20,0	12,6
Lubelskie.....	9,1	9,5	10,5	5,4	8,4	16,5	6,1
Lubuskie.....	3,0	2,9	2,9	4,3	1,3	0,7	3,9
Łódzkie.....	6,5	6,9	4,0	11,2	10,3	2,7	2,1
Małopolskie.....	2,6	2,4	3,1	0,7	6,0	0,6	0,8
Mazowieckie.....	9,2	9,4	5,5	12,7	13,2	5,4	4,2
Opolskie.....	6,2	5,8	8,7	2,0	2,7	7,0	10,6
Podkarpackie.....	2,6	2,4	3,3	1,1	6,9	1,9	1,8
Podlaskie.....	4,5	4,8	1,4	4,2	6,3	0,0	1,1
Pomorskie.....	5,6	6,2	7,7	5,8	6,7	5,3	7,0
Śląskie.....	2,7	2,6	2,7	2,3	2,2	0,9	2,4
Świętokrzyskie.....	2,5	2,8	2,5	1,5	4,0	2,1	0,8
Warmińsko-mazurskie	5,3	5,9	6,1	4,1	3,8	1,5	7,2
Wielkopolskie.....	16,0	15,1	10,2	22,1	11,6	21,8	13,0
Zachodniopomorskie	6,0	6,7	7,7	11,1	4,0	5,3	12,6

**TABL. 71. UDZIAŁ GOSPODARSTW INDYWIDUALNYCH W PRODUKCJI ROŚLINNEJ OGÓŁEM**  
**SHARE OF PRIVATE FARMS IN CROP PRODUCTION**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Uzytki rolne <sup>a</sup> Agricultural land <sup>a</sup>		Powierzchnia zasiewów <sup>a</sup> Sown area <sup>a</sup>			Zbiory Production	
	razem total	w dobrej kulturze rolnej area in good agricultural condition	razem total	w tym of which		zboż podsta- wowych z mieszkankami zbożowymi basic cereals with cereal mixed	ziemniaki potatoes
				zboża podsta- wowe z mieszkankami zbożowymi basic cereals with cereal mixed	ziemniaki potatoes		
w % ogółem			in % of total				
<b>POLSKA</b> .....	<b>90,8</b>	<b>90,9</b>	<b>89,4</b>	<b>91,9</b>	<b>96,3</b>	<b>87,5</b>	<b>93,9</b>
<b>POLAND</b>							
Dolnośląskie.....	82,9	83,1	80,9	83,7	91,7	79,5	86,4
Kujawsko-pomorskie	90,0	90,0	89,7	92,9	93,5	89,9	90,7
Lubelskie.....	97,4	97,4	97,2	97,9	99,9	97,0	99,9
Lubuskie.....	83,5	83,6	80,1	82,9	98,2	76,6	97,0
Łódzkie.....	98,4	98,4	98,3	98,8	98,6	98,3	97,9
Małopolskie.....	97,0	97,1	96,1	97,2	99,9	95,9	99,9
Mazowieckie.....	98,0	98,0	97,9	98,4	98,8	97,4	99,1
Opolskie.....	73,8	73,9	72,3	77,7	68,1	73,3	62,7
Podkarpackie.....	95,6	96,0	96,7	97,3	99,9	96,5	100,0
Podlaskie.....	98,5	98,6	98,4	98,5	100,0	97,9	100,0
Pomorskie.....	85,8	86,3	84,0	87,2	84,1	80,8	74,4
Śląskie.....	93,2	93,3	91,6	93,6	99,9	90,1	99,9
Świętokrzyskie.....	99,1	99,2	98,9	99,0	100,0	98,6	100,0
Warmińsko-mazurskie	86,3	86,7	86,7	88,8	98,1	86,7	97,4
Wielkopolskie.....	85,9	86,0	84,9	89,4	94,9	85,1	92,1
Zachodniopomorskie	75,4	75,7	71,7	72,8	91,3	64,2	86,0

a Stan w czerwcu. a As of June

**TABL. 72. POGŁOWIE BYDŁA**  
**CATTLE STOCKS**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total		W tym krowy Of which cows					
	w tys. szt. in thous. heads	2012= =100	w odset- kach in percent	na 100 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w szt per 100 ha of agricultural land <sup>a</sup> in heads	w tys. szt. in thous. heads	2012= =100	w odset- kach in percent	na 100 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w szt per 100 ha of agricultural land <sup>a</sup> in heads
<b>POLSKA</b> .....	<b>5859,5</b>	<b>101,4</b>	<b>100,0</b>	<b>40,1</b>	<b>2530,5</b>	<b>98,2</b>	<b>100,0</b>	<b>17,3</b>
<b>POLAND</b>								
Dolnośląskie.....	102,7	100,1	1,7	11,1	42,2	96,4	1,7	4,6
Kujawsko-pomorskie	489,6	105,6	8,4	46,5	161,5	99,1	6,4	15,3
Lubelskie.....	357,0	93,3	6,1	25,9	157,0	88,2	6,2	11,4
Lubuskie.....	78,3	112,6	1,3	19,2	31,8	108,9	1,2	7,8
Łódzkie.....	450,4	98,7	7,7	45,8	195,1	96,1	7,7	19,9
Małopolskie.....	179,6	94,2	3,1	32,2	97,6	92,3	3,9	17,5
Mazowieckie.....	1084,3	103,2	18,5	57,0	541,6	105,1	21,4	28,5
Opolskie.....	112,9	97,3	1,9	21,6	41,9	83,4	1,6	8,0
Podkarpackie.....	96,7	94,8	1,7	16,6	59,9	88,0	2,4	10,3
Podlaskie.....	956,6	103,1	16,3	89,1	469,4	99,1	18,5	43,7
Pomorskie.....	199,2	100,3	3,4	27,0	74,4	93,1	2,9	10,1
Śląskie.....	122,0	100,3	2,1	31,9	48,5	94,9	1,9	12,7
Świętokrzyskie.....	165,3	97,2	2,8	33,1	64,7	86,5	2,6	13,0
Warmińsko-mazurskie	451,2	97,4	7,7	44,2	199,7	91,1	7,9	19,6
Wielkopolskie.....	920,9	107,0	15,7	52,7	307,8	109,6	12,2	17,6
Zachodniopomorskie	92,8	92,0	1,6	11,1	37,4	89,4	1,5	4,5

STAN W CZERWCU  
AS OF JUNE

<b>POLSKA</b> .....	<b>5859,5</b>	<b>101,4</b>	<b>100,0</b>	<b>40,1</b>	<b>2530,5</b>	<b>98,2</b>	<b>100,0</b>	<b>17,3</b>
<b>POLAND</b>								
Dolnośląskie.....	102,7	100,1	1,7	11,1	42,2	96,4	1,7	4,6
Kujawsko-pomorskie	489,6	105,6	8,4	46,5	161,5	99,1	6,4	15,3
Lubelskie.....	357,0	93,3	6,1	25,9	157,0	88,2	6,2	11,4
Lubuskie.....	78,3	112,6	1,3	19,2	31,8	108,9	1,2	7,8
Łódzkie.....	450,4	98,7	7,7	45,8	195,1	96,1	7,7	19,9
Małopolskie.....	179,6	94,2	3,1	32,2	97,6	92,3	3,9	17,5
Mazowieckie.....	1084,3	103,2	18,5	57,0	541,6	105,1	21,4	28,5
Opolskie.....	112,9	97,3	1,9	21,6	41,9	83,4	1,6	8,0
Podkarpackie.....	96,7	94,8	1,7	16,6	59,9	88,0	2,4	10,3
Podlaskie.....	956,6	103,1	16,3	89,1	469,4	99,1	18,5	43,7
Pomorskie.....	199,2	100,3	3,4	27,0	74,4	93,1	2,9	10,1
Śląskie.....	122,0	100,3	2,1	31,9	48,5	94,9	1,9	12,7
Świętokrzyskie.....	165,3	97,2	2,8	33,1	64,7	86,5	2,6	13,0
Warmińsko-mazurskie	451,2	97,4	7,7	44,2	199,7	91,1	7,9	19,6
Wielkopolskie.....	920,9	107,0	15,7	52,7	307,8	109,6	12,2	17,6
Zachodniopomorskie	92,8	92,0	1,6	11,1	37,4	89,4	1,5	4,5

a Stan w czerwcu 2013 r. a As of June 2013

TABL. 72. **POGŁOWIE BYDŁA (dok.)**  
**CATTLE STOCKS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>				W tym krowy <i>Of which cows</i>			
	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	2012= =100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w szt <i>per 100 ha of agricultural land<sup>a</sup> in heads</i>	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	2012= =100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w szt <i>per 100 ha of agricultural land<sup>a</sup> in heads</i>

STAN W GRUDNIU  
 AS OF DECEMBER

<b>POLSKA</b> .....	<b>5589,5</b>	<b>101,3</b>	<b>100,0</b>	<b>38,3</b>	<b>2441,9</b>	<b>98,9</b>	<b>100,0</b>	<b>16,7</b>
<b>POLAND</b>								
Dolnośląskie.....	93,9	101,3	1,7	10,2	40,4	93,3	1,7	4,4
Kujawsko-pomorskie.	460,5	101,7	8,2	43,8	155,9	96,3	6,4	14,8
Lubelskie.....	361,5	99,9	6,5	26,3	156,1	94,5	6,4	11,3
Lubuskie.....	70,6	107,7	1,2	17,3	27,4	97,5	1,1	6,7
Łódzkie.....	427,7	97,2	7,6	43,5	189,9	95,9	7,8	19,3
Małopolskie.....	167,5	93,7	3,0	30,0	91,3	90,6	3,7	16,4
Mazowieckie.....	1022,7	103,7	18,3	53,8	510,5	101,1	20,9	26,8
Opolskie.....	110,1	96,9	2,0	21,0	41,7	96,2	1,7	8,0
Podkarpackie.....	92,5	102,6	1,7	15,8	58,1	98,9	2,4	9,9
Podlaskie.....	930,8	105,5	16,7	86,7	450,3	98,5	18,5	41,9
Pomorskie.....	195,9	104,2	3,5	26,5	73,8	104,6	3,0	10,0
Śląskie.....	115,4	101,8	2,1	30,2	46,9	100,5	1,9	12,3
Świętokrzyskie.....	157,7	96,7	2,8	31,6	64,5	92,0	2,6	12,9
Warmińsko-mazurskie	427,6	98,3	7,7	41,9	206,0	99,1	8,4	20,2
Wielkopolskie.....	860,3	99,8	15,3	49,2	289,7	106,8	11,9	16,6
Zachodniopomorskie	94,8	98,9	1,7	11,3	39,4	96,7	1,6	4,7

a Stan w czerwcu 2013 r. a As of June 2013

TABL. 73. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ**  
**PIGS STOCKS**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>				W tym lochy na chów <i>Of which breeding sows</i>			
	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	2012= =100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w szt <i>per 100 ha of agricultural land<sup>a</sup> in heads</i>	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	2012= =100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w szt <i>per 100 ha of agricultural land<sup>a</sup> in heads</i>

STAN W KOŃCU MARCA  
 AS OF THE END OF MARCH

<b>POLSKA</b> .....	<b>10931,3</b>	<b>95,2</b>	<b>100,0</b>	<b>73,0</b>	<b>1007,2</b>	<b>90,4</b>	<b>100,0</b>	<b>6,7</b>
<b>POLAND</b>								
Dolnośląskie.....	211,2	94,5	1,9	22,2	28,6	91,7	2,8	3,0
Kujawsko-pomorskie.	1255,1	89,6	11,5	124,2	135,5	87,7	13,5	13,4
Lubelskie.....	558,5	86,8	5,1	39,7	55,5	84,1	5,5	3,9
Lubuskie.....	146,8	97,0	1,3	30,3	13,0	90,8	1,3	2,7
Łódzkie.....	969,8	99,8	8,9	98,3	78,2	90,7	7,8	7,9
Małopolskie.....	199,9	86,7	1,8	34,8	28,2	93,8	2,8	4,9
Mazowieckie.....	935,5	97,2	8,6	46,5	84,5	92,2	8,4	4,2
Opolskie.....	414,3	88,3	3,8	79,9	39,4	83,6	3,9	7,6
Podkarpackie.....	170,3	101,7	1,6	27,9	18,6	84,4	1,8	3,0
Podlaskie.....	344,7	93,0	3,1	31,8	31,6	84,5	3,1	2,9
Pomorskie.....	700,2	92,7	6,4	93,7	73,3	97,7	7,3	9,8
Śląskie.....	247,8	91,6	2,3	65,7	24,9	91,5	2,5	6,6
Świętokrzyskie.....	227,8	95,2	2,1	45,7	26,7	87,2	2,6	5,4
Warmińsko-mazurskie	490,4	91,3	4,5	47,3	52,0	91,3	5,2	5,0
Wielkopolskie.....	3769,7	100,2	34,5	209,4	286,4	91,8	28,4	15,9
Zachodniopomorskie	289,3	89,2	2,6	33,3	30,8	97,1	3,1	3,5

a Stan w czerwcu. a As of June.

TABL. 73. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ (dok.)**  
**PIGS STOCKS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>				W tym lochy na chów <i>Of which breeding sows</i>			
	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	2012= =100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w szt <i>per 100 ha of agricultural land<sup>a</sup> in heads</i>	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	2012= =100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w szt <i>per 100 ha of agricultural land<sup>a</sup> in heads</i>
<b>STAN W KOŃCU LIPCA</b> <b>AS OF THE END OF JULY</b>								
<b>POLSKA</b> .....	<b>11162,5</b>	<b>96,4</b>	<b>100,0</b>	<b>76,4</b>	<b>997,6</b>	<b>92,2</b>	<b>100,0</b>	<b>6,8</b>
<b>POLAND</b>								
Dolnośląskie.....	208,5	88,8	1,9	22,6	27,3	85,5	2,7	3,0
Kujawsko-pomorskie	1249,0	89,3	11,2	118,7	127,8	87,3	12,8	12,1
Lubelskie.....	569,6	89,7	5,1	41,4	54,3	84,4	5,4	3,9
Lubuskie.....	145,9	99,1	1,3	35,7	12,3	90,5	1,2	3,0
Łódzkie.....	970,6	100,2	8,7	98,8	71,2	86,1	7,1	7,2
Małopolskie.....	211,9	90,4	1,9	38,0	27,9	92,4	2,8	5,0
Mazowieckie.....	951,7	95,2	8,5	50,0	89,1	99,2	8,9	4,7
Opolskie.....	409,0	87,2	3,7	78,2	38,4	84,6	3,9	7,3
Podkarpackie.....	175,1	94,0	1,6	30,0	17,4	79,0	1,8	3,0
Podlaskie.....	350,8	94,6	3,1	32,7	31,9	91,3	3,2	3,0
Pomorskie.....	708,4	95,1	6,3	95,9	72,6	94,4	7,3	9,8
Śląskie.....	245,2	89,3	2,2	64,1	23,6	86,9	2,4	6,2
Świętokrzyskie.....	227,1	94,7	2,0	45,5	27,6	92,3	2,8	5,5
Warmińsko-mazurskie	520,2	95,2	4,7	51,0	50,2	88,0	5,0	4,9
Wielkopolskie.....	3940,9	103,3	35,3	225,4	298,8	99,8	30,0	17,1
Zachodniopomorskie	278,6	88,4	2,5	33,3	27,2	90,7	2,7	3,3
<b>STAN W KOŃCU LISTOPADA</b> <b>AS OF THE END OF NOVEMBER</b>								
<b>POLSKA</b> .....	<b>10994,4</b>	<b>98,8</b>	<b>100,0</b>	<b>75,3</b>	<b>955,1</b>	<b>94,4</b>	<b>100,0</b>	<b>6,5</b>
<b>POLAND</b>								
Dolnośląskie.....	200,8	90,7	1,8	21,8	27,1	90,4	2,8	2,9
Kujawsko-pomorskie	1201,9	92,8	10,9	114,2	115,9	86,0	12,1	11,0
Lubelskie.....	597,8	100,2	5,4	43,5	53,1	89,9	5,6	3,9
Lubuskie.....	129,2	92,5	1,2	31,7	11,3	90,3	1,2	2,8
Łódzkie.....	925,3	93,2	8,4	94,2	70,0	90,6	7,3	7,1
Małopolskie.....	186,5	87,4	1,7	33,4	23,7	86,1	2,5	4,2
Mazowieckie.....	942,9	103,4	8,6	49,6	80,4	98,2	8,4	4,2
Opolskie.....	402,1	88,5	3,7	76,9	36,4	87,6	3,8	7,0
Podkarpackie.....	170,2	95,0	1,6	29,1	17,1	83,4	1,8	2,9
Podlaskie.....	341,6	94,8	3,1	31,8	29,8	90,0	3,1	2,8
Pomorskie.....	717,8	99,7	6,5	97,2	71,8	99,7	7,5	9,7
Śląskie.....	255,7	92,7	2,3	66,8	23,4	91,1	2,5	6,1
Świętokrzyskie.....	218,8	98,8	2,0	43,8	26,6	95,1	2,8	5,3
Warmińsko-mazurskie	494,9	91,8	4,5	48,5	49,6	91,5	5,2	4,9
Wielkopolskie.....	3938,2	106,0	35,8	225,3	292,4	103,0	30,6	16,7
Zachodniopomorskie	270,6	91,8	2,5	32,3	26,7	88,2	2,8	3,2

a Stan w czerwcu.

a As of June.

TABL. 74. WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące)  
PROCUREMENT VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS (current prices)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total			Produkty roślinne Crop products			Produkty zwierzęce Animal products		
	w mln zł in mln zł	2012= =100	na 1 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w zł per 1 ha of agri- cultural land <sup>a</sup> in zł	w mln zł in mln zł	2012= =100	na 1 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w zł per 1 ha of agri- cultural land <sup>a</sup> in zł	w mln zł in mln zł	2012= =100	na 1 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w zł per 1 ha of agri- cultural land <sup>a</sup> in zł
<b>POLSKA .....</b> <b>POLAND</b>	<b>58916,3</b>	<b>106,2</b>	<b>4033</b>	<b>20324,8</b>	<b>98,9</b>	<b>1391</b>	<b>38591,5</b>	<b>110,4</b>	<b>2642</b>
Dolnośląskie .....	2815,4	91,3	3050	2065,9	88,0	2238	749,5	101,8	812
Kujawsko-pomorskie .....	5376,6	114,3	5110	2008,2	104,7	1908	3368,4	120,9	3201
Lubelskie .....	4211,1	99,6	3061	2206,1	97,4	1604	2005,0	102,0	1457
Lubuskie .....	1377,8	113,9	3377	484,5	104,9	1188	893,3	119,5	2190
Łódzkie .....	4242,1	111,1	4318	1099,3	127,7	1119	3142,8	106,3	3199
Małopolskie .....	1072,4	103,0	1921	320,7	88,2	574	751,6	110,9	1346
Mazowieckie .....	9762,1	109,5	5133	3019,7	110,7	1588	6742,4	109,0	3545
Opolskie .....	2143,2	100,4	4097	1149,8	91,9	2198	993,5	112,5	1899
Podkarpackie .....	880,6	103,5	1508	370,7	97,6	635	509,9	108,2	873
Podlaskie .....	4275,3	112,1	3980	227,0	78,2	211	4048,3	114,9	3769
Pomorskie .....	3012,5	101,0	4080	1118,9	91,6	1515	1893,7	107,6	2565
Śląskie .....	1311,4	99,8	3428	322,9	90,8	844	988,4	103,1	2584
Świętokrzyskie .....	1236,1	104,8	2475	451,5	107,9	904	784,6	103,0	1571
Warmińsko-mazurskie .....	3867,4	99,9	3788	940,8	85,5	921	2926,5	105,7	2866
Wielkopolskie .....	10670,0	110,7	6103	3119,3	102,9	1784	7550,7	114,3	4319
Zachodniopomorskie .....	2662,4	98,1	3182	1419,6	91,0	1697	1242,8	107,6	1485

a Stan w czerwcu.  
a As of June.

TABL. 75. WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH W I I II PÓŁROCZU (ceny bieżące)  
PROCUREMENT VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN THE FIRST AND IN THE  
SECOND HALF-YEAR (current prices)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I półrocze The first half-year			II półrocze The second half-year		
	w mln zł in mln zł	2012= =100	na 1 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w zł per 1 ha of agricultural land <sup>a</sup> in zł	w mln zł in mln zł	2012= =100	na 1 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w zł per 1 ha of agricultural

OGÓŁEM  
TOTAL

<b>POLSKA .....</b> <b>POLAND</b>	<b>23538,3</b>	<b>104,4</b>	<b>1611</b>	<b>35378,0</b>	<b>107,4</b>	<b>2422</b>
Dolnośląskie .....	940,6	99,1	1019	1874,8	87,8	2031
Kujawsko-pomorskie .....	2023,0	113,7	1923	3353,6	114,6	3187
Lubelskie .....	1453,0	94,9	1056	2758,1	102,2	2005
Lubuskie .....	518,7	111,4	1272	859,1	115,5	2106
Łódzkie .....	1960,9	113,2	1996	2281,2	109,3	2322
Małopolskie .....	522,4	105,5	936	550,0	100,6	985
Mazowieckie .....	4249,1	105,8	2234	5513,0	112,6	2899
Opolskie .....	709,5	98,7	1356	1433,7	101,3	2741
Podkarpackie .....	311,7	103,3	534	568,9	103,6	974
Podlaskie .....	1866,2	103,6	1737	2409,1	119,6	2243
Pomorskie .....	1133,4	100,6	1535	1879,1	101,3	2545
Śląskie .....	577,7	97,7	1510	733,7	101,4	1918
Świętokrzyskie .....	521,3	106,2	1044	714,8	103,7	1431
Warmińsko-mazurskie .....	1550,3	93,2	1518	2317,1	105,0	2269
Wielkopolskie .....	4334,8	106,2	2480	6335,2	114,1	3624
Zachodniopomorskie .....	865,7	108,3	1035	1796,7	93,8	2147

a Stan w czerwcu.  
a As of June.

TABL. 75. WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH W I I II PÓŁROCZU (ceny bieżące) (dok.)  
 PROCUREMENT VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN THE FIRST AND IN THE  
 SECOND HALF-YEAR (current prices) (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I półrocze <i>The first half-year</i>			II półrocze <i>The second half-year</i>		
	w mln zł <i>in mln zł</i>	2012= =100	na 1 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w zł <i>per 1 ha of agricultural land<sup>a</sup> in zł</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>	2012= =100	na 1 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w zł <i>per 1 ha of agricultural land<sup>a</sup> in zł</i>
<b>PRODUKTY ROŚLINNE</b> <i>CROP PRODUCTS</i>						
<b>POLSKA</b> .....	<b>6010,8</b>	<b>111,2</b>	<b>411</b>	<b>14314,0</b>	<b>94,5</b>	<b>980</b>
<b>POLAND</b>						
Dolnośląskie .....	583,9	103,4	633	1482,0	83,1	1606
Kujawsko-pomorskie	468,9	114,0	446	1539,3	102,1	1463
Lubelskie .....	513,3	90,0	373	1692,8	99,9	1231
Lubuskie .....	145,6	140,0	357	338,9	94,6	831
Łódzkie .....	491,2	167,1	500	608,1	107,2	619
Małopolskie .....	126,5	95,2	226	194,2	84,1	348
Mazowieckie .....	1133,6	112,4	596	1886,1	109,7	992
Opolskie .....	268,1	93,3	512	881,7	91,5	1685
Podkarpackie .....	91,9	115,5	157	278,8	92,9	477
Podlaskie .....	64,5	114,7	60	162,5	69,5	151
Pomorskie .....	356,7	113,4	483	762,2	84,0	1032
Śląskie .....	105,5	95,5	276	217,4	88,7	568
Świętokrzyskie .....	159,0	124,6	318	292,5	100,6	586
Warmińsko-mazurskie	250,6	100,0	245	690,2	81,2	676
Wielkopolskie .....	988,2	117,6	565	2131,1	97,2	1219
Zachodniopomorskie .	263,3	103,2	315	1156,3	88,6	1382
<b>PRODUKTY ZWIERZĘCE</b> <i>ANIMAL PRODUCTS</i>						
<b>POLSKA</b> .....	<b>17527,5</b>	<b>97,8</b>	<b>2230</b>	<b>21064,0</b>	<b>118,3</b>	<b>411</b>
<b>POLAND</b>						
Dolnośląskie .....	356,7	107,9	179	392,8	111,8	633
Kujawsko-pomorskie	1554,1	88,0	2755	1814,3	128,0	446
Lubelskie .....	939,7	102,1	1084	1065,3	105,9	373
Lubuskie .....	373,1	97,0	1833	520,2	134,9	357
Łódzkie .....	1469,7	97,8	2699	1673,1	110,1	500
Małopolskie .....	395,9	91,5	1120	355,7	112,7	226
Mazowieckie .....	3115,5	96,6	2949	3626,9	114,2	596
Opolskie .....	441,4	97,6	1387	552,1	122,1	512
Podkarpackie .....	219,8	101,1	716	290,1	116,4	157
Podlaskie .....	1801,7	96,8	3709	2246,6	126,2	60
Pomorskie .....	776,7	104,5	2082	1117,0	117,8	483
Śląskie .....	472,2	101,8	2308	516,2	108,0	276
Świętokrzyskie .....	362,3	100,3	1253	422,3	106,0	318
Warmińsko-mazurskie	1299,7	108,7	2621	1626,8	120,0	245
Wielkopolskie .....	3346,6	96,9	3754	4204,1	125,1	565
Zachodniopomorskie .	602,4	90,3	1171	640,4	104,8	315

<sup>a</sup> Stan w czerwcu.  
<sup>a</sup> As of June.

TABL. 76. **SKUP ZBÓŻ**  
PROCUREMENT OF CEREALS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2013			I półrocze <i>The first half-year</i>		II półrocze <i>The second half-year</i>	
	w tonach <i>in tonnes</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	2012= =100	w tonach <i>in tonnes</i>	2012= =100	w tonach <i>in tonnes</i>	2012= =100
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>							
<b>POLSKA</b> <b>POLAND</b>	<b>10636214</b>	<b>100,0</b>	<b>95,5</b>	<b>3237194</b>	<b>99,7</b>	<b>7399020</b>	<b>93,8</b>
Dolnośląskie .....	1570835	14,8	87,7	472185	90,2	1098650	86,7
Kujawsko-pomorskie .	1216794	11,4	103,7	387276	121,8	829518	97,0
Lubelskie .....	584587	5,5	85,6	219358	85,2	365229	85,8
Lubuskie .....	336602	3,2	106,4	71793	105,7	264809	106,6
Łódzkie .....	288715	2,7	93,0	121381	107,1	167334	84,9
Małopolskie .....	66724	0,6	61,0	26081	100,6	40643	48,7
Mazowieckie .....	681485	6,4	93,4	286017	114,1	395468	82,5
Opolskie .....	767273	7,2	85,4	245617	89,5	521656	83,7
Podkarpackie .....	212328	2,0	102,2	77545	126,2	134783	92,1
Podlaskie .....	164714	1,5	88,0	56157	121,5	108557	77,0
Pomorskie .....	758582	7,1	89,2	202948	80,7	555634	92,8
Śląskie .....	155307	1,5	80,4	54606	75,3	100701	83,5
Świętokrzyskie .....	71239	0,7	75,7	35503	80,9	35736	71,1
Warmińsko-mazurskie	766825	7,2	96,8	187308	86,3	579517	100,8
Wielkopolskie .....	1834095	17,2	107,0	587766	123,6	1246329	100,6
Zachodniopomorskie	1160109	10,9	106,9	205653	82,6	954456	114,1

W tym zboża podstawowe<sup>a</sup>  
*Of which basic cereals<sup>a</sup>*

<b>POLSKA</b> <b>POLAND</b>	<b>8075971</b>	<b>100,0</b>	<b>95,4</b>	<b>2423637</b>	<b>91,8</b>	<b>5652334</b>	<b>97,0</b>
Dolnośląskie .....	1219342	15,1	92,1	364639	85,8	854703	95,1
Kujawsko-pomorskie .	797271	9,9	97,0	236579	103,8	560692	94,4
Lubelskie .....	453790	5,6	80,1	180476	80,6	273314	79,8
Lubuskie .....	268042	3,3	113,3	56281	97,5	211761	118,3
Łódzkie .....	212688	2,6	88,0	100200	102,2	112488	78,3
Małopolskie .....	36328	0,4	88,0	15086	125,8	21242	72,6
Mazowieckie .....	420080	5,2	81,5	181766	99,7	238314	71,5
Opolskie .....	577654	7,2	95,3	193902	91,7	383752	97,3
Podkarpackie .....	106184	1,3	93,6	39697	111,8	66487	85,3
Podlaskie .....	121279	1,5	87,5	45581	118,6	75698	75,5
Pomorskie .....	736387	9,1	89,6	201891	82,1	534496	92,8
Śląskie .....	115059	1,4	90,9	40164	77,6	74895	100,2
Świętokrzyskie .....	53004	0,7	70,9	25418	73,4	27586	68,7
Warmińsko-mazurskie	684519	8,5	94,3	181301	87,9	503218	96,8
Wielkopolskie .....	1149286	14,2	107,8	368476	107,2	780810	108,1
Zachodniopomorskie	1125058	13,9	107,4	192180	78,6	932878	116,2

<sup>a</sup> Łącznie z mieszankami zbożowymi.  
*a Including cereal mixed.*

**TABL. 77. SKUP ZBÓŻ W ROKU GOSPODARCZYM 2012/13**  
**PROCUREMENT OF CEREALS IN 2012/13 FARMING YEAR**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zboża Cereals			W tym zboża <sup>a</sup> podstawowe Of which basic cereals		
	w tonach in tonnes	w % zbiorów in % of production	2011/12= =100	w tonach in tonnes	w % zbiorów in % of production	2011/12= =100
<b>POLSKA</b> .....	<b>11124068</b>	<b>39,0</b>	<b>115,9</b>	<b>8252859</b>	<b>33,8</b>	<b>106,6</b>
<b>POLAND</b>						
Dolnośląskie .....	1739793	71,4	107,9	1263104	73,6	99,5
Kujawsko-pomorskie .....	1242305	49,5	143,9	830534	42,6	129,7
Lubelskie .....	644794	24,6	106,5	523137	21,4	102,1
Lubuskie .....	320294	35,0	140,6	235233	30,1	138,3
Łódzkie .....	318433	17,4	114,0	243851	14,5	103,2
Małopolskie .....	109591	14,0	158,2	44365	6,7	137,0
Mazowieckie .....	765288	27,1	130,7	515242	19,9	122,0
Opolskie .....	869088	45,0	93,5	588465	40,7	91,0
Podkarpackie .....	223934	28,0	138,6	117686	17,8	135,4
Podlaskie .....	197213	14,9	167,5	145809	11,5	160,8
Pomorskie .....	801470	52,4	98,1	777703	52,1	97,9
Śląskie .....	175146	22,3	88,7	114885	17,6	79,0
Świętokrzyskie .....	85780	12,8	110,0	65596	10,2	110,0
Warmińsko-mazurskie .....	762403	49,3	108,5	701186	47,4	107,5
Wielkopolskie .....	1826274	41,2	139,7	1090976	32,3	112,0
Zachodniopomorskie .....	1042262	64,7	99,8	995087	63,8	98,7

a Łącznie z mieszankami zbożowymi.  
a Including cereal mixed.

**TABL. 78. SKUP ZIEMNIAKÓW**  
**PROCUREMENT OF POTATOES**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2013			I półrocze The first half-year		II półrocze The second half-year	
	w tonach in tonnes	w odsetkach in percent	2012= =100	w tonach in tonnes	2012= =100	w tonach in tonnes	2012= =100
<b>POLSKA</b> .....	<b>1379898</b>	<b>100,0</b>	<b>91,4</b>	<b>399165</b>	<b>108,7</b>	<b>980733</b>	<b>85,9</b>
<b>POLAND</b>							
Dolnośląskie .....	171093	12,4	81,8	52810	89,9	118283	78,7
Kujawsko-pomorskie .....	160970	11,7	87,7	32058	90,4	128912	87,0
Lubelskie .....	23543	1,7	78,5	1836	93,1	21707	77,5
Lubuskie .....	6383	0,5	53,2	1286	18,1	5097	104,1
Łódzkie .....	90880	6,6	126,4	38080	167,4	52800	107,4
Małopolskie .....	14102	1,0	86,7	6373	94,3	7729	81,3
Mazowieckie .....	48525	3,5	116,0	18080	162,9	30445	99,1
Opolskie .....	42821	3,1	88,5	21057	107,7	21764	75,5
Podkarpackie .....	28672	2,1	96,2	1290	50,3	27382	100,5
Podlaskie .....	83910	6,1	64,2	2885	181,4	81025	62,8
Pomorskie .....	234771	17,0	104,9	127895	108,0	106876	101,5
Śląskie .....	4184	0,3	63,3	1837	54,6	2347	72,2
Świętokrzyskie .....	7893	0,6	133,4	4931	451,1	2962	61,4
Warmińsko-mazurskie .....	9717	0,7	133,1	6753	105,9	2964	320,1
Wielkopolskie .....	358121	26,0	97,0	67930	134,1	290191	91,1
Zachodniopomorskie .....	94313	6,8	76,5	14064	71,1	80249	77,5



TABL. 79. SKUP BYDŁA<sup>a</sup>  
PROCUREMENT OF CATTLE<sup>a</sup>

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2013			I półrocze <i>The first half-year</i>		II półrocze <i>The second half-year</i>	
	w tonach <i>in tonnes</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	2012= =100	w tonach <i>in tonnes</i>	2012= =100	w tonach <i>in tonnes</i>	2012= =100
<b>POLSKA</b> <b>POLAND</b>	<b>645487</b>	<b>100,0</b>	<b>122,2</b>	<b>274147</b>	<b>106,8</b>	<b>371340</b>	<b>136,7</b>
Dolnośląskie .....	12145	1,9	86,6	5552	68,2	6593	111,8
Kujawsko-pomorskie	47199	7,3	150,0	18527	131,0	28672	165,5
Lubelskie .....	33729	5,2	102,4	15896	109,2	17833	97,0
Lubuskie .....	5347	0,8	105,7	2494	122,1	2853	94,6
Łódzkie .....	74871	11,6	103,8	34033	94,4	40838	113,2
Małopolskie .....	24796	3,8	102,8	16046	108,4	8750	93,7
Mazowieckie .....	126373	19,6	147,2	48360	127,2	78013	163,0
Opolskie .....	13356	2,1	145,8	5883	136,0	7473	154,5
Podkarpackie.....	6974	1,1	112,7	2659	84,5	4315	141,8
Podlaskie .....	63854	9,9	117,6	23295	86,2	40559	148,6
Pomorskie .....	23166	3,6	117,3	10241	108,7	12925	125,0
Śląskie .....	20691	3,2	109,4	10380	118,7	10311	101,3
Świętokrzyskie.....	18033	2,8	98,4	7792	88,5	10241	107,6
Warmińsko-mazurskie	24986	3,9	188,4	6762	102,8	18224	272,7
Wielkopolskie .....	140308	21,7	120,1	63150	109,1	77158	131,0
Zachodniopomorskie	9659	1,5	159,2	3077	101,5	6582	217,0

a Bez cieląt; w wadze żywej.

a Excluding calves; in live weight.

TABL. 80. SKUP TRZODY CHLEWNEJ<sup>a</sup>  
PROCUREMENT OF PIGS<sup>a</sup>

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2013			I półrocze <i>The first half-year</i>		II półrocze <i>The second half-year</i>	
	w tonach <i>in tonnes</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	2012= =100	w tonach <i>in tonnes</i>	2012= =100	w tonach <i>in tonnes</i>	2012= =100
<b>POLSKA</b> <b>POLAND</b>	<b>2017210</b>	<b>100,0</b>	<b>108,8</b>	<b>918341</b>	<b>97,5</b>	<b>1098869</b>	<b>120,5</b>
Dolnośląskie .....	18458	0,9	124,7	10601	135,1	7857	112,9
Kujawsko-pomorskie	278155	13,8	132,5	133413	125,7	144742	139,3
Lubelskie .....	117791	5,8	99,7	56174	95,4	61617	103,9
Lubuskie .....	35110	1,7	282,9	7614	115,6	27496	472,2
Łódzkie .....	211499	10,5	110,9	102465	110,0	109034	111,7
Małopolskie .....	42511	2,1	114,4	18832	98,0	23679	131,9
Mazowieckie .....	186355	9,2	89,2	88827	78,8	97528	101,4
Opolskie .....	71407	3,5	105,0	32385	97,2	39022	112,5
Podkarpackie.....	32851	1,6	106,4	15430	97,3	17421	116,0
Podlaskie .....	74962	3,7	109,7	36502	109,5	38460	109,9
Pomorskie .....	170034	8,4	96,6	65382	75,7	104652	116,7
Śląskie .....	46592	2,3	102,8	20773	92,3	25819	113,0
Świętokrzyskie.....	44818	2,2	99,9	21320	97,6	23498	102,1
Warmińsko-mazurskie	104691	5,2	92,1	49239	75,1	55452	115,1
Wielkopolskie .....	522743	25,9	115,0	227910	99,0	294833	131,4
Zachodniopomorskie	59233	2,9	99,1	31474	111,1	27759	88,4

a W wadze żywej. a In live weight.

TABL. 81. **SKUP DROBIU<sup>a</sup>**  
**PROCUREMENT OF POULTRY<sup>a</sup>**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2013			I półrocze <i>The first half-year</i>		II półrocze <i>The second half-year</i>	
	w tonach <i>in tonnes</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	2012= =100	w tonach <i>in tonnes</i>	2012= =100	w tonach <i>in tonnes</i>	2012= =100
<b>POLSKA</b> <b>POLAND</b>	<b>2225317</b>	<b>100,0</b>	<b>106,0</b>	<b>1062243</b>	<b>106,2</b>	<b>1163074</b>	<b>105,8</b>
Dolnośląskie .....	74634	3,4	103,1	35097	95,0	39537	111,5
Kujawsko-pomorskie .....	119815	5,4	99,2	59148	104,4	60667	94,7
Lubelskie .....	92598	4,2	100,5	43626	104,2	48972	97,4
Lubuskie .....	101553	4,6	97,1	50082	99,0	51471	95,4
Łódzkie .....	142926	6,4	97,8	68271	98,3	74655	97,4
Małopolskie .....	30950	1,4	102,1	14959	91,6	15991	114,3
Mazowieckie .....	475026	21,3	108,9	234161	117,5	240865	101,6
Opolskie .....	52162	2,3	116,7	22627	103,9	29535	129,0
Podkarpackie.....	31456	1,4	99,2	14565	97,7	16891	100,5
Podlaskie.....	100666	4,5	115,6	47428	118,8	53238	113,0
Pomorskie .....	116529	5,2	130,9	48988	118,5	67541	141,6
Śląskie .....	90399	4,1	98,3	45314	95,0	45085	101,9
Świętokrzyskie.....	49635	2,2	106,2	23687	114,1	25948	99,9
Warmińsko-mazurskie .....	202684	9,1	97,1	94513	92,7	108171	101,4
Wielkopolskie .....	400084	18,0	109,8	190229	107,8	209855	111,7
Zachodniopomorskie .....	144200	6,5	108,7	69548	108,1	74652	109,2

a W wadze żywej. a *In live weight.*

TABL. 82. **SKUP ŻYWCA RZEŻNEGO<sup>a</sup>**  
**PROCUREMENT OF ANIMALS FOR SLAUGHTER<sup>a</sup>**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2013			I półrocze <i>The first half-year</i>		II półrocze <i>The second half-year</i>	
	w tonach <i>in tonnes</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	2012= =100	w tonach <i>in tonnes</i>	2012= =100	w tonach <i>in tonnes</i>	2012= =100
<b>POLSKA</b> <b>POLAND</b>	<b>3483779</b>	<b>100,0</b>	<b>108,8</b>	<b>1610765</b>	<b>102,4</b>	<b>1873014</b>	<b>115,0</b>
Dolnośląskie .....	73054	2,1	105,1	35744	98,8	37310	111,9
Kujawsko-pomorskie .....	326135	9,4	123,1	155411	119,8	170724	126,3
Lubelskie .....	175803	5,0	100,1	83273	99,4	92530	100,8
Lubuskie .....	101360	2,9	118,6	42334	101,7	59026	134,6
Łódzkie .....	304747	8,7	105,5	145733	104,1	159014	106,9
Małopolskie .....	69039	2,0	107,6	34141	98,3	34898	118,6
Mazowieckie.....	547443	15,7	106,1	260448	104,7	286995	107,4
Opolskie .....	99059	2,8	111,3	44111	101,6	54948	120,6
Podkarpackie.....	52425	1,5	104,3	23932	96,3	28493	112,1
Podlaskie.....	164248	4,7	113,6	74758	108,4	89490	118,4
Pomorskie .....	226320	6,5	107,8	90697	89,6	135623	124,7
Śląskie .....	110470	3,2	100,3	53433	95,8	57037	104,8
Świętokrzyskie.....	79926	2,3	101,9	37739	102,7	42187	101,2
Warmińsko-mazurskie .....	236944	6,8	97,9	108373	86,0	128571	110,9
Wielkopolskie .....	764616	21,9	114,1	345777	103,9	418839	124,2
Zachodniopomorskie .....	152190	4,4	106,6	74861	108,9	77329	104,6

a Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński i drobiowy – w wadze poubojowej ciepłej (wbc).  
a *Beef, veal, pork, mutton, horse and poultry – in post-slaughter warm weight.*

TABL. 83. SKUP MLEKA KROWIEGO  
PROCUREMENT OF COWS' MILK

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2013			I półrocze <i>The first half-year</i>		II półrocze <i>The second half-year</i>	
	w tys. litrów <i>in thous. litres</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	2012= =100	w tys. litrów <i>in thous. litres</i>	2012= =100	w tys. litrów <i>in thous. litres</i>	2012= =100
<b>POLSKA</b> .....	<b>9642958</b>	<b>100,0</b>	<b>100,6</b>	<b>4755349</b>	<b>98,2</b>	<b>4887609</b>	<b>103,1</b>
<b>POLAND</b>							
Dolnośląskie .....	154721	1,6	98,9	75617	97,4	79104	100,4
Kujawsko-pomorskie	734678	7,6	100,6	365796	98,6	368882	102,8
Lubelskie .....	519878	5,4	93,8	263520	89,9	256358	98,3
Lubuskie .....	98392	1,0	98,2	49094	94,6	49298	102,2
Łódzkie .....	754256	7,8	98,0	378908	96,9	375348	99,0
Małopolskie .....	132716	1,4	98,5	64889	98,7	67827	98,4
Mazowieckie .....	2026398	21,0	101,5	1002302	99,3	1024096	103,8
Opolskie .....	234017	2,4	101,5	118800	101,0	115217	102,0
Podkarpackie.....	110268	1,1	100,5	49896	101,2	60372	100,0
Podlaskie.....	1938546	20,1	102,4	952399	100,0	986147	104,7
Pomorskie .....	266972	2,8	102,4	128713	101,3	138259	103,5
Śląskie .....	189311	2,0	97,7	94991	95,8	94320	99,7
Świętokrzyskie.....	162614	1,7	97,5	81403	96,0	81211	99,1
Warmińsko-mazurskie	763637	7,9	98,2	365364	96,2	398273	100,1
Wielkopolskie .....	1407760	14,6	102,9	691178	98,2	716582	107,9
Zachodniopomorskie	148794	1,5	104,4	72479	103,6	76315	105,2

TABL. 84. ŻUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH<sup>a</sup> ORAZ WAPNIOWYCH  
W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK W ROKU GOSPODARCZYM 2012/13  
CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL<sup>a</sup> AND LIME FERTILIZERS IN TERMS OF  
PURE INGREDIENT IN 2012/13 FARMING YEAR

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>				Nawozy wapniowe <i>Lime fertilizers</i>
	azotowe <i>nitrogenous</i>	fosforowe <i>phosphatic</i>	potasowe <i>potassic</i>		
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES					
<b>POLSKA</b> .....	<b>1943,4</b>	<b>1179,1</b>	<b>374,1</b>	<b>390,2</b>	<b>634,7</b>
<b>POLAND</b>					
Dolnośląskie .....	147,9	87,6	29,5	30,7	63,9
Kujawsko-pomorskie	183,4	135,1	20,7	27,6	57,9
Lubelskie .....	183,8	101,3	36,3	46,1	83,0
Lubuskie .....	76,9	37,0	19,5	20,4	9,8
Łódzkie .....	163,8	85,9	37,6	40,2	40,6
Małopolskie.....	38,1	25,9	4,9	7,2	5,9
Mazowieckie .....	175,6	119,4	22,2	34,0	56,2
Opolskie.....	116,9	59,5	30,8	26,6	51,1
Podkarpackie.....	43,7	24,3	8,1	11,4	12,3
Podlaskie.....	104,8	69,1	17,9	17,8	8,5
Pomorskie.....	113,6	69,7	19,6	24,3	49,4
Śląskie .....	43,2	27,9	6,6	8,6	20,3
Świętokrzyskie.....	63,0	33,2	19,5	10,3	11,4
Warmińsko-mazurskie	110,0	69,8	19,2	21,0	47,0
Wielkopolskie.....	264,2	164,3	57,6	42,2	72,0
Zachodniopomorskie	114,4	69,0	23,8	21,6	45,3

<sup>a</sup> Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi.

<sup>a</sup> Including mixed fertilizers.

**TABL. 84. ZUŻYCIENIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH<sup>a</sup> ORAZ WAPNIOWYCH  
W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK W ROKU GOSPODARCZYM 2012/13 (dok.)**  
**CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL<sup>a</sup> AND LIME FERTILIZERS IN TERMS OF  
PURE INGREDIENT IN 2012/13 FARMING YEAR (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	2011/2012 = 100			Nawozy wapniowe <i>Lime fertilizers</i>
		azotowe <i>nitrogenous</i>	fosforowe <i>phosphatic</i>	potasowe <i>potassic</i>	
<b>POLSKA</b> .....	<b>103,2</b>	<b>107,7</b>	<b>100,9</b>	<b>93,3</b>	<b>125,0</b>
<b>POLAND</b>					
Dolnośląskie .....	102,4	104,0	103,7	96,9	107,0
Kujawsko-pomorskie .	107,4	134,5	62,4	74,3	118,6
Lubelskie .....	106,2	106,8	95,5	114,9	219,4
Lubuskie .....	150,9	122,9	216,1	172,5	52,3
Łódzkie .....	132,8	116,8	155,1	157,4	204,3
Małopolskie .....	93,7	124,8	50,7	71,2	123,5
Mazowieckie .....	81,7	101,1	47,4	67,9	183,3
Opolskie .....	118,0	103,3	171,8	112,8	140,2
Podkarpackie.....	117,5	124,0	93,8	125,9	268,1
Podlaskie.....	97,2	114,2	75,7	75,2	61,9
Pomorskie .....	109,8	108,9	108,5	113,5	169,4
Śląskie .....	91,1	102,2	69,5	81,7	143,8
Świętokrzyskie.....	133,3	117,4	215,2	103,9	287,1
Warmińsko-mazurskie	100,8	96,7	106,2	111,6	124,4
Wielkopolskie .....	90,7	98,5	103,9	61,1	67,3
Zachodniopomorskie	93,3	90,4	114,4	84,7	111,3
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH W kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND in kg					
<b>POLSKA</b> .....	<b>133,0</b>	<b>80,7</b>	<b>25,6</b>	<b>26,7</b>	<b>43,4</b>
<b>POLAND</b>					
Dolnośląskie .....	160,3	95,0	32,0	33,3	69,2
Kujawsko-pomorskie .	174,3	128,4	19,7	26,3	55,0
Lubelskie .....	133,6	73,6	26,4	33,5	60,3
Lubuskie .....	188,5	90,6	47,9	50,0	24,0
Łódzkie .....	166,7	87,4	38,3	41,0	41,4
Małopolskie .....	68,2	46,5	8,8	12,9	10,6
Mazowieckie .....	92,3	62,8	11,7	17,9	29,6
Opolskie .....	223,5	113,7	58,9	50,8	97,7
Podkarpackie.....	74,9	41,7	13,8	19,4	21,0
Podlaskie.....	97,6	64,4	16,7	16,6	7,9
Pomorskie .....	153,9	94,4	26,5	33,0	66,9
Śląskie .....	112,9	73,0	17,3	22,6	53,1
Świętokrzyskie.....	126,2	66,5	39,1	20,6	22,9
Warmińsko-mazurskie	107,7	68,4	18,8	20,5	46,0
Wielkopolskie .....	151,1	94,0	33,0	24,2	41,2
Zachodniopomorskie	136,8	82,5	28,5	25,8	54,2

<sup>a</sup> Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi.  
<sup>a</sup> Including mixed fertilizers.

**TABL.85. PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki jadalne (bez wczesnych) Potatoes (excluding edible early kinds)	Żywiec rzeźny Animals for slaughter		Mleko krowie za 1hl Cows' milk per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	
	za 1 dt per dt			za 1 kg wagi żywej per kg live weight		

W ZŁOTYCH  
IN ZLOTY

<b>POLSKA.....</b>	<b>79,67</b>	<b>55,36</b>	<b>64,45</b>	<b>6,20</b>	<b>5,39</b>	<b>1,36</b>
<b>POLAND</b>						
Dolnośląskie .....	78,01	54,86	58,40	5,65	5,42	1,35
Kujawsko-pomorskie .....	78,87	53,89	77,15	6,26	5,65	1,32
Lubelskie .....	80,37	57,55	57,45	6,79	5,31	1,34
Lubuskie .....	76,02	52,70	71,96	5,87	5,49	1,42
Łódzkie .....	83,20	60,25	55,72	6,19	5,28	1,25
Małopolskie.....	79,19	58,42	71,34	6,70	5,18	1,18
Mazowieckie .....	83,38	56,40	62,99	6,16	5,41	1,35
Opolskie.....	80,68	53,55	59,30	5,83	5,17	1,34
Podkarpackie.....	75,75	54,19	46,70	6,04	5,24	1,23
Podlaskie .....	81,81	54,45	50,00	5,96	5,28	1,43
Pomorskie.....	81,50	56,16	55,76	6,19	5,36	1,38
Śląskie .....	78,61	61,47	69,50	6,08	5,11	1,32
Świętokrzyskie.....	82,40	63,01	46,06	6,57	5,22	1,28
Warmińsko-mazurskie .....	78,77	55,64	52,63	5,98	5,36	1,39
Wielkopolskie.....	81,14	53,98	77,32	6,23	5,43	1,35
Zachodniopomorskie .....	78,13	55,86	77,69	5,74	5,44	1,41

ROK POPRZEDNI = 100  
PREVIOUS YEAR = 100

<b>POLSKA.....</b>	<b>89,2</b>	<b>74,6</b>	<b>143,3</b>	<b>96,9</b>	<b>99,8</b>	<b>113,3</b>
<b>POLAND</b>						
Dolnośląskie .....	87,7	72,8	132,5	96,7	104,0	110,7
Kujawsko-pomorskie .....	88,6	71,7	135,0	95,3	98,6	113,8
Lubelskie .....	93,0	81,7	174,1	100,0	98,3	112,6
Lubuskie .....	84,5	70,7	196,6	102,3	101,9	113,6
Łódzkie .....	93,2	80,1	129,9	96,0	99,8	112,6
Małopolskie.....	90,6	83,1	207,1	100,1	98,3	110,3
Mazowieckie .....	91,7	76,5	138,9	101,7	100,0	112,5
Opolskie.....	90,6	69,7	121,5	96,4	97,4	109,8
Podkarpackie.....	89,9	79,2	143,1	99,0	98,7	111,8
Podlaskie .....	91,5	76,1	123,9	94,6	98,1	112,6
Pomorskie.....	89,2	75,8	124,0	91,8	102,7	115,0
Śląskie .....	89,2	79,4	190,8	97,4	101,2	111,9
Świętokrzyskie.....	96,3	65,3	192,3	99,8	97,6	113,3
Warmińsko-mazurskie .....	87,7	75,8	140,6	95,7	96,6	113,9
Wielkopolskie.....	89,2	71,5	158,8	95,4	100,6	113,4
Zachodniopomorskie .....	87,5	75,6	203,3	91,0	99,6	111,9

**TABL.86. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH**  
**AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ziarno zbóż Cereal grain		Ziemniaki (bez jadalnych wczesnych) Potatoes (excluding edible early kinds)	Zwierzęta gospodarskie Livestock		Żywiec rzeźny trzoda chlewna za 1 kg Animals for slaughter pigs per kg
	pszenicy wheat	żyta rye		krowa dojna dairy cow	prosię na chów piglet	
	za 1 dt per dt		za 1 szt. per head			

W ZŁOTYCH  
IN ZLOTY

<b>POLSKA</b> .....	<b>97,50</b>	<b>72,89</b>	<b>100,22</b>	<b>3053</b>	<b>169,56</b>	<b>5,36</b>
<b>POLAND</b>						
Dolnośląskie .....	97,04	.	117,54	.	.	.
Kujawsko-pomorskie ....	89,82	63,18	99,58	.	160,26	.
Lubelskie .....	91,63	68,65	88,51	3333	156,94	5,43
Lubuskie .....	99,88	85,46	120,02	.	.	.
Łódzkie .....	97,85	70,76	93,87	3959	167,87	5,13
Małopolskie .....	101,47	87,31	94,23	3160	191,96	5,48
Mazowieckie .....	96,24	63,90	100,06	2770	156,41	5,32
Opolskie .....	103,14	71,33	112,38	.	.	.
Podkarpackie .....	99,52	75,64	99,18	.	173,32	5,83
Podlaskie .....	92,13	64,30	87,43	3299	176,10	5,79
Pomorskie .....	99,05	79,94	103,33	.	156,19	.
Śląskie .....	104,87	88,02	111,40	.	213,87	.
Świętokrzyskie .....	92,22	70,82	82,53	2478	169,56	5,33
Warmińsko-mazurskie ..	94,43	68,78	105,42	.	174,95	5,30
Wielkopolskie .....	104,89	79,83	99,56	.	170,73	.
Zachodniopomorskie ....	98,92	85,69	108,71	.	.	.

ROK POPRZEDNI = 100  
PREVIOUS YEAR = 100

<b>POLSKA</b> .....	<b>103,0</b>	<b>90,2</b>	<b>165,4</b>	<b>106,5</b>	<b>97,7</b>	<b>100,2</b>
<b>POLAND</b>						
Dolnośląskie .....	101,4	.	187,7	.	.	.
Kujawsko-pomorskie ....	94,8	81,4	167,0	.	104,8	.
Lubelskie .....	103,0	96,4	149,6	.	94,0	.
Lubuskie .....	100,2	96,0	173,1	.	.	.
Łódzkie .....	99,7	83,5	186,6	102,9	100,8	101,0
Małopolskie .....	109,9	99,8	163,7	117,3	94,5	101,7
Mazowieckie .....	102,7	86,8	164,8	104,7	98,3	99,6
Opolskie .....	97,1	76,4	173,7	.	.	.
Podkarpackie .....	110,3	94,7	150,9	.	88,4	.
Podlaskie .....	96,6	85,1	150,6	104,4	102,5	99,8
Pomorskie .....	100,5	81,6	148,1	.	106,6	.
Śląskie .....	106,4	95,9	173,7	.	98,2	.
Świętokrzyskie .....	107,3	94,5	166,2	96,7	98,1	98,0
Warmińsko-mazurskie ..	100,1	82,4	146,2	.	100,0	94,0
Wielkopolskie .....	97,8	87,0	169,4	.	103,7	.
Zachodniopomorskie ....	97,6	104,0	151,9	.	.	.

**ANEKS**

ANNEX

**BILANSY PRODUKTÓW ROŚLINNYCH W ROKU GOSPODARCZYM 2012/13**

*CROP PRODUCTS BALANCE SHEETS IN 2012/13 CROP YEAR*

**TABL. 1. BILANS ZBÓŻ**  
*CEREALS BALANCE SHEET*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Zboża ogółem <i>Cereals total</i>	Pszenica miękka <i>Soft wheat</i>	Żyto <i>Rye</i>	Jęczmień <i>Barley</i>	Owies i mieszanki zbożowe <i>Oats and mixed grains</i>	Pszenżyto <i>Triticale</i>	Kukurydza <i>Maize</i>	Zboża pozostałe <i>Other cereals</i>
	w tys. t <i>in thous. t</i>							
Produkcja .....	28544	8608	2888	4180	5388	3349	3996	135
<i>Production</i>								
Import .....	1616	630	17	337	18	3	576	35
<i>Import</i>								
w tym z krajów UE .....	1490	614	12	336	18	3	476	31
<i>of which from EU</i>								
Zasoby / Zużycie .....	34355	10338	3144	5294	5938	4422	5035	184
<i>Ressources / Uses</i>								
Eksport .....	4556	1709	573	467	75	143	1451	138
<i>Export</i>								
w tym do krajów UE .....	3889	1215	573	366	75	143	1400	117
<i>of which to EU</i>								
Zapasy początkowe .....	4195	1100	239	777	532	1070	463	14
<i>Initial stocks</i>								
Zapasy końcowe .....	3350	350	30	810	870	488	800	2
<i>Final stocks</i>								
Różnica zapasów .....	-845	-750	-209	33	338	-582	337	-12
<i>Change in stock</i>								
Zużycie krajowe .....	26449	8279	2541	4017	4993	3791	2784	44
<i>Domestic uses</i>								
Nasiona .....	1714	600	260	270	360	205	15	4
<i>Seeds</i>								
Straty .....	1148	345	125	180	195	170	131	2
<i>Losses</i>								
Spasanie .....	16210	3129	585	2610	4400	3236	2220	30
<i>Animal feed</i>								
Zużycie przemysłowe .....	2289	280	640	790	14	180	383	2
<i>Industrial uses</i>								
Spożycie .....	5088	3925	931	167	24	0	35	6
<i>Human consumption</i>								

**TABL. 2. BILANS NASION I OWOCÓW ROŚLIN OLEISTYCH**  
**OLEAGINOUS SEEDS AND FRUIT BALANCE SHEET**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Rzepak i rzepik <i>Rape and turnip rape</i>	Słonecznik <i>Sunflower</i>	Soja <i>Sojabbeans</i>	Len <i>Flax</i>	Orzeszki ziemne <i>Groundnut</i>	Pozostałe <i>Others</i>
	w tys. t <i>in thous. t</i>						
Produkcja .....	1896	1866	6	1	2		21
<i>Production</i>							
Import .....	481	339	42	42	17	26	15
<i>Import</i>							
w tym z krajów UE .....	152	104	31	11	2	1	3
<i>of which from EU</i>							
Zasoby / Zużycie .....	2452	2280	48	43	19	26	36
<i>Ressources / Uses</i>							
Eksport .....	366	343	5	1	4	6	7
<i>Export</i>							
w tym do krajów UE .....	364	343	5	1	4	4	7
<i>of which to EU</i>							
Różnica zapasów .....	-65	-65	-	-	-	-	-
<i>Change in stocks</i>							
Zużycie krajowe .....	2076	1927	43	42	15	20	29
<i>Domestic Use</i>							
Nasiona .....	6	5	0	0	-	-	1
<i>Seeds</i>							
Straty .....	90	90	0	0	-	0	0
<i>Losses</i>							
Spasanie .....	4	0	0	4	-	-	-
<i>Animal feed</i>							
Zużycie przemysłowe .....	120	100	0	0	13	-	7
<i>Industrial uses</i>							
Przetwórstwo .....	1732	1732	0	0	-	-	
<i>Processing</i>							
Spożycie .....	124	0	43	38	2	20	21
<i>Human consumption</i>							



**TABL. 3. BILANS TŁUSZCZÓW I OLEJÓW ROŚLINNYCH**  
**VEGETABLE FATS AND OILS BALANCE SHEET**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Tłuszcz i olej <i>Fat and oil</i>									
	ogółem total	rzepakowy i rzepikowy rape and agrimony	słoneczni- kowy sunflower	sojowy soyabean	lniany flax	kukurydzia ny maize- kernels	palmowy palm	z ziaren palmowych cabbage palm	kokosowy copra	pozostały others
	w tys. t <i>in thous. t</i>									
Produkcja .....	650	650	0	-	-	-	-	-	-	-
<i>Production</i>										
Import .....	611	92	66	58	2	1	197	16	32	147
<i>Import</i>										
w tym z krajów UE ..	435	83	26	18	2	1	148	16	31	110
<i>of which from EU</i>										
Zasoby / Zużycie .....	1301	772	76	58	2	1	197	16	32	147
<i>Ressources / Uses</i>										
Eksport .....	326	258	17	3	0	0	8	3	0	37
<i>Export</i>										
w tym do krajów UE	319	254	17	3	0	0	7	3	0	35
<i>of which to EU</i>										
Różnica zapasów .....	-18	-9	-9	0	0	0	-	-	-	-
<i>Change in stocks</i>										
Zużycie krajowe .....	953	493	58	55	2	1	189	13	32	110
<i>Domestic uses</i>										
Straty .....	0	0	-	0	0	0	0	0	0	0
<i>Losses</i>										
Spasanie .....	38	27	-	9	2	-	0	-	-	-
<i>Animal feed</i>										
Zużycie przemysłowe ...	394	269	-	9	-	-	35	0	15	66
<i>Industrial uses</i>										
Przetwórstwo .....	361	88	40	28	-	-	151	11	10	33
<i>Processing</i>										
Spożycie .....	160	109	18	9	0	1	3	2	7	11
<i>Human consumption</i>										

TABLE 4. **BILANS MAKUCHÓW**  
OILCAKES BALANCE SHEET

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Makuchy Oilcakes						
	ogółem total	rzepakowe i rzepikowe rape and turnip rape	słonecznikowe sunflower	sojowe soyabeans	lniane flax	z orzeszków ziemnych groundnut	z ziaren palmowych cabbage palm
	w tys. t in thous. t						
Produkcja ..... Production	1105	1105	-	-	-	-	-
Import ..... Import	2715	49	762	1886	5	0	13
w tym z krajów UE ..... of which from EU	240	40	35	162	2	-	1
Zasoby / Zużycie ..... Resources / Uses	3835	1169	762	1886	5	0	13
Eksport ..... Export	666	541	42	83	0	-	0
w tym do krajów UE ..... of which to EU	664	540	42	82	0	-	0
Różnica zapasów ..... Change in stocks	-12	-12	-	-	-	-	-
Zużycie krajowe ..... Domestic uses	3166	625	720	1803	5	0	13
Straty ..... Losses	-	-	-	-	-	-	-
Spasanie ..... Animal feed	3166	625	720	1803	5	0	13

TABL. 5. **BILANS BURAKÓW CUKROWYCH, CUKRU I MIODU<sup>a</sup>**  
**SUGAR BEET, SUGAR AND HONEY BALANCE SHEET<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Buraki cukrowe Sugar beet	Cukier (biały) Sugar (in white)	Miód Honey
	w tys. t in thous. t		
Produkcja .....	12350	1996	12
<i>Production</i>			
Import .....	0	388	17
<i>Import</i>			
w tym z krajów UE .....	0	215	3
<i>of which from EU</i>			
Zasoby / Zużycie .....	12350	2500	29
<i>Ressources / Uses</i>			
Eksport .....	0	922	8
<i>Export</i>			
w tym do krajów UE .....	0	686	8
<i>of which to EU</i>			
Zapasy początkowe .....	-	116	-
<i>Initial stocks</i>			
Zapasy końcowe .....	-	212	-
<i>Final stocks</i>			
Różnica zapasów .....	-	96	-
<i>Change in stocks</i>			
Zużycie krajowe .....	12350	1366	21
<i>Domestic uses</i>			
Straty .....	13	0	-
<i>Losses</i>			
Spasanie .....	-	16	-
<i>Animal feed</i>			
Zużycie przemysłowe .....	-	60	-
<i>Industrial uses</i>			
Przetwórstwo .....	12337	-	-
<i>Processing</i>			
Spożycie .....	-	1290	21
<i>Human consumption</i>			

a Od 1 października 2012 do 30 września 2013 r.  
a From 1 of October 2012 to 30 of September 2013.

TABL. 6. **BILANS OWOCÓW, WARZYW I ORZECHÓW**  
**FRUIT, VEGETABLES AND NUTS BALANCE SHEET**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Warzywa Vegetables	Owoce świeże Fresh fruit	Orzechy Nuts	Owoce cytrusowe Citrus fruit	Owoce suszone Dried fruit
	w tys. t in thous. t				
Produkcja .....	5430	3843	12	-	6
<i>Production</i>					
Import .....	580	1211	36	989	19
<i>Import</i>					
Zasoby / Zużycie .....	6010	5054	48	989	25
<i>Ressources / Uses</i>					
Eksport .....	1220	1498	4	376	7
<i>Export</i>					
Zużycie krajowe .....	4790	3556	44	613	18
<i>Domestic uses</i>					
Straty .....	550	425	0	0	0
<i>Losses</i>					
Spasanie .....	50	-	-	-	-
<i>Animal feed</i>					
Zużycie przemysłowe .....	-	90	-	-	-
<i>Industrial uses</i>					
Spożycie .....	4190	3041	44	613	18
<i>Human consumption</i>					

**TABL. 7. BILANS ZIEMNIAKÓW**  
**POTATOES BALANCE SHEET**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ziemniaki <i>Potatoes</i>		
	ogółem <i>total</i>	wczesne <i>early</i>	pozostałe <i>others</i>
	w tys. t <i>in thous. t</i>		
Produkcja .....	9041	1458	7583
<i>Production</i>			
Import .....	207	48	159
<i>Import</i>			
w tym z krajów UE .....	202	47	155
<i>of which from EU</i>			
Zasoby / Zużycie .....	9248	1506	7742
<i>Ressources / Uses</i>			
Eksport .....	713	5	708
<i>Export</i>			
w tym do krajów UE .....	355	4	351
<i>of which to EU</i>			
Zużycie krajowe .....	8535	1501	7034
<i>Domestic uses</i>			
Sadzeniaki .....	1021	290	731
<i>Seeds</i>			
Straty .....	702	57	645
<i>Losses</i>			
Spasanie .....	2108	99	2009
<i>Animal feed</i>			
Zużycie przemysłowe .....	39		39
<i>Industrial uses</i>			
Przetwórstwo .....	440		440
<i>Processing</i>			
Spożycie .....	4225	1055	3170
<i>Human consumption</i>			

**TABL. 8. BILANS NASION ROŚLIN STRĄCZKOWYCH**  
**DRIED PULSES BALANCE SHEET**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Groch <i>Peas</i>	Bób i bobik <i>Broad-beans and horse-bean</i>	Łubin <i>Lupine seed</i>	Pozostałe <i>Others</i>
	w tys. t <i>in thous. t</i>				
	Produkcja .....	362	74	32	78
<i>Production</i>					
Import .....	26	8	0	0	18
<i>Import</i>					
w tym z krajów UE .....	8	5	0	0	3
<i>of which from UE</i>					
Zasoby / Zużycie .....	388	82	32	78	196
<i>Ressources / Uses</i>					
Eksport .....	4	1	0	1	2
<i>Export</i>					
w tym do krajów UE .....	4	1	0	1	2
<i>of which to UE</i>					
Zużycie krajowe .....	384	81	32	77	194
<i>Domestic uses</i>					
Nasiona .....	40	13	10	6	11
<i>Seeds</i>					
Straty .....	7	1	0	1	5
<i>Losses</i>					
Spasanie .....	224	18	11	70	125
<i>Animal feed</i>					
Spożycie .....	113	49	11	0	53
<i>Human consumption</i>					

## Wykaz skrótów stosowanych w publikacji

*Abbreviations used in the publication*

### SKRÓTY

### ABBREVIATIONS

tys.	= tysiąc
thous.	= <i>thousand</i>
mln	= million
	= <i>million</i>
zł	= złoty
zł	= <i>zloty</i>
szt.	= sztuka
pcs	= <i>piece</i>
kg	= kilogram
	= <i>kilogram</i>
dt	= decytona
	= <i>deciton</i>
t	= tona
	= <i>tonne</i>
mm	= milimetr
	= <i>millimetre</i>
ha	= hektar
	= <i>hectare</i>
l	= litr
	= <i>litre</i>
hl	= hektolitr
	= <i>hectolitre</i>
°C	= stopień Celsjusza
	= <i>centigrade</i>
h	= godzina
	= <i>hour</i>
r.	= rok
cd.	= ciąg dalszy
cont.	= <i>continued</i>
dok.	= dokończenie
cont.	= <i>continued</i>
tabl.	= tablica
	= <i>table</i>
wyk.	= wykres
	= <i>figure</i>
PSR	= Powszechny Spis Rolny
	= <i>Agricultural Census</i>
UE	= Unia Europejska
EU	= <i>European Union</i>

### ZNAKI UMOWNE

### SYMBOLS

Kreska ( - )	- zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero: (0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
(0,0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka ( . )	- zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak x	- wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
„W tym”	- oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.
„Of which”	- <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

**Przy publikowaniu danych GUS – prosimy o podanie źródła.**

*When publishing the CSO data – please indicate the source.*